

2019



# BOLT EV

## Manual del propietario



---

# Contenido

Introducción .....	2
Guía rápida .....	5
Llaves, puertas y ventanas .....	35
Asientos y sistemas de sujeción .....	62
Almacenamiento .....	109
Instrumentos y Controles .....	112
Iluminación .....	161
Sistema de Infoentretenimiento .....	169
Controles de clima .....	203
Conducción y funcionamiento .....	211
Cuidado del vehículo .....	281
Servicio y mantenimiento .....	360
Datos técnicos .....	369
Información al cliente .....	371
OnStar .....	380
Servicios conectados .....	390
Índice .....	394

# Introducción



Los nombres, logotipos, emblemas, eslóganes, nombres de modelos de vehículos y diseños de la carrocería del vehículo que aparecen en este manual, incluyendo de manera enunciativa mas no limitativa, a GM, el logotipo GM, CHEVROLET, el emblema de CHEVROLET y BOLT, son marcas registradas y/o marcas de servicio de General Motors LLC, sus subsidiarias, afiliadas o licenciatarios.

Para vehículos vendidos primero en Canadá, sustituya el nombre "General Motors of Canada Company" por Chevrolet Motor Division dondequiera que aparezca en este manual.

Impreso en los EE.UU.

Número de parte 84214430 A Primera impresión

Este manual describe funciones que podrían o no ser parte de su vehículo debido a: equipo opcional que no fue comprado con el vehículo; variaciones de modelo; especificaciones del país; funciones y aplicaciones que pueden no estar disponibles en su región; o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual.

Consulte la documentación de compra específica para su vehículo, para confirmar las funciones aplicables.

Mantenga este manual en el vehículo para referencias rápidas.

## Uso de este manual

Para localizar rápidamente información sobre el vehículo, use el índice en las últimas páginas del manual. Es una lista alfabética de lo que ofrece el manual y la página donde puede encontrarse.

## Peligro, Advertencia, y Precaución

Los mensajes de advertencia presentes en las etiquetas del vehículo y en este manual describen situaciones peligrosas y lo que puede hacerse para evitarlos o reducirlos.

### Peligro

El título Peligro indica una situación peligrosa de gran riesgo que, de producirse, ocasionaría lesiones graves o mortales.

### Advertencia

Advertencia indica una situación peligrosa que puede ocasionar lesiones graves o mortales.

**Precaución**

Precaución indica un peligro que puede ocasionar daños materiales o daños al vehículo.



Un círculo con una diagonal atravesada es un símbolo de seguridad que significa "No", "No haga esto" o "No lo permita".

**Símbolos**

El vehículo tiene componentes y etiquetas que usan símbolos en lugar de texto. Los símbolos se muestran junto con el texto y describen la operación o la información relacionada con un componente, control, mensaje, medidor o indicador específico.

: Se muestra cuando el manual del propietario tiene instrucciones o información adicionales.

: Se muestra cuando el manual de servicio tiene instrucciones o información adicionales.

: Se muestra cuando hay más información en otra página - "ver página."

**Tabla de símbolos del vehículo**

Ofrecemos aquí algunos símbolos adicionales que pueden encontrarse en el vehículo y su significado. Vea las características en este manual respecto a información.

Ofrecemos aquí algunos símbolos adicionales que pueden encontrarse en el vehículo y su significado. Vea las características en este manual respecto a información.

: Sistema de aire acondicionado

: Aceite refrigerante del aire acondicionado

: Luz de disponibilidad de bolsa de aire

: Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

: Luz de advertencia del sistema de frenos

: Deseche los componentes usados adecuadamente

: No aplique agua a alta presión

: Uso de energía y selección de modo de carga

: Flama/Fuego prohibidos

: Inflamable

: Equipo de respuesta inmediata a emergencias

: Alerta de colisión frontal

: Ubicación de cerradura de cubierta de bloque de fusibles

: Fusibles

: Alto voltaje

: Asientos de seguridad para niños de sistema ISOFIX/LATCH

: Conserve las cubiertas de bloque de fusibles correctamente instaladas

## 4 Introducción

-  : Alerta de cambio de carril
-  : Advertencia de salida de carril
-  : Asistencia de conservación de carril
-  : Asistente aparcamiento
-  : Indicador de peatón al frente
-  : Potencia
-  : Arranque remoto del vehículo
-  : Alerta de tráfico trasero cruzando
-  : Técnico registrado
-  : Recordatorios de cinturón de seguridad
-  : Dar servicio pronto al vehículo
-  : Alerta de zona ciega lateral
-  : Monitor de presión de las llantas

 : Control de Tracción/StabiliTrak/  
Control Electrónico de  
Estabilidad (ESC)

 : Bajo presión

 : Indicador de vehículo al frente

 : Vehículo listo

## Guía rápida

### Tablero de instrumentos

Tablero de Instrumentos .....	6
-------------------------------	---

### Información para empezar a manejar

Información de conducción inicial .....	8
Sistema remoto de entrada sin llave (RKE) .....	8
Arranque remoto .....	9
Seguros de puertas .....	9
Puerta trasera .....	11
Ventanas .....	11
Ajuste del asiento .....	12
Asientos con calefacción .....	13
Ajuste de las cabeceras .....	13
Cinturones de seguridad .....	14
Sistema de detección de pasajeros .....	14
Ajuste del espejo .....	14
Ajuste del volante .....	15
Iluminación Interior .....	15
Iluminación Exterior .....	16
Limpia/lavaparabrisas .....	17
Controles de clima .....	18

### Características del vehículo

Radio(s) .....	19
Radio satelital .....	19
Dispositivos de audio portátiles .....	20
Bluetooth .....	20
Controles del volante de dirección .....	20
Control de velocidad constante .....	21
Centro de información del conductor (DIC) .....	22
Sistema de alerta de choque de frente (FCA) .....	22
Frenado automático delantero (FAB) .....	22
Sistema de frenado ante peatón al frente (FPB) .....	22
Asistente de mantenimiento de carril (LKA) .....	23
Alerta de cambio de carril (LCA) .....	23
Cámara de visión trasera (RCV) .....	23
Sistema de Alerta de Tráfico Trasero Cruzando (RCTA) .....	23
Asistente aparcamiento .....	24
Tomas de corriente .....	24

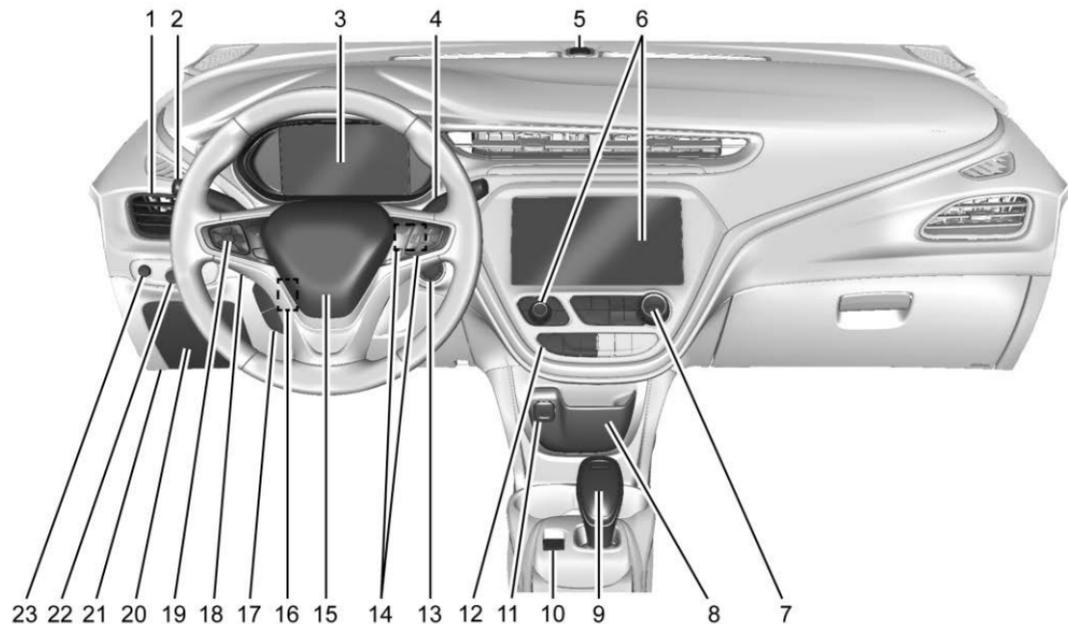
### Batería y eficiencia

Información de seguridad de alto voltaje .....	24
Carga .....	25
Frenado regenerativo .....	31
Servicio .....	31

### Desempeño y mantenimiento

Control de tracción/Control electrónico de estabilidad .....	32
Monitor de presión de las llantas .....	32
Conducir para una mejor eficiencia de energía .....	33
Programa de Asistencia en el Camino .....	34

## Tablero de instrumentos



- |  |  |   |
|--|--|---|
| <p>1. <i>Ventilas de aire</i> ⇨ 207.</p> <p>2. <i>Señales direccionales y de cambio de carril</i> ⇨ 165.<br/>Botón del sistema IntelliBeam (si está equipado). Vea <i>Controles de Lámparas Exteriores</i> ⇨ 161.</p> <p>3. <i>Cuadro de instrumentos</i> ⇨ 123.<br/><i>Centro de información del conductor (DIC)</i> ⇨ 150.</p> <p>4. <i>Limpia/lavaparabrisas</i> ⇨ 115.</p> <p>5. <i>Retroalimentación de estado de carga</i> ⇨ 265.<br/><i>Sistema automático de faros delanteros</i> ⇨ 164.<br/>Indicador de sensor de luz solar (ILSS). Vea "Sensores" en <i>Sistema de climatización automático</i> ⇨ 203.</p> <p>6. Sistema de Infoentretenimiento. Vea <i>Radio AM-FM</i> ⇨ 174.<br/><i>Asientos delanteros con calefacción</i> ⇨ 67 (si está instalado).</p> | <p>7. <i>Sistema de climatización automático</i> ⇨ 203.</p> <p>8. <i>Compartimientos de almacenamiento</i> ⇨ 109.</p> <p>9. Palanca de cambios. Vea <i>Unidad eléctrica de impulso</i> ⇨ 229.</p> <p>10. <i>Freno eléctrico de estacionamiento</i> ⇨ 235.</p> <p>11. <i>Tomas de corriente</i> ⇨ 119.</p> <p>12. <i>Intermitentes de advertencia de peligro</i> ⇨ 165.<br/><i>Control de tracción/Control electrónico de estabilidad</i> ⇨ 238.<br/><i>Modos de operación seleccionados por el conductor</i> ⇨ 228.</p> <p>13. <i>Botón de encendido</i> ⇨ 223.</p> <p>14. <i>Controles del volante de dirección</i> ⇨ 113 (si está instalado).</p> <p>15. <i>Claxon</i> ⇨ 115.</p> <p>16. <i>Ajuste del volante</i> ⇨ 113 (No visible).</p> | <p>17. <i>Controles del volante de dirección</i> ⇨ 113 (si está instalado).</p> <p>18. Regen on Demand (Fuera de vista). Vea <i>Frenado regenerativo</i> ⇨ 237.</p> <p>19. <i>Control de velocidad constante</i> ⇨ 240.<br/><i>Volante con calefacción</i> ⇨ 114 (si está instalado).<br/><i>Sistema de alerta de choque de frente (FCA)</i> ⇨ 249 (si está instalado).<br/><i>Asistente de mantenimiento de carril (LKA)</i> ⇨ 257 (si está instalado).</p> <p>20. <i>Bloque de fusibles del tablero de instrumentos</i> ⇨ 306.</p> <p>21. Conector del enlace para transmisión de datos (DLC) (No visible). Vea <i>Luz de aviso para servicio del vehículo inmediato</i> ⇨ 131.</p> <p>22. <i>Controles de Lámparas Exteriores</i> ⇨ 161.</p> |
|--|--|---|

23. *Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos* ⇨ 166.

### Información para empezar a manejar

#### Información de conducción inicial

Esta sección proporciona una breve descripción general sobre algunas de las características importantes que podría o no encontrar en su vehículo.

Para obtener información más detallada, consulte cada una de las características que se pueden encontrar más adelante en este manual del propietario.

#### Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)

El transmisor remoto de entrada sin llave (RKE) puede funcionar estando hasta 60 m (197 pies) del vehículo.



Presione el botón de liberación de llave para extender la llave. La llave puede utilizarse para todos los seguros.

 : Oprima para abrir el seguro de la puerta del conductor o de todas las puertas, según la configuración de personalización del vehículo.

 : Presione para cerrar los seguros de todas las puertas.

 : Presione u libere una vez para iniciar el localizador del vehículo. Mantenga presionado durante al menos tres segundos para activar la

alarma de pánico. Presione nuevamente para cancelar la alarma de pánico.

 : Presione y libere  y después presione y sostenga inmediatamente  durante por lo menos cuatro segundos para encender los sistemas de calefacción y aire acondicionado del vehículo y el desempañador de la ventana trasera desde el exterior del vehículo con el transmisor RKE.

Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 36.

## Arranque remoto

### Arranque remoto del vehículo

Use el arranque remoto para calentar o enfriar el interior cuando el vehículo esté conectado para maximizar el rango eléctrico del tomacorrientes eléctrico. La operación normal del sistema regresará después que se haya encendido el vehículo.

Para arrancar de manera remota el vehículo:

1. Presione y libere  en el transmisor RKE.
2. Inmediatamente presione y sostenga  durante por lo menos cuatro segundos o hasta que las luces direccionales parpadeen.
3. Después de entrar al vehículo durante un arranque remoto, presione POWER  con el pedal del freno aplicado para operar normalmente.

Cuando arranca el vehículo, las luces de estacionamiento se encenderán. El tiempo de funcionamiento de arranque remoto se puede extender.

### Cancelación de arranque remoto

Para cancelar el arranque remoto, realice cualquiera de las siguientes opciones:

- Oprima sin soltar  hasta que las luces de estacionamiento se apaguen.
- Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro.
- Presione POWER  con el pedal del freno aplicado, y después presione POWER  de nuevo para apagar el vehículo.

Vea *Arranque remoto* ⇨ 44.

### Seguros de puertas

Para bloquear o desbloquear las puertas desde fuera del vehículo.

- Use la llave en la puerta del conductor para bloquear y desbloquear la puerta.

## 10 Guía rápida

- Presione  o  en el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) para bloquear o desbloquear las puertas.

Para bloquear o desbloquear las puertas desde dentro del vehículo.

- Presione  o  en el interruptor de bloqueo de la puerta eléctrica.
- Use la perilla de bloqueo en la parte superior del panel de la puerta para bloquear sólo la puerta. Presione  para desbloquear la puerta.

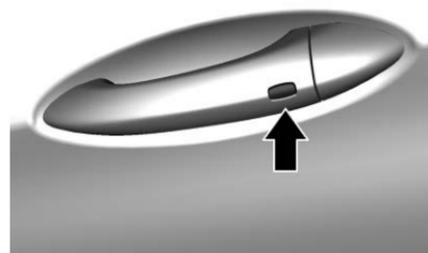
### Seguros eléctricos



 : Presione para abrir los seguros de las puertas.

 : Presione para cerrar los seguros de las puertas.

### Acceso sin llave



El sistema de Acceso sin llave permite bloquear y desbloquear las puertas y la puerta trasera sin presionar el botón del transmisor RKE. El transmisor RKE debe estar dentro de 1 m (3 pies) de la puerta que se abre. Si el vehículo cuenta con esta función, habrá un botón en ambas manijas exteriores de las puertas delanteras y traseras.

El Acceso sin llave se puede programar para desbloquear todas las puertas al oprimir la primera vez el botón bloqueo/desbloqueo en la puerta del conductor.

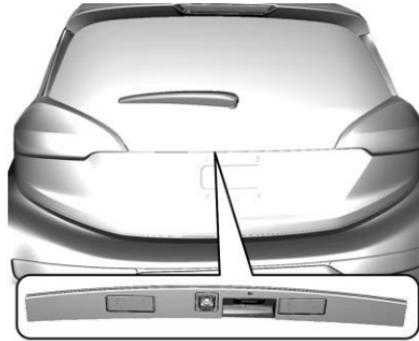
Vea "Operación de acceso sin llave" en *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 36.

## Puerta trasera

Para bloquear o desbloquear la puerta trasera desde afuera, presione  o  en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).



Para bloquear o desbloquear la puerta trasera desde el interior, presione  o .

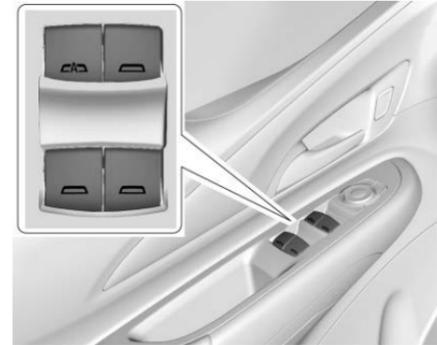


Para abrir la puerta trasera, oprima la almohadilla táctil en el lado inferior de la puerta trasera y levante.

Cuando cierre la puerta trasera, use la copa para jalar.

Vea *Puerta trasera* ⇨ 53.

## Ventanas



Los interruptores de las ventanas en la puerta del conductor controlan todas las ventanas. Cada una de las puertas de los pasajeros cuenta con un interruptor que controla únicamente esa ventana.

Presione el interruptor para bajar la ventana. Jale la parte delantera del interruptor para subirla.

La ventana del conductor tiene una función rápida que permite bajar o subir la ventana sin sostener el interruptor.

## 12 Guía rápida

Las ventanas del pasajero delantero y trasero únicamente tienen apertura rápida.

Vea *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 226 y *Ventanillas eléctricas* ⇨ 59.

### Ajuste del asiento

#### Posición del asiento



Para ajustar un asiento manual:

1. Tire de la manija que se encuentra en el frente del asiento.

2. Deslice el asiento a la posición deseada y suelte la manija.
3. Intente mover el asiento hacia atrás y hacia adelante para cerciorarse de que esté asegurado en su sitio.

Vea *Ajuste del asiento* ⇨ 65.

#### Ajustador de altura del asiento



Mueva la palanca en la parte exterior del asiento hacia arriba o abajo para ajustar manualmente la altura del asiento.

Vea "Ajustador de altura del asiento" en *Ajuste del asiento* ⇨ 65.

#### Respaldos reclinables



Para reclinarse el respaldo:

1. Levante la palanca.
2. Mueva el respaldo a la posición deseada, y después libere la palanca para asegurar el respaldo en su lugar.
3. Empuje y jale el respaldo para asegurar que esté trabado.

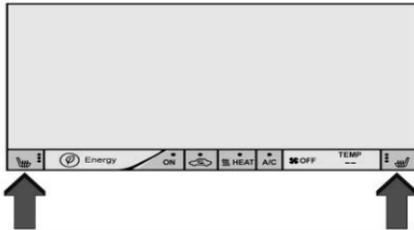
Para regresar el respaldo a la posición vertical:

1. Levante completamente la palanca sin aplicar presión al respaldo, y el respaldo regresará a la posición vertical.
2. Empuje y jale el respaldo para asegurar que esté trabado.

Vea *Respaldos reclinables* ⇨ 65.

## Asientos con calefacción

### Asientos delanteros con calefacción



Si está equipado, los controles del asiento con calefacción se encuentran en la pantalla de

infoentretenimiento. Para que funcionen, el vehículo debe estar encendido.

Toque o para calentar el cojín del asiento del conductor o del pasajero. Las luces indicadoras en la pantalla de infoentretenimiento muestran el ajuste actual.

Toque la pantalla una vez para el ajuste más alto. Cada vez que toque la pantalla, el asiento con calefacción cambiará el siguiente ajuste inferior y, después a apagado. Las luces indican tres para el ajuste más alto y uno para el más bajo.

Es posible que el asiento del pasajero se demore más para calentarse.

Vea *Asientos delanteros con calefacción* ⇨ 67.

## Ajuste de las cabeceras

No ponga el vehículo en movimiento hasta que las cabeceras para todos los ocupantes estén instalados y ajustados de manera adecuada.

Para lograr una posición cómoda del asiento, cambie el ángulo de inclinación del respaldo lo menos posible manteniendo el asiento y la altura de las cabeceras en la posición adecuada.

vea *Cabeceras* ⇨ 63 y *Ajuste del asiento* ⇨ 65.

### Cinturones de seguridad



Consulte las siguientes secciones para obtener información importante sobre cómo utilizar los cinturones de seguridad de manera adecuada:

- *Cinturones de seguridad* ⇨ 71.
- *Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad* ⇨ 73.
- *Cinturón de seguridad de tres puntos* ⇨ 75.
- *Sistemas de Restricción para Niños ISOFIX* ⇨ 104.

### Sistema de detección de pasajeros



El sistema de sensor del pasajero apaga la bolsa de aire delantera exterior y la bolsa de aire para rodillas del pasajero bajo ciertas condiciones. Ninguna otra bolsa de aire es afectada por el sistema de detección de pasajeros. Consulte *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87 para obtener información importante.

El indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero estará visible en la consola superior al arrancar el vehículo. Vea *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 130.

### Ajuste del espejo

#### Espejos retrovisores laterales

#### Espejos eléctricos



1. Presione o para elegir el espejo del conductor o del pasajero.
2. Presione las flechas en la almohadilla táctil para mover cada espejo en la posición deseada.
3. Oprima o nuevamente para suprimir la selección del espejo.

Vea *Espejos eléctricos* ⇨ 56.

## Espejos retrovisores interiores

### Espejo retrovisor interior

Ajuste el espejo retrovisor para una visión clara del área detrás de su vehículo. No rocíe limpiador de espejos directamente sobre el espejo. Utilice una toalla suave humedecida con agua.

### Espejo retrovisor manual

Empuje la pestaña hacia adelante para uso diurno y jálela hacia atrás para uso nocturno para evitar el destello de los faros que vienen detrás.

### Espejo retrovisor de atenuación automática

Si está equipada, la atenuación automática reduce el resplandor de los faros que vienen desde de la parte trasera. La función de atenuación se enciende cuando se arranca el vehículo.

## Espejo de la cámara trasera

Si esta equipado, este espejo retrovisor de atenuación automática ofrece una cámara gran angular para una vista del área detrás del vehículo. Vea *Espejo de la cámara trasera* ⇨ 57.

## Ajuste del volante



Para ajustar el volante de la dirección:

1. Jale la palanca hacia abajo.
2. Baje o suba el volante de la dirección.

3. Aleje o acerque el volante de la dirección.
4. Jale la palanca hacia arriba para fijar el volante en su lugar.

No ajuste el volante mientras maneja.

## Iluminación Interior

### Luces del techo



Los controles de la luz de techo están en la consola superior arriba de los asientos delanteros.

## 16 Guía rápida

 **OFF** : Presione para apagar las luces, incluso cuando la puerta está abierta.

 : Cuando el botón regresa a la posición media, las luces se encienden automáticamente cuando se abre una puerta.

 **ON (Activo)** : Presione para encender las luces de techo.

### Luces de lectura delanteras y traseras



Los luces delanteras de lectura están en la consola superior.

Oprima las lentes de la lámparas para encender o apagar las luces de lectura del pasajero trasero.



Las luces traseras de lectura están en la tapicería.

 **OFF** : Presiónelo para apagar la luz.

 **ON (Activo)** : Presiónelo para encender la luz.

Para mayor información acerca de la iluminación interior, consulte *Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos* ⇨ 166.

## Iluminación Exterior

### Controles de luz exterior



El control de la luz exterior está en el tablero de instrumentos, a la izquierda de la columna de la dirección.

 : Apaga las luces exteriores y desactiva el modo AUTO (Automático). Gire a  para reactivar el modo AUTO.

En Canadá, los faros delanteros se reactivan automáticamente cuando el vehículo sale de P (Estacionamiento).

**AUTO (Automático)** : Enciende y apaga las luces exteriores automáticamente, dependiendo de la iluminación exterior.

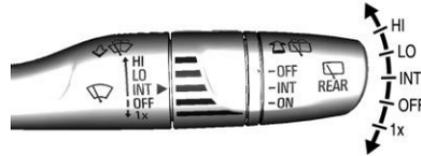
 : Enciende las luces de estacionamiento, incluyendo todas las luces excepto los faros delanteros. Las luces del tablero de instrumentos también se encienden.

 : Enciende los faros junto con las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos.

Consulte:

- *Controles de Lámparas Exteriores* ⇨ 161.
- *Luces diurnas (DRL)* ⇨ 164.

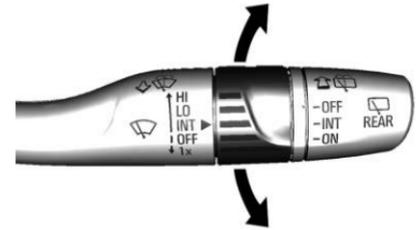
## Limpia/lavaparabrisas



La palanca del limpiaparabrisas/lavador está en el costado de la columna de dirección. Con el vehículo en Modo de Servicio, mueva la palanca del limpiaparabrisas para seleccionar la velocidad del limpiador.

**HI (Alto)** : Úselo para pasadas rápidas.

**LO (Bajo)** : Úselo para pasadas lentas.



**INT** : Si está equipado con limpiaparabrisas intermitentes, mueva la palanca del limpiaparabrisas a INT. Gire la banda hacia arriba para limpiezas más frecuentes o hacia abajo para limpiezas menos frecuentes.

**OFF (Inactivo)** : Utilice para apagar los limpiadores.

**1X** : Para una sola pasada, mueva brevemente la palanca hacia abajo. Para múltiples pasadas, mantenga la palanca hacia abajo.

## 18 Guía rápida

 : Jale la palanca del limpiaparabrisas hacia usted para rociar líquido de lavado del parabrisas y activar las escobillas.

### Limpiaparabrisas/ lavaparabrisas de la ventana trasera



Los controles están en el extremo de la palanca del limpiaparabrisas. Mueva el control a:

**ON (Activo)** : Para encender.

**OFF (Inactivo)** : Para apagar.

**INT** : Para encender los limpiadores traseros intermitentes.

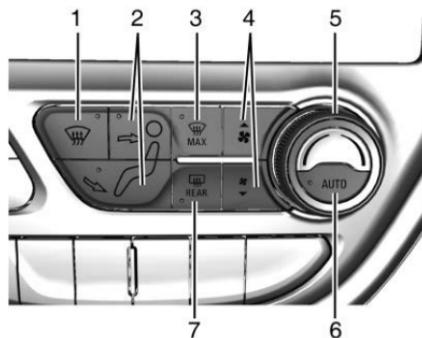
 : Empuje la palanca del limpiaparabrisas para rociar líquido de lavado en la ventana trasera.

Vea *Limpia/lavaparabrisas* ⇨ 115.

### Controles de clima

Los botones del control de clima en la columna central y en la pantalla de control del clima se usan para ajustar la calefacción, enfriamiento y ventilación.

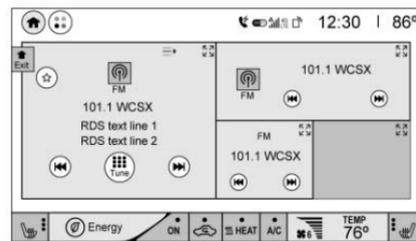
#### Controles de clima en la columna central



1. Descongelar/Desempañar

2. Controles del modo de distribución de aire
3. Descongelación Máxima
4. Botones de control del ventilador manual
5. Perilla de control de temperatura
6. AUTO (Operación automática)
7. Desempañador de la ventana trasera

#### Pantalla de control del clima



1. Asientos con calefacción del conductor y pasajero (Si está equipado)

2. Encendido-Apagado de clima
3. Recirculación
4. Energía de calentador
5. Energía de A/C (aire acondicionado)
6. Velocidad de ventilador y estado de temperatura

Vea *Sistema de climatización automático* ⇨ 203.

## Características del vehículo

### Radio(s)

**Perilla de volumen** : Gire para aumentar o disminuir el volumen.

 : Oprima sin soltar para ingresar el Modo limpiar pantalla. El radio estará en modo de energía baja con la pantalla de infoentretenimiento apagada.

Presione para cancelar el Modo Limpiar pantalla o para silenciar/ activar el audio cuando el sistema está activado.

 : Oprima para ir a Página de inicio. Presione y sostenga para lanzar Apple CarPlay o Android Auto, si está equipado.

 : Para radio y SiriusXM, presione para buscar la estación o canal más fuerte anterior o siguiente. Para el contenido de USB, presione para ir al contenido anterior o siguiente o presione y sostenga para retrasar rápidamente o adelantar rápidamente la música.

Vea *Visión general* ⇨ 170.

### Radio satelital

Si está equipado, un sintonizador de radio satelital SiriusXM y que cuente con una suscripción válida para radio satelital SiriusXM pueden recibir la programación de SiriusXM.

### Servicio de Radio Satelital SiriusXM

SiriusXM es un servicio de radio satelital basado en los 48 estados contiguos de los Estados Unidos y 10 provincias de Canadá. El radio satelital SiriusXM tiene una amplia variedad de programación y música sin comerciales, de costa a costa, y con sonido de calidad digital. Se requiere el pago de una cuota para recibir el servicio SiriusXM.

Consulte:

- [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) o llame al 1-888-601-6296 (en EUA).
- [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) o llame al 1-877-438-9677 (en Canadá).

Vea *Radio satelital* ⇨ 177.

### Dispositivos de audio portátiles

Este vehículo incluye una entrada auxiliar de 3.5 mm (1/8 pulg.) y dos puertos USB en la consola central para datos y carga. Si está equipado, hay dos puertos de carga USB en la parte trasera de la consola central. Se pueden conectar dispositivos externos tales como iPods, reproductores MP3, y dispositivos de almacenamiento USB.

Vea *Dispositivos auxiliares* ⇨ 186 y *Puerto USB* ⇨ 179.

### Bluetooth

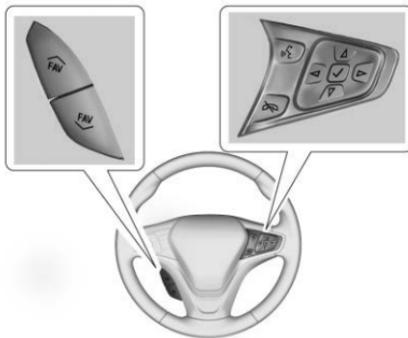
El sistema Bluetooth permite a los usuarios con teléfonos celulares habilitados para Bluetooth hacer y recibir llamadas con manos libres utilizando el sistema de audio y los controles del vehículo.

El teléfono celular habilitado para Bluetooth debe conectarse con el sistema de Bluetooth del vehículo antes de poder utilizarse dentro del

mismo. No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones.

Vea *Bluetooth* ⇨ 191.

### Controles del volante de dirección



Si está equipado, pueden ajustarse algunos controles de audio en el volante de la dirección.

☰☱ : Para vehículos con sistema OnStar o Bluetooth, presione para interactuar con esos sistemas. Consulte *Descripción general de OnStar* ⇨ 380 o *Bluetooth* ⇨ 191.

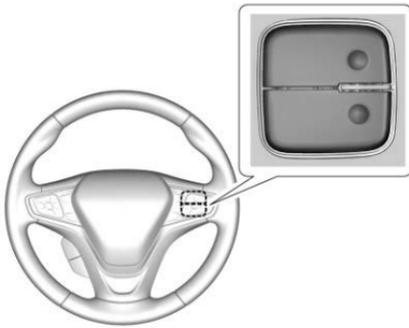
☒ : Presione para rechazar una llamada entrante o terminar la llamada actual. Presione para poner o quitar el silencio el sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

△ ○ ▽ : Presione para ir a la selección anterior o siguiente.

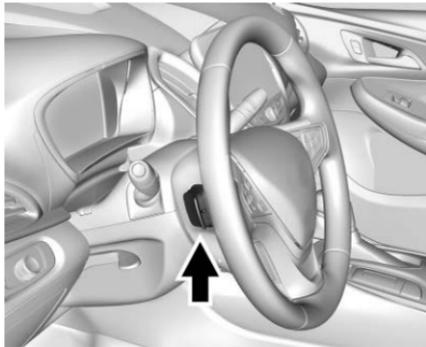
◀ ○ ▶ : Presione para moverse entre las zonas de pantalla interactiva en el grupo de instrumentos.

✓ : Oprima para seleccionar una opción resaltada del menú.

^ FAV o FAV v : Presione para mostrar una lista de favoritos y seleccione el favorito siguiente o anterior cuando escuche el radio.

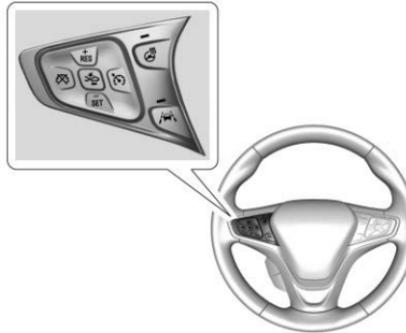


Los interruptores de volumen están en el lado trasero derecho del volante. Presione para aumentar o disminuir el volumen.



Hay una paleta en el lado trasero izquierdo del volante para frenado regenerativo. Vea *Frenado regenerativo* ⇨ 237.

## Control de velocidad constante



 : Presiónelo para apagar o encender el sistema de control de velocidad constante. Se enciende un indicador blanco en el grupo de instrumentos al encender el control crucero.

 : Presione para desactivar el control de velocidad constante sin borrar la velocidad establecida en la memoria.

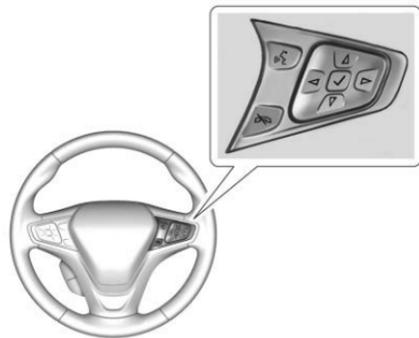
**+RES** : Si hay una velocidad establecida en la memoria, presione para volver a dicha velocidad o mantenga presionado para acelerar. Si el Control de velocidad constante ya está activo, úselo para incrementar la velocidad del vehículo.

**-SET (Acepta)** : Presione brevemente para ajustar la velocidad y activar el control de velocidad constante. Si el Control de velocidad constante ya está activo, úselo para disminuir la velocidad del vehículo.

Vea *Control de velocidad constante* ⇨ 240.

### Centro de información del conductor (DIC)

El centro de información del conductor (DIC) está en el grupo de instrumentos. Ésta muestra el estatus de muchos sistemas del vehículo.



△ ○ ▽ : Presione para moverse hacia arriba o abajo en una lista.

◀ ○ ▶ : Presione para moverse entre las zonas de pantalla interactiva en el grupo de instrumentos.

✓ : Presione para abrir un menú o seleccione un elemento del menú. Presione sin soltar para restablecer los valores en ciertas pantallas.

Vea *Cuadro de instrumentos* ⇨ 123 y *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 150.

### Sistema de alerta de choque de frente (FCA)

Si está equipado, el sistema de asistencia de colisión frontal (FCA) puede ayudar a evitar o reducir los daños causados por accidentes frontales. El FCA proporciona un indicador verde, , cuando se detecta un vehículo al frente. Este indicador se muestra en color ámbar si sigue a un vehículo demasiado cerca. Al acercarse demasiado rápido a un vehículo que viene de frente, la FCA activa una alerta en rojo en el parabrisas y se escucha un pitido rápido.

Vea *Sistema de alerta de choque de frente (FCA)* ⇨ 249.

### Frenado automático delantero (FAB)

Si el vehículo tiene Alerta de colisión frontal (FCA), también tiene FAB, que incluye Asistencia inteligente de freno (IBA). Cuando el sistema detecta un vehículo al frente en su camino que esté viajando en la misma dirección con el que pudiera chocar, puede proporcionar un refuerzo al frenado o frenar automáticamente el vehículo. Esto puede ayudar a evitar o aminorar la severidad de los accidentes cuando se conduce en velocidad frontal.

Vea *Frenado automático delantero (FAB)* ⇨ 251.

### Sistema de frenado ante peatón al frente (FPB)

Si está equipado, el sistema FPB podría ayudar a evitar o reducir el daño causado por choques frontales con peatones cercanos al conducir hacia adelante. FPB muestra un indicador ámbar, , cuando detecta

un peatón directamente al frente. Al acercarse al peatón detectado demasiado rápido, el FPB proporciona una alerta roja parpadeante en el parabrisas y pitidos rápidos. FPB puede proporcionar una ayuda de frenado o frenar automáticamente el vehículo.

Vea *Sistema de frenado ante peatón al frente (FPB)* ⇨ 253.

## Asistente de mantenimiento de carril (LKA)

Si está equipado, LKA puede ayudar a evitar choques debido a alejamientos involuntarios del carril. Puede ayudar haciendo girar suavemente el volante si el vehículo se acerca a un carril detectado marcado sin necesidad de utilizar una señal de giro en esa dirección. También puede proporcionar una Advertencia de salida del carril (LDW) al cruzar la marca de carril. El sistema no ayuda ni alerta si detecta que usted está dirigiendo el

volante activamente. Anule LKA girando el volante. LKA utiliza una cámara para detectar las marcas de carril entre 60 km/h (37 mph) y 150 km/h (93 mph).

Vea *Advertencia de cambio de carril (LWD)* ⇨ 257 y *Asistente de mantenimiento de carril (LKA)* ⇨ 257.

## Alerta de cambio de carril (LCA)

Si está equipado, el sistema LCA es un apoyo de cambio de carril que ayuda al conductor a evitar choques por cambio de carril que ocurren con vehículos en movimiento en el área de la zona (o lado) ciega lateral o con vehículos que se acercan rápidamente a estas áreas por detrás. La pantalla de advertencia de Alerta de cambio de carril (LCA) se encenderá en el espejo exterior correspondiente y parpadeará si la direccional está encendida. El sistema de Alerta de zona ciega lateral (SBZA) está incluido como parte del sistema LCA.

vea *Alerta de la zona ciega lateral (SBZA)* ⇨ 255 y *Alerta de cambio de carril (LCA)* ⇨ 255.

## Cámara de visión trasera (RCV)

Si está equipado, la cámara retrovisora (RVC) muestra una vista del área detrás del vehículo en la pantalla de infoentretenimiento cuando el vehículo se cambia a R (Reversa) para ayudar con las maniobras de estacionamiento y de retroceso de baja velocidad.

Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 245.

## Sistema de Alerta de Tráfico Trasero Cruzando (RCTA)

Si está equipado, el sistema Alerta de tráfico trasero cruzando (RCTA) utiliza un triángulo con una flecha en la pantalla de infoentretenimiento para advertir de tráfico detrás de su vehículo que pueda cruzarse en el

camino de su vehículo mientras está en R (Reversa). Además, se escucha un sonido.

Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 245.

### Asistente aparcamiento

Si está equipado, la Asistencia de estacionamiento (RPA) usa sensores en la defensa trasera para ayudar con el estacionamiento y para evitar objetos mientras está en R (Reversa). Funciona a velocidades menores de 8 km/h (5 mph). RPA puede mostrar un triángulo de advertencia en la pantalla de infoentretenimiento y/o un gráfico en el grupo de instrumentos para proporcionar la distancia del objeto. Además, pueden ocurrir múltiples sonidos si se está muy cerca de un objeto.

Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 245.

### Tomas de corriente

El tomacorriente para accesorios puede utilizarse para conectar equipo eléctrico, tal como un teléfono celular o reproductor MP3. El tomacorriente para accesorios sólo funciona con el vehículo encendido.

El vehículo tiene un tomacorriente para accesorios en la columna central inferior debajo del control de clima.

Abra la cubierta para acceder y reemplazar cuando no esté en uso.

Vea *Tomas de corriente* ⇨ 119.

## Batería y eficiencia

### Información de seguridad de alto voltaje



#### Advertencia

La exposición a alto voltaje puede causar choque eléctrico, quemaduras, e incluso la muerte. Únicamente técnicos con la capacitación especial pueden dar servicio a los componentes de alto voltaje en el vehículo.

Los componentes de alto voltaje se identifican por etiquetas. No retire, abra, desinstale, o modifique estos componentes. El cable o cableado de alto voltaje tiene una cubierta o etiquetas naranja. No sondee, manipule, corte o modifique el cable o cableado de alto voltaje.

Este vehículo tiene una batería de alto voltaje y una batería de 12 voltios estándar.

Si el vehículo tiene un accidente, el sistema de detección puede apagar el sistema de alto voltaje. Cuando esto ocurre, la batería de alto voltaje se desconecta y el vehículo no arrancará. Se mostrará el mensaje DÉ SERVICIO AL VEHÍCULO PRONTO en el Centro de información del conductor (DIC). Antes que el vehículo pueda volverse a operar, se le debe dar servicio en su distribuidor.

 **Advertencia**

El daño a la batería de alto voltaje o sistema de alto voltaje puede crear un riesgo de choque eléctrico, sobrecalentamiento o incendio.

Si el vehículo se daña a partir de un accidente moderado a severo, inundación, incendio u otro evento, el vehículo se debe revisar tan pronto como sea posible. Hasta que se haya revisado el vehículo, guárdelo en

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

el exterior por lo menos a 15 m (50 pies) de cualquier estructura o cualquier objeto que se pueda quemar. Ventile el vehículo abriendo una ventana o una puerta.

Póngase en contacto con Asistencia al Cliente tan pronto como sea posible para determinar si se necesita una inspección. *Vea Oficinas de atención al cliente* ⇨ 372.

Consulte *Batería - Norteamérica* ⇨ 291 para obtener información importante de seguridad. Si se infló una bolsa de aire, consulte *¿Qué verá después que se active la bolsa de aire?* ⇨ 85.

La batería de alto voltaje sólo debe ser inspeccionada, probada o reemplazada por técnicos de servicio cualificados, con los conocimientos y herramientas

adecuados. Consulte con su distribuidor si la batería de alto voltaje requiere servicio.

Vea *Batería - Norteamérica* ⇨ 291.

**Carga**

Esta sección explica el proceso para cargar la batería de alto voltaje. No permita que el vehículo permanezca en extremos de temperatura durante periodos prolongados sin conducirlo o conectarlo. Se recomienda que el vehículo se conecte cuando las temperaturas sean menores a 0 °C (32 °F) y superiores a 32 °C (90 °F) para maximizar la vida de la batería de alto voltaje.

Cuando use un tomacorriente eléctrico de 120 voltios CA, tomará aproximadamente 50 horas cargar el vehículo con el ajuste de corriente de 12 amps CA, permitiendo aproximadamente 6 km (4 millas) por cada hora de carga.

Cuando use una estación de carga de 240 voltios, tomará aproximadamente 9.5 horas cargar

el vehículo con el ajuste de 32 amps CA, permitiendo aproximadamente 40 km (25 millas) por cada hora de carga.

Los tiempos de carga varían en base a la condición de la batería, el nivel de carga y la temperatura externa. Vea *Carga programable* ⇨ 138 para la selección de modo de carga.

El sistema de carga puede operar los ventiladores y bombas que resulta en sonidos desde el vehículo mientras está apagado. Sonidos de clic adicionales e inesperados pueden ser causados por los dispositivos eléctricos usados durante la carga.

El vehículo no requiere ventilación en el área de carga interior antes, durante o después de la carga.

Mientras el cable de carga esté conectado en el vehículo, éste no se puede conducir.

### Anulación de carga

Se puede mostrar un mensaje OCURRIÓ ANULACIÓN DE CARGA/INTERRUPCIÓN para indicar que ocurrió una anulación o interrupción de carga. Vea *Carga de conexión* ⇨ 260 y *Carga programable* ⇨ 138.

### Carga CA



**Tapón de vehículo de cable de carga CA**

### Iniciar cargar

Un cable de carga portátil usado para cargar la batería de alto voltaje del vehículo se guarda en el área de carga trasera.

1. Asegúrese que el vehículo esté estacionado.



2. Empuje el borde trasero de la puerta del puerto de carga y libere para abrir la puerta.

En condiciones de clima frío, se puede formar hielo alrededor de la puerta del puerto de carga. Remueva el hielo del área antes de tratar de abrir o cerrar la puerta del puerto de carga.



3. Abra la puerta trasera, levante la cubierta del piso de carga, y retire el cable de carga.
4. Conecte el cable de carga en el tomacorriente eléctrico. Vea *Requerimientos eléctricos para carga de batería* ⇨ 278. Verifique el estado del cable de carga. Consulte *Cable de carga* ⇨ 271. Seleccione el nivel de carga apropiado. Vea "Selección de límite de carga" en *Carga programable* ⇨ 138.



5. Conecte el conector CA del vehículo del cable de carga en el puerto de carga en el vehículo. Asegúrese que el conector CA del vehículo esté completamente conectado a puerto de carga CA. La carga puede no ocurrir si no está asentado adecuadamente.
6. Verifique que el Indicador de estado de carga se ilumine en la parte superior del tablero de instrumentos y ocurra un pitido audible. Vea *Retroalimentación de estado de carga* ⇨ 265.

7. Para activar la alerta de robo del cable de carga, bloquee el vehículo dos veces con el transmisor RKE. Para desactivar esta función, vea *Opciones de carga* ⇨ 148.

### Finalizar carga

1. Desbloquee el vehículo con el transmisor RKE para desactivar la alerta de robo del cable de carga.
2. Desconecte el enchufe de carga del cable de carga del vehículo. Desbloquee el enchufe del vehículo del cable de carga del vehículo presionando el botón en la parte superior del enchufe del cable de carga.
3. Cierre la puerta del puerto de carga presionando firmemente en el centro hasta que se asegure.
4. Desconecte el cable de carga del tomacorriente eléctrico.

5. Coloque el cable de carga en el compartimiento de almacenamiento.

### Carga CD (si está equipado)

#### Hardware de estación de carga CD

Revise el conector CD del vehículo de la estación de carga respecto a compatibilidad con el puerto de carga CD de este vehículo. Cuando recargue en una estación de carga rápida CD, el cable de energía conectado al vehículo debe tener menos de 10 m (33 pies) de longitud.

Siga los pasos indicados en la estación de carga para realizar una carga CD del vehículo.

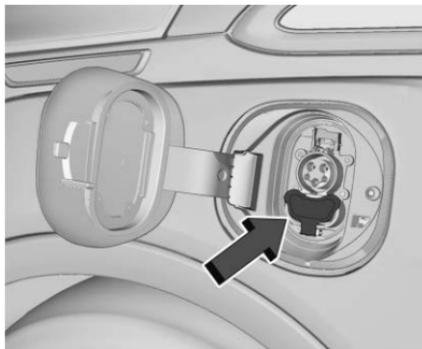
Si por cualquier razón la carga CD no comienza o se interrumpe, revise la pantalla de la estación de carga CD respecto a mensajes. Desconecte para reiniciar el proceso de carga CD.

#### Iniciar cargar

1. Asegúrese que el vehículo esté estacionado.

2. Empuje el borde trasero de la puerta del puerto de carga y libere para abrir la puerta.

En condiciones de clima frío, se puede formar hielo alrededor de la puerta del puerto de carga. La puerta del puerto de carga puede no abrirse en el primer intento. Retire el hielo del área y repita intentar abrir la puerta del puerto de carga.



3. Desasegure la cubierta para polvo de carga CD y bájela completamente.

4. Conecte el conector CD del vehículo en el puerto de carga CD del vehículo. Asegúrese que el conector CD del vehículo esté completamente conectado a puerto de carga CD. La carga puede no ocurrir si no está asentado adecuadamente. La conexión adecuada del enchufe se puede revisar por la información en el Centro de información del conductor (DIC).
5. Siga los pasos indicados en la estación de carga para iniciar la carga. El Freno eléctrico de estacionamiento se aplicará automáticamente una vez que se haya iniciado el proceso de carga.
6. Una vez que cargue, el conector CD del vehículo se bloqueará en el puerto de carga CD y no se puede desconectar mientras la carga está activa.

7. Verifique que el Indicador de estado de carga se ilumine en la parte superior del tablero de instrumentos y ocurra un pitido audible. Vea *Retroalimentación de estado de carga* ⇨ 265.

### Precaución

No intente desconectar el enchufe D del vehículo mientras la carga está activa. Esta acción puede dañar el vehículo o el hardware de la estación de carga.

### Detener la carga

Los controles en la estación de carga se pueden usar para detener el proceso de carga en cualquier momento.

Para detener la carga cuando esté dentro del vehículo, puede usar el botón detener carga en la pantalla Carga. Vea *Carga programable* ⇨ 138.

También hay una app móvil disponible con varias funciones de carga. Vea *KeyPass* ⇨ 50.

### Detener la carga - Automático

Cuando el vehículo ya no necesite usar energía de la estación de carga, detendrá la carga y el conector CD del vehículo se desbloqueará del puerto de carga CD.

Todavía se puede consumir energía desde la estación de carga cuando las pantallas e indicadores del vehículo muestran que la batería está completamente cargada. Esto es para asegurar que la batería esté en el rango óptimo de temperatura de operación para maximizar el rango del vehículo. Vea *Carga programable* ⇨ 138.

### Finalizar carga

1. Espere hasta que se haya detenido completamente el proceso de carga, el enchufe del vehículo esté desbloqueado, y el Indicador de estado de carga sea verde sólido o esté apagado.

Si el enchufe del vehículo no se desbloquea desde el puerto de carga del vehículo después

de una carga, comuníquese con Asistencia en el Camino para obtener ayuda. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 373.

2. Desconecte el enchufe CD del vehículo del puerto de carga CD en el vehículo y cierre la cubierta para polvo.
3. Cierre la puerta del puerto de carga presionando firmemente en el centro hasta que se asegure.
4. El Freno eléctrico de estacionamiento se debe desconectar manualmente antes de conducir el vehículo.
5. Para comenzar otra carga CD, retire el conector CD del vehículo y vuelva a conectarlo.

### Cable de carga

Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 377.

### Información importante sobre Carga portátil de vehículo eléctrico

- Cargar un vehículo eléctrico puede forzar el sistema eléctrico del edificio más que un aparato doméstico típico.
- Antes de conectar a cualquier tomacorriente eléctrico, pida que un electricista calificado revise y verifique el sistema eléctrico (tomacorriente eléctrico, cableado, empalmes, y dispositivos de protección) para servicio pesado en una carga continua de 12 amperios.
- Los tomacorrientes eléctricos se pueden desgastar con el uso normal o pueden dañarse con el paso del tiempo, haciéndolos inadecuados para la carga del vehículo eléctrico.
- Revise el tomacorriente/enchufe eléctricos mientras carga y descontinúe el uso si el tomacorriente/enchufe eléctricos está caliente, entonces pida que

un electricista calificado dé servicio al tomacorriente eléctrico.

- Cuando esté en el exterior, conecte a un tomacorriente eléctrico a prueba de intemperie mientras lo usa.
- Instale el cable de carga para reducir el esfuerzo en el tomacorriente/enchufe eléctrico.
- No coloque el cable de carga en una posición en la que se crea que se sumergirá en agua.

#### Peligro

El uso inadecuado de cables de carga del vehículo eléctrico puede causar un incendio, choque eléctrico, o quemaduras, y puede resultar en daño a la propiedad, lesiones serias o la muerte.

- No use cables de extensión, cintas eléctricas con múltiples tomacorrientes,

(Continúa)

#### Peligro (Continúa)

- divisores, adaptadores de conexión a tierra, protectores de pico, o dispositivos similares.
- No use un tomacorriente eléctrico que esté desgastado o dañado, o que no sujete el enchufe firmemente en su lugar.
  - No use un tomacorriente eléctrico que no esté conectado a tierra adecuadamente.
  - No use un tomacorriente eléctrico que esté en un circuito con otras cargas eléctricas.

#### Indicadores de estado de cable de carga

Vea *Cable de carga* ⇨ 271.

## Selección de nivel de carga

La selección de nivel de carga se puede realizar utilizando la pestaña Modo de carga en la pantalla Carga en la pantalla de infoentretenimiento. Vea "Selección de límite de carga" en *Carga programable* ⇨ 138.

### Advertencia

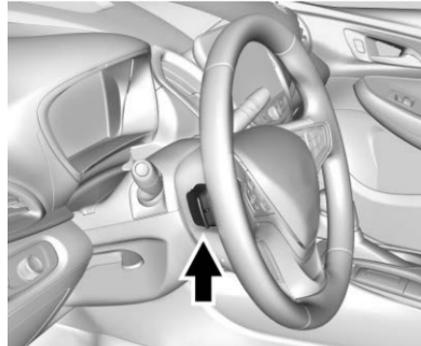
Usar un nivel de carga que exceda la capacidad del circuito eléctrico o el tomacorriente eléctrico puede iniciar un incendio o daño al circuito eléctrico. Use el nivel de carga más bajo hasta que un electricista calificado revise la capacidad del circuito eléctrico. Use el menor nivel de carga si no se conoce la capacidad del circuito eléctrico o del tomacorriente eléctrico.

## Frenado regenerativo

El frenado regenerativo toma parte de la energía del vehículo en movimiento y la convierte de nuevo

en energía eléctrica. Esta energía se almacena después en el sistema de la batería de alto voltaje, lo que contribuye a una mayor eficiencia de energía.

## Regeneración por demanda



Esta función se activa utilizando la paleta del volante. La regeneración a petición desacelera el vehículo recapturando energía.

Vea *Frenado regenerativo* ⇨ 237.

## Servicio

### Advertencia

Nunca trate de dar servicio a los componentes de alto voltaje. Puede lastimarse o dañar el vehículo si trata de hacer sus propias reparaciones. El servicio y la reparación de los componentes de alto voltaje sólo deben ser realizados por personal capacitado con los conocimientos y las herramientas adecuados. Vea *Hacer su propio trabajo de servicio* ⇨ 284.

## Desempeño y mantenimiento

### Control de tracción/ Control electrónico de estabilidad

El sistema de control de tracción (TCS) limita el giro sin tracción de las ruedas. El sistema se enciende automáticamente cada vez que se enciende el vehículo.

El Control de estabilidad electrónica (ESC)/StabiliTrak asiste con el control direccional del vehículo en condiciones de manejo difíciles.

El sistema se enciende automáticamente cada vez que enciende el vehículo.

- Para apagar TCS, oprima y suelte , en la columna central.  se ilumina.
- Para apagar el TCS y el StabiliTrak/ESC, presione y sostenga  hasta que se

enciendan  y  y permanezcan encendidos en el grupo de instrumentos.

- Presione y suelte  para encender ambos sistemas.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 238.

### Monitor de presión de las llantas

Este vehículo pudiera contar con un Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS).



La luz de advertencia presión baja de neumáticos avisa cuando exista una pérdida de presión significativa en alguna de las llantas del vehículo. Si se enciende la luz de advertencia, deténgase tan pronto como sea posible e infle las llantas

a la presión recomendada en la etiqueta de Información sobre llantas y carga. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 219. La luz de advertencia permanecerá encendida hasta que se haya corregido la presión de las llantas.

Es posible que en clima frío se encienda la luz de advertencia de presión al encender el vehículo por primera vez y luego se apague al conducir el vehículo. Esto puede ser un indicador de que la presión de las llantas se está reduciendo, por lo que será necesario inflar las llantas hasta la presión adecuada.

El TPMS no reemplaza el mantenimiento normal mensual de las llantas. Mantenga las presiones correctas de los neumáticos.

Vea *Sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 318.

### Alerta de llenado de llanta (si está equipado)

Esta función proporciona alertas visuales y audibles fuera del vehículo para ayudar cuando se infle una llanta con poca presión de aire

a la presión de llanta en frío recomendada. Vea "Alerta de llenado de llanta (si está equipado)" en *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 319.

## Conducir para una mejor eficiencia de energía

Use los siguientes consejos para ayudar a maximizar la eficiencia de energía y el rango.

En temperaturas más frías, aunque estos consejos de energía ayudarán, el rango de conducción eléctrica del vehículo puede ser menor debido al mayor uso de energía.

### **Aceleración/Frenado/Desaceleración por inercia**

Evite aceleraciones y desaceleraciones rápidas innecesarias.

El rango eléctrico se maximiza a 89 km/h (55 mph) y menos. Mayores velocidades usan más energía y pueden reducir significativamente el rango eléctrico.

Use el control de velocidad constante cuando sea apropiado.

Planee con anticipación las desaceleraciones y desaceleración por inercia siempre que sea posible. Por ejemplo, no acelere hacia las señales de tráfico.

No cambie a N (neutral) para desacelerar por inercia. El vehículo recupera energía mientras desacelera por inercia y frenado en D (Conducción) o L (Bajo).

### **Ajuste de clima**

Usar los sistemas de calefacción y aire acondicionado disminuye la energía disponible para la conducción eléctrica.

La eficiencia de energía efectiva se logra con la calefacción, aire acondicionado y ventilador apagados.

La operación con el sistema de control de clima apagado es el ajuste de clima más eficiente en energía.

Use la función de asiento con calefacción en lugar de los ajustes de clima. Calentar el asiento usa menos energía que calentar el interior del vehículo.

Use el arranque remoto para calentar o enfriar el interior cuando el vehículo esté conectado para maximizar el rango eléctrico del tomacorrientes eléctrico.

En clima caliente, evite estacionarse en luz solar directa o use viseras dentro del vehículo.

Apague el desempañador/descongelador del parabrisas y la ventana trasera cuando ya no se necesiten.

Evite conducir con las ventanas abiertas en velocidad de carretera.

### **Carga/mantenimiento del vehículo**

#### **Cargando**

Mantenga el vehículo conectado, incluso cuando esté completamente cargado, para mantener la temperatura de la batería lista para la siguiente conducción. Esto es importante cuando las temperaturas externas sean extremadamente calientes o frías.

#### **Mantenimiento**

Siempre mantenga las llantas infladas adecuadamente y el vehículo alineado adecuadamente.

El peso de carga excesiva en el vehículo afecta la eficiencia y el rango. Evite llevar más de lo que sea necesario.

Evite el uso innecesario de los accesorios eléctricos. La energía usada para funciones diferentes a impulsar el vehículo reducirá el rango EV.

Use un portaequipajes reducirá la eficiencia debido al peso y arrastre adicionales.

### **Programa de Asistencia en el Camino**

Llame al 01-800-466-0811.

Los nuevos propietarios de Chevrolet quedan inscritos automáticamente en el programa de Asistencia en el Camino.

Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 373.

# Llaves, puertas y ventanas

## Llaves y seguros

Llaves .....	35
Sistema remoto de entrada sin llave (RKE) .....	36
Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) .....	36
Arranque remoto .....	44
Seguros de puertas .....	46
Seguros eléctricos de puertas .....	48
Bloqueo retardado .....	48
Seguros automáticos de puertas .....	49
Protección de bloqueo .....	49
Seguros de puertas .....	50
KeyPass .....	50

## Puertas

Puerta trasera .....	53
----------------------	----

## Seguridad del vehículo

Seguridad del vehículo .....	54
Sistema de alarma de vehículo .....	54
Inmovilizador .....	55

Funcionamiento del inmovilizador .....	55
--	----

## Espejos exteriores

Espejos convexos .....	56
Espejos eléctricos .....	56
Espejos plegables .....	56

## Espejos interiores

Espejo retrovisores interiores .....	57
Espejo retrovisor manual .....	57
Espejo retrovisor de atenuación automática .....	57
Espejo de la cámara trasera ...	57

## Ventanas

Ventanas .....	59
Ventanillas eléctricas .....	59
Viseras .....	61

# Llaves y seguros

## Llaves



### Advertencia

Dejar a los niños en un vehículo con un Transmisor de acceso sin llave (RKE) es peligroso y los niños o terceras personas podrían sufrir lesiones graves o perder la vida. Podrían operar las ventanas eléctricas y otros controles o provocar el movimiento del vehículo. Las ventanas funcionarán con el transmisor RKE en el vehículo, y los niños o terceras personas podrían quedar atrapados en el camino de una ventana cerrándose. No deje niños dentro de un vehículo con un transmisor RKE.



La llave que es parte del transmisor remoto de entrada sin llave (RKE) puede ser usado para todos los seguros.



Para sacar la llave, oprima el botón que se encuentra cerca de la parte inferior del transmisor y tire de ella. Nunca tire de la llave para sacarla sin oprimir el botón.

Acuda a su distribuidor autorizado si requiere una llave nueva.

Si se encuentra cerrado fuera del vehículo, consulte *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 373.

Con un plan OnStar o de servicio conectado activo, un Asesor OnStar puede abrir el vehículo de manera remota. Consulte *Descripción general de OnStar* ⇨ 380.

### Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)

Consulte *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 377.

Si disminuye el rango de operación de la Entrada remota sin llave (RKE):

- Verifique la distancia. El transmisor podría estar muy alejado del vehículo.

- Verifique la ubicación. Otros vehículos u objetos podrían estar bloqueando la señal.
- Verifique la batería del transmisor. Consulte "Reemplazo de la batería" más adelante en esta sección.
- Si el transmisor continúa sin operar correctamente, consulte con su distribuidor, o con un técnico calificado para obtener servicio.

### Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)

El sistema de Acceso sin llave permite la entrada al vehículo cuando el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) se encuentra a 1 m (3 pies). Vea "Operación de acceso sin llave" a continuación.

Las funciones del transmisor puede tener un alcance de hasta 60 m (197 pies) de distancia del vehículo.

Otras condiciones pueden afectar al funcionamiento del transmisor. Consulte *Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)* ⇨ 36.



 : Oprima para cerrar los seguros de todas las puertas.

Las luces direccionales pueden encender y/o la bocina puede sonar en la segunda presión para indicar el cerrado. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

Si la puerta del conductor se abre cuando se presiona , todas las puertas se desbloquearán y la

puerta del conductor se desbloqueará inmediatamente, si está activado. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

Si la puerta del pasajero está abierta al presionar , todas las seguros de las puertas se cierran.

Presionar  puede también activar el sistema de alarma. Consulte *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 54.

 : Oprima para desbloquear la puerta del conductor. Presione desbloquear nuevamente dentro de un rango de 5 segundos para abrir los seguros de todas las puertas. El transmisor RKE puede ser programado para desbloquear todas las puertas en la primera presión de botón. Ver *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

Los indicadores de las luces direccionales pueden parpadear para indicar el desbloqueo. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

Presionar  desactivará el sistema de alarma. Consulte *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 54.

 : Presione u libere una vez para iniciar el localizador del vehículo. Las luces exteriores se encenderán y sonará el claxon tres veces.

Mantenga presionado  al menos por tres segundos para activar la alarma de pánico. El claxon suena y las direccionales parpadean durante aproximadamente 30 segundos o hasta que  se oprima otra vez o se arranque el vehículo.

 : Presione y libere  y después presione inmediatamente y sostenga  durante por lo menos cuatro segundos para arrancar los sistemas de calefacción o aire acondicionado del vehículo y el desempañador de la ventana trasera desde el exterior del vehículo con el transmisor RKE. Consulte *Arranque remoto* ⇨ 44.

### Operación de acceso sin llave

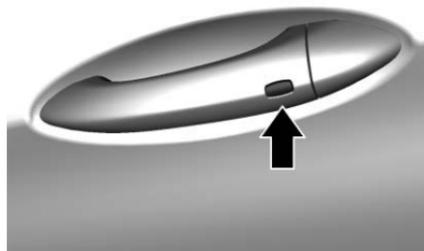
El sistema de Acceso sin llave permite bloquear y desbloquear las puertas y la puerta trasera sin presionar el botón del transmisor RKE. El transmisor RKE debe estar a 1 m (3 pies) de la puerta trasera o la puerta que desea abrir. Si el vehículo cuenta con esta función, habrá un botón en las manijas exteriores de las puertas delanteras y traseras.

El Acceso sin llave se puede programar para desbloquear todas las puertas al oprimir la primera vez el botón desbloqueo/bloqueo en la puerta del conductor. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Desbloqueo/bloqueo sin llave desde la Puerta del conductor

Cuando las puertas estén aseguradas y el transmisor de entrada sin llave esté dentro de 1 m (3 pies) de la manija de la puerta del conductor, presionar el botón de bloqueo/desbloqueo en la manija de la puerta del conductor desbloqueará la puerta del

conductor. Si se presiona de nuevo el botón de bloqueo/desbloqueo dentro de cinco segundos, se desbloquearán todas las puertas de pasajeros. Jale la manija de la puerta para desbloquear la puerta.



Presionar el botón de bloqueo/desbloqueo hará que todas las puertas se bloquee si ocurre cualquiera de lo siguiente:

- Si pasaron más de cinco segundos desde que se presionó por primera vez el botón de bloqueo/desbloqueo.

- Se usaron dos presiones del botón de bloqueo/desbloqueo para desbloquear todas las puertas.
- Se abrió cualquier puerta del vehículo y ahora todas las puertas están cerradas.

Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Desbloqueo/bloqueo sin llave de las puertas de pasajero

Cuando las puertas estén aseguradas y el transmisor de entrada sin llave esté dentro de 1 m (3 pies) de la manija de la puerta, presionar el botón de bloqueo/desbloqueo en esa manija de puerta desbloqueará todas las puertas.

Presionar el botón de bloqueo/desbloqueo hará que todas las puertas se bloquee si ocurre cualquiera de lo siguiente:

- Se usó el botón de bloqueo/desbloqueo para desbloquear todas las puertas.

- Se abrió cualquier puerta del vehículo y ahora todas las puertas están cerradas.

**Desactivar/activar desbloqueo sin llave de manijas exteriores de puerta y puerta trasera**

Si está equipado, el desbloqueo sin llave de las manijas exteriores de puerta y la puerta trasera se puede desactivar y activar.

**Desactivación de desbloqueo sin llave:**

Con el vehículo apagado, presione y sostenga  y  en el transmisor RKE al mismo tiempo por aproximadamente tres segundos. Las luces direccionales parpadearán cuatro veces rápidamente para indicar que el acceso está desactivado. Utilizar cualquier manija exterior para desbloquear las puertas o abrir la puerta trasera causará que las luces direccionales parpaddeen cuatro veces rápidamente, indicando que el acceso está

desactivado. Si está desactivado, desactive el sistema de alarma antes de arrancar el vehículo.

**Activación de desbloqueo sin llave:**

Con el vehículo apagado, presione y sostenga  y  en el transmisor RKE al mismo tiempo por aproximadamente tres segundos. Las luces direccionales parpadearán dos veces rápidamente para indicar que el acceso está activado.

**Bloqueo pasivo**

El sistema de Acceso sin llave bloqueará el vehículo varios segundos después de cerrar todas las puertas, si el vehículo está apagado y al menos un transmisor RKE se ha retirado del interior o no quede ningún transmisor en el interior.

Si otros dispositivos electrónicos interfieren con la señal del transmisor RKE, el vehículo podría no detectar el transmisor RKE dentro del vehículo.

Si el bloqueo pasivo está habilitado, las puertas pueden bloquearse con el transmisor RKE dentro del vehículo. No deje el transmisor RKE en un vehículo abandonado.

Para personalizar seguros de las puertas para que se bloqueen automáticamente al salir del vehículo, vea *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

**Desactive temporalmente el de bloqueo pasivo**

Desactive temporalmente la función de bloqueo oprimiendo sin soltar  en el interruptor interior de la puerta, con la puerta abierta durante al menos cuatro segundos, o hasta escuchar tres campanillas. Entonces la activación pasiva de los seguros de las puertas permanecerá inhabilitada hasta que se oprima  en la puerta interior o hasta que se arranque el vehículo.

### **Alerta del control remoto abandonado en el vehículo**

Cuando el vehículo se apaga y se deja un transmisor RKE en el vehículo, el claxon emitirá un chirrido tres veces una vez que se cierren todas las puertas.

Para activar o desactivar, consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### **Alerta de que el remoto ya no está en el vehículo**

Si el vehículo está encendido con una puerta abierta, y después se cierran todas las puertas, el vehículo revisará si hay transmisores RKE en el interior.

Si no se detecta un transmisor RKE, el Centro de información del conductor (DIC) mostrará REMOTO NO DETECTADO (No se detectó remoto) y el claxon sonará tres veces.

Esto ocurre sólo una vez cada vez que el vehículo es conducido.

Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### **Apertura sin llave de la puerta trasera**

Oprima el teclado táctil en la parte inferior del cristal de la puerta trasera y levante para abrir si el transmisor RKE está a menos de 1 m (3 pies) y las puertas están bloqueadas. Si las puertas están desbloqueadas, no se requiere el transmisor para abrir la puerta trasera. Consulte *Puerta trasera* ⇨ 53.

### **Llave de Acceso**

Para acceder a un vehículo con una batería de transmisor débil, consulte *Seguros de puertas* ⇨ 46.

### **Programación de los transmisores para el vehículo**

Solo funcionarán los transmisores RKE programados específicamente para cada vehículo. Si extravía o le roban su transmisor, deberá comprar un transmisor nuevo y pedir a su distribuidor que lo programe. Se puede volver a programar el vehículo para que los transmisores extraviados o robados

ya no funcionen. Cualquier transmisor restante necesitará ser reprogramado. Cada vehículo puede contar con hasta ocho transmisores programados para el mismo.

### **Programación con Dos transmisores reconocidos**

Se puede programar un transmisor nuevo al vehículo cuando hay dos transmisores reconocidos. Para programar, el vehículo debe estar apagado y usted debe tener todos los transmisores, tanto los actualmente reconocidos como los nuevos.



1. Abra la consola central y retire la charola pequeña, si está equipada. Coloque los dos transmisores reconocidos en la ubicación de respaldo con los botones viendo hacia abajo.
2. Retire la cubierta del cilindro de bloqueo de llave en la manija de la puerta del conductor. Consulte *Seguros de puertas* ⇨ 46. Inserte la llave del nuevo transmisor del vehículo en el cilindro del seguro de la llave en la manija de la puerta del conductor y

gire la llave a la posición de desbloqueo cinco veces dentro de 10 segundos.

El DIC muestra LISTO PARA REMOTO # 3, 4, 5, 6, 7, u 8.

3. Coloque el transmisor que se va a programar en la ubicación de respaldo con los botones viendo hacia abajo.
4. Presione POWER  para arrancar el vehículo. Una vez que se haya detectado el transmisor, el DIC indicará que está lista para programar el siguiente transmisor.
5. Retire el transmisor de la ubicación de respaldo y oprima  o .

Para programar transmisores adicionales, repita los Pasos 3-5.

Cuando estén programados todos los transmisores adicionales, oprima sin soltar POWER  por 12 segundos para salir del modo de programación.

6. Coloque la llave de nuevo en el transmisor RKE.
7. Reemplace la tapa del cilindro de bloqueo de llave. Consulte *Seguros de puertas* ⇨ 46.

### Programación sin Dos transmisores reconocidos

Si dos transmisores reconocidos actualmente no están disponibles, siga este procedimiento para programar hasta ocho transmisores. Esta función no está disponible en Canadá. Este procedimiento toma aproximadamente 30 segundos para completarse. El vehículo debe estar apagado y usted debe tener todos los transmisores a ser programados.

1. Retire la cubierta del cilindro de bloqueo de llave en la manija de la puerta del conductor. Consulte *Seguros de puertas* ⇨ 46. Inserte la llave del transmisor del vehículo en el cilindro del seguro de la llave en la manija de la puerta del conductor y

gire la llave a la posición de desbloqueo cinco veces dentro de 10 segundos.

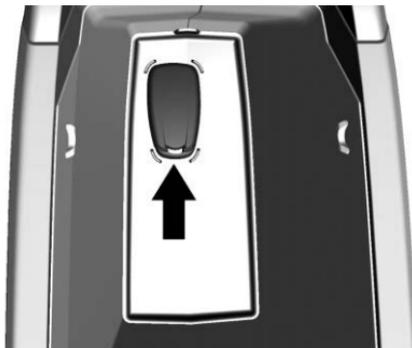
El DIC muestra  
PROGRAMACIÓN DE  
REMOTO PENDIENTE, POR  
FAVOR ESPERE.

2. Espere 10 minutos hasta que el DIC muestre PRESIONAR BOTÓN DE ARRANQUE DE MOTOR PARA PROGRAMAR y entonces presione POWER .

El DIC mostrará nuevamente PROGRAMACIÓN DE REMOTO PENDIENTE, POR FAVOR ESPERE.

3. Repita el paso 2 dos veces adicionales. Después de la tercera vez, ya no trabajarán con el vehículo ninguno de los transmisores previamente conocidos. Se pueden aprender los restantes transmisores en los siguientes pasos.

El DIC debería ahora mostrar LISTO PARA REMOTO # 1.



4. Abra la consola central y retire la charola pequeña, si está equipada. Coloque el transmisor en la ubicación de respaldo con los botones viendo hacia abajo.
5. Presione POWER  para arrancar el vehículo. Una vez que se haya detectado el transmisor, el DIC indicará que está lista para programar el siguiente transmisor.
6. Retire el transmisor de la ubicación de respaldo y oprima  o .

Para programar transmisores adicionales, repita los Pasos 4-6.

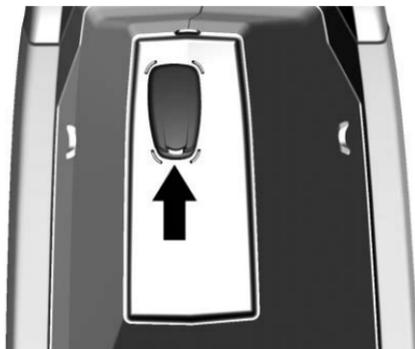
Cuando estén programados todos los transmisores adicionales, oprima sin soltar POWER  por 12 segundos para salir del modo de programación.

7. Coloque la llave de nuevo en el transmisor RKE.
8. Reemplace la tapa del cilindro de bloqueo de llave. Consulte *Seguros de puertas* ⇨ 46.

### Encendido del Vehículo con Batería Baja en el Transmisor

Al tratar de arrancar el vehículo, si la batería del transmisor es débil, o si hay una interferencia con la señal, el DIC puede mostrar REMOTO NO DETECTADO o USE CAVIDAD DE TRANSMISOR PARA ARRANCAR. El DIC también puede mostrar REEMPLAZAR BATERÍA EN LLAVE DE CONTROL REMOTO.

Para arrancar el vehículo:



1. Abra la consola central y retire la charola pequeña, si está equipada. Coloque el transmisor en la ubicación de respaldo con los botones viendo hacia abajo.
2. Con el vehículo en P (Estacionamiento) o N (Neutral), presione el pedal del freno y presione POWER . Reemplace la batería del transmisor tan pronto como sea posible.

### Reemplazo de la batería

Reemplace la batería si el DIC muestra REEMPLAZAR BATERÍA EN LLAVE DE CONTROL REMOTO.

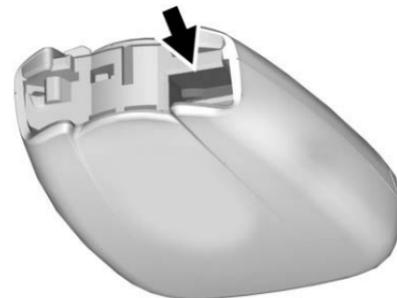
#### Precaución

No toque ningún circuito del transmisor al cambiar la batería. La estática de su cuerpo podría dañar el transmisor.

La batería no es recargable. Para reemplazar la batería:



1. Oprima el botón en el lado del transmisor cerca de la parte inferior, y tire de ella. Nunca tire de la llave para sacarla sin oprimir el botón.



2. Separe las dos mitades del transmisor utilizando una herramienta plana insertada en el área cerca a la ranura de la llave.



3. Retire la batería empujándola y deslizándola hacia la parte inferior del transmisor.
4. Inserte la nueva batería, con el lado positivo viendo hacia la tapa posterior. Empuje la batería hacia abajo hasta que esté colocada en su lugar. Sustituya la batería con una de nomenclatura CR2032 o equivalente.
5. Ensamble la tapa de la batería de nuevo en el transmisor.

### Arranque remoto

Esta función arranca los sistemas de calefacción o aire acondicionado y el desempañador de la ventana trasera desde el exterior del vehículo.

Use el arranque remoto para calentar o enfriar el interior cuando el vehículo esté conectado para maximizar el rango eléctrico al utilizar electricidad de la salida eléctrica. La operación normal del sistema regresará después que se haya encendido el vehículo.

 : Este botón está en el transmisor RKE.

El sistema de control de clima usará los ajustes previos durante un arranque remoto. El desempañador trasero puede encenderse durante el arranque remoto dependiendo de las condiciones de ambiente frío. La luz del indicador de desempañador trasero no se enciende durante el arranque remoto.

Las leyes en algunas comunidades locales puede restringir el uso de arrancadores remotos. Por ejemplo, algunas leyes requieren que la persona que utiliza el arranque remoto tenga el vehículo a la vista al utilizarlo. Revise las regulaciones locales para cualquier requerimiento.

Si el vehículo tiene bajo el nivel de energía, no utilice la función de arranque remoto. La energía del vehículo podría agotarse.

El rango del transmisor RKE podría ser menor mientras el vehículo esté encendido.

Otras condiciones pueden afectar el funcionamiento del transmisor. Consulte *Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)* ⇨ 36.

### Para arrancar el vehículo de manera remota

Para arrancar el vehículo de manera remota:

1. Oprima y libere  en el transmisor RKE.

2. Inmediatamente presione y sostenga  durante por lo menos cuatro segundos o hasta que las luces direccionales parpadeen.
3. Después de entrar al vehículo durante un arranque remoto, oprima POWER  con el pedal del freno aplicado para arrancar el vehículo y funcionar de manera normal.

El arranque remoto se apagará automáticamente después de 20 minutos a menos que se realice una extensión de tiempo.

Al arrancar el vehículo se encenderán las luces de estacionamiento. Se puede extender el tiempo de funcionamiento de arranque remoto.

### Extensión del tiempo de operación del vehículo

El tiempo de funcionamiento del vehículo también puede extenderse durante 20 minutos más, si después de 30 segundos y durante los primeros 20 minutos se repiten los

pasos 1 y 2 mientras el vehículo está en funcionamiento. Esto da un total de 40 minutos.

El arranque remoto solo puede ser extendido una sola vez.

Un máximo de dos arranques remotos, o un arranque sencillo con una extensión se permiten entre ciclos de ignición utilizando POWER .

Para arranques remotos adicionales, encienda el vehículo con el transmisor en el vehículo.

### Cancelar un arranque remoto

Para cancelar un arranque remoto, realice cualquiera de las siguientes acciones:

- Oprima sin soltar  hasta que las luces de estacionamiento se apaguen.
- Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro.

- Presione POWER  con el pedal del freno aplicado, después presione POWER  de nuevo para apagar el vehículo.

### Condiciones en las que no funcionará el arranque remoto

La característica de arranque remoto del vehículo no funcionará si:

- El transmisor RKE está dentro del vehículo.
- El cofre del vehículo no está cerrado.
- Están encendidas las Intermitentes de advertencia de peligro.
- La luz de dé servicio al vehículo pronto está encendida.
- La temperatura de refrigerante de la unidad de impulso eléctrico es demasiado alta.
- Ya se han usado dos arranques remotos del vehículo, o un solo arranque remoto con extensión.

- El vehículo no está en P (estacionamiento).

### Seguros de puertas

#### Advertencia

Las puertas sin seguro pueden ser peligrosas.

- Los pasajeros, y en especial los niños, pueden abrir las puertas fácilmente y caerse de un vehículo en movimiento. Las puertas pueden desbloquearse y abrirse con el vehículo en movimiento. La probabilidad de ser arrojado fuera del vehículo durante un impacto aumenta si las puertas no están con seguro. Por lo tanto, todos los pasajeros deben utilizar sus cinturones de seguridad correctamente y todas las puertas deberán estar cerradas mientras se esté manejando el vehículo.

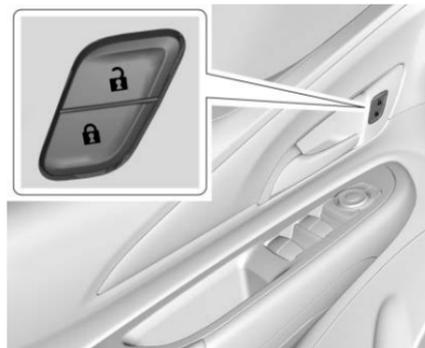
(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

- Los niños pequeños que se suben a un vehículo que no tiene las puertas cerradas con seguro podrían ser incapaces de salir del mismo. Los niños pueden verse expuestos a un calor extremo y sufrir lesiones permanentes o incluso fatales debido a la insolación. Siempre cerciórese de cerrar los seguros de las puertas del vehículo al alejarse del mismo.
- Los intrusos pueden entrar fácilmente a través de una puerta sin seguro cuando usted reduzca la velocidad o detenga el vehículo. Poner seguro a las puertas puede ayudarle a prevenir que esto suceda.

Para bloquear o desbloquear las puertas desde fuera del vehículo.

- Utilice la llave en la puerta del conductor para bloquear y desbloquear la puerta sin el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE). El cilindro de la llave está cubierto con una tapa. Consulte "Acceso de cilindro de bloqueo de llave de puerta de conductor (en caso de batería descargada)" más adelante en esta sección.
- Presione  o  en el RKE para bloquear o desbloquear las puertas.



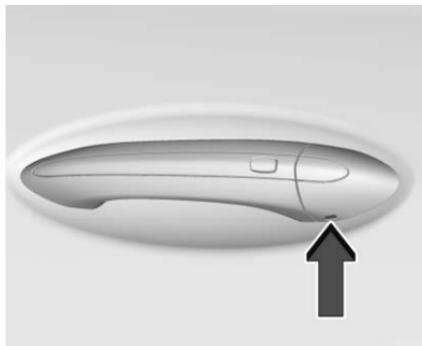
Para bloquear o desbloquear las puertas desde dentro del vehículo.

- Presione  o  en el interruptor de bloqueo de puerta eléctrica.
- Jale la manija de la puerta. Jalar una manija interior de puerta desbloqueará la puerta. Jalar la manija de la puerta de nuevo la desbloquea.

### Acceso Sin Llave

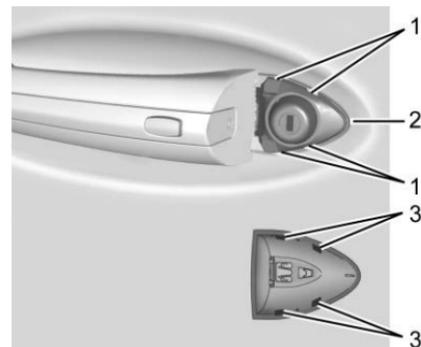
El transmisor RKE debe estar a 1 m (3 pies) de la puerta trasera o la puerta que desea abrir. Presione el botón en la manija para abrir. Vea "Operación de acceso sin llave" en *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 36.

### Acceso de cilindro de bloqueo de llave de puerta de conductor (en caso de batería descargada)



Para tener acceso al cilindro de bloqueo de la llave de la puerta del conductor:

1. Inserte la llave en la ranura en el fondo de la tapa.
2. Levante la llave hacia arriba para retirar la tapa.
3. Inserte la llave en el cilindro y gire para desbloquear.



Para reemplazar la tapa:

1. Coloque el borde inferior de la tapa debajo del borde inferior de la pieza metálica (2). Las lengüetas (3) se fijan a la pieza metálica (2) en las posiciones (1).



2. Gire la tapa hacia arriba e instálela en su lugar.
3. Revise que la tapa esté segura.

### Seguros de giro libre

El cilindro del seguro de llave de la puerta gira libremente al usar una llave incorrecta o cuando la llave correcta no se inserta completamente. La función de giro libre de la cerradura de la puerta previene que la cerradura se abra de forma forzada. Para restablecer la cerradura, gírela a la posición vertical insertando completamente la llave correcta. Retire la llave e

insértela nuevamente. Si esto no restablece la cerradura, gire la llave a la mitad dentro del cilindro y repita el procedimiento para restablecerla.

### Seguros eléctricos de puertas



 : Oprima para abrir los seguros de las puertas.

 : Presione para cerrar los seguros de las puertas.

El bloqueo y desbloqueo de las puertas también desbloqueará la puerta trasera. Consulte *Puerta trasera* ⇨ 53.

### Bloqueo retardado

Esta función retrasa el bloqueo de las puertas hasta cinco segundos después de que se hayan cerrado todas las puertas.

El cierre demorado sólo puede activarse cuando se haya apagado la función de anti bloqueo de puertas desbloqueadas.

Presione  en el interruptor de bloqueo de puerta eléctrica con la puerta abierta.

Las puertas se bloquean automáticamente cinco segundos después de haberse cerrado todas las puertas. Si se vuelve a abrir una puerta antes del transcurso de cinco segundos, se reajustará el tiempo nuevamente a cinco segundos una vez que estén cerradas todas las puertas.

Oprima  en el interruptor de los seguros nuevamente o presione  en el transmisor RKE para ignorar esta función y bloquear las puertas.

Se puede programar bloqueo demorado. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

## Seguros automáticos de puertas

Las puertas se bloquearán automáticamente cuando todas las puertas se cierran, el vehículo esté encendido, y la palanca de cambios esté fuera de P (Estacionar).

Si se desbloquea una puerta del vehículo y después se abre y se cierra, las puertas se bloquean cuando su pie se retira del freno o la velocidad del vehículo se vuelve mayor a 13 km/h (8 mph).

Para abrir los seguros de las puertas:

- Presione  en una puerta.
- Cambie el vehículo a P (Estacionamiento).

El desbloqueo automático de puertas se puede programar. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

## Protección de bloqueo

Si el vehículo está encendido o Modo de servicio y el interruptor de bloqueo de las puertas eléctricas está presionado con la puerta del conductor abierta, todas las puertas se bloquearán y únicamente la puerta de conductor se desbloqueará.

Si el vehículo está apagado y se solicita el bloqueo mientras la puerta está abierta, cuando se cierran todas las puertas el vehículo revisará los transmisores RKE en el interior. Si se detecta un transmisor RKE y el número de transmisores RKE en el interior no se ha reducido, la puerta del conductor se desbloqueará y el claxon pitará tres veces..

La protección anti bloqueo se puede anular manualmente con la puerta del conductor abierta oprimiendo sin soltar el interruptor de bloqueo de las puertas eléctricas .

Si la prevención de bloqueo de puerta desbloqueada está encendido y el vehículo está apagado, se abre la puerta del conductor, y se solicita el bloqueo, todas las puertas se bloquearán y sólo la puerta del conductor se desbloqueará. La función Antibloqueo de puerta desbloqueada se puede activar o desactivar. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Seguros de puertas



Si están equipados, los seguros de puertas para niños están en el borde interior de las puertas traseras. Para usar el seguro para niños:

1. Mueva la palanca hacia adelante a la posición de poner seguro.
2. Cierre la puerta.
3. Haga lo mismo para la otra puerta trasera.

Para abrir una puerta trasera cuando el seguro para niños está activado:

1. Desbloquee la puerta utilizando la manija interior, el interruptor de seguros eléctricos o con el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE).
2. Abra la puerta desde afuera.

Cuando el seguro de puertas para niños está habilitado, los adultos y niños mayores no podrán abrir la puerta trasera desde el interior. Cancele los seguros de puertas para niños para permitir que las puertas se abran desde el interior.

Para cancelar el seguro para niños:

1. Desbloquee la puerta y ábrala desde afuera.
2. Mueva la palanca hacia atrás a quitar seguro (desbloqueo). Haga lo mismo para la otra puerta.

### KeyPass

Si está equipada, esta función permite conectar un teléfono inteligente a las funciones del vehículo y del vehículo remoto a solicitar. Las funciones varían dependiendo de la disponibilidad.

Las funciones incluyen:

- Comandos remotos – Utilice para bloquear/desbloquear el vehículo, arranque remoto para el clima de la cabina, o sonar o cancelar el claxon y destellar las luces.
- Estado del vehículo – Vea el la autonomía del vehículo y el nivel de la batería, el estado de carga y la presión de los neumáticos.
- Iluminación de bienvenida – Solicita luz al aproximarse al vehículo
- Servicios de localización – Guarda la ubicación estacionada o inicia la navegación en las coordenadas GPS del vehículo.

**Función de preparación**

- Preparación de KeyPass
  - Administración de configuración de prioridad
  - Modificar configuración de prioridad
- Revocación

**Función remota activa**

- Puerta bloqueada/desbloqueada
- Arranque/paro remoto
- Activación/Terminación de alarma de pánico
- Terminación de carga remota
- Funciones de carga de alto voltaje
  - Actualización de anulación de carga temporal
  - Cambiar el modo de carga permanentemente
  - Actualizar horario de salida
  - Activar y desactivar carga de prioridad de alto voltaje

- Seleccione la pantalla de nivel de carga/límite de preferencia

- Localizador del vehículo
- Planificación de ruta con millas disponibles

**Función pasiva**

Detección de enfoque/Iluminación de bienvenida

**Pantalla visual para información del vehículo**

- Indicación de batería baja
- Presión de llantas
- Estado de arranque remoto
- Lectura del odómetro
- Estado del interruptor de cierre trasero abierto
- Estado de freno eléctrico de estacionamiento
- Estado de cofre
- Estado de carga de batería de alto voltaje
- Señal GPS de fin de viaje
- Estado de modo de carga

- Millaje disponible
- Estado de tiempos de inicio y finalización de carga
- Semana completa de estado de carga demorado basado en tiempo
- Desactivar estado de carga basado en índice y demorado
- Falla de sistema de carga de alto voltaje (No puede cargar)
- Nivel de energía de cargador de alto voltaje
- Indicación de cable de carga de batería de alto voltaje conectado
- Carga completa
- Estado de carga utilizable
- Rango de modo de agotamiento de alto voltaje
- Estado de carga de batería de alto voltaje

### Conexión

Se debe conectar un teléfono inteligente al Módulo de KeyPass y luego se debe conectar al vehículo antes de que pueda ser utilizado.

### Información de preparación

- Hasta tres teléfonos inteligentes se pueden preparar y conectar al vehículo.
- La preparación está desactivada cuando el vehículo está en movimiento.
- La conexión sólo necesita completarse una vez por teléfono inteligente, a menos que se modifique la información sobre conexión en el teléfono inteligente o si se elimina el teléfono inteligente.

### Proceso de preparación

1. Active la función de KeyPass a través de personalización del vehículo. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

2. Descargue la aplicación myChevrolet al teléfono inteligente de la tienda de aplicaciones correspondiente.
3. El vehículo debe estar encendido y en P (Estacionamiento).
4. Abra la aplicación y toque Búsqueda de nuevos vehículos
5. Elija su vehículo y toque Terminado.
6. Apunte la cámara del teléfono inteligente al código QR en la pantalla de infoentretenimiento para escanear la clave de seguridad. Si la cámara no funciona, el código QR se puede introducir manualmente.
7. La pantalla de infoentretenimiento proporciona confirmación de que el proceso de conexión se completó exitosamente.

### Eliminar un teléfono inteligente conectado

1. Seleccione Configuración de la pantalla de infoentretenimiento en la Página de Inicio.
2. Seleccione KeyPass.
3. Seleccione Administrar dispositivos KeyPass
4. Toque Eliminar junto al teléfono inteligente que se va a eliminar, y siga las indicaciones.

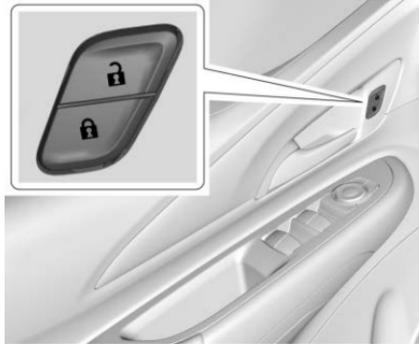
## Puertas

### Puerta trasera

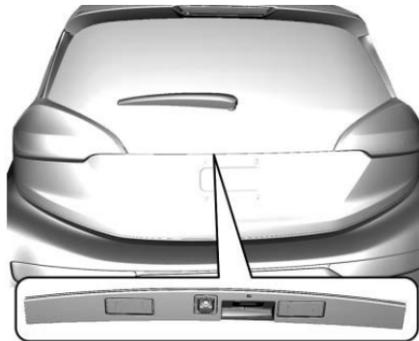
#### Precaución

Para evitar daños a la puerta levadiza o al cristal de la puerta levadiza, asegúrese que el área arriba y detrás de la puerta levadiza esté libre antes de abrirla.

Para bloquear o desbloquear la puerta trasera desde afuera, presione  o  en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE)



Para bloquear o desbloquear la puerta trasera desde el interior, presione  o .



Para abrir la puerta trasera, presione el teclado táctil y levántela.

Cuando cierre la puerta trasera, use la copa para jalar.

#### Apertura sin llave de la puerta trasera

Oprima el teclado táctil en la parte inferior del cristal de la puerta trasera y levante para abrir si el transmisor RKE está a menos de 1 m (3 pies) y las puertas están bloqueadas. Si las puertas están desbloqueadas, no se requiere el transmisor para abrir la puerta trasera.

### Seguridad del vehículo

El vehículo tiene características anti-roboto; sin embargo, el vehículo no se hace imposible de robar.

### Sistema de alarma de vehículo

Este vehículo cuenta con un sistema de alarma antirrobo.

### Activación del sistema de alarma

1. Cierre la puerta trasera, luego apague el vehículo.
2. Cierre el vehículo usando uno de estos tres métodos:
  - Usando el transmisor RKE.
  - Utilice el sistema de acceso sin llave.
  - Con una puerta abierta, presione el  interior.
3. Después de 30 segundos se activará el sistema de la alarma. Presionando  en el

transmisor de RKE por segunda vez anula la demora de 30 segundos y arma de inmediato el sistema de alarma.

El sistema de alarma del vehículo no se armará si los seguros de las puertas se activan con la llave.

Si la puerta del conductor se abre sin desbloquearla primero con el transmisor RKE, sonará el claxon y las luces parpadearán para indicar el estado de pre alarma. Si no se arranca el vehículo o no se desbloquean las puertas presionando  en el transmisor RKE durante la pre alarma de 10 segundos, se activará la alarma.

Si se abre alguna puerta o la puerta trasera sin desactivar primero el sistema, las direccionales parpadearán y el claxon sonará durante unos 30 segundos. Entonces el sistema de alarma se activará nuevamente para monitorear el siguiente evento no autorizado.

### Desactivando el sistema

Realice uno de los pasos siguientes para desactivar el sistema de alarma o apagar la alarma si se ha activado:

- Oprima  en el transmisor RKE.
- Desbloquee el vehículo usando el sistema de acceso sin llave.
- Arranque el vehículo.

Para evitar disparar la alarma por accidente:

- Bloquee el vehículo después que todos los ocupantes hayan salido del vehículo.
- Siempre abra los seguros de la puerta utilizando el transmisor RKE.

Desbloquear la puerta del conductor con la llave no desbloqueará el sistema ni apagará la alarma.

### Cómo detectar una condición de manipulación no autorizada

Si presiona  en el transmisor RKE y el claxon suena y las luces parpadean tres veces, significa que ocurrió una alarma mientras estuvo armado el sistema de alarma.

Si la alarma se ha activado, un mensaje aparecerá en el centro de información del conductor (DIC).

### Inmovilizador

Consulte *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 377.

### Funcionamiento del inmovilizador

Este vehículo cuenta con un sistema pasivo antirrobo.

Este sistema no necesita activarse o desactivarse manualmente.

El vehículo queda inmovilizado automáticamente cuando el transmisor sale del vehículo.

El sistema inmovilizador se desactiva cuando se presiona POWER  y se encuentra en el vehículo un transmisor válido.



La luz de seguridad en el grupo de instrumentos se enciende cuando existe un problema con la activación o desactivación del sistema anti-robo.

El sistema cuenta con uno o más transmisores que coinciden con una unidad de control de inmovilización en el vehículo. Solamente un transmisor de coincidencia correcta encenderá el vehículo. Si se daña el transmisor, puede ser que no pueda encender el vehículo.

Cuando se trata de arrancar el vehículo, la luz de seguridad enciende brevemente cuando se enciende el vehículo.

Si el vehículo no arranca y la luz de seguridad permanece encendida, hay un problema con el sistema. Apague el vehículo e inténtelo de nuevo.

Si el transmisor RKE parece no tener daños, intente con otro transmisor, o coloque el transmisor en la cavidad del transmisor.

Vea "Encendido del Vehículo con Batería Baja en el Transmisor" en *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 36.

Si el vehículo no arranca con el otro transmisor o con el transmisor colocado en la cavidad del transmisor, el vehículo necesita servicio.

Acuda a su distribuidor, quien podrá dar servicio al sistema anti-robo y programar un nuevo transmisor para el vehículo.

No deje el transmisor u otros dispositivos que desactiven o desarmen el sistema antirrobo dentro el vehículo.

## Espejos exteriores

### Espejos convexos

#### Advertencia

Un espejo convexo puede hacer que las cosas, como otros vehículos, aparezcan como más lejanas de lo que realmente están. Si usted se cambia de manera muy abrupta hacia el carril derecho, podría golpear un vehículo a su derecha. Verifique con el espejo retrovisor o mire brevemente por encima de su hombro antes cambiar de carril.

El espejo del lado del pasajero es un espejo convexo. La superficie de un espejo convexo es curvada para abarcar más visión desde el asiento del conductor.

## Espejos eléctricos



Para ajustar los espejos:

1. Oprima  o  para seleccionar el espejo del conductor o del pasajero. Un indicador mostrará el espejo seleccionado.
2. Oprima las flechas del cojinete de control para mover cada espejo en la posición deseada.
3. Oprima  o  nuevamente para suprimir la selección del espejo.

## Espejos plegables

### Espejos plegables manuales

El vehículo cuenta con espejos plegables manuales. Estos espejos pueden plegarse hacia dentro para evitar daños al pasar por un lavador de autos automático. Para doblar, tire del espejo hacia el vehículo. Empuje el espejo hacia afuera para regresarlo a la posición original.

### Alerta de cambio de carril (LCA)

El vehículo puede tener LCA. Vea *Alerta de cambio de carril (LCA)* ⇨ 255.

### Alerta de zona ciega lateral

El vehículo puede tener Alerta de zona ciega lateral. Consulte *Alerta de la zona ciega lateral (SBZA)* ⇨ 255.

## Espejos interiores

### Espejo retrovisores interiores

Ajuste el espejo retrovisor para obtener una vista despejada del área detrás de su vehículo.

No rocíe limpiador de cristales directamente sobre el espejo. Use una toalla suave humedecida con agua.

### Espejo retrovisor manual

Presione la pestaña hacia delante para uso diurno y jálela hacia atrás para uso nocturno, para evitar destellos de los faros del vehículo que va atrás.

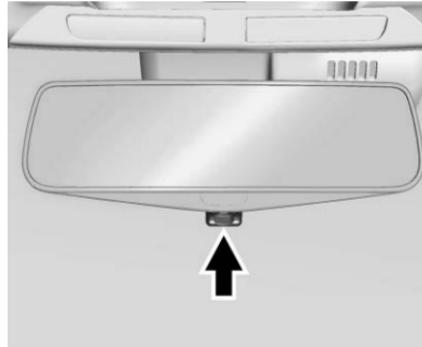
### Espejo retrovisor de atenuación automática

Si está equipada, la atenuación automática reduce el resplandor de los faros que vienen desde de la

parte trasera. La función de atenuación se enciende al arrancar el vehículo.

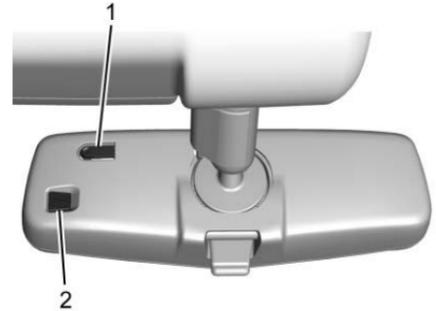
### Espejo de la cámara trasera

Si está equipado, este espejo de atenuación automática ofrece una vista gran angular de la cámara del área detrás del vehículo.



Jale la pestaña para activar la pantalla. Empuje la pestaña para apagarla. Cuando está apagado, el espejo es de atenuación automática. Ajuste el espejo para

una visión clara del área situada detrás del vehículo mientras la pantalla está apagada.

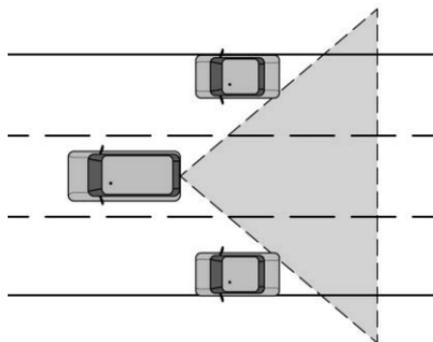


Para ajustar el brillo, oprima el botón (1) en la parte posterior del espejo retrovisor sin cubrir el sensor de luz (2).



## 58 Llaves, puertas y ventanas

Cada vez que se oprime el botón el brillo cicla entre cinco configuraciones.



### Advertencia

El Espejo de cámara trasera (RCM) tiene una visión limitada. Algunas partes de la carretera, vehículos y otros objetos pueden no ser vistos. No conduzca ni estacione el vehículo utilizando sólo esta cámara. Los objetos pueden parecer estar más cerca de lo que están. Revise los

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

espejos exteriores o mire por encima del hombro al hacer cambios de carril o al incorporarse. Si no se utiliza el cuidado apropiado puede causar lesiones, muerte o daños al vehículo.



La cámara que proporciona la imagen de Espejo de cámara trasera (RCM) está arriba de la placa de circulación, junto a la Cámara de visión trasera (RVC).

Para limpiar la cámara trasera, vea *Limpia/lavaparabrisas* ⇨ 115.

### Solución de problemas

Si la pestaña está en posición trasera y se proyectan una pantalla azul y  en el espejo y la pantalla se apaga, acuda a su distribuidor para que se le dé servicio.

El RCM puede no funcionar correctamente o proyectar una imagen clara si:

- Hay destello del sol o de faros delanteros. Esto puede obstruir los objetos de la vista.
- La suciedad, la nieve, u otra basura bloquean la lente de la cámara. Limpie la lente con un trapo suave y húmedo.
- La parte trasera del vehículo se ha dañado y el ángulo de la posición y montaje de la cámara ha cambiado.

## Ventanas

### Advertencia

Nunca deje a un niño, adulto minusválido o mascota solo en un vehículo, especialmente con las ventanas cerrados en clima tibio o cálido.

Pueden verse expuestos al calor extremo y sufrir lesiones permanentes o incluso fatales debido a la insolación.



La aerodinámica del vehículo está diseñada para mejorar el desempeño del rango eléctrico. Esto puede producir un sonido de pulsación cuando alguna de las dos ventanas traseras esté abierta y las delanteras estén cerradas. Para reducir el sonido, abra una ventana delantera.

## Ventanillas eléctricas

### Advertencia

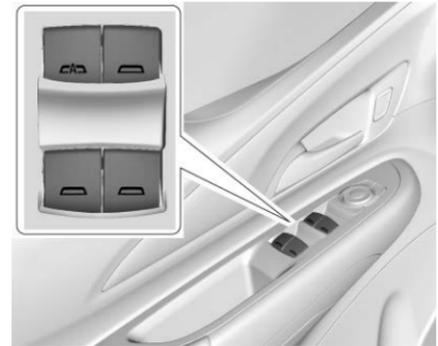
Dejar a los niños en un vehículo con el transmisor RKE es peligroso por muchas razones; los niños u otras personas podrían sufrir lesiones de gravedad o hasta perder la vida. Podrían operar las ventanas eléctricas y otros controles o provocar el movimiento del vehículo. Las ventanas funcionarán con el transmisor RKE dentro el vehículo y los niños podrían sufrir lesiones de

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

gravedad o perder la vida si se atraviesan en el trayecto de una ventana que se esté cerrando. No deje el transmisor RKE en un vehículo con niños a bordo.

Cuando haya niños en el asiento trasero, utilice el interruptor del bloqueo de ventanas para evitar la operación no intencional de las ventanas.



Oprima el interruptor para abrir la ventana. Jale la parte delantera del interruptor para cerrarla.

Los interruptores de las ventanas de la puerta del conductor controlan todas las ventanas.

Las ventanas eléctricas sólo funcionan con el vehículo encendido o en Modo de servicio, o cuando la Energía retenida para los accesorios (RAP) está activa.

### **Operación rápida de la ventana**

La ventana del conductor tiene una función rápida, la cual permite bajar o subir la ventana sin mantener presionado el interruptor. Para subir o bajar automáticamente la ventana, jale el interruptor de ventana del conductor hacia arriba o presiónelo completamente hacia abajo y suelte. Detenga la ventana presionando o jalando el interruptor en la misma dirección una segunda vez, u operando brevemente el interruptor hasta la primera posición en cualquier dirección. Las

ventanas del pasajero delantera y trasera tienen únicamente apertura rápida.

### **Función de seguridad**

Esto es para vehículos con la característica de ascenso automático. Si un objeto se encuentra en el recorrido de la ventana cuando la característica de ascenso automático está activa, la ventana se detendrá e invertirá el sentido de su movimiento en forma automática hasta una posición predeterminada. Las condiciones del clima pueden causar que la ventana invierta su dirección automáticamente. El interruptor de la ventana se puede sostener hasta la segunda posición para cerrar la ventana. La ventana regresará a su operación normal una vez que se elimine la obstrucción o condición.

### **Anulación de función de seguridad**

Esto es para vehículos con la característica de ascenso automático. Si se recargó la batería, se desconectó o no está

funcionando, las ventanas deberán reprogramarse para que opere la función de elevación rápida de la ventana. Antes de reprogramarla, cambie o vuelva a cargar la batería del vehículo.

Para programar la ventana del conductor:

1. Cierre todas las puertas con el vehículo encendido o en Modo de servicio.
2. Mantenga presionado el interruptor de la ventana eléctrica hasta que la ventana esté completamente abierta.
3. Levante el interruptor de la ventana eléctrica, hasta que la ventana cierre completamente.
4. Continúe sosteniendo el interruptor hacia arriba, durante aproximadamente dos segundos después de que la ventana esté totalmente cerrada.

## Bloqueo de las ventanas

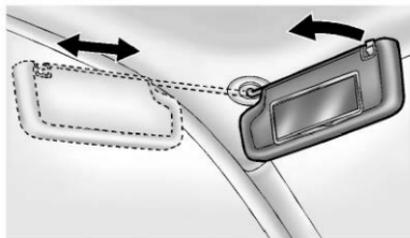
Esta función impide que las ventanas traseras del lado del pasajero sean operadas, excepto desde la posición del conductor.



Presione  en la puerta del conductor para activar el bloqueo de ventana. La luz indicadora en el interruptor se iluminará cuando se active.

Oprima  nuevamente para desactivar el bloqueo de las ventanas.

## Viseras



Tire de la visera hacia abajo para bloquear el resplandor. Desconecte la visera del montaje central para pivotarlo a la ventana lateral o, si está equipado, para extenderlo a lo largo de la varilla.

## Espejo de cortesía del visor

El vehículo puede tener espejos de vanidad o porta-tarjetas en la parte posterior de las viseras. Gire hacia abajo la visera para exponer el espejo de vanidad.

**Asientos y sistemas de sujeción****Cabeceras**

Cabeceras ..... 63

**Asientos delanteros**

Ajuste del asiento ..... 65

Respaldos reclinables ..... 65

Asientos delanteros con calefacción ..... 67

**Asientos Traseros**

Asientos Traseros ..... 68

Descansabrazos del asiento trasero ..... 70

Asientos traseros con calefacción ..... 71

**Cinturones de seguridad**

Cinturones de seguridad ..... 71

Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad ..... 73

Cinturón de seguridad de tres puntos ..... 75

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo ..... 77

Extensor de cinturón de seguridad ..... 78

Revisión del sistema de seguridad ..... 78

Cuidado de cinturón de seguridad ..... 78

Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión ..... 79

**Sistema de bolsas de aire**

Sistema de bolsas de aire .... 80

¿En dónde están las bolsas de aire? ..... 82

¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire? ..... 84

¿Qué provoca que se infle una bolsa de aire? ..... 85

¿Cómo se activa una bolsa de aire? ..... 85

¿Qué verá después que se active la bolsa de aire? ..... 85

Sistema de detección de pasajeros ..... 87

Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire ..... 92

Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire ..... 93

Revisión del sistema de las bolsas de aire ..... 94

Reemplazo de partes del sistema de bolsa de aire después de una colisión ..... 94

**Restricciones para niños**

Niños Mayores ..... 95

Sistemas de Restricción para Niños ..... 96

Dónde poner el sistema de retención infantil ..... 99

Sistemas de Restricción para Niños ISOFIX ..... 104

Restricciones que aseguran al niño (Con asiento de seguridad) ..... 106

## Cabeceras

Los asientos frontales y traseros del vehículo tienen cabeceras ajustables en las posiciones de asiento de ventana.

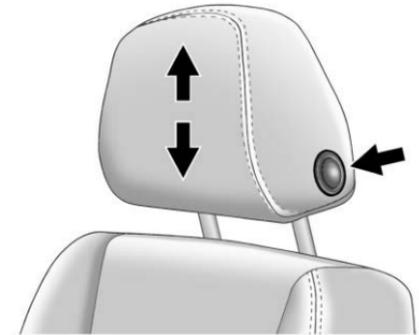
### Advertencia

Existe una mayor probabilidad que los ocupantes sufran una lesión de cuello/columna en un accidente con cabeceras que no estén instaladas y ajustadas adecuadamente. No conduzca hasta que las cabeceras de todos los ocupantes estén instaladas y ajustadas adecuadamente.



Ajuste las cabeceras de tal forma que la parte superior de la misma esté a la misma altura que la parte superior de la cabeza del ocupante. Esta posición reduce la probabilidad de una lesión de cuello durante un accidente.

## Asientos delanteros



Puede ajustarse la altura de la cabecera. Para subir o bajar la cabecera ajustable, oprima el botón ubicado en el lado de la cabecera y jale hacia arriba o empuje la cabecera ajustable hacia abajo y suelte el botón. Jale y empuje la cabecera después de liberar el botón para asegurarse que esté asegurado en su lugar.

Las cabeceras de los asientos delanteros exteriores no son removibles.

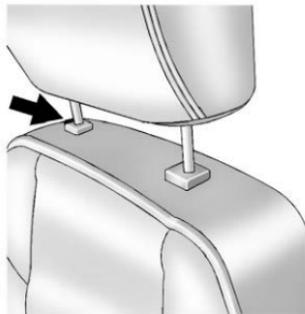
## 64 Asientos y sistemas de sujeción

### Asientos Traseros

Los asientos traseros del vehículo tienen cabecezas ajustables en las posiciones de asiento de ventana.

Puede ajustarse la altura de la cabecera.

Jale la cabecera hacia arriba para elevarla. Trate de mover la cabecera para cerciorarse que está asegurada en su posición.



Para bajar la cabecera, oprima el botón en la parte superior del respaldo y empuje la cabecera hacia abajo. Trate de mover la

cabecera después de liberar el botón para asegurarse que esté trabada en su lugar.

Si se instala un asiento de seguridad para niños en el asiento trasero, vea "Cómo sujetar un asiento de seguridad para niños diseñado para el sistema LATCH".

### Plegar la Cabecera trasera

La cabecera puede doblarse hacia abajo para permitir una mejor visibilidad cuando el asiento trasero no esté ocupado.



Para doblar la cabecera, presione el botón en el lado de la cabecera.



La cabecera se doblará hacia atrás automáticamente.

Cuando un ocupante o un asiento de seguridad para niños esté en el asiento, siempre regrese la cabecera a su posición normal vertical. Jale la cabecera hacia arriba y adelante hasta que se bloquee en su lugar. Empuje y tire de la cabecera para cerciorarse que está asegurada.

Siempre ajuste la cabecera de tal forma que la parte superior de la misma esté a la misma altura que la parte superior de la cabeza del ocupante.

## Asientos delanteros

### Ajuste del asiento

#### Asientos manuales

#### Advertencia

Puede perder el control del vehículo si intenta ajustar el asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Ajuste el asiento del conductor sólo cuando el vehículo no se está moviendo.

#### Posición del asiento



Para ajustar el asiento:

1. Jale la manija en la parte delantera del asiento.
2. Deslice el asiento a la posición deseada y libere la manija.
3. Trate de mover el asiento hacia adelante y hacia atrás para asegurarse que esté asegurado en su lugar.

#### Ajustador de altura del asiento



Mueva la palanca en la parte exterior del asiento hacia arriba o abajo para ajustar manualmente la altura del asiento.

### Respaldos reclinables

#### Advertencia

Si cualquiera de los respaldos no está trabado, se podría mover hacia adelante en un alto repentino o impacto. Esto podría

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

causar lesiones a la persona que ocupe ese lugar. Siempre empuje y jale los respaldos para asegurarse que estén trabados.



Para reclinar el respaldo:

1. Levante la palanca.
2. Mueva el respaldo hasta la posición deseada y suelte la palanca para asegurar el respaldo en su lugar.

3. Empuje y jale el respaldo para asegurar que esté trabado.

Para regresar el respaldo a la posición vertical:

1. Levante completamente la palanca sin aplicar presión al respaldo y el éste regresará a la posición vertical.
2. Empuje y jale el respaldo para asegurar que esté trabado.

### Advertencia

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo esté en movimiento puede ser peligroso. Incluso cuando se abrochen, los cinturones de seguridad no pueden hacer su trabajo.

El cinturón de hombro no estará contra su cuerpo. En su lugar, estará delante de usted. En un accidente, puede ir hacia éste, y recibir lesiones de cuello u otras.

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

El cinturón de seguridad de dos puntos podría elevarse por encima de su abdomen. La fuerza del cinturón estará ahí, no en sus huesos de la pelvis. Esto podría causar lesiones internas serias.

Ponga el respaldo en posición vertical para una protección adecuada cuando el vehículo esté en movimiento. Entonces, siéntese bien en el asiento y colóquese el cinturón de seguridad adecuadamente.



No tenga el respaldo reclinado si el vehículo está en movimiento.

## Asientos delanteros con calefacción

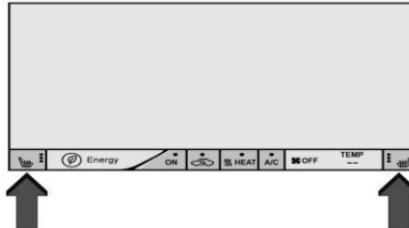
### Advertencia

Si no se puede sentir el cambio de temperatura o dolor en la piel, el calentador del asiento pueda causar quemaduras. Para reducir el riesgo de quemaduras, se debe tener cuidado al usar el calentador de asiento, en

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

especial durante periodos prolongados de tiempo. No coloque nada sobre el asiento que aisle el calor, tal como una manta, cojín, cubierta o un artículo similar. Esto puede causar que el calentador del asiento se sobrecaliente. Un calentador de asiento sobrecalentado puede causar una quemadura o puede dañar el asiento.



Si está equipado, los controles del asiento con calefacción se encuentran en la pantalla de

infoentretenimiento. Para que funcionen, el vehículo debe estar encendido.

Toque  o  para calentar el cojín del asiento del conductor o del pasajero. Las luces indicadoras en la pantalla de infoentretenimiento muestran la configuración actual con tres indicadores de nivel para alto, medio o bajo.

Toque la pantalla una vez para seleccionar la configuración más alta. Cada vez que toque la pantalla, el asiento con calefacción pasará a la siguiente configuración de nivel inferior y luego a la configuración de apagado. Tres luces indican el ajuste superior y una luz el inferior.

Es posible que el asiento del pasajero se demore más para calentarse.

### Asientos con calefacción automática

Cuando el vehículo esté encendido, esta función activará automáticamente los asientos con

calefacción en el nivel requerido por la temperatura interior del vehículo. En modo automático, los indicadores muestran automáticamente la configuración de nivel requerida.

Use los botones del asiento con calefacción manual para apagar los asientos con calefacción automática. Una vez que esta función esté desactivada, los asientos con calefacción automática se activarán la próxima vez que se arranque el vehículo. En modo manual, se puede tener acceso a los controles mientras el vehículo está encendido tocando  o .

Si el asiento del pasajero no está ocupado, la función de asientos con calefacción automática no activará tal asiento.

La función de asientos con calefacción automática se puede programar para siempre estar activada cuando el vehículo esté encendido. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Calentamiento de los asientos por arranque remoto

Cuando hace frío en el exterior, los asientos con calefacción se pueden encender automáticamente durante un arranque remoto del vehículo.

Se cancelará el calentamiento de los asientos cuando se arranque el vehículo. Si los asientos con calefacción automática están activados en la personalización del vehículo, el nivel de calefacción del asiento cambiará automáticamente al nivel requerido por la temperatura interior del vehículo cuando el vehículo está encendido.

El desempeño de la temperatura de un asiento desocupado puede verse reducido. Esto es normal.

Los asientos con calefacción no se encenderán durante un arranque remoto a menos que la función de asientos con calefacción esté activada. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

## Asientos Traseros

### Recordatorio de asiento trasero

Si está equipado, el mensaje RECORDATORIO PARA REVISAR EL ASIENTO TRASERO se muestra bajo algunas condiciones indicando que puede haber un objeto o pasajero en el asiento trasero. Revise antes de salir del vehículo.

Esta función se activará cuando se abra una puerta de segunda fila mientras el vehículo está encendido o hasta 10 minutos antes de encender el vehículo. Habrá una alerta cuando se apague el vehículo. La alerta no detecta directamente objetos en el asiento trasero; en cambio, bajo ciertas condiciones, detecta cuando se abre y cierra una puerta trasera, indicando que puede haber algo en el asiento trasero.

Esta función se activa únicamente cada vez que se encienda y apague el vehículo, y requerirá la

reactivación abriendo y cerrando las puertas de la segunda fila. Puede haber una alerta incluso cuando no hay nada en el asiento trasero; por ejemplo, si un niño entró al vehículo a través de la puerta trasera y salió del vehículo sin que el vehículo se apagara.

La función puede encenderse o apagarse. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Plegando el respaldo

Cualquier lado del respaldo puede plegarse para obtener mayor espacio para carga. Rebata el respaldo sólo cuando el vehículo no se está moviendo.

#### Precaución

Doblar un asiento trasero con los cinturones de seguridad todavía colocados puede causar daño al asiento o a los cinturones de seguridad. Siempre desabroche los cinturones de seguridad y

(Continúa)

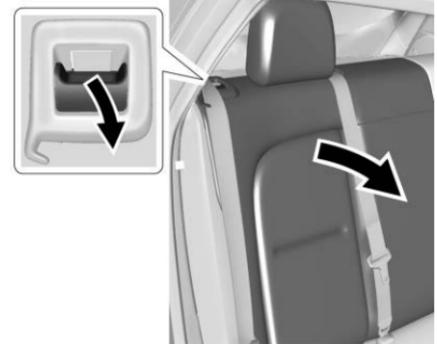
#### Precaución (Continúa)

regréselos a su posición normal de almacenamiento antes de doblar un asiento trasero.

Para plegar el respaldo hacia abajo:



1. Asegúrese de que el cinturón de seguridad se encuentren el gancho de retención.



2. Jale la palanca en la parte superior del respaldo para desbloquear el respaldo.
3. Doble el respaldo hacia abajo.

Un indicador rojo cerca de la palanca del respaldo está expuesto cuando el respaldo está destrabado.

Repita los pasos 1-3 para el otro respaldo, si lo desea.

### Elevar el respaldo

#### Advertencia

Si cualquiera de los respaldos no está trabado, se podría mover hacia adelante en un alto repentino o impacto. Esto podría causar lesiones a la persona que ocupe ese lugar. Siempre empuje y jale los respaldos para asegurarse que estén trabados.

#### Advertencia

Un cinturón de seguridad que esté enrutado inadecuadamente, que no esté abrochado adecuadamente, o que esté torcido no suministrará la debida protección durante una colisión. La persona que utilice el cinturón puede lesionarse seriamente. Después de elevar el respaldo trasero, revise siempre para asegurar que los cinturones de

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

seguridad estén enrutados adecuadamente y estén bien asegurados, y que no estén torcidos.

Para elevar un respaldo:

1. Eleve el respaldo y empújelo hacia atrás para trabarlo en su lugar. Asegúrese de que el cinturón de seguridad se encuentre en el gancho de retención y de que no esté doblado o trabado en el respaldo.

Una lengüeta cerca de la palanca del respaldo se retrae cuando el respaldo está trabado en su posición.

El cinturón de seguridad central posterior podría bloquearse cuando levante el respaldo. Si esto sucede, permita que el cinturón regrese por completo y comience de nuevo.

2. Empuje y jale la parte superior del respaldo para asegurarse de que esté bloqueado en su posición.
3. Repita los pasos 1 y 2 para el otro respaldo, de ser necesario.

Cuando el asiento no esté en uso, se debe mantener en posición vertical y asegurada.

### Descansabrazos del asiento trasero



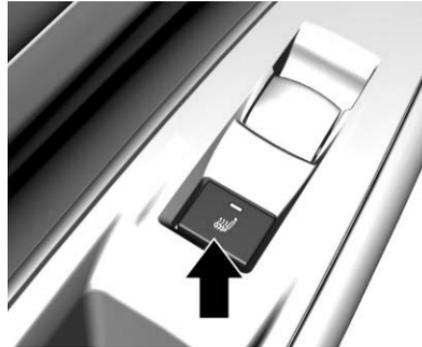
El asiento trasero cuenta con un descansabrazos en el centro del respaldo. Baje el descansabrazos para tener acceso a los dos portavasos.

Para doblarlo, levante el descansabrazos y empújelo hacia atrás hasta que se empareje con el respaldo.

## Asientos traseros con calefacción

### Advertencia

Si la temperatura cambia o no se puede sentir dolor en la piel, el calentador del asiento puede causar quemaduras. Vea la Advertencia bajo *Asientos delanteros con calefacción* ⇨ 67.



Si está equipado, los botones de asiento con calefacción traseros están en las puertas traseras.

Presione  o  para calentar el cojín del asiento lateral izquierdo o lateral derecho.

## Cinturones de seguridad

Esta sección describe cómo utilizar los cinturones de seguridad correctamente, y algunas cosas que no se deben hacer.

### Advertencia

No deje que nadie viaje en el auto cuando un cinturón de seguridad no se pueda utilizar adecuadamente. En un accidente, si usted o los pasajeros no están usando los cinturones de seguridad, las lesiones podrían ser mucho mayores que si usaran los cinturones de seguridad. Puede resultar seriamente dañado o morir al golpear cosas dentro del vehículo con mayor fuerza o salir disparado del vehículo. Además, cualquiera que no esté asegurado podría golpear a los demás ocupantes del vehículo.

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, dentro o fuera de un vehículo. En una colisión, es muy probable que los pasajeros que viajen en estas áreas se lastimen seriamente o mueran. No permita que los pasajeros viajen en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad.

Siempre use el cinturón de seguridad, y verifique que todos los pasajeros también estén asegurados adecuadamente.

Este vehículo tiene indicadores como un recordatorio para abrochar los cinturones de seguridad. Vea *Recordatorios de cinturón de seguridad* ⇨ 129.

### Por qué funcionan los cinturones de seguridad



Al ir en el vehículo, usted viaja a la velocidad del mismo. Si algo detiene el vehículo de manera abrupta, usted continuará viajando hasta que algo lo detenga. ¡Podría ser el parabrisas, el tablero de instrumentos o los cinturones de seguridad!

Al usar el cinturón de seguridad, usted y el vehículo se detendrán juntos. Hay más tiempo para detenerse debido a que usted se detiene en una distancia larga, y cuando usa el cinturón de manera

adecuada, sus huesos más fuertes son los que recibirán las fuerzas de los cinturones de seguridad. Por eso usar los cinturones de seguridad tiene mucho sentido.

### Preguntas y respuestas respecto a cinturones de seguridad

- Q: ¿Quedaré atrapado en el vehículo después de un accidente si uso el cinturón de seguridad?**
- A:** Podría *quedar atrapado* - ya sea que use o no el cinturón de seguridad. Sus probabilidades de permanecer consciente durante o después del accidente, de tal forma que *pueda* desabrocharse y salir, son *mucho* mayores si tiene el cinturón.
- Q: Si mi vehículo tiene bolsas de aire, ¿por qué tengo que usar los cinturones de seguridad?**
- A:** Las bolsas de aire son sólo los sistemas complementarios. Trabajan *con* los cinturones de

seguridad — no en lugar de ellos. Ya sea que se proporcione una bolsa de seguridad o no, todos los ocupantes se tienen que abrochar los cinturones para obtener la mayor protección.

Además, la ley requiere el uso de los cinturones de seguridad en la mayoría de los estados y en todas las provincias de Canadá.

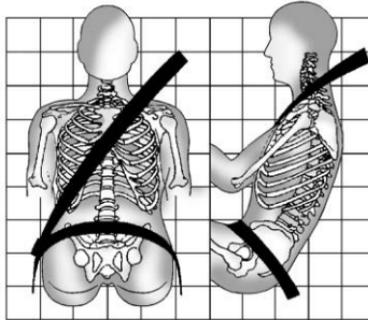
## Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad

Siga estas reglas para la protección de todos.

Estas son cosas adicionales que debe saber sobre los cinturones de seguridad y los niños, incluyendo niños más pequeños y bebés. Vea *Niños Mayores* ⇨ 95 o *Sistemas de Restricción para Niños* ⇨ 96 si un niño viajará en el vehículo. Revise y siga las reglas para niños además de las siguientes reglas.

Es muy importante que todos los ocupantes se abrochen el cinturón. Las estadísticas muestran que las personas que no usan el cinturón de seguridad se lastiman con mayor frecuencia en accidentes que las personas que los usan.

Hay cosas importantes que debe saber acerca de cómo usar un cinturón de seguridad de manera adecuada.

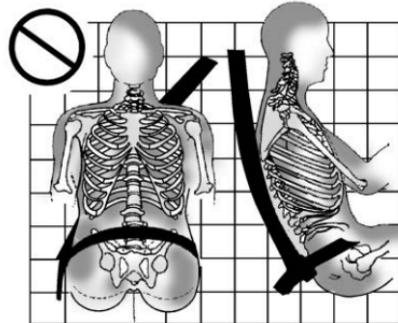
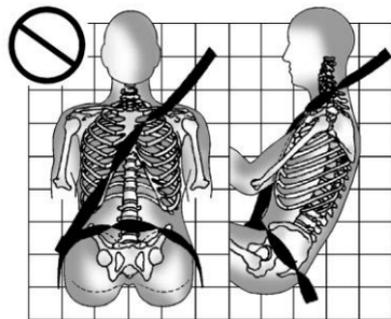
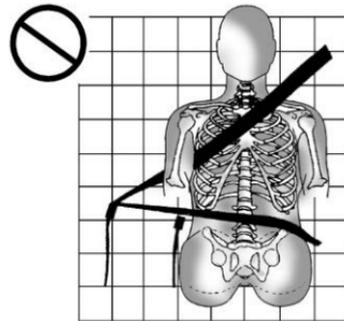
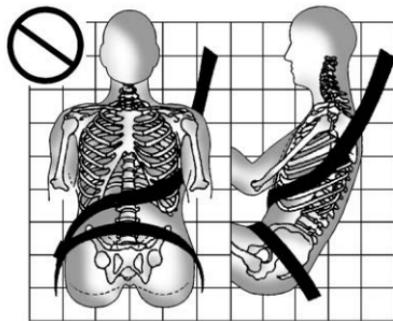
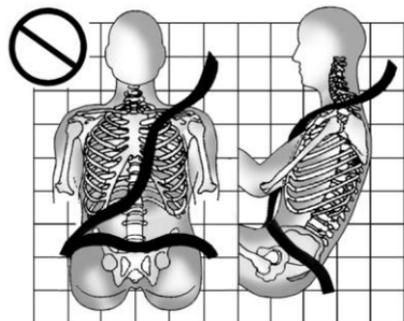


- Siéntese derecho y siempre mantenga sus pies sobre el piso al frente (si es posible).
- Siempre utilice la hebilla correcta para su cinturón.

- Use la parte del cinturón que va sobre el regazo en la parte baja y ajustada sobre las caderas, apenas tocando los muslos. En un choque, éste aplica la fuerza a los huesos pélvicos fuertes y es menos probable que usted se deslice debajo del cinturón del regazo. Si se desliza bajo éste, el cinturón aplicaría la fuerza sobre su abdomen. Esto podría causar lesiones serias o incluso fatales.
- Use el cinturón de hombro sobre el hombro y cruzado sobre el pecho. Estas partes del cuerpo son mejores para absorber las fuerzas de restricción. El cinturón del hombro se bloquea si hay un alto repentino o choque.

### Advertencia

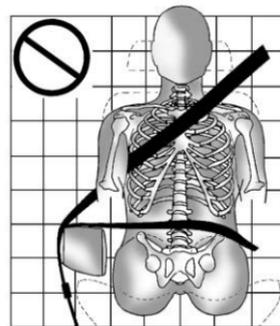
Podría resultar seriamente lesionado, o incluso morir, si no utiliza el cinturón de seguridad de manera adecuada.



Nunca permita que el cinturón del regazo o del hombro se aflojen o se doblen.

Nunca utilice el cinturón del hombro debajo de ambos brazos o detrás de su espalda.

Siempre utilice la hebilla correcta para su cinturón.



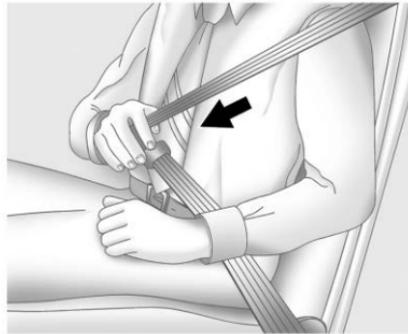
Nunca coloque el cinturón del regazo o del hombro sobre un descansabrazos.

## Cinturón de seguridad de tres puntos

Todas las posiciones de asientos del vehículo tienen un cinturón de regazo-hombro.

Las siguientes instrucciones explican cómo utilizar el cinturón de regazo-hombro adecuadamente.

1. Ajuste el asiento, si el asiento es ajustable, de tal forma que se pueda sentar recto. Para ver cómo, vea "Asientos" en el Índice.



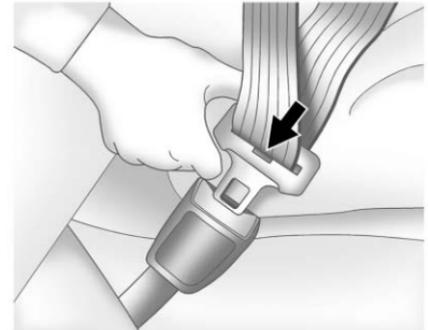
2. Sujete la placa de cerrojo y jale el cinturón frente a usted. No permita que se tuerza.

El cinturón de regazo-hombro se puede bloquear si jala el cinturón a través de usted demasiado rápido. Si esto sucede, permita que el cinturón retroceda ligeramente para desbloquearlo. Después jale el cinturón frente a usted con más lentitud.

Si la porción del hombro del cinturón del pasajero se jala por completo, se puede activar la característica de bloqueo de restricción de niños. Si esto

sucede, permita que el cinturón regrese por completo y comience de nuevo.

Enganchar la función de bloqueo del asiento de seguridad para niños en la posición de sentado exterior delantero puede afectar al sistema de percepción del pasajero. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87.



3. Empuje la placa de cerrojo dentro del broche hasta que escuche un sonido de clic.

Jale hacia arriba la placa de cerrojo para asegurarse que esté cerrada. Si el cinturón no es lo suficiente largo, vea *Extensor de cinturón de seguridad* ⇨ 78.

Coloque el botón de liberación sobre el broche de tal forma que el cinturón de seguridad se desabroche rápidamente si es necesario.



4. Para apretar la parte de la cintura, jale el cinturón de hombro hacia arriba.



Para desabrochar el cinturón, presione el botón del broche. El cinturón debería regresar a su posición de almacenamiento.

Siempre guarde el cinturón de seguridad lentamente. Si el tejido del cinturón de seguridad regresa rápidamente a la posición guardada, el retractor se puede bloquear y no se puede extraer. Si esto sucede, jale el cinturón de seguridad firmemente para desbloquear el tejido, y después libérelo. Si el tejido sigue bloqueado en el retractor, consulte a su distribuidor.

Antes de cerrar las puertas asegúrese de que el cinturón de seguridad no interfiera. Si la puerta se cierra con fuerza contra el cinturón de seguridad, se pueden dañar tanto al cinturón de seguridad como al vehículo.

### **Pretensores de cinturón de seguridad**

Este vehículo tiene pretensores de cinturón de seguridad para los ocupantes externos delanteros. Aunque no se puedan ver los pretensores de cinturón de seguridad, estos son parte del ensamble del cinturón de seguridad. Estos ayudan a ajustar los cinturones de seguridad durante las etapas tempranas de un choque frontal, casi frontal o trasero, si se cumplen las condiciones de umbral para la activación del pretensor. Los pretensores de los cinturones de seguridad también puede ayudar a apretar los cinturones de seguridad en un choque lateral o volcadura.

Los pretensores sólo funcionan una vez. Si los pretensores se activan en una colisión, será necesario reemplazar los pretensores y probablemente otras partes del sistema del cinturón de seguridad del vehículo. Vea *Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión* ⇨ 79.

No se siente sobre el cinturón de seguridad exterior mientras entra o sale del vehículo o en cualquier momento mientras está sentado en el asiento. Sentarse sobre el cinturón de seguridad puede dañar el tejido y el hardware.

### **Guías de comodidad del cinturón de seguridad trasero**

Las guías de comodidad del cinturón de seguridad trasero pueden proporcionar comodidad del cinturón de seguridad adicional para niños mayores, demasiado grandes para los asientos elevados y para algunos adultos. Cuando se instala

en un cinturón de hombro, la guía de confort coloca el cinturón de hombro lejos del cuello y la cabeza.

Las guías de comodidad están disponibles a través de su distribuidor para las posiciones de los asientos externos traseros. Las instrucciones se incluyen con la guía.

### **Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo**

Los cinturones de seguridad funcionan para todos, incluyendo mujeres embarazadas. Como todos los ocupantes, es más probable que ellas se lesionen seriamente si no utilizan los cinturones de seguridad.



Una mujer embarazada debe usar el cinturón de regazo-hombro, y la porción de cintura debe usarse lo más bajo posible, debajo del abultamiento, durante todo el embarazo.

La mejor forma de proteger al feto es proteger a la madre. Cuando el cinturón de seguridad se usa adecuadamente, es más probable que el feto no se lastime durante un choque. Para las mujeres embarazadas, así como para todos, la clave para que los cinturones de seguridad sean efectivos es usarlos adecuadamente.

### Extensor de cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad del vehículo alcanza a sujetarle, debe usarlo.

Pero si el cinturón de seguridad no es lo suficiente largo, su distribuidor le proporcionará un extensor.

Cuando vaya a ordenarlo, lleve el abrigo más grueso que utilizará, de tal forma que el extensor sea lo suficientemente largo para usted.

Para ayudar a evitar lesiones personales, no permita que nadie más lo use, y úselo sólo para el asiento para el que está hecho.

El extensor ha sido diseñado para adultos. Nunca lo use para asegurar asientos de seguridad para niños.

Para mayor información sobre el uso y ajuste adecuados de los extensores del cinturón de seguridad, consulte la hoja de instrucciones que se incluye con el extensor.

### Revisión del sistema de seguridad

Verifique periódicamente el recordatorio del cinturón de seguridad, los cinturones de seguridad, las placas de seguro, retractores, ajustadores de altura de cinturón de hombro (si están equipados), y los anclajes del cinturón de seguridad para asegurar que estén en buenas condiciones de operación. Busque cualquier parte del sistema del cinturón de seguridad suelto o dañado que pueda evitar que el sistema del cinturón de seguridad funcione adecuadamente. Pida a su distribuidor que lo repare. Los cinturones de seguridad rotos, desgastados o torcidos pueden no protegerlo durante un choque. Los cinturones de seguridad rotos o desgastados podrían romperse bajo las fuerzas de impacto. Si un cinturón está desgastado o deshilachado, pida que lo reemplacen de inmediato. Si un cinturón está torcido, puede ser posible eliminar la torcedura

volteando la placa de seguro en el tejido. Si la torcedura no se puede corregir, pida a su distribuidor que la arregle.

Asegúrese que la luz de recordatorio del cinturón de seguridad funcione. Vea *Recordatorios de cinturón de seguridad* ⇨ 129.

Mantenga los cinturones de seguridad limpios y secos. Vea *Cuidado de cinturón de seguridad* ⇨ 78.

### Cuidado de cinturón de seguridad

Mantenga los cinturones limpios y secos.

Los cinturones de seguridad se deben cuidar y mantener adecuadamente.

El hardware del cinturón de seguridad se debe mantener seco y libre de polvo o desechos.

Conforme sea necesario, las superficies duras exteriores y el tejido del cinturón de seguridad se

pueden limpiar ligeramente con jabón suave y agua. Asegúrese que no haya polvo o desechos excesivos en el mecanismo. Si existe polvo o desechos en el sistema, por favor consulte a su distribuidor. Las partes se necesitan reemplazar para asegurar la funcionalidad adecuada del sistema.

### Advertencia

No blanquee ni tiña el tejido del cinturón de seguridad. Puede debilitar gravemente el tejido. En un choque, es posible que no proporcionen la protección adecuada. Limpie y enjuague el tejido del cinturón de seguridad solamente con jabón suave y agua tibia. Deje que el tejido se seque.

## Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión

### Advertencia

Un choque puede dañar el sistema del cinturón de seguridad del vehículo. Un sistema de cinturón de seguridad dañado puede no proteger adecuadamente a la persona que lo use, lo que puede resultar en lesiones serias o incluso la muerte durante un choque. Para ayudar a asegurar que los sistemas de cinturón de seguridad funcionen adecuadamente después de un choque, pida que sean revisados y se realicen los reemplazos necesarios tan pronto como sea posible.

El reemplazo de los cinturones de seguridad puede no ser necesario después de un choque menor. Pero los ensambles de cinturón de seguridad que se usaron durante cualquier choque pueden haberse tensado o dañado. Vea a su distribuidor para que revise o reemplace los ensambles de cinturón de seguridad.

Pueden ser necesarias partes nuevas y reparaciones incluso si el sistema de cinturón de seguridad no estaba en uso durante el choque.

Pida que verifiquen los pretensores del cinturón de seguridad si el vehículo estuvo en un choque, o si la luz de disponibilidad de bolsa de aire permanece encendida después de que encienda el vehículo o mientras conduce. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 130.

## Sistema de bolsas de aire

El vehículo tiene las siguientes bolsas de aire:

- Una bolsa de aire frontal para el conductor
- Una bolsa de aire frontal para el pasajero del asiento delantero exterior
- Una bolsa de aire de rodillas para el conductor
- Una bolsa de aire de rodillas para el pasajero del asiento delantero exterior
- Una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento para el conductor
- Una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento del pasajero delantero exterior
- Las bolsas de aire laterales instaladas en el asiento para los pasajeros exteriores de la segunda fila

- Una bolsa de aire de riel de techo para el conductor y el pasajero sentado directamente detrás del conductor
- Una bolsa de aire de techo para el pasajero delantero y los pasajeros sentados directamente detrás del pasajero delantero

Todas las bolsas de aire del vehículo tienen la palabra AIRBAG (BOLSA DE AIRE) en la moldura o en una etiqueta cercana a la abertura de despliegue.

Para las bolsas de aire frontales, la palabra AIRBAG (bolsa de aire) aparece en la parte central del volante de conducción para el conductor y sobre el tablero de instrumentos para el pasajero del asiento delantero exterior.

Para las bolsas de aire de rodillas, la palabra AIRBAG está en la parte inferior del Tablero de instrumentos.

Para las bolsas de aire de impacto lateral montadas en el asiento, la palabra AIRBAG (bolsa de aire) aparece sobre el costado del asiento más cercano a la puerta.

Para las bolsas de aire de techo, la palabra AIRBAG está en el techo o en el borde.

Las bolsas de aire están diseñadas para complementar la protección proporcionada por los cinturones de seguridad. Aunque las bolsas de aire actuales también están diseñadas para ayudar a reducir el riesgo de lesiones resultantes de la fuerza de una bolsa que se infla, todas las bolsas de aire se deben inflar muy rápidamente para realizar su función.

A continuación se muestran los aspectos más importantes que se deben conocer respecto al sistema de bolsas de aire:

**⚠ Advertencia**

Puede resultar severamente lesionado o morir en un choque si no utiliza su cinturón de seguridad, incluso con bolsas de aire. Las bolsas de aire están diseñadas para operar con los cinturones de seguridad, no para reemplazarlos. Además, las bolsas de aire no están diseñadas para inflarse en cada choque. Los cinturones de seguridad son el único dispositivo de restricción en algunas colisiones. Vea *¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?* ⇨ 84.

Utilizar su cinturón de seguridad durante un choque ayuda a reducir la posibilidad de golpear objetos dentro del vehículo o ser expulsado de éste. Las bolsas de aire son "restricciones adicionales" a los cinturones de seguridad. Todas las personas que estén dentro del vehículo

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

deben utilizar el cinturón de seguridad adecuadamente, ya sea que exista o no una bolsa de aire para ellas.

**⚠ Advertencia**

Debido a que las bolsas de aire se inflan con gran fuerza y más rápido que un parpadeo, cualquier persona que golpeen, o que se encuentre muy cerca de una bolsa de aire al inflarse, puede resultar gravemente lesionada o muerta. No se siente innecesariamente cerca de ninguna bolsa de aire, como ocurriría si se sentara en el borde del asiento o si se inclinara hacia delante. Los cinturones de seguridad ayudan a mantenerlo en posición antes y durante un choque. Siempre utilice un

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

cinturón de seguridad, incluso con bolsas de aire. El conductor se debe sentar tan atrás como sea posible siempre y cuando pueda conservar el control del vehículo. Los cinturones de seguridad y las bolsas de aire del pasajero exterior delantero son más efectivos cuando se sienta completamente hacia atrás y vertical en el asiento con ambos pies sobre el piso.

Los ocupantes no se deben recargar sobre o dormir contra la puerta o las ventanas laterales en posiciones de asientos con bolsas de aire de impacto lateral montadas en el asiento y/o bolsas de aire de riel de techo.

### Advertencia

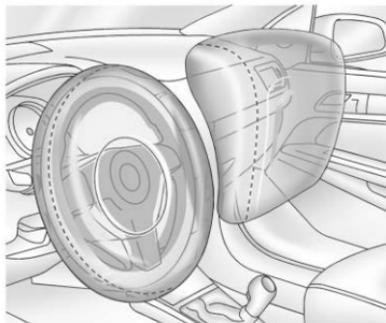
Los niños que estén recargados contra, o muy cerca de, cualquier bolsa de aire cuando se infle pueden lastimarse seriamente o morir. Siempre asegure a los niños adecuadamente dentro del vehículo. Para leer cómo, vea *Niños Mayores* ⇨ 95 o *Sistemas de Restricción para Niños* ⇨ 96.



Hay una luz de disponibilidad de bolsa de aire en el grupo de instrumentos, que muestra el símbolo de la bolsa de aire. El sistema verifica que el sistema eléctrico de la bolsa de aire no tenga descomposturas. La luz le indica si existe un problema

eléctrico. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 130 para obtener más información.

### ¿En dónde están las bolsas de aire?

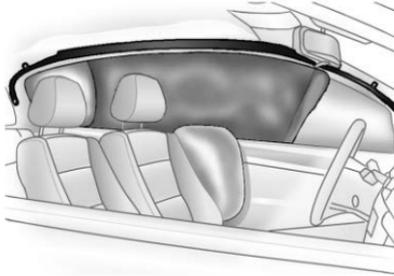


La bolsa de aire frontal del conductor está en el centro del volante de conducción.

La bolsa de aire delantera del pasajero exterior está en el lateral del tablero de instrumentos.



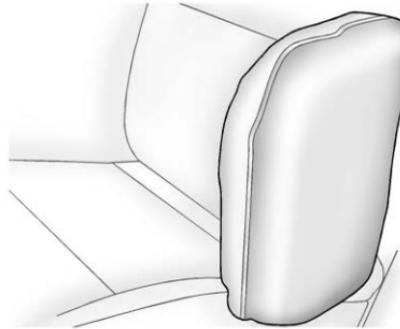
La bolsa de aire de rodillas del conductor está debajo de la columna de dirección. La bolsa de aire de rodillas del pasajero está debajo de la guantera.



**Se muestra el lado del conductor.  
El lado del pasajero es similar**

Las bolsas de aire laterales para el conductor y el pasajero delantero exterior están en el área del respaldo más cercana a la puerta.

Las bolsas de aire de riel de techo para el conductor, el pasajero del asiento delantero exterior y los pasajeros de la segunda fila que viajan junto a las ventanas están en el techo, arriba de las ventanas laterales.



**Se muestra el lado del conductor  
del asiento trasero. El lado del  
pasajero es similar.**

En vehículo con bolsas de aire de impacto lateral montadas en el asiento de la segunda fila, se encuentran en los laterales del respaldo más cercano a la puerta.

**⚠ Advertencia**

Si un objeto está entre un ocupante y la bolsa de aire, la bolsa de aire puede no inflarse adecuadamente o podría forzar el

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

objeto hacia la persona causando lesiones severas o incluso la muerte. Se debe mantener libre la trayectoria de la bolsa de aire al inflarse. No coloque nada entre un ocupante y la bolsa de aire, y no sujete o coloque nada sobre el cubo del volante o sobre o cerca de ninguna otra cubierta de bolsa de aire.

No utilice accesorios de asiento que bloqueen la trayectoria de inflado de una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento.

Nunca asegure nada al techo de un vehículo con bolsas de aire de riel de techo por medio de una cuerda o atado a través de ninguna puerta o apertura de ventana. Si lo hace, se bloqueará la trayectoria de la bolsa de aire de riel de techo que se infla.

### ¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?

Este vehículo cuenta con bolsas de aire. Las bolsas de aire están diseñadas para inflarse si el impacto excede el umbral de despliegue del sistema de bolsa de aire específico. Los umbrales de despliegue se usan para predecir qué tan severo es probable que sea un choque para permitir que las bolsas de aire se inflen y ayuden a restringir el movimiento de los ocupantes. El vehículo tiene sensores electrónicos que ayudan al sistema de bolsas de aire a determinar la severidad del impacto. Los umbrales de despliegue pueden variar con el diseño específico del vehículo.

Las bolsas de aire frontales están diseñadas para activarse en choques frontales o casi frontales de moderados a severos para ayudar a reducir el potencial de lesiones graves principalmente a la cabeza y pecho del conductor o el copiloto.

El hecho de que las bolsas de aire frontales se inflen o deban desplegarse, no se basa principalmente en qué tan rápido viaja el vehículo. Depende principalmente de lo que golpee, la dirección del impacto y qué tan rápido se desacelere el vehículo.

Las bolsas de aire delanteras podrían inflarse a diferentes velocidades dependiendo de si el vehículo golpea los objetos de lleno o desde un ángulo, o si el objeto está fijo o en movimiento, es rígido o se deforma, o es ancho o angosto.

No se pretende que las bolsas de aire frontales se inflen durante volcaduras, impactos traseros, o en muchos impactos laterales.

Además, el vehículo tiene bolsas de aire delanteras de tecnología avanzada. Las bolsas de aire delanteras de tecnología avanzada ajustan la restricción dependiendo de la severidad de la colisión.

Las bolsas de aire de rodilla están diseñadas para inflarse en impactos frontales o casi frontales moderados o severos. No se pretende que las bolsas de aire de rodillas se inflen durante volcaduras, impactos traseros, o en muchos impactos laterales.

Las bolsas de aire de impacto lateral montadas en asiento están diseñadas para inflarse con golpes laterales moderados a severos, dependiendo de la ubicación del impacto. Las bolsas de aire laterales montadas en los asientos no están diseñadas para inflarse durante impactos frontales, casi frontales, volcaduras o impactos traseros. La bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento se debe inflar sobre el costado del vehículo que sea golpeado.

Las bolsas de aire de riel de techo están diseñadas para inflarse con golpes laterales moderados a severos, dependiendo de la ubicación del impacto. Además, las bolsas de aire de riel de techo se

deben inflar durante una volcadura o en un impacto frontal severo. Las bolsas de aire de riel de techo no están diseñadas para inflarse durante impactos traseros. Ambas bolsas de aire de módulo de techo se inflarán cuando se golpee cualquier lado del vehículo o si el sistema de detección predice que el vehículo está a punto de volcarse sobre un lado, o durante un impacto frontal grave.

En un choque en particular, nadie puede decir si la bolsa de aire se infló simplemente debido al daño al vehículo o debido a los costos de reparación.

### **¿Qué provoca que se infle una bolsa de aire?**

En el caso de despliegue, el sistema de detección envía una señal eléctrica que dispara la liberación de gas desde el inflador. El gas del inflador llena la bolsa de aire hace que la bolsa rompa la cubierta. El inflador, la bolsa de aire y el equipo relacionado son partes del módulo de la bolsa de aire.

Para conocer las ubicaciones de las bolsas de aire, consulte *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 82.

### **¿Cómo se activa una bolsa de aire?**

En colisiones frontales o casi frontales de moderadas a severas, incluso los ocupantes con cinturones pueden tener contacto con el volante de conducción o el tablero de instrumentos. En colisiones laterales de moderadas a severas, incluso los ocupantes con cinturones pueden tener contacto con el interior del vehículo.

Las bolsas de aire complementan la protección de los cinturones de seguridad distribuyendo la fuerza del impacto de manera más uniforme sobre el cuerpo de los ocupantes.

Las bolsas de aire de riel de techo habilitadas para volcaduras están diseñadas para ayudar a contener la cabeza y el pecho de los ocupantes en las posiciones de asiento externo en la primer y

segunda hilera. Las bolsas de aire de riel de techo habilitadas para volcaduras están diseñadas para ayudar a reducir el riesgo de una expulsión total o parcial en casos de volcadura, aunque ningún sistema puede prevenir tal expulsión.

Pero las bolsas de aire no ayudarían en muchos tipos de colisiones, principalmente debido a que el movimiento del ocupante no es hacia tales bolsas de aire. Vea *¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?* ⇨ 84.

Las bolsas de aire se deben considerar únicamente como un complemento para los cinturones de seguridad.

### **¿Qué verá después que se active la bolsa de aire?**

Después que las bolsas de aire frontales, para rodillas, y de impacto lateral montadas en el asiento se inflen, se desinflan rápidamente, tan rápido que algunas personas no

pueden ni siquiera percatarse que las bolsas de aire se inflaron. Las bolsas de aire de riel de techo pueden estar por lo menos infladas parcialmente durante un tiempo después que se inflen. Algunos componentes del módulo de la bolsa de aire pueden estar calientes durante varios minutos. Vea *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 82 para conocer la ubicación de los módulos de bolsas de aire.

Las partes de la bolsa de aire que entran en contacto con usted pueden estar tibias, pero no demasiado calientes al tacto. Puede haber un poco de humo y polvo que sale de la ventilación de las bolsas de aire desinfladas. El inflado de la bolsa de aire no previene que el conductor vea hacia fuera del parabrisas o sea capaz de conducir el vehículo, ni previene que las personas abandonen el vehículo.

### **Advertencia**

Cuando la bolsa de aire se infla, puede haber polvo en el aire. Este polvo podría causar problemas de respiración para personas con historial de asma u otros problemas respiratorios. Para evitar esto, todas las personas dentro del vehículo deben salir tan pronto como sea seguro hacerlo. Si tiene problemas respiratorios pero no puede salir del vehículo después de que se infle la bolsa de aire, entonces obtenga aire fresco abriendo una ventanilla o una puerta. Si experimenta problemas de respiración después del despliegue de una bolsa de aire, debería buscar atención médica.

El vehículo tiene una función que puede desbloquear automáticamente las puertas, encender las luces internas y las intermitentes de advertencia de peligro después de que se inflen las

bolsas de aire. La función también puede activarse, sin el inflado de la bolsa de aire, después de un evento que exceda el límite predeterminado. Después de apagar la ignición y encenderla de nuevo, las puertas se pueden bloquear, y las luces interiores se pueden apagar, y las Intermitentes de advertencia de peligro se pueden apagar usando los controles para tales funciones. Si cualquiera de estos sistemas se daña en el accidente, pueden no operar normalmente.

### **Advertencia**

Un accidente lo suficiente severo que infle las bolsas de aire también puede haber dañado funciones importantes en el vehículo, tales como los sistemas de freno y dirección, etc. Incluso si parece que se puede conducir el vehículo después de un

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

accidente moderado, puede haber daño oculto que podría hacer difícil operar el vehículo.

Tenga cuidado si intenta arrancar de nuevo el vehículo después de un choque.

Si se infla una bolsa de aire o el vehículo se involucra en un choque, el sistema de sensores podría apagar el sistema de alto voltaje. Cuando esto ocurre, la batería de alto voltaje se desconecta y el vehículo no arrancará. Antes de poder operar el vehículo nuevamente, necesita llevarlo al servicio a su distribuidor.

En muchos choques lo suficiente severos para inflar una bolsa de aire, los parabrisas se rompen debido a la deformación del vehículo. También puede ocurrir un rompimiento adicional del parabrisas a partir de la bolsa de aire del pasajero frontal exterior.

- Las bolsas de aire están diseñadas para inflarse sólo una vez. Después que la bolsa de aire se infla, necesitará algunas partes nuevas para el sistema de bolsa de aire. Si no las obtiene, el sistema de bolsa de aire no estará ahí para protegerlo en otro choque. El sistema nuevo incluirá módulos de bolsa de aire y posiblemente otras partes. El manual de servicio para el vehículo cubre la necesidad de reemplazar otras partes.
- El vehículo tiene un módulo de detección y diagnóstico de choque que registra la información después de un choque. Vea *Registro y privacidad de los datos del vehículo* ⇨ 378 y *Grabadoras de datos eventos* ⇨ 378.
- Sólo permita que técnicos calificados trabajen en los sistemas de bolsa de aire. El servicio inadecuado puede significar que el sistema de la bolsa de aire no funcionará

adecuadamente. Vea a su distribuidor para que realice el servicio.

**Sistema de detección de pasajeros**

El vehículo tiene un sistema de detección de pasajeros para la posición del pasajero delantero exterior. El indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero se iluminará sobre la consola superior cuando se encienda el vehículo.



Los símbolos del indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero se iluminarán por varios segundos como una verificación del sistema. Entonces, después de varios segundos más, el indicador de estado se iluminará para indicarle el estado de la bolsa de

aire delantera del pasajero externo delantero y de las bolsas de aire de las rodillas. Vea *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 130.

El sistema de detección de pasajeros apaga la luz de la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero exterior en ciertas condiciones. No se afecta ninguna otra bolsa de aire con el sistema de detección de pasajeros.

El sistema de detección de pasajeros funciona con sensores que son parte del cinturón de seguridad y del asiento del pasajero delantero exterior. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante sentado adecuadamente y determinar si la bolsa de aire delantera y bolsa de aire de rodilla del pasajero externo delantero se debería inflar o no.

De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están asegurados adecuadamente en un asiento

trasero en el asiento de seguridad para niños correcto para su peso y tamaño.

Cuando sea posible, los niños menores de 12 años deben viajar en el asiento trasero.

### Peligro

NUNCA use un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA frente a éste; puede ocurrir la MUERTE o LESIONES SERIAS para el NIÑO.

### Peligro

Si se utiliza un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, la bolsa de aire para el asiento del pasajero delantero debe estar desactivada.

(Continúa)

### Peligro (Continúa)

Esto también aplica para ciertos asientos de seguridad para niños orientados hacia el frente como se indica en las tablas que se indican en este manual.

El sistema de detección de pasajeros está diseñado para desactivar la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero externo si:

- El asiento del pasajero está libre.
- El sistema determina si un infante está presente en asiento de seguridad para niños.
- El pasajero del asiento delantero retira su peso del asiento por un momento.
- Existe un problema crítico con el sistema de bolsas de aire o el sistema de detección de pasajeros.

Cuando el sistema de detección de pasajeros desactive la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero externo, el indicador de apagado se iluminará y permanecerá encendido para recordarle que las bolsas de aire están desactivadas. Vea *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 130.

El sistema de detección de pasajeros está diseñado para activar la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del asiento del pasajero delantero externo en cualquier momento en que el sistema detecte que una persona de tamaño de un adulto se sienta adecuadamente en el asiento del pasajero delantero. Cuando el sistema de detección de pasajeros permita que se active la bolsa de aire, el indicador de encendido se iluminará y permanecerá encendido como recordatorio de que las bolsas de aire están activas.

Para algunos niños, incluyendo a niños en los asientos de seguridad para niños, y para adultos

pequeños, el sistema de detección de pasajeros puede o no desactivar la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del asiento del pasajero delantero exterior, dependiendo de la posición de sentado y constitución corporal de la persona. Todas las personas dentro del vehículo que sean demasiado grandes para las los asientos de seguridad para niños deben utilizar el cinturón de seguridad adecuadamente - ya sea que exista o no una bolsa de aire para tal persona.



### Advertencia

Si la luz de mantenimiento de la bolsa de aire se enciende y permanece encendida, significa

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

que algo puede estar mal con el sistema de bolsa de aire. Para ayudar a evitar lesiones para usted mismo u otros, pida que se realice el servicio al vehículo de inmediato. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 130 para obtener más información, incluyendo información importante de seguridad.

### Operación incorrecta: Si no hay indicador o el Indicador de Encendido está iluminado para un asiento de seguridad para niños

El sistema de sensor de pasajeros está diseñado para apagar la bolsa de aire delantera del pasajero exterior y la bolsa de aire de rodilla si el sistema determina que hay un bebé en un sistema de sujeción.

## 90 Asientos y sistemas de sujeción

Si se instaló un asiento de seguridad para niños y el indicador de encendido está iluminado:

1. Apague el vehículo.
2. Retire el asiento de seguridad para el niño del vehículo.
3. Retire cualquier artículo adicional del asiento tal como mantas, cojines, cubiertas de asiento, calentadores de asiento, o masajeadores de asiento.
4. Vuelva a instalar el asiento de seguridad para niños siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante del asiento de seguridad para niños y refiérase a *Restricciones que aseguran al niño (Con asiento de seguridad)* ⇨ 106.

Asegúrese que el retractor del cinturón de seguridad esté bloqueado jalando el cinturón de hombro completamente hacia afuera del retractor cuando instale el asiento de seguridad para niños, incluso

si el asiento de seguridad para niños está equipado con un seguro de cinturón de seguridad. Cuando el seguro del retractor esté ajustado, el cinturón se puede apretar pero no se puede jalar fuera del retractor.

5. Si, después de volver a instalar el asiento de seguridad para el niño y volver a encender el vehículo, el indicador de encendido todavía está iluminado, apague el vehículo. Entonces recline ligeramente el respaldo del vehículo y ajuste el cojín del asiento, si es ajustable, para asegurarse que el respaldo del vehículo no empuje el asiento de seguridad para niños contra el cojín del asiento. Además asegúrese que el asiento de seguridad para niños no esté atrapado bajo las cabeceras del vehículo. Si esto sucede, ajuste la cabecera. Vea *Cabeceras* ⇨ 63.
6. Vuelva a arrancar el vehículo.

El sistema de detección de pasajero puede o no desactivar la bolsa de aire para un niño en un asiento de seguridad para niños dependiendo del tamaño del niño. Es mejor asegurar el asiento de seguridad del niño en un asiento trasero.

Si se utiliza un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, se debe apagar la bolsa de aire para el asiento del pasajero delantero. Esto también aplica para ciertos asientos de seguridad para niños orientados hacia el frente como se indica en las tablas que se indican en este manual.

## Si el Indicador de Apagado se ilumina para un ocupante adulto



Si una persona de tamaño adulto se sienta en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador de apagado está iluminado, podría ser porque tal persona no está sentada adecuadamente en el asiento o que la función de bloqueo del sistema para niños está activada. Realice los siguientes pasos para permitir que el sistema detecte a esa persona y active la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del asiento del pasajero delantero:

1. Apague el vehículo.
2. Retire cualquier material adicional del asiento, tal como mantas, cojines, cubiertas de asiento, calentadores de asiento, o masajeadores de asiento.
3. Coloque el respaldo en posición completamente vertical.
4. Pida que la persona se siente de forma vertical en el asiento, centrado en el cojín del asiento, con las piernas extendidas cómodamente.
5. Si tira por completo de la porción del hombro del cinturón, se activará la función de bloqueo de restricción de niños. Esto puede causar involuntariamente que el sistema de detección de pasajeros desactive la bolsa de aire para ciertos tamaños de adultos en el vehículo. Si esto sucede, desabroche el cinturón y deje que se retraiga completamente y a

continuación vuelva a colocar el cinturón de seguridad sin jalarlo completamente.

6. Vuelva a arrancar el vehículo y pida que la persona permanezca en esta posición durante dos o tres minutos después de que se ilumine el indicador de encendido.



### Advertencia

Si la bolsa de aire del pasajero externo delantero se apaga para un ocupante de tamaño adulto, la bolsa de aire no podrá inflarse y ayudar a proteger a esa persona en un accidente, lo que resulta en un incremento de riesgo de lesiones serias o incluso la muerte. Un ocupante de tamaño adulto no debería ocupar el asiento del pasajero externo delantero, si el indicador apagado de la bolsa de aire del pasajero está iluminada.

### Factores adicionales que afectan la operación del sistema

Los cinturones de seguridad ayudan a mantener al pasajero en su posición sobre el asiento durante maniobras y frenado del vehículo, lo que ayuda que el sistema de detección de pasajero conserve el estado de la bolsa de aire del pasajero. Vea "Cinturones de seguridad" y "Asientos de seguridad para niños" en el Índice para obtener información adicional sobre la importancia del uso adecuado de los asientos de seguridad.

Una capa gruesa de material adicional, tal como una manta o cojín, o equipo posventa tal como cubiertas de asiento, calentadores de asiento, y masajeadores de asiento pueden afectar qué tan bien opere el sistema de detección del pasajero. Recomendamos que no use cubiertas de asiento u otro equipo posventa excepto cuando sea aprobado por GM para su vehículo específico. Vea *Agregar equipo a vehículos equipados con*

*bolsa de aire* ⇨ 93 para obtener más información sobre las modificaciones que pueden afectar la operación del sistema.

El indicador de encendido se puede iluminar si se coloca un objeto sobre un asiento desocupado, tal como un portafolio, una bolsa de mano, bolsa de supermercado, una computadora portátil u otro dispositivo electrónico. Si no desea que ocurra esto, retire el objeto indeseado del asiento.

#### Advertencia

Guardar artículos debajo del asiento del pasajero o entre el cojín del asiento del pasajero y el respaldo puede interferir con la operación adecuada del sistema de detección de pasajero.

### Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire

Las bolsas de aire afectan cómo se debe dar servicio al vehículo. Hay partes del sistema de bolsa de aire en varios lugares alrededor del vehículo. Su distribuidor y el manual de servicio tienen información respecto al servicio del vehículo y el sistema de bolsa de aire.

#### Advertencia

Una bolsa de aire se puede inflar durante un servicio inadecuado, hasta un lapso de 10 segundos después de que el vehículo se apague y se desconecte la batería de 12 voltios. Puede resultar lastimado si está cerca de una bolsa de aire cuando se infla. Evite los conectores amarillos. Probablemente son parte del sistema de la bolsa de aire. Asegúrese de seguir los

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

procedimientos de servicio adecuados, y asegúrese que la persona que realiza el trabajo esté calificada para ello.

## Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire

Al agregar objetos que cambien el marco del vehículo, el sistema de defensa, la altura, el extremo frontal o el metal de la placa lateral, podrían evitar que el sistema de bolsa de aire funcione adecuadamente.

La operación del sistema de bolsa de aire también puede ser afectada por el cambio, incluyendo la reparación o reemplazo incorrectos, de cualquier parte de las siguientes:

- Sistema de bolsa de aire, incluyendo módulos de bolsa de aire, sensores de impacto frontal

o lateral, módulo de detección y diagnóstico, o cableado de bolsa de aire

- Asientos delanteros, incluyendo, costuras o cierres
- Cinturones de seguridad
- Volante, tablero de instrumentos, consola superior, moldura de techo, o moldura decorativa del pilar
- Sellos interiores de puerta, incluyendo altavoces

Su distribuidor y el manual de servicio tienen información sobre la ubicación de los módulos y sensores de la bolsa de aire, módulo de detección y diagnóstico, y el cableado de la bolsa de aire junto con los procedimientos de reemplazo adecuados.

Además, el vehículo tiene un sistema de detección de pasajero para la posición del pasajero frontal, que incluye sensores que son parte del asiento del pasajero. El sistema de detección de pasajero puede no operar adecuadamente si el

revestimiento original del asiento es reemplazado con cubiertas, tapices o revestimiento que no pertenezcan a GM diseñados para un vehículo diferente. Cualquier objeto, tal como un calentador de asiento de repuesto o una almohadilla o dispositivo de mejora de confort, instalado bajo o sobre la tela del asiento, también podría interferir con la operación del sistema de detección de pasajero. Esto podría prevenir el despliegue adecuado de la(s) bolsa(s) de aire del pasajero o prevenir que el sistema de detección de pasajero desactive adecuadamente la(s) bolsa (s) de aire del pasajero. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87.

Si el vehículo tiene bolsas de aire de riel de techo para volcadura, vea *Llantas y ruedas de diferente amaño* ⇨ 328 para obtener información adicional importante.

Si el vehículo se debe modificar debido a alguna discapacidad y no sabe si estas modificaciones afectarán el sistema de bolsas de aire, o si tiene preguntas sobre la

afectación al sistema de bolsas de aire al modificar el vehículo por cualquier otro motivo, llame al Centro de atención al cliente. Vea *Oficinas de atención al cliente* ⇨ 372.

### Revisión del sistema de las bolsas de aire

El sistema de bolsas de aire no necesita mantenimiento o reemplazo programado regularmente. Asegúrese que la luz de disponibilidad de bolsa de aire esté funcionando. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 130.

#### Precaución

Si la cubierta de una bolsa de aire está dañada, abierta, o rota, la bolsa de aire puede no funcionar adecuadamente. No abra o rompa las cubiertas de la bolsa de aire. Si cualquier cubierta de bolsa de aire está

(Continúa)

#### Precaución (Continúa)

abierta o rota, pida que se reemplace la cubierta de la bolsa de aire y/o el módulo de la bolsa de aire. Vea *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 82 para conocer la ubicación de los módulos de bolsas de aire. Vea a su concesionario para que realice el servicio.

### Reemplazo de partes del sistema de bolsa de aire después de una colisión

#### Advertencia

Un choque puede dañar los sistemas de la bolsa de aire en el vehículo. Un sistema de bolsa de aire dañado puede no protegerlo y a su(s) pasajero(s) durante un choque, resultando en lesiones serias o incluso la muerte. Para

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

ayudar a asegurar que los sistemas de bolsa de aire funcionen adecuadamente después de un choque, pida que sean inspeccionados y se realicen las sustituciones necesarias tan pronto como sea posible.

Si una bolsa de aire se infla, necesitará reemplazar las partes del sistema de bolsa de aire. Vea a su distribuidor para que realice el servicio.

Si la luz de disponibilidad de bolsa de aire permanece encendida después de que se arranca el vehículo o se enciende mientras conduce, el sistema de bolsa de aire puede no funcionar adecuadamente. Haga revisar Inmediatamente el vehículo. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 130.

## Restricciones para niños

### Niños Mayores



#### Uso de cinturón de seguridad correcto para niños mayores

Para verificar si un niño puede utilizar un cinturón de regazo y hombro, asegúrese de que las rodillas del niño doblen cómodamente en el borde del asiento. El cinturón de hombro debe estar posicionado entre el cuello y

el brazo del niño y el cinturón de regazo lo más bajo posible sobre la cadera del niño.

#### Peligro

- Las estadísticas de accidentes muestran que los niños están más seguros si están en el asiento trasero y usan un cinturón de seguridad de una manera adecuada.
- Los niños que no usen el cinturón de seguridad pueden salir proyectados en un choque.
- Siempre que un niño esté ocupando un asiento, el cinturón de regazo debe estar en una posición baja cerca de las caderas, tocando los muslos del niño. Esto evita la carga al abdomen en un accidente.



#### Peligro

Esta imagen muestra a un niño sentado en un asiento con un cinturón de cadera-regazo usado incorrectamente. Si un niño usa el cinturón de esta manera, en un accidente el niño puede sufrir lesiones y el riesgo de muerte.

## Sistemas de Restricción para Niños

Los bebés y niños deben ir en el asiento trasero y tener los cinturones colocados adecuadamente, de acuerdo con los términos de este manual.

Los huesos de la cadera de un niño pequeño son demasiado pequeños de forma que el cinturón de seguridad regular del vehículo puede no permanecer bajo sobre los huesos de la cadera, tal como debería. En su lugar, existe la posibilidad que imponga carga al abdomen y cause lesiones serias o fatales en un accidente.



### Peligro

NUNCA use un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA frente a éste; puede ocurrir la MUERTE o LESIONES SERIAS para el NIÑO.

### Peligro

Si se utiliza un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, la bolsa de aire para el asiento del pasajero delantero debe estar desactivada. Esto también aplica para ciertos asientos de seguridad para niños orientados hacia el frente como se indica en las tablas que se indican en este manual.

Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87.

Cuando se usa un asiento de seguridad para niños, ponga atención a las siguientes instrucciones de uso e instalación y también las incluidas con el asiento de seguridad para niños.

Siempre cumpla con las regulaciones locales y nacionales. En algunos países, el uso de asientos de seguridad para niños está prohibido en ciertos estados.

Grupo	Clase de peso
Grupo 0	Hasta 10 kg (22 lbs)
Grupo 0+	Hasta 13 kg (28 lbs)
Grupo I	9 a 18 kg (20 a 39 lbs)
Grupo II	15 a 25 kg (34 a 55 lbs)
Grupo III	22 a 36 kg (49 a 79 lbs)

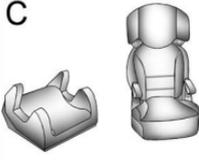
A



B



C



**Modelo A :** Grupo 0 y 0+ – Asiento de bebé

**Modelo B :** Grupo I – Asiento de seguridad para niño

**Modelo C :** Grupo II y III – Asiento de refuerzo

Los asientos de seguridad para niños están diseñados para sujetarse con el cinturón de cadera-hombro o anclas ISOFIX. Algunos asientos de seguridad para niño también usan un anclaje superior o pata de soporte.

### Clasificación de asientos de seguridad para niños

Como referencia, los asientos de seguridad para niños disponibles en el mercado se clasifican en función de la masa del niño. Observe cuidadosamente las instrucciones de instalación y uso proporcionadas por el fabricante del asiento de seguridad para niños.

Cuando elija un asiento de seguridad para niños, es importante considerar la altura del niño además de su edad y peso.

#### Peligro

- Asegúrese que el asiento de seguridad para niños esté instalado adecuadamente. Si el asiento de seguridad para niños no está sujeto adecuadamente, se incrementa el riesgo de lesiones graves en caso de accidente.

(Continúa)

#### Peligro (Continúa)

- No sujete o coloque objetos u otros materiales en el asiento de seguridad para niños.
- No deje objetos sueltos en el vehículo. Durante un impacto, un objeto puede moverse y causar lesiones a los ocupantes.
- Después de un choque, es necesario reemplazar el asiento de seguridad para niños ya que puede haber sufrido daños no visibles.
- Siempre asegure a su niño en un asiento de seguridad para niños, incluso en viajes cortos.
- Permita que los niños entren y salgan del vehículo sólo del lado contrario al tráfico.

 **Advertencia**

- Cuando lleve a un niño, siga los procedimientos para transporte del niño establecidos por las leyes locales.
- En algunos países, el uso de asientos de seguridad para niños está prohibido en ciertos estados.
- Después de retirar al niño del vehículo, mantenga el asiento de seguridad para niños sujeto con el cinturón de seguridad o ISOFIX, para evitar que el asiento de seguridad para niños sea arrojado hacia el frente en caso de frenado repentino.

Asegúrese que el asiento de seguridad para niños:

- Está instalado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante del asiento de seguridad para niños.

- Tenga la etiqueta de aprobación de certificación de las regulaciones de seguridad, en términos de las leyes locales.
- Sea adecuado para su vehículo.

**Selección de asiento de seguridad para niños correcto**

Los asientos traseros son la ubicación más conveniente para asegurar un asiento de seguridad para niños.

Los infantes deben viajar viendo hacia atrás en el vehículo tanto como sea posible. Esto asegura que la columna del niño, que todavía es muy débil, esté bajo menos esfuerzo en el caso de un choque.

General Motors recomienda usar un asiento de seguridad para niños de GM genuino.

Asegúrese que el asiento de seguridad para niños que se va a instalar sea compatible con el tipo de vehículo.

Asegúrese que la ubicación de montaje del asiento de seguridad para niños dentro del vehículo sea correcta de acuerdo con las tablas incluidas en este manual. Vea *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 99.

Las disposiciones establecidas por las leyes tienen prioridad sobre las disposiciones de este manual.

 **Peligro**

Nunca use un cinturón de seguridad sencillo con un adulto y un niño. Durante un impacto, el cinturón de seguridad ejercerá fuerte presión en el niño, causando lesiones serias o fatales.

Nunca permita que dos niños compartan el mismo cinturón de seguridad. Ambos podrían sufrir lesiones serias en un accidente.

**⚠ Peligro**

Los bebés y niños nunca se deben llevar sentados en las piernas de otro ocupante.

Aunque el bebé no pese mucho, será demasiado pesado durante un accidente y será imposible sostenerlo, incluso si el ocupante está sujeto al cinturón de seguridad.

**Dónde poner el sistema de retención infantil****⚠ Peligro**

**NUNCA** use un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en un asiento protegido por una **BOLSA DE AIRE ACTIVA** frente a éste; puede ocurrir la **MUERTE** o **LESIONES SERIAS** para el **NIÑO**.

**⚠ Peligro**

Si se utiliza un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, la bolsa de aire para el asiento del pasajero delantero debe estar desactivada. Esto también aplica para ciertos asientos de seguridad para niños orientados hacia el frente como se indica en las tablas que se indican en este manual.

## 100 Asientos y sistemas de sujeción

### Idoneidad de instalación de asiento de seguridad para niños

La siguiente tabla muestra las opciones permisibles para sujetar un asiento de seguridad para niños con un cinturón de seguridad de tres puntos.

Grupo de peso	Posición de asientos			
	Pasajero delantero		Pasajeros traseros	
	Bolsa de aire activada	Bolsa de aire desactivada	Posiciones externas	Posición central
Grupo 0: Hasta 10 kg	X	U <sup>1, 2</sup>	U/L <sup>3</sup>	U
Grupo 0+: Hasta 13 kg	X	U <sup>1, 2</sup>	U/L <sup>3</sup>	U
Grupo I: 9 a 18 kg	X	U <sup>1, 2, 4</sup>	U/L <sup>3, 4</sup>	U <sup>4</sup>
Grupo II: 15 a 25 kg	U <sup>1, 2, 4</sup>	X	U/L <sup>3, 4</sup>	U <sup>4</sup>
Grupo III: 22 a 36 kg	U <sup>1, 2, 4</sup>	X	U/L <sup>3, 4</sup>	U <sup>4</sup>

Grupo de peso	Posición de asientos			
	Pasajero delantero		Pasajeros traseros	
	Bolsa de aire activada	Bolsa de aire desactivada	Posiciones externas	Posición central
U = adecuación universal junto con cinturón de seguridad de tres puntos.				
L = adecuado para asientos de seguridad para niños ISOFIX particulares de las categorías 'específico al vehículo', 'restringido' o 'semi-universal'. El asiento de seguridad para niños debe ser aprobado para el tipo de vehículo específico (consulte la lista de tipo de vehículos de asiento de seguridad para niños).				
X = no se permite ningún asiento de seguridad para niños en este grupo de peso				
<sup>1</sup> = mueva el asiento hacia adelante tanto como sea necesario y ajuste el respaldo del asiento tanto como sea necesario a una posición vertical para asegurar que el cinturón avance desde el punto de anclaje superior				
<sup>2</sup> = mueva el asiento hacia arriba tanto como sea necesario y ajuste el respaldo del asiento tanto como sea necesario a una posición vertical para asegurar que el cinturón esté apretado en el lado de la hebilla.				
<sup>3</sup> = mueva el asiento delantero respectivo al frente del asiento de seguridad para niños hacia el frente tanto como sea necesario				
<sup>4</sup> = ajuste la cabecera respectiva conforme sea necesario o retírela si se requiere				

## 102 Asientos y sistemas de sujeción

### Idoneidad de instalación de asiento de seguridad para niños ISOFIX

La siguiente tabla muestra las opciones permisibles para instalar un asiento de seguridad para niños ISOFIX con anclas ISOFIX.

Grupo de peso	Tamaño de clase	Accesorio	Posiciones ISOFIX de vehículo			
			Pasajero delantero		Pasajero trasero	
			Bolsa de aire activada	Bolsa de aire desactivada	Posiciones externas	Posición central
Grupo 0: Hasta 10 kg	G	ISO/L2	X	X	X	X
	F	ISO/L1	X	X	X	X
	E	ISO/R1	X	X	IL <sup>3</sup>	X
Grupo 0+: Hasta 13 kg	E	ISO/R1	X	X	IL <sup>3</sup>	X
	D	ISO/R2	X	X	IL <sup>3</sup>	X
	C	ISO/R3	X	X	IL <sup>3</sup>	X
Grupo I: 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	X	IL <sup>3, 4</sup>	X
	C	ISO/R3	X	X	IL <sup>3, 4</sup>	X
	B	ISO/F2	X	X	IL, IUF <sup>3, 4</sup>	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IL, IUF <sup>3, 4</sup>	X
	A	ISO/F3	X	X	IL, IUF <sup>3, 4</sup>	X
Grupo II: 15 a 25 kg			X	X	IL <sup>3, 4</sup>	X

Grupo de peso	Tamaño de clase	Accesorio	Posiciones ISOFIX de vehículo			
			Pasajero delantero		Pasajero trasero	
			Bolsa de aire activada	Bolsa de aire desactivada	Posiciones externas	Posición central
Grupo III: 22 a 36 kg			X	X	IL <sup>3, 4</sup>	X
IL = adecuado para sistemas de asiento de seguridad ISOFIX particulares de las categorías 'específico al vehículo', 'restringido' o 'semi-universal'. El asiento de seguridad ISOFIX debe ser aprobado para el tipo de vehículo específico (consulte la lista de tipo de vehículos de asiento de seguridad para niños).						
IUF = adecuado para asientos de seguridad para niños que ven al frente ISOfix de categoría universal aprobados para uso en este grupo de peso.						
X: no se aprueba el asiento de seguridad para niños ISOFIX para este grupo de peso						
<sup>1</sup> = mueva el asiento hacia adelante tanto como sea necesario y ajuste el respaldo del asiento tanto como sea necesario a una posición vertical para asegurar que el cinturón avance desde el punto de anclaje superior						
<sup>2</sup> = mueva el asiento hacia arriba tanto como sea necesario y ajuste el respaldo del asiento tanto como sea necesario a una posición vertical para asegurar que el cinturón esté apretado en el lado de la hebilla.						
<sup>3</sup> = mueva el asiento delantero respectivo adelante del asiento de seguridad para niños hacia adelante tanto como sea necesario y ajuste el respaldo del asiento tanto como sea necesario a una posición vertical						
<sup>4</sup> = ajuste la cabecera respectiva conforme sea necesario o retírela si se requiere						

## 104 Asientos y sistemas de sujeción

Clase de tamaño ISOFIX y dispositivo de asiento:

**A - ISO/F3** : Asiento de seguridad para niños que ve al frente para niños de tamaño máximo en la clase de peso de 9 a 18 kg.

**B - ISO/F2** : Asiento de seguridad para niños que ve al frente para niños más pequeños en la clase de peso de 9 a 18 kg.

**B1 - ISO/F2X** : Asiento de seguridad para niños que ve al frente para niños más pequeños en la clase de peso de 9 a 18 kg.

**C - ISO/R3** : Asiento de seguridad para niños que ve hacia atrás para niños de tamaño máximo en la clase de peso hasta 18 kg.

**D - ISO/R2** : Asiento de seguridad para niños que ve hacia atrás para niños más pequeños en la clase de peso hasta 18 kg.

**E - ISO/R1** : Asiento de seguridad para niños que ve hacia atrás para niños pequeños en la clase de peso hasta 13 kg.

**F - ISO/L1** : Asiento de seguridad para niños de posición viendo al lado izquierdo (cuna de viaje).

**G - ISO/L2** : Asiento de seguridad para niños de posición viendo al lado derecho (cuna de viaje).

### Sistemas de Restricción para Niños ISOFIX



**Asiento trasero**

Las ubicaciones de ancla ISOFIX están marcadas con un  en el respaldo del asiento.

Asegure los asientos de seguridad para niños ISOFIX aprobados para el vehículo a las anclas ISOFIX.

Las posiciones del asiento de seguridad para niños ISOFIX del vehículo específico están marcadas en la tabla "Idoneidad de instalación de asiento de seguridad para niños ISOFIX". Vea *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 99.

### Aseguramiento de asiento de seguridad para niños a anclas ISOFIX

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en el frente del asiento en el que se instalará.
2. Asegure las conexiones ISOFIX a las anclas ISOFIX siguiendo las instrucciones que se incluyeron con el asiento de seguridad para niños.
3. Asegure que el asiento de seguridad para niños esté instalado firmemente al asiento.

4. Se debe usar una correa de anclaje superior o una pata de soporte además de las anclas ISOFIX.

### Anclas de atadura superior del vehículo

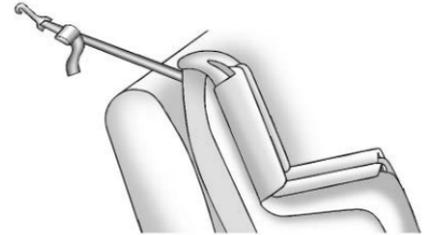


Los anclajes de atadura superior están ubicados en la parte posterior de los respaldos de segunda fila y siempre están alineados con los asientos traseros y se identifican con el símbolo .

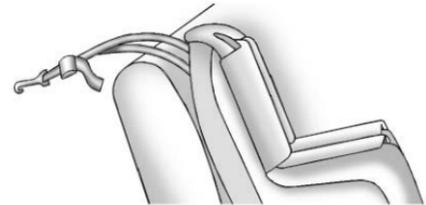
No sujete nada además de un sistema de asiento de seguridad para niños a los anclajes de atadura superior del vehículo.

### Instrucciones para sujetar el asiento de seguridad para niños al anclaje de atadura superior:

1. Si el fabricante del asiento de seguridad para niños recomienda que se sujete una atadura superior, sujete y apriete la atadura superior al anclaje de atadura superior, si está equipado. Refiérase a las instrucciones del asiento con retención infantil y a los siguientes pasos:
  - 1.1. Encuentre el anclaje de atadura superior.
  - 1.2. Dirija, sujete, y apriete la atadura superior de acuerdo con las instrucciones de asiento de seguridad para niños y las siguientes instrucciones:



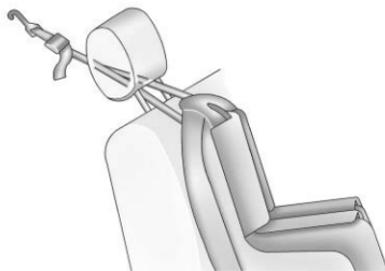
- Si la posición que usa no tiene cabecera y utiliza una atadura sencilla, dirija la atadura sobre el respaldo.



- Si la posición que usa no tiene cabecera y utiliza una atadura doble, dirija la atadura sobre el respaldo.



- Si la posición que está utilizando tiene una cabecera ajustable y está utilizando sólo una atadura, levante la cabecera y pase la correa por debajo de la cabecera así como entre las barras de la cabecera.



- Si la posición que está utilizando tiene una cabecera ajustable y está utilizando una atadura dual, levante la cabecera y pase la correa por debajo de la cabecera así como entre las barras de la cabecera.
2. Asegúrese que el gancho del anclaje de atadura superior del asiento de seguridad para niños esté completamente cerrado y asegurado al anclaje de atadura superior.

## Restricciones que aseguran al niño (Con asiento de seguridad)

Los bebés y niños deben ir en el asiento trasero y tener los cinturones colocados adecuadamente, de acuerdo con los términos de este manual.



NUNCA use un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA frente a éste; puede ocurrir la MUERTE o LESIONES SERIAS para el NIÑO.



Si se utiliza un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en el asiento del

(Continúa)

**Peligro (Continúa)**

pasajero delantero, la bolsa de aire para el asiento del pasajero delantero debe estar desactivada. Esto también aplica para ciertos asientos de seguridad para niños orientados hacia el frente como se indica en las tablas que se indican en este manual.

Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87.

Si la restricción para niños utiliza una atadura superior, consulte en *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 99 las ubicaciones del anclaje de atadura superior.

No asegure el asiento de seguridad para niños en una posición sin el anclaje de atadura superior si la ley nacional o local requiere que se ancle la atadura superior, o si las instrucciones incluidas con el asiento de seguridad para niños dicen que se debe anclar la atadura superior.

Cuando se utiliza un cinturón de seguridad de tres puntos para asegurar la restricción para niños en esta posición, siga las instrucciones que vienen con la restricción para niños y las siguientes instrucciones:

1. Coloque el asiento con retención infantil sobre el asiento.
2. Tome la placa de cerrojo, y pase las porciones de cintura y hombro del cinturón de seguridad del vehículo a través o alrededor del asiento de seguridad. Las instrucciones del asiento con retención infantil le mostrarán cómo hacerlo.

Incline la placa de entrada para ajustar el cinturón, si es necesario.

3. Empuje la placa de cerrojo dentro del broche hasta que escuche un sonido de clic.

Coloque el botón de liberación sobre la hebilla, lejos del asiento de seguridad para

niños, de tal forma que el cinturón de seguridad se desabroche rápidamente si es necesario.

4. Jale el cinturón de hombro completamente fuera del retractor para ajustar el seguro. Cuando el seguro del retractor esté ajustado, el cinturón se puede apretar pero no se puede jalar fuera del retractor.
5. Siga las instrucciones en el manual del propietario del asiento de seguridad para apretar y bloquear el asiento de seguridad para niños al utilizar el cinturón de seguridad del vehículo.
6. Intente jalar el cinturón fuera del retractor para asegurarse que el retractor esté asegurado. Si el retractor no está asegurado, repita los Pasos 4 y 5.
7. Si el asiento con retención infantil tiene una atadura superior, siga las instrucciones del fabricante del asiento con

retención infantil respecto al uso de la atadura superior. Vea *Sistemas de Restricción para Niños ISOFIX* ⇨ 104.

8. Antes de colocar un niño en el asiento con retención infantil asegúrese que esté sujeto firmemente en su lugar. Empuje y jale el asiento de seguridad para niños en diferentes direcciones para cerciorarse de que esté seguro.

Para remover el asiento de seguridad, siga las instrucciones del manual del propietario del asiento de seguridad para desbloquearlo. Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y permítale regresar a la posición guardada. Si la atadura superior está sujeta al anclaje de atadura superior, desconéctela.

# Almacenamiento

## Compartimientos de almacenamiento

Compartimientos de almacenamiento ..... 109  
 Almacenamiento del tablero de instrumentos ..... 109  
 Portavasos ..... 109  
 Compartimento de la consola central ..... 110

## Características adicionales del almacenamiento

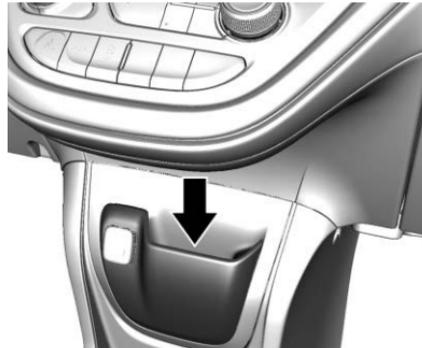
Cubierta de carga ..... 110  
 Sistema de administración de la carga ..... 111

## Compartimientos de almacenamiento

 **Advertencia**

NO almacene objetos pesados o filosos en los compartimientos de almacenamiento. En un accidente, podrían hacer que se abriera la cubierta y herir a alguien.

## Almacenamiento del tablero de instrumentos



El almacenamiento del tablero de instrumentos está cerca de la toma de corriente.

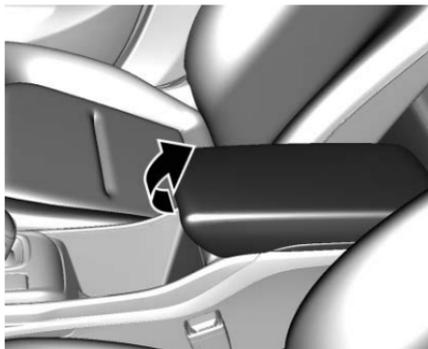
## Portavasos

Los portavasos delanteros están cerca de la palanca de cambios.



Si está equipado, baje el descansabrazos para obtener acceso a los portavasos traseros. El revestimiento es removible para limpieza.

## Compartimento de la consola central



Hay un espacio de almacenamiento en la consola central. Jale la manija y levante para abrir.

Puede haber una bandeja pequeña y almacenamiento adicional cuando se retira la bandeja pequeña.

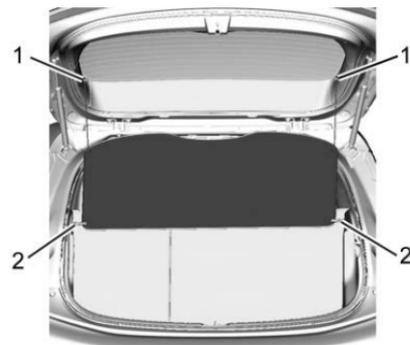
## Características adicionales del almacenamiento

### Cubierta de carga

#### Advertencia

Una cubierta de carga sin asegurar puede golpear a las personas en un paro o vuelta repentinos, o en un choque. Almacene la cubierta de carga con seguridad o remuévala del vehículo.

Si está equipado, la cubierta de carga se puede usar para cubrir artículos en la parte trasera del vehículo.



Para retirar la cubierta de carga:

1. Retire las cuerdas de los ganchos en la parte superior de la puerta trasera (1).
2. Desconecte los lazos de los ganchos en el panel de la vestidura (2).

Para instalar la cubierta de carga:

1. Coloque los lazos a los ganchos en el panel de la vestidura (2).
2. Vuelva a conectar ambas cuerdas a los ganchos en la parte superior de la puerta trasera (1).

## Sistema de administración de la carga



Levante la cubierta del piso de carga para obtener acceso al sistema de administración de carga, si está equipado. Puede haber un área de almacenamiento abierta con alfombra. Retire la alfombra, si está equipado, y la cubierta para tener acceso a almacenamiento adicional.

Para cerrar, levante la cubierta del piso de carga y colóquela sobre los retenedores. Empuje hacia abajo sobre el piso de carga para asegurarlo.

# Instrumentos y Controles

## Controles

Ajuste del volante .....	113
Controles del volante de dirección .....	113
Volante con calefacción .....	114
Claxon .....	115
Señal de seguridad para peatones .....	115
Limpia/lavaparabrisas .....	115
Limpiador/lavador del medallón .....	116
Brújula .....	117
Reloj .....	118
Tomos de corriente .....	119
Carga inalámbrica .....	119

## Luces de advertencia, marcadores e indicadores

Luces de advertencia, marcadores e indicadores ...	122
Cuadro de instrumentos .....	123
Velocímetro .....	127
Odómetro .....	127
Odómetro del viaje .....	127

Indicador de batería (Alto voltaje) .....	127
Medidor de eficiencia del conductor .....	128
Indicador de energía .....	128
Recordatorios de cinturón de seguridad .....	129
Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag) .....	130
Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero ...	130
Luz del sistema de carga (Batería 12 Voltios) .....	131
Luz de aviso para servicio del vehículo inmediato .....	131
Luz de advertencia del sistema de frenos .....	132
Luz de freno eléctrico de estacionamiento .....	132
Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento) .....	133
Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....	133
Luz de modo deportivo .....	133
Luz de Asistencia de mantenimiento de carril (LKA) .....	134

Indicador de vehículo al frente .....	134
Indicador de peatón al frente .....	134
Luz de tracción apagada .....	134
Luz StabiliTrak Off (StabiliTrak apagado) .....	135
Luz del Sistema de Control de Tracción (TCS)/ StabiliTrak .....	135
Luz de presión de llantas .....	135
Luz de seguridad .....	136
Luz de Vehículo listo .....	136
Luz indicadora de luces altas encendidas .....	136
Aviso de luces encendidas ...	137
Luz control de velocidad constante .....	137
Luz pta entreab .....	137

## Pantallas de información

Fluye la energía .....	137
Carga programable .....	138
Información de energía .....	147
Opciones de carga .....	148
Centro de información del conductor (DIC) .....	150

## Mensajes del vehículo

Mensajes del vehículo .....	152
-----------------------------	-----



## 114 Instrumentos y Controles

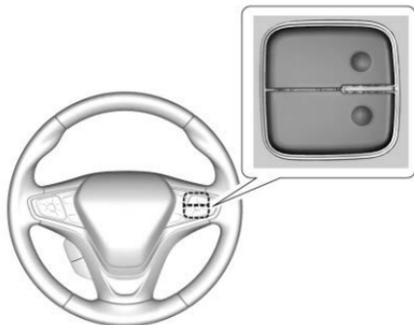
o quitar el silencio el sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

△ ○ ▽ : Presione para ir a la selección anterior o siguiente.

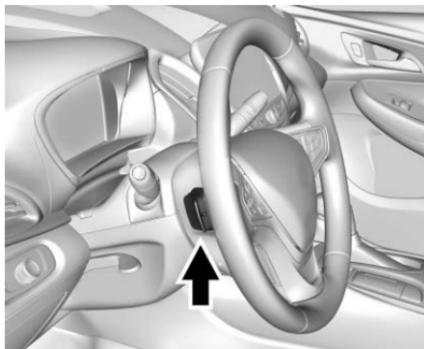
◀ ○ ▶ : Presione para moverse entre las zonas de pantalla interactiva en el grupo de instrumentos.

✓ : Oprima para seleccionar una opción resaltada del menú.

^ **FAV** ○ **FAV** v : Presione para mostrar una lista de favoritos y seleccione el favorito siguiente o anterior cuando escuche el radio.



Los interruptores de volumen están en el lado trasero derecho del volante. Presione para aumentar o disminuir el volumen.



Hay una palanca en el lado trasero izquierdo del volante para frenado regenerativo. Vea *Frenado regenerativo* ⇨ 237.

## Volante con calefacción



 : Si está equipado, presione para encender o apagar. Aparece una luz indicadora en el botón cuando la función está encendida.

El volante de dirección comienza a calentarse en aproximadamente 3 minutos.

Si está equipado con un volante con calefacción automática, el volante con calefacción puede encenderse automáticamente en arranque remoto junto con los asientos con calefacción cuando hace frío en el

exterior. Es posible que el indicador de dirección del volante no encienda. Vea *Asientos delanteros con calefacción* ⇨ 67.

## Claxon

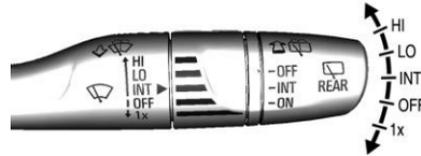
Oprima  en la almohadilla del volante para hacer sonar el claxon.

## Señal de seguridad para peatones

El vehículo está equipado con generación automática de sonido.

El sonido automático se genera para indicar la presencia del vehículo a los peatones. El sonido cambia si el vehículo acelera o desacelera. Se activa cuando el vehículo se cambia a velocidad e avance o R (Reversa) hasta 23 km/h (14 mph).

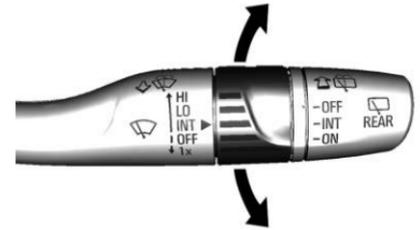
## Limpia/lavaparabrisas



La palanca del limpiaparabrisas/lavador está en el costado de la columna de dirección. Con el vehículo en Modo de servicio, mueva la palanca del limpiaparabrisas para seleccionar la velocidad del limpiador.

**Alto** : Úselo para pasadas rápidas.

**Bajo** : Úselo para pasadas lentas.



**INT** : Si está equipado con pasadas intermitentes, mueva la palanca del limpiaparabrisas a INT. Gire la banda hacia arriba para limpiezas más frecuentes o hacia abajo para limpiezas menos frecuentes.

**OFF (Apagado)** : Utilice para apagar los limpiadores.

**1X** : Para una sola pasada, mueva brevemente la palanca hacia abajo. Para múltiples pasadas, mantenga la palanca abajo.

Limpie la nieve y el hielo de las plumas del limpiador y del parabrisas antes de usarlas.

Si están congeladas en el parabrisas, aflójelas con cuidado o derrita el hielo. Las hojas dañadas se deben reemplazar. Vea *Cambio de la pluma limpiaparabrisas* ⇨ 294.

La nieve o el hielo pesados pueden sobrecargar el motor del limpiaparabrisas. Si el motor del limpiaparabrisas se sobrecalienta, los limpiaparabrisas se detendrán hasta que el motor se enfríe y el control del limpiaparabrisas se apague. Vea *Sobrecarga del sistema eléctrico* ⇨ 300.

### Estacionamiento de limpiaparabrisas

Si el vehículo está apagado mientras el limpiaparabrisas se encuentra en LO, HI o INT, se detendrán inmediatamente. Si la palanca de los limpiaparabrisas se mueve entonces a OFF antes que se abra la puerta del conductor o dentro de 10 minutos, los limpiaparabrisas se restablecerán y se moverán hasta la base del parabrisas. Si se apaga el vehículo mientras los limpiaparabrisas están haciendo pasadas para lavado del

parabrisas, los limpiaparabrisas continuarán operando hasta que lleguen a la base del parabrisas.

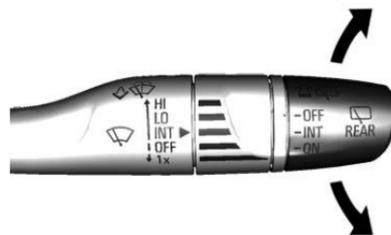
⇩  : Jale la palanca del limpiaparabrisas hacia usted para rociar líquido de lavado del parabrisas y activar las escobillas.

Las escobillas continuarán hasta que se libere la palanca o se alcance el tiempo máximo de lavado. Cuando se libera la palanca, pueden ocurrir barridos adicionales, que dependen de cuánto tiempo se haya activado el lavador del parabrisas. Vea *Líquido de lavado* ⇨ 288 para obtener más información sobre el llenado del depósito del lavaparabrisas.

### Advertencia

En tiempo muy frío no utilice el lavador hasta que el parabrisas esté templado. De lo contrario, el fluido del lavador formará hielo y bloqueará su visión.

## Limpiador/lavador del medallón



Los controles se encuentran en el extremo de la palanca del limpiaparabrisas.

Mueva el control a:

**ON (Encendido)** : Para activar.

**OFF (Apagado)** : Para desactivar.

**INT** : Para activar las pasadas traseras intermitentes.



 : Empuje la palanca del limpiaparabrisas hacia adelante para rociar líquido en la ventana trasera. Si está equipado con el espejo de la cámara trasera, el fluido del limpiador se rocía sobre la cámara trasera al mismo tiempo. La palanca vuelve a su posición inicial al soltarla.

### **Advertencia**

En tiempo muy frío no utilice el lavador hasta que el parabrisas esté templado. De lo contrario, el fluido del lavador formará hielo y bloqueará su visión.

### **Limpienza automática en reversa**

Si el control del limpiador trasero está apagado, el limpiador trasero opera continuamente de manera automática cuando el vehículo está en R (Reversa) y el limpiaparabrisas delantero está realizando pasadas de baja o alta velocidad. Si el control del limpiador trasero está apagado, el vehículo está en R (Reversa) y el limpiaparabrisas delantero realiza pasadas intermitentes, entonces el limpiador trasero realiza pasadas intermitentes.

Esta característica se puede encender o apagar. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

El depósito del lavador se utiliza para el parabrisas y para la ventana trasera. Revise el nivel del fluido en el depósito si el lavador no funciona.

### **Protección de ensamble de brazo del limpiaparabrisas trasero**

La operación del limpiador regresa a normal cuando la palanca de cambios ya no está en N (Neutral) o cuando aumenta la velocidad del vehículo. El limpiador trasero también se detendrá cuando la puerta trasera esté abierta.

Al usar un autolavado automático, mueva el control del limpiaparabrisas trasero a OFF para deshabilitar el limpiador trasero. Si la palanca de cambios está en N (Neutral) y la velocidad del vehículo es muy baja, el limpiador trasero se detendrá automáticamente en la base de la ventana trasera.

### **Brújula**

El vehículo tiene una pantalla de brújula en el grupo de instrumentos arriba del velocímetro. La brújula

recibe su dirección y otra información de la antena del Sistema de posicionamiento global (GPS) y de la información de velocidad del vehículo.

El sistema de brújula tiene funciones de calibración automática y ajuste de zona.

Evite cubrir la antena GPS por periodos de tiempo prolongados con objetos que puedan interferir con la recepción de la señal satelital.

El sistema de brújula está diseñado para operar cierto número de millas o grados antes de necesitar la señal de los satélites GPS. El sistema de brújula determina automáticamente el momento en que se restablece la señal GPS e indicará la dirección.

### Reloj

Los controles del sistema de infoentretenimiento se utilizan para tener acceso a la configuración de hora y fecha por medio del menú. Esto también se puede cambiar

tocando el reloj, luego toque  para ir al menú de Configuración de hora y fecha.

 : Presione para ingresar a la Página de inicio.

 : Toque para obtener acceso al Icono Vista.

 : Arrastre la barra de desplazamiento para navegar por la lista.

  : Toque para preparar los elementos.

 : Toque para salir o regresar a la pantalla o menú previos.

### Configuración de la hora

Cuando se activa Ajuste automático no se puede ajustar la hora manualmente.

1. Presione , después toque .
2. Toque Configuración.
3. Toque hora y fecha, luego toque Fijar hora.

4. Toque + o - para ajustar el valor.

5. Toque  o  para ajustar AM o PM para formato de 12 horas.

6. Toque .

### Fijar de la fecha

1. Presione , después toque .

2. Toque Configuración.

3. Toque hora y fecha, luego toque Fijar fecha.

4. Toque + o - para ajustar el valor.

5. Toque .

### Ajuste automático

1. Presione , después toque .

2. Toque Configuración.

3. Toque hora y fecha, luego toque Fijar automático.

4. Seleccione a partir de las opciones disponibles.
5. Toque .

### Configuración del 12/24 Hour Format (Formato de hora 12/24)

1. Presione , después toque .
2. Toque Configuración.
3. Toque hora y fecha, luego toque Fijar hora.
4. Seleccione formato de 12 hr o 24 hr.
5. Toque .

### Tomas de corriente

La toma de corriente para accesorios se pueden utilizar para conectar equipos eléctricos, como un teléfono móvil, o reproductor de MP3. La toma de corriente para accesorios sólo funciona con el vehículo encendido.

El vehículo tiene una toma de corriente para accesorios en la columna central inferior debajo del control climático.

Abra la cubierta para acceder y reemplazar cuando no esté en uso.

#### Precaución

Dejar equipo eléctrico conectado por mucho tiempo mientras el vehículo está apagado descargará la batería. Desconecte siempre el equipo eléctrico cuando no se utilice y no conecte equipo que exceda la clasificación máxima de 20 amps.

Es posible que ciertas conexiones de corriente de accesorios no sean compatibles con las tomas de corriente y puedan causar una sobrecarga del vehículo o de los fusibles del adaptador. Si ocurre algún problema, consulte a su distribuidor.

Cuando agregue equipo eléctrico, asegúrese de seguir las instrucciones de instalación adecuadas incluidas con el equipo. Vea *Equipo eléctrico añadido* ⇨ 279.

#### Precaución

Colgar equipo pesado de las tomas puede causar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo. Las tomas están diseñadas para conectar sólo enchufes de accesorios, como cables de carga de teléfonos celulares.

### Carga inalámbrica

El vehículo puede tener un estuche de carga inalámbrica en el exterior del descansabrazos de la consola central. El sistema opera a 145 kHz y carga de forma inalámbrica un dispositivo móvil compatible con Qi. La salida de energía del sistema es capaz de cargar a una tasa de hasta 3 amperes (19.5W), conforme

## 120 Instrumentos y Controles

lo solicite el dispositivo móvil compatible. Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 377.

### Advertencia

La carga inalámbrica puede afectar el funcionamiento de un marcapasos implantado o otros dispositivos médicos. Si usted tiene uno, se le recomienda consultar con su médico antes de usar el sistema de carga inalámbrica.

El vehículo debe estar encendido, en Modo de servicio, o la Energía retenida para los accesorios (RAP) debe estar activa. La función de carga inalámbrica puede no indicar correctamente la carga cuando el vehículo está en Energía retenida para los accesorios (RAP). Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 226.

La temperatura de funcionamiento es de  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) a  $60\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $140\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) para el sistema de carga y  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $32\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) a  $35\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $95\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) para el teléfono móvil.

### Advertencia

Remueva todos los objetos del bolsillo de carga antes de cargar su teléfono celular. Los objetos como monedas, llaves, anillos, sujetadores de papel o tarjetas que se encuentren entre el teléfono celular y el cargador se calentarán mucho. En las raras ocasiones en que el sistema de carga no detecte un objeto, y el objeto se aloje entre el teléfono celular y el cargador, retire el teléfono celular y permita que el objeto se enfríe antes de retirarlo del bolsillo de carga, para evitar quemaduras.



Para cargar un dispositivo móvil:

1. Remueva todos los objetos del estuche de carga. El sistema no puede cargar si hay objetos entre el dispositivo móvil y la cavidad de carga.
2. Con la pantalla del dispositivo móvil orientada hacia el lado del conductor, inserte el dispositivo en la cavidad de carga y  aparecerá en la pantalla de infoentretenimiento. Esto indica que el dispositivo móvil está correctamente colocado y cargando.

Para maximizar la velocidad de carga, asegúrese que el smartphone esté completamente asentado y centrado en el soporte sin nada debajo de éste. Una caja gruesa de smartphone puede evitar que el cargador inalámbrico funcione, o puede reducir el desempeño de carga. Consulte a su distribuidor respecto a información adicional.

Si  no aparece en la pantalla de infoentretenimiento:

1. Remueva el dispositivo móvil de la cavidad y espere tres segundos.
2. Gire el dispositivo móvil 180 grados y vuelva a insertarlo en la cavidad con la pantalla orientada hacia el lado del conductor.

### Reconocimientos de Software

Cierto producto del Módulo de carga inalámbrico de LG Electronics, Inc. ("LGE") contiene el software de

código abierto detallado a continuación. Consulte las licencias de código abierto indicadas (como se incluyen a continuación de este aviso) para conocer los términos y condiciones de su uso.

### Información de notificación de OSS

Para obtener el código fuente que se contiene en este producto, visite <http://opensource.lge.com>. Además del código fuente, todos los términos de licencia, renunciaciones de garantía y avisos de derechos reservados están disponibles para su descarga. LG Electronics también le proporcionará código de fuente abierta en CD-ROM por un cargo que cubre el costo de realizar dicha distribución (como el costo de los medios, el envío y el manejo) a petición por correo electrónico a [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Esta oferta es válida por tres (3) años a partir de la fecha de compra del producto.

### Biblioteca de Freescale-WCT

Derechos reservados (c) 2012-2014 Freescale Semiconductor, Inc. Todos los derechos reservados.

1. Las redistribuciones del código fuente deben conservar el aviso de derechos reservados anterior, esta lista de condiciones y la siguiente exención de responsabilidad.
2. Las redistribuciones en forma binaria deben reproducir el aviso de derechos reservados anterior, esta lista de condiciones y la siguiente exención de responsabilidad en la documentación y/u otros materiales proporcionados con la distribución.
3. Ni el nombre del titular de los derechos reservados ni los nombres de sus colaboradores pueden utilizarse para endosar o promover productos derivados de este software sin permiso previo y por escrito.

ESTE SOFTWARE ES PROPORCIONADO POR LOS TITULARES DE LOS DERECHOS RESERVADOS Y COLABORADORES "TAL COMO ESTÁ" Y CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITAR, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR ESTÁ EXIMIDA. EN NINGÚN CASO EL TITULAR DE LOS DERECHOS RESERVADOS O LOS COLABORADORES SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE

(INCLUYENDO SIN LIMITAR, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS, PÉRDIDA DE USO, DATOS O GANANCIAS; O LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO), SIN IMPORTAR LA CAUSA Y CUALQUIER TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTA O AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA O DE OTRO TIPO) QUE SURJAN DE CUALQUIER MANERA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI SE ADVIERTE DE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO.

### **Luces de advertencia, marcadores e indicadores**

Las luces de advertencia y los medidores pueden dar aviso de que algo está mal antes de que se convierta en algo lo suficientemente serio como para necesitar una reparación o reemplazo costoso. Evite lesiones poniendo atención a las luces de advertencia y a los medidores.

Algunas luces se encienden brevemente cuando se enciende el sistema de impulso para indicar que todo está funcionando. Cuando una de las luces de advertencia se enciende y permanece encendida mientras conduce, o cuando uno de los medidores muestra que puede haber un problema, revise la sección que le explica qué hacer. Esperar para hacer alguna reparación puede ser costoso, e incluso peligroso.

## Cuadro de instrumentos

El grupo de instrumentos muestra una vista previa de información que incluye el rango eléctrico, la carga, el odómetro, y el estado de la batería. Esto sólo sucede al entrar cuando se abre la puerta del conductor, antes de arrancar el vehículo. Esta vista previa se eliminará después de arrancar el vehículo o poco después de cerrar la puerta del conductor.



Se muestra cuadro sistema inglés moderno, otros y métrico son similares

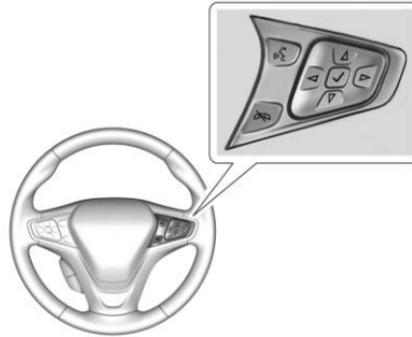
## Grupo de instrumentos reconfigurable

La distribución del cuadro se puede cambiar. Hay tres configuraciones de pantalla de las cuales escoger: Clásica, Moderna, y Mejorada. Utilice el control del volante de dirección para moverse entre las diferentes zonas de pantalla y para desplazarse a través de las diferentes pantallas. Consulte "Distribución" en el "Menú del grupo de instrumentos" en seguida.

- La configuración clásica muestra el velocímetro con un indicador de batería simplificado y luz de eficiencia.
- La configuración moderna muestra el velocímetro con un indicador de batería e indicador de eficiencia.
- La configuración mejorada muestra el velocímetro con indicador de batería, anillo de eficiencia e indicador de potencia.

## Menú del grupo de instrumentos

Hay un área de pantalla interactiva en el centro del grupo de instrumentos.



Utilice el control del volante adecuado para abrir y navegar a través de los diferentes elementos y pantallas.

Presione ◀ para acceder a las aplicaciones del grupo. Utilice ▲ o ▼ para navegar por la lista de aplicaciones disponibles. Presione ✓ para seleccionar la aplicación,

luego presione ▷ para ingresar al menú aplicaciones. Salga del menú oprimiendo ◀.

No todas las aplicaciones estarán disponibles en todos los vehículos.

## Aplicaciones del menú del grupo de instrumentos

- Información del vehículo Aquí es donde se pueden ver las pantallas del Centro de información del conductor. Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 150.
- Audio
- Teléfono
- Navegación OnStar
- Distribución
- Opciones

## Audio

En la vista principal de la aplicación de Audio, oprima ▲ o ▼ para desplazarse por las estaciones de radio o moverse a la pista siguiente/ anterior de un dispositivo de CD/

USB/Bluetooth que esté conectado al vehículo. Presione ✓ para seleccionar la aplicación de audio, luego presione ▷ para entrar al menú de audio. En el menú de audio puede buscar música, seleccionar favoritos o cambiar la fuente de audio.

### Teléfono

En el menú de teléfono, si no hay llamada activa, puede ver las llamadas recientes, buscar entre los contactos, o seleccionar a partir de los favoritos. Si hay una llamada activa, silencie o restaure el sonido del teléfono o cambie a la operación con auricular o manos libres.

### Navegación OnStar

Esta pantalla se usa para orientación paso a paso OnStar, si está equipada.

### Distribución

Elija la distribución Clásica, Moderna, o Mejorada oprimiendo ✓ mientras el elemento deseado esté resaltado. Salga del menú Distribución oprimiendo ◀.

### Opciones

Presione ✓ para seleccionar la aplicación de Opciones.

Utilice △ o ▽ para navegar por los elementos del menú de Opciones. Salga del menú Opciones oprimiendo ◀.

**Unidades** : Presione ▷ mientras se muestre Unidades para ingresar al menú Unidades. Utilice △ o ▽ para desplazarse por los elementos. Elija U.S., Métricas, o Imperiales presionando ✓ mientras esté resaltado el elemento deseado.

**Advertencia de velocidad** : La pantalla de advertencia de velocidad permite al conductor establecer una velocidad la cual no quiere exceder. Para fijar la

advertencia de velocidad, presione ✓ cuando se proyecte Advertencia de velocidad. Presione △ o ▽ para ajustar el valor. Presione ✓ para establecer la velocidad. Una vez establecida, esta función puede apagarse presionando ✓ mientras se observa esta página. Si se excede el límite de velocidad seleccionado, se muestra una advertencia emergente y puede sonar una campanilla.

**Ayuda** : Presione ▷ mientras se muestre Ayuda para ingresar al menú Ayuda. Utilice △ o ▽ para desplazarse por los elementos del menú de Ayuda.

**Open Source Software** : Presione ✓ mientras esté resaltado Open Source Software para proyectar la información sobre Open Source software.

## Velocímetro

El velocímetro muestra la velocidad del vehículo ya sea en kilómetros por hora (km/h) o en millas por hora (mph).

## Odómetro

El odómetro muestra la distancia que ha recorrido el vehículo, ya sea en kilómetros o en millas.

## Odómetro del viaje

El odómetro de viaje muestra la distancia que ha recorrido el vehículo desde la última vez que el odómetro fue restablecido.

Se puede acceder y restablecer el odómetro de viaje a través del Centro de información del conductor (DIC). Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 150.

## Indicador de batería (Alto voltaje)



### Indicador de batería mejorado

Esta pantalla muestra el estado de carga de la batería de alto voltaje. El valor en el centro es un estimado de hasta qué punto el vehículo se puede conducir con la carga restante en base a los hábitos y condiciones de conducción aprendidos durante varios días.

Los valores Máximo y Mínimo arriba y abajo de la pantalla indican la autonomía más larga y más corta

posibles según lo estimado de las condiciones actuales del vehículo y de la configuración del clima.

El estimado de millaje y los números Máximo y Mínimo se ven afectados por el uso del sistema de control climático. La autonomía estimada puede aumentar o disminuir basándose en los cambios en el consumo de energía del control climático.

Una barra de tendencia en el extremo izquierdo calcula cómo los hábitos, condiciones del vehículo y la configuración del clima recientes están afectando la predicción de la autonomía.

Cuando el estado de carga de la batería de alto voltaje sea muy bajo, el valor de la autonomía estimada en el centro cambiará a Baja. Las autonomías Máxima y Mínima ya no se mostrarán. Es posible que aparezcan alertas adicionales y también que se escuche un sonido al haber bajo estado de carga.

## Medidor de eficiencia del conductor



Se muestra indicador moderno de energía, el Clásico es similar

Este indicador es una guía para conducir de manera eficiente.

### Conducción eficiente

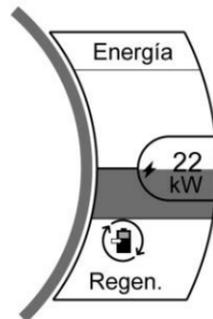
- Disposición clásica: Mantenga el indicador y la hoja verde.
- Disposición moderna: Mantenga la bola verde y en el centro del indicador.

- Disposición mejorada: Mantenga el anillo exterior del velocímetro verde.

### Conducción ineficiente/Frenado agresivo

- Disposición clásica: El indicador y la hoja cambian a amarillo.
- Disposición moderna: Cuando conduzca ineficientemente, la bola se vuelve amarilla y se mueve por encima del centro del indicador. Cuando frene agresivamente, la bola se vuelve amarilla y se mueve por abajo del centro del indicador.
- Disposición mejorada: El anillo exterior del velocímetro se vuelve amarillo.

## Indicador de energía



El medidor del indicador de potencia muestra la carga instantánea y la potencia de descarga que fluye hacia adentro o hacia afuera de la batería de alto voltaje. La energía de descarga máxima está disponible cuando la batería de alto voltaje está completamente cargada. Durante la operación normal, puede producirse una ligera reducción de potencia de descarga a medida que disminuye el estado de carga de la batería de alto voltaje.

**Frenado regenerativo**

Cuando el frenado regenerativo esté activo, el icono de la batería de regeneración con flechas aparece verde.

**Energía regenerativa limitada**

La energía regenerativa puede estar limitada cuando la batería de alto voltaje está cerca de carga completa o fría. El icono de la batería de regeneración aparecerá en gris cuando esté limitada y una barra horizontal se puede mostrar en el indicador.

**Recordatorios de cinturón de seguridad****Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del conductor**

Hay una luz de recordatorio para el cinturón de seguridad del conductor en el grupo de instrumentos.



Al arrancar el vehículo, está luz parpadea y se puede encender una campanilla para recordar al conductor que abroche su cinturón de seguridad. Después la luz se queda prendida hasta que se abroche el cinturón. Este ciclo puede continuar varias veces si el conductor no abrocha su cinturón o si lo desabrocha mientras el vehículo está en movimiento.

Si el conductor tiene puesto el cinturón de seguridad, no se encenderá ni la luz ni el sonido.

**Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero**

Hay una luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero cerca del indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero.



Al arrancar el vehículo, está luz parpadea y se puede encender una campanilla para recordar a los pasajeros que abrochen su cinturón de seguridad. Después la luz se queda prendida hasta que se abroche el cinturón. Este ciclo continua varias veces si el pasajero no abrocha su cinturón o si lo desabrocha mientras el vehículo está en movimiento.

Si el pasajero tiene puesto el cinturón de seguridad, no se encenderá ni la campanilla ni el sonido.

La luz y la campanilla de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero se pueden activar si se coloca algún objeto en el asiento, como un maletín, una bolsa de mano, una bolsa de víveres, u otro aparato electrónico. Para desactivar la luz y/

o la campanilla de recordatorio, retire el objeto del asiento o abraque el cinturón de seguridad.

### Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)

Esta luz indica si existe algún problema eléctrico con el sistema de bolsas de aire. La revisión del sistema incluye el(los) sensor(es) de la bolsa de aire, el sistema de detección de pasajeros, los pretensores (si están equipados), los módulos de la bolsa de aire, el cableado, el sensor de golpes y el módulo de diagnóstico.



La luz de disponibilidad de bolsa de aire se enciende durante varios segundos al arrancar el vehículo. Si la luz no se enciende entonces, haga que la reparen de inmediato.

### Advertencia

Si la luz permanece encendida después de prender el vehículo o se enciende mientras va conduciendo, significa que el sistema no está funcionando correctamente. Es posible que las bolsas de aire del vehículo no se inflen durante un choque o se pueden inflar sin ocurrir un choque. Para ayudar a evitar lesiones, lleve su vehículo a servicio de inmediato.

Si hay un problema con el sistema de la bolsa de aire, también se puede encender un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC).

### Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero

El vehículo tiene un sistema de detección de pasajeros. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87 para obtener información de

seguridad importante. La consola superior tiene un indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero.



Cuando arranca el vehículo, el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero encenderá el símbolo de bolsa de aire desactivada y el símbolo bolsa de aire activada, durante varios segundos como una verificación del sistema. Entonces, después de varios segundos, el indicador de estado iluminará el símbolo de encendido o apagado para informarle el estado del pasajero del lado de la ventana:

Si el símbolo bolsa de aire activada está iluminado, significa que se permite que la bolsa de aire delantera del pasajero y la bolsa de aire de rodillas se inflen.

Si se enciende el símbolo de apagado de la bolsa de aire, significa que el sistema de detección de pasajeros desactivó la bolsa de aire delantera del pasajero exterior delantero la bolsa de aire de rodillas.

Si, después de varios segundos, todos los símbolos permanecen encendidos, o si no hay símbolos encendidos, ambas luces indicadoras de estado permanecen encendidas, o si no hay ninguna luz, puede haber un problema con el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero o el sistema de detección del pasajero. Llévelo a servicio con su distribuidor.



### Advertencia

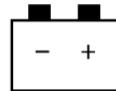
Si la luz de mantenimiento de la bolsa de aire se enciende y permanece encendida, significa que algo puede estar mal con el sistema de bolsa de aire. Para ayudar a evitar lesiones para

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

usted mismo u otros, pida que se realice el servicio al vehículo de inmediato. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 130 para obtener más información, incluyendo información importante de seguridad.

### Luz del sistema de carga (Batería 12 Voltios)



La luz del sistema de carga se enciende brevemente cuando se arranca el vehículo, como una verificación para mostrar que la luz está funcionando.

Si la luz permanece encendida, o si se enciende mientras conduce, podría existir un problema con el sistema de carga eléctrico. Pida a su distribuidor que lo revise. Si conduce mientras esta luz está encendida se puede descargar la batería de 12 voltios.

Si se va a conducir una distancia pequeña con la luz encendida, asegúrese de apagar todos los accesorios, tal como el radio.

### Luz de aviso para servicio del vehículo inmediato



Esta luz se enciende si existe una condición en la que sea necesario llevar el vehículo a servicio.

Si la luz se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor lo más pronto posible.

### Luz de advertencia del sistema de frenos

El sistema de frenos del vehículo está compuesto de dos circuitos hidráulicos. Si uno de los circuitos no funciona, el otro circuito puede seguir trabajando para detener el vehículo. Ambos circuitos necesitan estar trabajando para obtener un rendimiento normal de los frenos.

Si la luz de advertencia se enciende, hay un problema en los frenos. Lleve a revisar el sistema de frenos de inmediato.

#### Advertencia

Es posible que el sistema de frenos no esté funcionando correctamente si la luz de advertencia se enciende. Si conduce con la luz de advertencia del sistema de frenos

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

encendida puede provocar un accidente. Si la luz sigue encendida después de detener cuidadosamente el vehículo a un lado de la carretera, remóquelo para llevarlo a servicio.



Métrico



BRAKE

Sistema inglés

Esta luz se debe encender brevemente al arrancar el vehículo. Si no se enciende entonces, acuda a su distribuidor para darle servicio.

Si la luz se enciende y permanece encendida, existe un problema del freno.

### Luz de freno eléctrico de estacionamiento



Métrico



Sistema inglés

Esta luz se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento. Si la luz parpadea y se mantiene encendida después de soltar el freno de estacionamiento, o mientras conduce, hay un problema con el sistema de Freno eléctrico de estacionamiento.

Si la luz no se enciende, o permanece intermitente, consulte a su distribuidor.

## Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento)



La luz del freno de estacionamiento eléctrico de servicio debe encenderse brevemente cuando arranque el vehículo. Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Si esta luz permanece encendida, hay un problema con un sistema en el vehículo que está causando que el sistema de frenos de estacionamiento funcione a un nivel reducido. El vehículo se puede seguir conduciendo, pero se debe llevar con el distribuidor lo antes posible. Vea *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 235. Asimismo

puede visualizarse un mensaje en el centro de información del conductor (DIC).

## Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)



La luz de advertencia ABS se encenderá brevemente cuando se arranque el vehículo. Esto es normal. Si no se enciende entonces, arrégla y así estará lista para advertir si hay un problema.

Si la luz permanece encendida o se enciende al conducir, deténgase lo más pronto posible y apague el vehículo. Luego arranque de nuevo el vehículo para reiniciar el sistema. Si la luz permanece encendida, o si se vuelve a encender mientras conduce, el vehículo necesita

servicio. Visite a su distribuidor. Si la luz de advertencia del sistema de frenos no está encendida, los frenos funcionarán, pero los frenos antibloqueo no. Si también está encendida la luz de advertencia del sistema de frenos común, los frenos antibloqueo no funcionarán y hay un problema con los frenos comunes.

## Luz de modo deportivo

### **SPORT**

Esta luz se enciende cuando se selecciona el Modo deportivo.

## Luz de Asistencia de mantenimiento de carril (LKA)



Si está disponible, esta luz se enciende brevemente cuando arranca el vehículo.

Si no enciende, lleve el vehículo a servicio.

Esta luz es verde si LKA está disponible para ayudar.

LKA puede ayudar haciendo girar suavemente el volante si el vehículo se acerca a una marca de carril detectada sin utilizar la luz direccional en esa dirección. La luz LKA se volverá ámbar.

Esta luz es ámbar y parpadea como una alerta de alejamiento de carril (LDW), para indicar que la marca de carril se ha cruzado.

## Indicador de vehículo al frente



Si está equipado, este indicador se mostrará en color verde cuando se detecta un vehículo que va delante y ámbar cuando se está siguiendo a un vehículo delante demasiado cerca.

## Indicador de peatón al frente



Si está equipado, este indicador se mostrará ámbar cuando se detecte un peatón cerca, directamente frente al vehículo.

Vea *Sistema de frenado ante peatón al frente (FPB)* ⇨ 253.

## Luz de tracción apagada



Esta luz se enciende brevemente cuando arranca el vehículo. Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

La luz de tracción apagada se enciende cuando el Sistema de control de tracción (TCS) ha sido apagado presionando y liberando el botón TCS StabiliTrak.

Esta luz y la luz de StabiliTrak OFF (APAGADO) se encienden al apagar el sistema StabiliTrak.

Si el sistema TCS está inactivo, el derrape de las ruedas no está limitado. Ajuste la conducción como sea necesario.

### Luz StabiliTrak Off (StabiliTrak apagado)



Esta luz se enciende brevemente cuando arranca el vehículo. Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Esta luz se enciende cuando el sistema StabiliTrak está apagado. Si StabiliTrak está apagado, el sistema de control de tracción (TCS) también se apagará.

Si StabiliTrak y TCS están apagados, el sistema no asiste en el control del vehículo. Encienda los sistemas TCS y StabiliTrak, y la luz de advertencia se apaga.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 238.

### Luz del Sistema de Control de Tracción (TCS)/StabiliTrak



Esta luz se enciende brevemente cuando se arranca el vehículo.

Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

Si la luz se enciende y no parpadea, el TCS y potencialmente el sistema StabiliTrak/Control Electrónico de Estabilidad se desactivaron.

Si la luz indicadora/advertencia está encendida y parpadeando, los sistemas TCS y StabiliTrak/ESC están funcionando activamente.

### Luz de presión de llantas



Esta luz se enciende por un momento al arrancar el vehículo en los vehículos con el Sistema de monitoreo de presión de llantas (TPMS). Brinda información sobre la presión de llantas y el sistema TPMS.

### Cuando la luz se enciende y permanece fija

Esto indica que una o más llantas tienen poco aire.

También se puede mostrar un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC). Deténgase lo antes posible e infle las llantas a la presión que se muestra en la etiqueta de información de llantas y carga.

### Cuando la luz parpadea primero y después permanece fija

Esto indica que puede haber un problema con el sistema de monitoreo de presión de llantas (TPMS). La luz parpadea durante aproximadamente un minuto y permanece encendida hasta que el vehículo esté apagado. Esta secuencia se repite cada vez que se arranque el vehículo.

### Luz de seguridad



La luz de seguridad se debe encender por un momento cuando se arranca el vehículo. Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

Si la luz se enciende y el vehículo no arranca, puede haber un problema con el sistema de anti-robo.

### Luz de Vehículo listo



La luz de vehículo listo se enciende siempre que el vehículo esté listo para conducirse.

### Luz indicadora de luces altas encendidas



Esta luz se enciende cuando las luces altas están en uso.

### Luz IntelliBeam



Esta luz se enciende cuando está habilitado el sistema IntelliBeam, si está equipado.

## Aviso de luces encendidas



Esta luz se enciende cuando las luces exteriores están en uso.

## Luz control de velocidad constante



La luz de Control de velocidad constante es blanca cuando el Control de velocidad constante está encendido y listo, y se vuelve verde cuando el Control de velocidad constante se establece y está activo.

Se apaga cuando éste se desactiva. Vea *Control de velocidad constante* ⇨ 240.

## Luz pta entreab

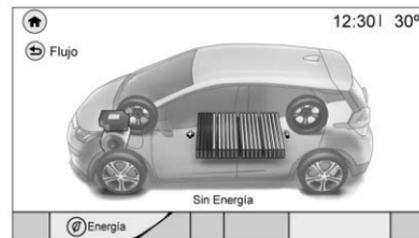


Esta luz se enciende cuando se abre o cuando no está bien cerrada una puerta.

## Pantallas de información

### Fluye la energía

Para ver las pantallas de Flujo de energía en la pantalla de infoentretenimiento, toque Energía y luego toque Flujo.



Las pantallas de Flujo de energía indican la condición de operación actual. Las pantallas muestran el flujo de energía hacia y desde la batería de alto voltaje mientras el vehículo está siendo conducido. Estos componentes se resaltarán cuando estén activos.

## Carga programable

### Información importante acerca de Carga eléctrica portátil de vehículo

- Cargar un vehículo puede forzar el sistema eléctrico del edificio más que un aparato doméstico típico.
- Antes de conectar a cualquier tomacorriente eléctrico, pida que un electricista calificado revise y verifique el sistema eléctrico (tomacorriente eléctrico, cableado, empalmes, y dispositivos de protección) para servicio pesado en una carga continua de 10 amps.
- Los tomacorrientes eléctricos se pueden desgastar con el uso normal o pueden dañarse con el paso del tiempo, haciéndolos inadecuados para la carga del vehículo eléctrico.
- Revise el tomacorriente/enchufe eléctrico mientras carga y descontinúe el uso si el tomacorriente/enchufe eléctrico

está caliente, y pida que un electricista calificado dé servicio al el tomacorriente eléctrico.

- Cuando esté en exteriores, conecte en un tomacorriente eléctrico que sea a prueba de intemperie mientras esté en uso.
- Instale el cable de carga para reducir el esfuerzo en el tomacorriente/enchufe eléctrico.
- No coloque el cable de carga en una posición en la que se espere que se sumerja en agua.

### Peligro

El uso inadecuado de cables de carga del vehículo eléctrico puede causar un incendio, choque eléctrico, o quemaduras, y puede resultar en daño a la propiedad, lesiones serias o la muerte.

- No use cables de extensión, cintas eléctricas con múltiples tomacorrientes,

(Continúa)

### Peligro (Continúa)

- divisores, adaptadores de conexión a tierra, protectores de pico, o dispositivos similares.
- No use un tomacorriente eléctrico que esté desgastado o dañado, o que no sujete el enchufe firmemente en su lugar.
- No use un tomacorriente eléctrico que no esté conectado a tierra adecuadamente.
- No use un tomacorriente eléctrico que esté en un circuito con otras cargas eléctricas.

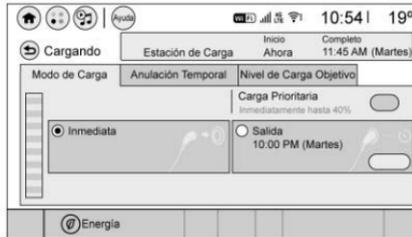
Vea *Carga de conexión* ⇨ 260.

### Modos de carga programables

Para ver el estado actual del modo de carga en la pantalla de infoentrenamiento, toque Energía y después toque Carga.

Los cálculos de tiempo de Inicio de carga y carga Completo también se muestran. Estos cálculos son más precisos cuando el vehículo está conectado y en condiciones de temperatura moderada. Además, para obtener un cálculo de tiempo preciso, el vehículo usa el reloj interno para la Carga programable, no el reloj de la columna central.

### Selección de modo de carga



**Inmediata** : El vehículo comienza la carga tan pronto como se conecta a un tomacorriente eléctrico. Este puede ser el único modo disponible en las estaciones públicas de carga CD. *Vea Carga de conexión* ⇨ 260.

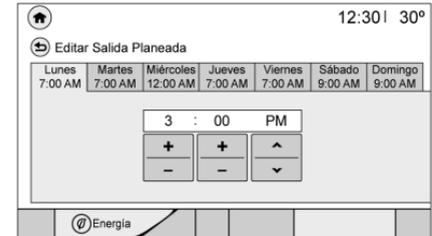


**Salida** : El vehículo programará la carga para completarse a la hora de salida programada. El vehículo estima el horario de carga basado en los horarios de salida programados, los límites de la tarifa de carga, la preferencia y programación de la tarifa eléctrica y la configuración de carga prioritaria. Si no hay tiempo suficiente después de que el cable de carga esté enchufado, el vehículo no estará completamente cargado para la hora de salida.

### Ingreso de tiempo de salida

El modo de carga Salida permite introducir la hora de salida para que coincida con su horario personal.

1. Con el modo de carga Salida seleccionado, toque Editar.



2. La hora de salida programada actual se muestra en la pestaña con el día de la semana. Seleccione la pestaña del día de la semana a editar.
3. Toque + o - para cambiar las horas y minutos.
4. Toque ^ o v para cambiar AM o PM.
5. Toque ↩ para salir de la pantalla.

### Selección de límite de carga

La configuración de Límite de carga permite que se seleccione la corriente de carga del vehículo de

forma que iguale la capacidad de la ubicación de carga. Si el vehículo deja de cargar de manera consistente después de conectarlo, o si un interruptor de circuito continúa disparándose, reducir el ajuste de Límite de carga menor puede resolver el problema.

La configuración de Límite de carga se debe configurar para igualar la clasificación de corriente eléctrica para el tomacorriente eléctrico al que está conectado el cable de carga. Cuando el vehículo se conecta con un cable de carga portátil, en la pestaña Modo de carga, cambie la selección Límite de carga entre:

- 12 amperios
- 8 amperios

Los niveles de corriente exactos pueden variar de los valores mostrados en este manual. Revise el vehículo respecto a los niveles de corriente disponibles. Cuando el vehículo esté conectado en una estación de carga, la opción de

Límite de carga en la pestaña de Modo de carga no estará disponible.

El Límite de carga se puede cambiar y guardar utilizando la configuración de Carga basada en ubicación. El valor predeterminado es el límite de corriente inferior. El Límite de carga se restablecerá al valor inferior cuando el vehículo cambie de P (Estacionamiento) a menos que la función de Carga basada en ubicación esté activa y configurada para retener esta preferencia. Consulte “Carga basada en ubicación” más adelante en esta sección.



### Advertencia

Usar un nivel de carga que exceda la capacidad del circuito eléctrico o el tomacorriente eléctrico puede iniciar un incendio o daño al circuito eléctrico. Use el nivel de carga más bajo hasta que un electricista calificado

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

revise la capacidad del circuito eléctrico. Use el menor nivel de carga si no se conoce la capacidad del circuito eléctrico o del tomacorriente eléctrico.

### Preferencia de tarifa eléctrica

El vehículo calcula el tiempo de inicio de carga en base al programa de tarifa de los servicios, la preferencia de tarifa del servicio, y tiempo de salida programado para el día actual de la semana. El vehículo cargará durante los periodos de la tarifa más barata para lograr una carga de batería completa para el tiempo de salida. Se requiere la información de la tarifa eléctrica de la compañía eléctrica para la ubicación de carga para este modo. Si el modo de carga seleccionado es Salida, entonces se mostrará la selección de preferencia de tarifa eléctrica.

## Selección de preferencia de tarifa eléctrica

Desde la pestaña Modo de carga en la pantalla de Carga con el modo de carga Salida seleccionado, toque Más para seleccionar la Preferencia de tarifa eléctrica.



Toque una de las siguientes opciones para seleccionar Preferencia de tarifa eléctrica:

- Desactivado: Demora de carga basada en la salida.
- Fuera de pico únicamente: Cargar durante Tarifas fuera de pico.

- Costo optimizado apagado y Pico medio: Cargar durante Tarifas medio pico y fuera de pico.
- Costo optimizado en todas las tarifas: Cargar durante Tarifas pico, medio pico, y fuera de pico.

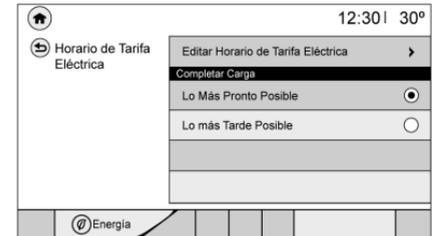
La carga comienza en el tiempo de inicio y se completa en el tiempo de salida sólo si se permite suficiente tiempo después que se conecte el cable de carga. Por ejemplo, si el vehículo está conectado sólo durante una antes del tiempo de salida, y la batería se descarga completamente, el vehículo no se cargará completamente para el tiempo de salida sin importar la selección de tarifa.

Además, si la configuración de tarifa eléctrica seleccionada resulta en un tiempo de terminación de carga muy prolongado, el vehículo comenzará a cargar de inmediato al conectarlo. Por ejemplo, si la tabla de tarifa eléctrica se configura con todas las tarifas Pico y la preferencia de tarifa es cargar sólo durante tarifas Fuera

de pico, entonces el vehículo comenzará a cargar de inmediato al conectarse.

## Programa de tarifa eléctrica

Desde la pestaña Modo de carga en la pantalla de Carga con el modo de carga Salida seleccionado, toque Editar a continuación para Preferencia de tarifa eléctrica.



Seleccione una de las siguientes para la opción Terminación de carga:

- Lo más temprano posible
- Lo más tarde posible

## 142 Instrumentos y Controles

### Editar Programa de tarifa eléctrica

Las tasas eléctricas, o costo unitario, pueden variar en base al tiempo, día de la semana/fin de semana, y temporada. Durante el día cuando la demanda de electricidad es alta, las tarifas por lo general son mayores y se llaman Tarifas pico. Durante la noche cuando la demanda de electricidad es baja, las tarifas por lo general son menores y se llaman Tarifas fuera de pico. En algunas áreas, se ofrece una Tarifa de medio pico.

Póngase en contacto con la compañía de servicio eléctrico para obtener el programa de tarifa para su área. Se deben establecer las fechas de inicio de verano e invierno para usar el programa de verano/invierno.

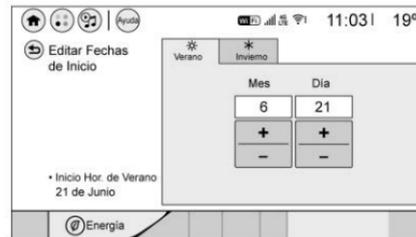


Toque Editar Programa de tarifa eléctrica desde la pantalla Programa de tarifa eléctrica y seleccione el programa deseado.

- Anualmente
- Verano/Invierno

### Ingreso de fecha de inicio de programa de verano/invierno

Con Verano/Invierno como el programa de tarifa preferido, toque Editar en la pestaña Verano enseguida de las fechas.



1. Toque + o - para cambiar el mes y día para el inicio del Verano.
2. Seleccione la pestaña Invierno.
3. Toque + o - para cambiar el mes y día para el inicio del Invierno.
4. Toque ↶ para salir de la pantalla.

### Edición de programa de tarifa eléctrica

Se requiere la información de la tarifa eléctrica de la compañía eléctrica para la ubicación de carga.

1. Toque Editar Programa de tarifa eléctrica desde la pantalla Programa de tarifa eléctrica y seleccione el programa deseado.



**Se muestra anual, Verano/Invierno es similar**

2. Toque Editar en la esquina inferior derecha de la pantalla para editar el programa de tarifa eléctrica.
  - Los días de la semana son de lunes a viernes y usan el mismo programa de tarifa.

- Los fines de semana son sábado y domingo y usan el mismo programa de tarifa.

Se deben ajustar los programas tanto para días de semana y fin de semana. El programa de tarifa sólo aplica para un periodo de 24 horas, comenzando a las 12 AM y finalizando a las 12 AM. Pueden haber cinco cambios de tarifa para cada día; no se deben usar todos.

Seleccione Días de la semana o Fin de semana.

3. Toque Ajustar enseguida de la fila a editarse.



**Se muestra anual, Verano/Invierno es similar**

4. Seleccione Pico, Pico med, o Pico apg. Use + o - para ingresar la hora, y ^ o v para cambiar AM o PM.

Los tiempos de terminación deben ser consecutivos. Si una hora de finalización no sigue a una hora de inicio, aparecerá un mensaje de error.

5. Toque Aceptar.

### **Carga de prioridad**

La función de carga prioritaria funcionará cuando se seleccione el modo de carga Salida. Esta función está diseñada para asegurar que la batería de alto voltaje tenga una

cantidad mínima de energía antes de demorar una carga. Al terminar la carga de prioridad, el vehículo regresará a la operación de Carga programable normal.

La función se puede activar/desactivar seleccionando Activ/Desactivado desde la pestaña Modo de carga en la pantalla Carga cuando se selecciona el modo de carga Salida. Cuando está activado, Carga de prioridad sólo evitará la Carga programable mientras la batería de alto voltaje se recargue de un estado agotado a un estado de carga del 40%.

### Anulación y cancelación de modo de carga temporal

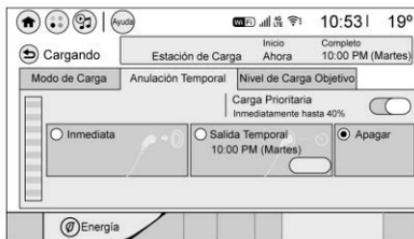
Los modos de carga demorada programados se pueden anular temporalmente a un modo de carga inmediata para un ciclo de carga. Además, el siguiente tiempo de salida planeado se puede anular temporalmente durante un ciclo de carga. Además de las anulaciones en el vehículo por medio de las pantallas programables, hay otras

maneras de anular temporalmente un modo de carga demorada. Vea *Carga de conexión* ⇨ 260.

### Anulación temporal de modo de carga demorado

La Anulación temporal proporciona la capacidad de establecer elementos de carga temporal para el siguiente ciclo de carga.

Toque la pestaña Anulación temporal en la pantalla Carga.



Seleccionar:

- Inmediata: Cargar inmediatamente al enchufar.
- Salida temporal: Establecer la hora de salida temporal.

- Desactivado: Cancela el modo de Carga temporal.



Para anular o cancelar un ciclo de carga activo, toque Stop (Detener) en la pantalla de Carga.

### Nivel de carga objetivo

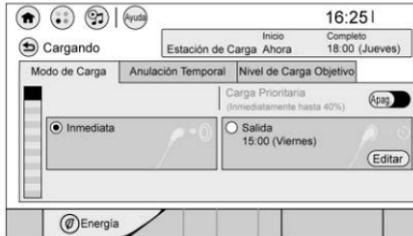
Este modo permite ajustar el rango de carga para el vehículo en base a lo que se necesite. Cuando esté en una estación de paga pública y no se necesite una carga completa, el nivel de carga objetivo se puede ajustar para obtener el rango necesario.

Si conduce en una colina, el nivel de carga objetivo se puede ajustar para detener la carga antes que la batería esté completa para permitir

espacio para energía a partir del frenado regenerativo cuando descienda por la colina.

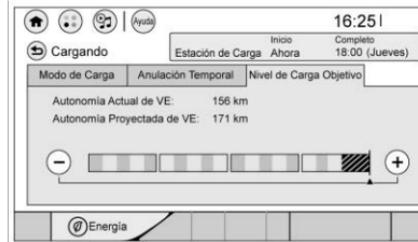
Hay un nivel de carga objetivo mínimo. Una vez que se alcance este nivel, – se resaltará en gris.

Toque la pestaña Nivel de carga objetivo en la pantalla de Carga.

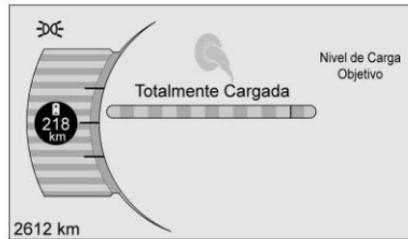


Seleccionar:

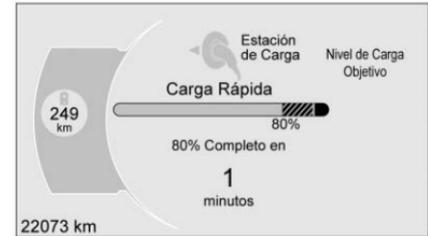
- Inmediata: Cargar inmediatamente al enchufar.
- Salida: Establecer la hora de salida.



Toque + o - para aumentar o reducir el nivel de carga.



Se mostrará un recordatorio en el Grupo de instrumentos para mostrar el Nivel de carga objetivo ajustado.



Si el nivel de Carga objetivo es mayor a 80%, la carga rápida en el Grupo de instrumentos mostrará una línea sólida a 80%, una línea sombreada hasta el Nivel de carga objetivo, y el tiempo para completar 80%.

Si el nivel de Carga objetivo es menor a 80%, la carga rápida en el Grupo de instrumentos mostrará una línea sombreada hasta el Nivel de carga objetivo, y el tiempo para completar.

El Nivel de carga objetivo se predetermina a 100% si la batería de 12 voltios se descarga.

### Carga basada en la ubicación

Con la Carga basada en ubicación activada, el Modo de carga y la Preferencia de límite de carga se guardan y vuelven a establecerse de acuerdo con las preferencias del cliente cada vez que el vehículo se devuelve a la ubicación de casa guardada. Cuando el vehículo no se encuentra en la ubicación de casa guardada, entonces el vehículo se predeterminará al límite inferior de la Preferencia de límite de carga, y el Modo de carga se establecerá a Inmediato. Cuando la Carga basada en ubicación está activada y el vehículo está alejado de la ubicación guardada de casa, entonces la selección para el modo de carga se desactivará y la selección se cambiará a gris.

Después de 90 días, se proyectará una notificación y la Preferencia del límite de carga necesitará restablecerse para los próximos 90 días. Consulte "Información importante sobre la carga portátil de vehículos eléctricos" anteriormente en esta sección.

Cuando la ubicación GPS no está disponible, se mostrarán guiones y la Carga basada en ubicación se desactivará hasta que se restablezca el GPS.

### Utilizar la carga basada en la ubicación

Para utilizar la Carga basada en la ubicación, primero se debe guardar una ubicación de casa. Para guardar una ubicación de casa:

1. Desde la pantalla de Energía de Inicio, toque Opciones de carga.
2. Toque Carga basada en ubicación.
3. Toque Est ubic casa 
4. Toque Aceptar.
5. Toque Activ para activar la Carga basada en ubicación.

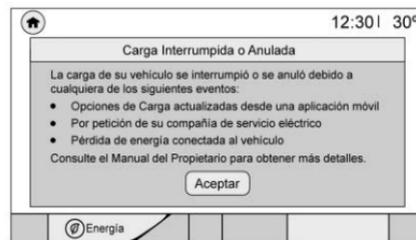
Para cambiar la ubicación de casa guardada:

1. Toque Act ubicac casa  en la pantalla Carga basada en ubicación.

2. Toque Actualiz, luego Aceptar para establecer la nueva ubicación de casa.

- Toque Cancelar para no hacer cambios.
- Toque Eliminar para borrar la ubicación y desactivar la Carga basada en ubicación.

### Carga interrumpida o Ventana emergente anulada



La pantalla emergente de carga interrumpida o anulada aparecerá si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones:

- Las Opciones de carga se actualizaron a través de la aplicación móvil. Por ejemplo,

las Tablas de tiempo de salida, Tablas de tarifa, o el Modo de carga se actualizaron usando el sitio de Internet del cliente (disponible en regiones selectas). Vea KeyPass.

- Hubo una pérdida inadvertida de energía CA durante el evento de carga de conexión. Por ejemplo, hubo un apagón o el cable de carga se desconectó de la pared.

Vea *Interrupción de servicio eléctrico de carga* ⇨ 277.

### Carga programable desactivada

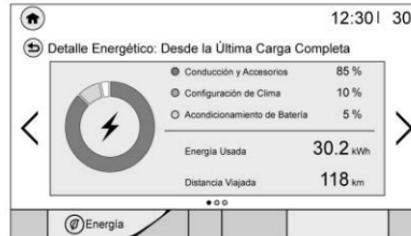
Cuando el sistema de Carga programable está desactivado, se mostrará la pantalla No se puede cargar.

### Información de energía

Para ver Detalle de energía, Impactos de rango, y Historial de eficiencia, toque Energía en la

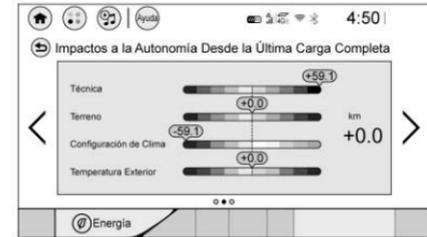
pantalla de infoentrenimiento, y luego toque Información. Toque « o » para ir a la siguiente pantalla.

#### Detalle de energía



Esta pantalla muestra cómo se está utilizando la energía desde la última vez que la batería de alto voltaje fue cargada completamente. Incluye Conducción y Acces., Ajustes de clima y Acondic. de batería. El gráfico circular muestra estos porcentajes. Energía usada y Distancia recorrida también se muestran en la pantalla.

#### Impactos de rango



Esta pantalla proporciona una estimación de los factores que influyen en el consumo de energía desde la última carga completa de la batería de alto voltaje. Se desea un número positivo para alcanzar la clasificación óptima del uso de energía del vehículo.

- **Técnica** incluye velocidad, aceleración, y frenado. Las velocidades menores incrementarán su técnica de vehículo eléctrico varias millas, mientras que las velocidades mayores la reducirán.
- **Terreno** incluye condiciones de camino, tales como colinas, lluvia, y nieve. Factores externos

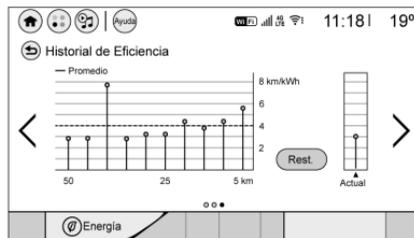
como viento, también impactarán de forma positiva o negativa el terreno. Baja presión de llanta empeorará su desempeño de Terreno.

- **Ajustes de clima** incluye cómo se utilizan la calefacción y aire acondicionado. Usar los ajustes Sólo ventilador ayudarán a reducir sus pérdidas de ajuste de clima. Vea "Controles de clima".
- **Temperatura Externa** incluye el efecto de que el aire caliente o frío tiene en la aerodinámica del vehículo.

Los impactos de rango de vehículo individuales proporcionan una comprensión de cómo el consumo de energía es diferente de día a día, incluso cuando se viaja por la misma ruta.

Todos los valores se restablecen después de una carga completa y pueden no ser estables hasta que se hayan conducido aproximadamente 16 km (10 millas).

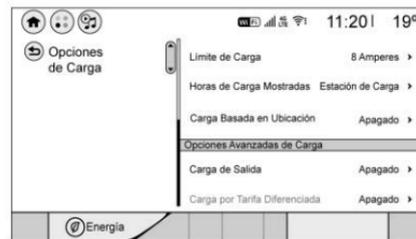
### Historial de eficiencia



La pantalla Historial de eficiencia muestra una gráfica que muestra la eficiencia de energía que se ha usado durante los últimos 50 km o 50 millas. El punto Presente ofrece la eficiencia promedio de combustible para los 5 km o 5 mi actuales.

Toque Restablecer para borrar los datos de la historia.

### Opciones de carga



Para ver y cambiar la Opciones de carga, toque Energía y luego toque Opciones de carga. Utilice las flechas para desplazarse por la lista.

La siguiente lista de artículos de menú puede estar disponible:

- **Límite de carga:** Esta característica permite que se seleccione el nivel de carga del vehículo de forma que iguale la capacidad de la ubicación de carga. Vea "Limite de carga" en *Carga programable* ⇨ 138.
- **Tiempos de carga mostrados:** Esta función determina cómo se muestran los tiempos de carga

en la pantalla de Estado de modo de carga. Consulte "Tiempos de carga mostrados" en *Carga programable* ⇨ 138.

- **Carga basada en ubicación:** Esta función permite que la configuración de carga se recuerde en las coordenadas GPS guardadas para la ubicación de casa. Vea "Carga basada en ubicación" en *Carga programable* ⇨ 138.
- **Carga de salida:** Esta función permite la carga durante los periodos de la tarifa más barata para lograr una carga de batería completa para el tiempo de salida. Consulte "Tiempos de salida" en *Carga programable* ⇨ 138.
- **Carga de tarifa de servicios:** El vehículo calcula el tiempo de inicio de carga en base al programa de tarifa de los servicios, la preferencia de tarifa del servicio, y tiempo de salida programado para el día actual

de la semana. Consulte "Carga de tarifa de servicios" en *Carga programable* ⇨ 138.

- **Mensaje emergente de Resumen de energía :** Establezca la función emergente de resumen de energía a Activada o Desactivada.
- **Retroalimentación de estado de carga :** Establezca la función de respuesta de estado de carga en Claxon pita o a Desactivado.
- **Alerta de robo de cable de carga :** Esta función permite que suene una alerta cuando el vehículo esté bloqueado y el cable de carga esté desconectado. Ajusta la alerta de robo de cable de carga.
- **Alerta Pérdida de Energía :** Esta función permite que suene una alerta cuando el vehículo se está cargando y pierde energía en el tomacorriente. Establezca la función de alerta de pérdida de energía de carga a Activada o Desactivada.

- **Desenergización de radio :** Esto permite la conservación automática de la energía de la batería de alto voltaje con base en el nivel de carga de la batería.

Seleccione Desactivado, 2%, 4%, 6%, 8%, o 10%. Cuando se alcanza el nivel de energía seleccionada de la batería de alto voltaje, aparecerá un mensaje en la pantalla de infoentretenimiento en el que se le preguntará si el radio debe ingresar al Modo de energía baja. Toque Sí o No.

#### Modo de energía baja

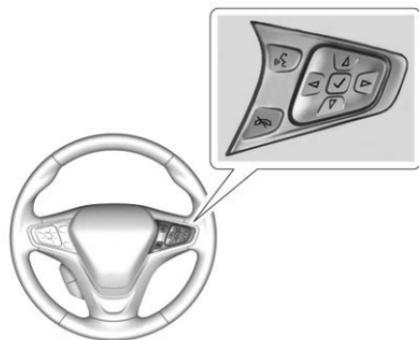
Para ingresar al Modo de energía baja manualmente:

1. Oprima sin soltar . Se mostrará un mensaje en la pantalla de infoentretenimiento en el que se le preguntará si el radio debe ingresar al Modo de energía baja.
2. Toque Sí. La pantalla se apagará.

3. Presione  de nuevo para activar el radio.

### Centro de información del conductor (DIC)

EL DIC se muestra en el grupo de instrumentos. Muestra el estado de muchos sistemas del vehículo. Los controles para el DIC están en el control del lado derecho del volante de dirección. Vea *Cuadro de instrumentos* ⇨ 123.



   : Presione para moverse hacia arriba o abajo en una lista.

   : Presione para moverse entre las zonas de pantalla interactiva en el grupo de instrumentos.

 : Presione para abrir un menú o seleccione un elemento del menú. Presione sin soltar para restablecer los valores en ciertas pantallas.

### Opciones de la página de información del DIC

Las páginas de información en el DIC se pueden encender o apagar a través del menú de Opciones.

1. Presione  para acceder a las aplicaciones del grupo.
2. Presione  o  para desplazarse a la aplicación de Opciones.
3. Presione  para entrar al menú de Opciones.
4. Desplácese a las Páginas de información y presione .
5. Presione  o  para moverse a través de la lista de posibles pantallas de información.

6. Presione  mientras un elemento esté resaltado para seleccionar o dejar de seleccionar dicho elemento. Cuando se selecciona un elemento, aparecerá una marca de verificación junto al mismo.

### Páginas de información del DIC

La siguiente es la lista de todas las pantallas posibles de las páginas de información del DIC. Algunas pueden no estar disponibles para su vehículo en particular. Algunos elementos podrían no encenderse de manera predeterminada, pero podrían activarse utilizando la aplicación de Opciones. Consulte "opciones de página de información del DIC" más atrás en esta sección.

**Economía de energía eléctrica de viaje y promedio** : La pantalla de viaje muestra la distancia recorrida actual, ya sea en kilómetros (km) o millas (mi), desde la última vez que se reinició el odómetro de viaje. Se

puede restablecer el odómetro de viaje presionando sin soltar ✓ mientras esta pantalla está activa.

La pantalla de Economía de energía eléctrica promedio muestra el promedio aproximado de kWh por 100 kilómetros (kWh/100 km) o millas por kWh. Este número se calcula basado en el número de kWh/100 km registrados desde la última vez que se restableció este elemento de menú. Este número refleja sólo la economía de energía eléctrica promedio aproximada que el vehículo tiene ahora mismo, y cambiará a medida que cambien las condiciones de conducción. Se puede restablecer la Economía promedio de energía eléctrica junto con el odómetro de viaje presionando sin soltar ✓ mientras esta pantalla está activa.

**Presión de llantas :** Muestra las presiones aproximadas para las cuatro llantas. La presión de neumáticos se presenta ya sea en unidades de kilopascal (kPa) o en libras por pulgada cuadrada (psi).

Si la presión está baja, el valor de dicho neumático se muestra en ámbar.

**Velocidad promedio :** Muestra la velocidad promedio del vehículo en kilómetros por hora (km/h) o en millas por hora (mph). Este promedio se calcula en base a las diferentes velocidades del vehículo que se registran desde la última vez que se reinició el valor. Se puede restablecer la velocidad promedio presionando sin soltar ✓ mientras esta pantalla está activa.

**Temporizador :** Esta visualización se puede usar como temporizador. Para iniciar el temporizador, presione ✓ mientras la pantalla está activa. La pantalla mostrará la cantidad de tiempo que ha transcurrido desde el último reinicio del temporizador. Para detener el temporizador, presione ✓ brevemente mientras esta pantalla está activa y el temporizador esté corriendo. Para restablecer el

temporizador a cero, presione sin soltar ✓ mientras esta pantalla esté activa.

**Indicador de distancia de seguimiento :** El tiempo de seguimiento actual respecto al vehículo que está adelante se muestra como valor de tiempo en esta página.

**Página en blanco :** La Página en blanco no deja que se visualice ninguna información en las áreas de la pantalla de información del grupo.

### Mensajes del vehículo

Los mensajes que se muestran en el DIC indican el estado del vehículo o que pueden ser necesarias algunas acciones para corregir una condición. Pueden aparecer mensajes múltiples, uno tras otro.

Los mensajes que no necesitan una acción inmediata se deben aceptar y borrar presionando ✓. Los mensajes que requieren acción inmediata no se pueden borrar hasta que se realiza la acción.

Todos los mensajes se deben tomar en serio; borrar el mensaje no corregirá el problema.

Si aparece el mensaje SERVICE (Dé servicio), consulte a su distribuidor.

Siga las instrucciones proporcionadas en los mensajes. el sistema muestra mensajes respecto a los siguientes temas:

- Mensajes de servicio
- Niveles de fluido

- Seguridad del vehículo
- Frenos
- Sistemas de control de recorrido
- Sistemas de asistencia al conductor
- Control de velocidad constante
- Iluminación y reemplazo de focos
- Sistemas de limpia/lavaparabrisas
- Puertas y ventanas
- Cinturones de seguridad
- Sistemas de bolsa de aire
- Impulso y transmisión
- Presión de llantas
- Batería

### Mensajes de potencia de impulso

#### POTENCIA PROPULSIÓN REDUCIDA

Este mensaje aparece cuando se reduce la potencia de impulso del vehículo. La potencia reducida del impulso puede afectar la capacidad de aceleración del vehículo. Si este mensaje se enciende, pero no se observa reducción en el desempeño, siga su camino. El desempeño se puede reducir la próxima vez que conduzca el vehículo. El vehículo se puede conducir mientras esté encendido este mensaje, pero la aceleración y la velocidad máximas pueden ser limitadas. Siempre que este mensaje permanezca encendido, o que se proyecte repetidamente, debe llevar el vehículo con el distribuidor para darle servicio lo más pronto posible.

## Mensajes de velocidad del vehículo.

### VELOC. LIMITADA A XXX KM/H (MPH)

Este mensaje muestra que la velocidad del vehículo se ha limitado a la velocidad mostrada. La velocidad limitada es una protección para varios sistemas de impulso y del vehículo, tales como lubricación, térmicos, suspensión, Conductor adolescente si está equipado, o llantas.

## Personalización del vehículo

Utilice los controles del sistema de Audio para tener acceso a los menús de personalización de varias características del vehículo.

Las siguientes son todas las funciones de personalización posibles. Dependiendo del vehículo, algunas pueden no estar disponibles.

 : Presione para ingresar a la Página de inicio.

 : Toque para obtener acceso al Icono vista.

 : Arrastre la barra de desplazamiento para navegar por la lista.

 : Toque para salir o regresar a la pantalla o menú previos.

Para ingresar al menú:

1. Toque .
2. Toque Configuración.

3. Toque el elemento de menú para seleccionarlo.

Cada uno de los menús se describe en la siguiente información.

### Menú de personalización

La siguiente lista de artículos de menú puede estar disponible:

- Fecha y Hora
- Recordatorio de asiento trasero
- Idioma (Language)
- Conductor adolescente
- Configuración de radio
- Vehículo
- Dispositivos
- Acceso remoto a dispositivo
- Teléfono Bluetooth
- Apple CarPlay
- Android Auto
- KeyPass
- Inicio automático de USB
- Wi-Fi
- Ajustes de pantalla

- Cámara trasera
- Restaurar ajustes de fábrica
- Señal audible pantalla táctil
- Desplazar texto
- Información de software

Cada menú se describe en la siguiente información.

### Fecha y Hora

Ajuste la fecha y la hora manualmente. Vea *Reloj* ⇨ 118.

### Recordatorio de asiento trasero

Este mensaje se muestra bajo ciertas condiciones que indican que puede haber un objeto o pasajero en el asiento trasero. Revise antes de salir del vehículo.

Esta función permite una campanilla y un mensaje cuando la puerta trasera se abrió antes o durante la operación del vehículo.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### Idioma (Language)

Seleccione Idioma, luego seleccione entre el(los) idioma(s) disponible(s).

### Conductor adolescente

Vea *Conductor adolescente* ⇨ 197.

### Configuración de radio

Para administrar las funciones de radio, consulte "Configuración de radio" en *Ajustes* ⇨ 196.

### Vehículo

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Clima y calidad de aire
- Confort y comodidad
- Sistemas de colisión / detección
- Luces
- Seguros eléc. puertas
- Bloqueo / Desbloqueo remoto de puertas / arranque

### Clima y calidad de aire

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Velocidad auto del ventilador
- Asientos calentados auto
- Desempeñado automático

### Velocidad auto del ventilador

Esta función establecerá la velocidad máxima del ventilador automático.

Seleccione Bajo, medio, o alto.

### Asientos calentados auto

Cuando se establece a Encendido y hace frío afuera, tanto los asientos con calefacción como el volante con calefacción se encenderán automáticamente cuando el vehículo arranque. Vea *Sistema de climatización automático* ⇨ 203.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

**Desempeñado automático**

Cuando se ajusta a Encendido, el desempañador delantero se encenderá automáticamente cuando se arranca el vehículo. Vea *Sistema de climatización automático* ⇨ 203.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

**Confort y comodidad**

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Volumen de señales
- Limpieza automática en reversa

**Volumen de señales**

Esto permite la selección del volumen de las campanillas.

Seleccione + o - para ajustar el volumen.

**Limpieza automática en reversa**

Esto permite apagar o encender la función. Vea *Limpiador/lavador del medallón* ⇨ 116.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

**Sistemas de colisión / detección**

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Sistema de colisión frontal
- Detección de peatón al frente
- Asistente aparcamiento
- Alerta de tráfico cruzado
- Alerta de cambio de carril

**Sistema de colisión frontal**

Esta función encenderá o apagará la Alerta de colisión frontal (FCA) y el Frenado automático delantero (FAB). El ajuste de apagado desactiva todas las funciones FCA y FAB. Con el ajuste de Alerta y Freno, FCA y FAB están disponibles. La configuración de Alerta deshabilita FAB. Vea *Frenado automático delantero (FAB)* ⇨ 251.

Seleccione Desactivado, Alerta, o Alerta y freno.

**Detección de peatón al frente**

Esto permite personalizar la notificación de la función.

Seleccione Desactivado, Alerta, o Alerta y freno.

**Asistente aparcamiento**

Esto permite apagar o encender la función.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

**Alerta de tráfico cruzado**

Esto permite la activación o desactivación de la función Alerta de tráfico cruzado.

Seleccione Desact. u Act.. Consulte *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 245.

**Alerta de cambio de carril**

Esto permite que la función de Alerta de cambio de carril se active o desactive.

Seleccione Desact. u Act.. Consulte *Alerta de cambio de carril (LCA)* ⇨ 255.

### Luces

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Luces localizadoras
- Luz de salida

### Luces localizadoras

Esta característica parpadea las luces exteriores y permite que algunas luces exteriores y la mayoría de las luces interiores se enciendan brevemente cuando se presiona  en el transmisor Remoto de entrada sin llave (RKE) para localizar el vehículo.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### Luz de salida

Esto permite seleccionar cuánto tiempo permanecerán encendidas las luces exteriores cuando sale del vehículo y el exterior está oscuro.

Seleccione Off (apagado), 30 segundos, 60 segundos, o 120 segundos.

### Seguros eléc. puertas

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Puerta abierta Anti cierre accidental
- Cierre automático de puertas
- Cierre retardado de puertas

### Puerta abierta Anti cierre accidental

Cuando se activa, esta función evitará que el seguro de la puerta del conductor se bloquee cuando la puerta está abierta. Si se selecciona Off (apagado), el menú Bloqueo de puertas demorado estará disponible.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### Cierre automático de puertas

Esto permite elegir cuál de las puertas se desbloqueará automáticamente al cambiar a P (estacionamiento).

Seleccione Off (apagado), Todas las puertas, o Puerta del conductor.

### Cierre retardado de puertas

Cuando se activa, esta característica demora el bloqueo de los seguros de las puertas. Para anular la demora, presione el interruptor de seguros eléctricos en la puerta.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### Bloqueo / Desbloqueo remoto de puertas / arranque

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Luz de apertura remota
- Señal de cierre remoto
- Apertura remota
- Asientos calefactados en arranque remoto
- Apertura pasiva puertas
- Cierre pasivo puertas
- Control remoto en vehículo

**Luz de apertura remota**

Cuando se activa, las luces exteriores destellarán cuando se desbloquea el vehículo con el transmisor de acceso sin llave.

Seleccione Off (apagado) o Flash Lights (intermitentes).

**Señal de cierre remoto**

Esto permite seleccionar qué tipo de retroalimentación se obtiene cuando se bloquea el vehículo con el transmisor de acceso sin llave.

Seleccione Off (apagado), Luces y claxon, Sólo luces, o Sólo claxon.

**Apertura remota**

Esto permite seleccionar que puerta se desbloqueará al presionar  del transmisor RKE.

Seleccione Todas las puertas o Puerta del conductor.

**Asientos calefactados en arranque remoto**

Si está equipado y habilitado, esta función encenderá la calefacción de los asientos cuando se utiliza el arranque remoto en días fríos.

Si está equipado con volante con calefacción automática, esta función se encenderá cuando los asientos con calefacción automáticos de arranque remoto se enciendan.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

**Apertura pasiva puertas**

Esto permite seleccionar qué puertas abrir cuando se usa el botón en la manija de la puerta externa del conductor para desbloquear el vehículo.

Seleccione Todas las puertas o Sólo Puerta del conductor.

**Cierre pasivo puertas**

Esto permite que se encienda o apague el bloqueo pasivo y se seleccione la retroalimentación.

Seleccione Desact., Act. con claxon o Act..

**Control remoto en vehículo**

Esta característica suena una alerta cuando el transmisor RKE se deja en el vehículo. Este menú también activa la alerta de Control remoto ya no está en el vehículo.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

**Dispositivos**

Esto muestra el estado del dispositivo conectado.

Toque Agregar dispositivo si necesita agregarse un dispositivo.

**Acceso remoto a dispositivo**

Esto permitirá a los dispositivos controlar la funcionalidad del sistema y los datos de acceso.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### Teléfono Bluetooth

Esto permite configurar el teléfono Bluetooth conectado. Vea "Teléfono Bluetooth" en *Ajustes* ⇨ 196.

- Mi número
- Privacidad
- Ordenar contactos
- Resincronizar los contactos del dispositivo

### Mi número

Esto muestra el número de teléfono del dispositivo Bluetooth conectado.

### Privacidad

Esto permite que las alertas de llamada aparezcan en la pantalla de infoentretenimiento.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### Ordenar contactos

Toque para ordenar por nombre o apellido.

### Resincronizar los contactos del dispositivo

Esto resincroniza los contactos en el teléfono.

### Apple CarPlay

Esta función permite que los dispositivos Apple sean conectados al sistema de Sistema de Infoentretenimiento a través de un puerto USB.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### Android Auto

Esta función permite que los dispositivos Android sean conectados al sistema de Sistema de Infoentretenimiento a través de un puerto USB.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### KeyPass

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- KeyPass

- Administrar dispositivos de KeyPass

### KeyPass

Esta función permite conectar teléfonos inteligentes al vehículo. Vea *KeyPass* ⇨ 50.

Seleccione para apagar o encender.

### Administrar dispositivos de KeyPass

Seleccione para administrar teléfonos inteligentes. Teléfonos inteligentes debe estar activado para tener acceso a esta función.

### Inicio automático de USB

Esto permite que dispositivos de Android y Apple CarPlay se conecten automáticamente cuando se conectan al puerto USB.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### Wi-Fi

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Wi-Fi

- Administrar redes de Wi-Fi.

### **Wi-Fi**

Esta función permite que se apague o encienda una conexión a las redes Wi-Fi protegidas disponibles en el rango del vehículo.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### **Administrar redes de Wi-Fi.**

Seleccione para administrar una lista de las redes protegidas disponibles. Wi-Fi debe estar establecida a Activada para tener acceso a esta función.

### **Ajustes de pantalla**

Seleccione y se mostrarán las siguientes opciones:

- Blue Sky (Cielo azul)
- Sunset Orange (Naranja atardecer)
- Black Eclipse (Negro eclipse)

Elija una de estas opciones para cambiar la configuración de la pantalla.

### **Cámara trasera**

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Símbolos
- Lineamientos

### **Símbolos**

Seleccione para apagar o encender.

### **Lineamientos**

Seleccione para apagar o encender.

### **Restaurar ajustes de fábrica**

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Restablecer configuración del vehículo
- Borrar datos personales
- Restaurar ajustes de radio

### **Restablecer configuración del vehículo**

Esto permite restablecer la configuración del vehículo.

Seleccione Continuar o Cancelar.

### **Borrar datos personales**

Esto permite que se borre toda la información privada del vehículo.

Seleccione Continuar o Cancelar.

### **Restaurar ajustes de radio**

Esto permite que las preferencias de configuración de radio se restauren al valor predeterminado.

Seleccione Continuar o Cancelar.

### **Señal audible pantalla táctil**

Seleccione para apagar o encender.

### **Deplazar texto**

Seleccione para apagar o encender.

### **Información de software**

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Open Source
- Actualización de software
- Actualizar preferencia

### **Open Source**

Seleccione para ver la información del software actual del sistema de infoentretenimiento.

### **Actualización de software**

Esto permite la capacidad de buscar actualizaciones de software de vehículos disponibles cuando la conectividad a Internet esté disponible a través de la conexión OnStar integrada en el vehículo, si está equipado, o un punto de acceso Wi-Fi seguro, como un punto de acceso móvil, red doméstica o pública. Pueden aplicar tarifas de datos aplicables.

### **Actualizar preferencia**

Seleccione para descargar nuevas actualizaciones de software del vehículo en segundo plano. Seleccione Desactivado o Activado. Las descargas de software requieren conectividad a Internet a través de la conexión OnStar integrada del vehículo, si está equipado, o de un punto de acceso Wi-Fi seguro, como un punto de acceso móvil, red doméstica o pública. Pueden aplicar tarifas de datos aplicables.

## Iluminacion

### Iluminación exterior

Controles de Lámparas Exteriores .....	161
Recordatorio de apagado de luces exteriores .....	163
Cambiador de luces altas/bajas, faros .....	163
Luz Intermitente .....	163
Luces diurnas (DRL) .....	164
Sistema automático de faros delanteros .....	164
Intermitentes de advertencia de peligro .....	165
Señales direccionales y de cambio de carril .....	165

### Iluminación interior

Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos ....	166
Luces de cortesía .....	166
Luces del techo .....	166
Luces de Lectura .....	166

### Características de iluminación

Iluminación de Entrada .....	167
Iluminación de salida .....	167

Protección de la corriente de la batería .....	167
Ahorrador de Batería de Iluminación Exterior .....	167

## Iluminación exterior

### Controles de Lámparas Exteriores



El control de lámparas exteriores está en el tablero de instrumentos a la izquierda de la columna de la dirección.

☰ : Apaga las luces exteriores y desactiva el modo AUTO (automático). Gírela a ☰ de nuevo para reactivar la modalidad AUTO.

En Canadá, Los faros se volverán a reactivar automáticamente cuando el vehículo se cambie de P (estacionamiento).

**AUTO (Automático)** : Prende o apaga las luces exteriores en forma automática dependiendo de la luz exterior.

 : Enciende las luces de estacionamiento, incluyendo todas las luces excepto los faros delanteros. Las luces del tablero de instrumentos también se encienden.

 : Enciende los faros junto con las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos.

### Sistema IntelliBeam

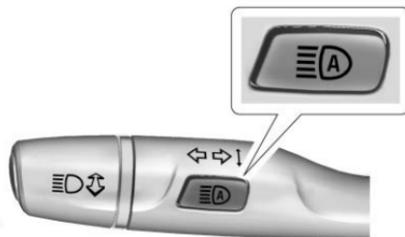
Si está equipado, este sistema enciende y apaga las luces altas del vehículo de acuerdo con las condiciones de tráfico circundantes.

El sistema enciende las luces altas cuando está suficientemente oscuro y no hay más tráfico presente.



Esta luz se enciende en el grupo de instrumentos cuando está habilitado el sistema IntelliBeam.

### Encender y activar IntelliBeam



Para habilitar el sistema IntelliBeam, oprima  en la palanca de direccionales cuando el control de lámpara exterior esté en la posición AUTO o .

La luz azul de luces altas encendidas aparece en el cuadro de instrumentos cuando las luces altas están encendidas.

### Conducción con IntelliBeam

El sistema únicamente activa las luces altas al conducir por encima de los 40 km/h (25 mph).

Hay un sensor cerca de la parte central superior del parabrisas que controla el sistema automáticamente.

Mantenga esta área del parabrisas limpia de basura para permitir el mejor desempeño del sistema.

Los faros de luces altas permanecen encendidos, bajo el control automático, hasta que ocurra una de las siguientes situaciones:

- El sistema detecta los faros delanteros de un vehículo que se aproxima.
- El sistema detecta las luces traseras de un vehículo que va adelante.
- La luz exterior es lo suficientemente clara que no se requieren los faros de luces altas.
- La velocidad del vehículo baja a menos de 20 km/h (12 mph).
- El sistema IntelliBeam se desactiva por el botón en la palanca de direccional. Si esto

sucede, oprima  en la palanca de direccionales cuando el control de lámpara exterior esté en la posición AUTO o .

La luz del conjunto de instrumentos se encenderá para indicar que el sistema IntelliBeam está reactivado.

Las luces altas pueden no apagarse automáticamente si el sistema no puede detectar las luces de otro vehículo debido a cualquiera de las siguientes razones:

- El otro vehículo no tiene faros, o están dañados, no se ven debido a alguna obstrucción, o no se detectan por otra causa.
- Ellos faros del otro vehículo están cubiertos de suciedad, nieve, y/o desechos de la carretera.
- Ellos faros del otro vehículo no se pueden detectar debido a humo de escape denso, humo, niebla, nieve, desechos de la carretera, u otras obstrucciones conducidas por el aire.

- El parabrisas del vehículo está sucio, agrietado, u obstruido por algo que bloquea la visión del sensor de luz.
- El vehículo está cargado de tal forma que el extremo delantero apunta hacia arriba, provocando que el sensor de luz apunte hacia lo alto y no detecte los faros delanteros ni las luces traseras.
- Conducir por caminos sinuosos o montañosos.

Puede ser necesario deshabilitar el sistema IntelliBeam si existe cualquiera de las condiciones anteriores.

## Recordatorio de apagado de luces exteriores

Se escucha un aviso acústico si la puerta del conductor está abierta cuando el vehículo está apagado y las luces exteriores están encendidas.

## Cambiador de luces altas/bajas, faros

Presione la palanca de señal direccional hacia adelante y libérela para encender las luces altas. Para volver a las luces bajas, empuje la palanca de nuevo o jálela hacia usted y libérela.



Esta luz indicadora se enciende en el cuadro de instrumentos cuando las luces altas están encendidas.

## Luz Intermitente

Para activar una ráfaga de luces altas, jale la palanca de direccionales hacia usted, y luego libérela.

## Luces diurnas (DRL)

Las luces de operación de día (DRL) pueden facilitar que otros vean la parte delantera de su vehículo durante el día. Se requiere un sistema DRL totalmente funcional en todos los vehículos vendidos originalmente en Canadá.

El sistema DRL se enciende durante la luz del día cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El botón de encendido está activado.
- El control de lámparas exteriores está en AUTO.
- El sensor de luz determina que es de día.
- El vehículo no está en P (Estacionamiento).

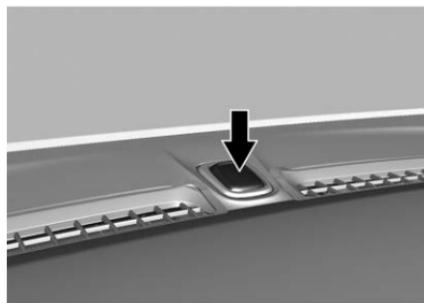
Cuando las luces de operación de día (DRL) están encendidas, las luces traseras, luces laterales, luces del tablero de instrumentos y otras luces no estarán encendidas.

Las DRL se apagarán cuando los faros cambien a  o el vehículo está apagado.

En los vehículos vendidos primero en Canadá, las luces de operación diurna (DRL) sólo pueden apagarse cuando el vehículo está estacionado.

## Sistema automático de faros delanteros

Los faros se encienden automáticamente al ajustar el control de luces exteriores en AUTO y está oscuro afuera.



Hay un sensor de luz en la parte superior del tablero de instrumentos. No cubra el sensor, de otra manera los faros se encenderán cuando no sea necesario.

El sistema también puede encender los faros cuando se maneje en un estacionamiento techado o en un túnel.

Cuando esté suficientemente iluminado el exterior, los faros se apagarán o pueden cambiar a las Luces diurnas (DRL).

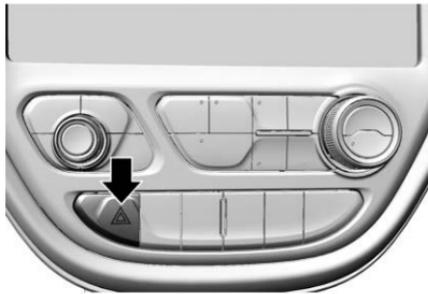
El sistema automático de faros delanteros se apaga cuando el control de luces exteriores se coloca en  o el vehículo está apagado.

## Luces encendidas con limpiadores

Si los limpiadores del parabrisas están activados a la luz del día con el vehículo encendido, y el control de la luz exterior está en AUTO, los faros delanteros, luces de estacionamiento, y otras luces

exteriores se encienden. El tiempo de transición para que las luces enciendan varía basándose en la velocidad del limpiador. Cuando los limpiadores no están funcionando, estas luces se apagan. Mueva el control de luz exterior a  o  para deshabilitar esta función.

## Intermitentes de advertencia de peligro

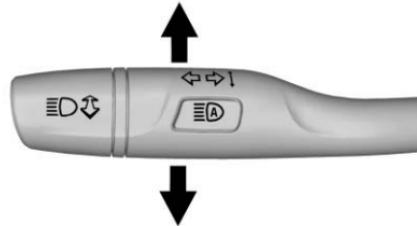


El botón de las luces intermitentes de advertencia de peligro está sobre la columna central.

 : Oprima para hacer que las luces direccionales delanteras y traseras destellen intermitentemente. Esto advierte a otros que usted está teniendo problemas. Oprima nuevamente el botón para apagar las luces intermitentes.

Cuando estén encendidas las intermitentes de advertencia de peligro, las luces direccionales no funcionarán.

## Señales direccionales y de cambio de carril



Mueva la palanca completamente hacia arriba o hacia abajo para señalar una vuelta.

Una flecha en el grupo de instrumentos titila en la dirección de la vuelta o del cambio de carril.

Levante o baje la palanca hasta que la flecha comience a titilar para señalar un cambio de carril. Sujétela en esa posición hasta que haya completado el cambio de carril.

Si la palanca se presiona brevemente y se suelta, la luz direccional parpadea tres veces.

La señal de vuelta y cambio de carril puede ser apagada manualmente moviendo la palanca a su posición original.

Si después de indicar una vuelta o cambio de carril, la flecha destella rápidamente o no enciende, esto quiere decir que un foco de las luces direccionales podría estar quemado.

Reemplace cualesquier focos fundidos. Si ningún foco está quemado, revise el fusible. Vea *Bloque de fusibles compartimiento debajo del cofre* ⇨ 301.

## Iluminación interior

### Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos



Se pueden ajustar el brillo de la pantalla del grupo de instrumentos, pantalla y controles de infoentretenimiento, controles al volante, y todos los demás controles iluminados, así como los indicadores de estado de función.

La perilla para esta función está en el tablero de instrumentos a un lado de la columna de la dirección.

### Luces de cortesía

Las luces de cortesía se encienden cuando se abre cualquier puerta y la luz de domo está en la posición .

### Luces del techo



Los controles de luz de techo están en el techo interior arriba de los asientos delanteros.

 **OFF (apagado)** : Presione para apagar las luces, incluso si una puerta está abierta.

 : Cuando el botón se regresa a la posición media, las luces se encienden automáticamente cuando se abre una puerta.

 **ON (Activo)** : Presione para encender las luces de techo.

### Luces de Lectura

Hay luces de lectura delanteras y traseras.



Las luces de lectura delanteras están en la consola de techo.

Oprima las lentes de las lámparas para encender o apagar las luces de lectura.



Las luces de lectura traseras están en el panel del techo.

**OFF (apagado)** : Oprima para apagar la luz.

**ON (Activo)** : Oprima para encender la luz.

## Características de iluminación

### Iluminación de Entrada

Algunas luces exteriores y las luces interiores se encienden brevemente de noche cuando se presiona  del transmisor de Entrada remota sin llave (RKE). Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 36. Las luces se apagan de inmediato cuando el vehículo arranca o automáticamente después de un periodo breve.

Esta función puede encenderse o apagarse. Consulte "Luces localizadoras" en *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Iluminación de salida

Algunas luces exteriores se encienden en la noche cuando el vehículo se apaga y se abre la puerta del conductor. Algunas luces interiores también se encienden cuando el vehículo se apaga. Las

luces exteriores y las luces interiores permanecen encendidas por un periodo breve después de que se cierra la puerta y luego se apagan.

Esta función puede encenderse o apagarse. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Protección de la corriente de la batería

La función de ahorro de batería está diseñada para proteger la batería de 12 voltios del vehículo.

Si una luz interior y/o los faros se dejan encendidos y el vehículo se apaga, el sistema de protección de la batería automáticamente apaga la luz algunos minutos después.

### Ahorrador de Batería de Iluminación Exterior

Las lámparas exteriores se apagan aproximadamente 10 minutos después que el encendido se gire a off (apagado), si las lámparas de estacionamiento o faros se han

## 168 Iluminacion

---

dejado encendidos manualmente. Esto protege contra el rebase de la batería. Para reiniciar el cronómetro de 10 minutos, gire el control de luces exteriores a la posición off (apagado) y luego regréselo a la posición de luz de estacionamiento o a la posición de faro delantero.

Para mantener las luces encendidas por más de 10 minutos, la ignición debe estar en ACC/ACCESSORY (Accesorios).

# Sistema de Infoentretenimiento

## Introducción

Introducción .....	169
Función antirrobo .....	170
Visión general .....	170
Operación .....	171
Actualizaciones de software .....	173

## Radio

Radio AM-FM .....	174
Radio satelital .....	177
Antena multibanda .....	178

## Reproductores de audio

Puerto USB .....	179
Dispositivos auxiliares .....	186
Audio Bluetooth .....	187

## Sistema OnStar

Sistema OnStar .....	190
----------------------	-----

## Teléfono

Bluetooth .....	191
Apple CarPlay y Android Auto .....	193
Teléfono manos libres .....	194

## Configuraciones

Ajustes .....	196
Conductor adolescente .....	197

## Convenios de marcas registradas y licencias

Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias .....	200
--	-----

# Introducción

Lea las páginas siguientes para familiarizarse con las funciones.



## Advertencia

Mantener los ojos fuera de la carretera durante demasiado tiempo o muy a menudo mientras usa cualquiera de las funciones infoentretenimiento puede causar un choque. Usted u otros podrían resultar lastimados o morir. Mientras conduce, no distraiga su atención en tareas de infoentretenimiento durante periodos largos. Limite sus miradas a las pantallas del vehículo y enfoque su atención en la conducción. Utilice los comandos por voz siempre que sea posible.

El sistema de infoentretenimiento cuenta con características integradas que pretenden ayudarle a evitar la distracción, desactivando algunas funciones al conducir.

Estas funciones pueden tornarse grises cuando no estén disponibles. Muchas características de infoentretenimiento también están disponibles por medio del grupo de instrumentos y los controles del volante.

Antes de conducir:

- Familiarícese con la operación, los controles de la columna central, y los controles de la pantalla de infoentretenimiento.
- Configure el audio presionando las estaciones favoritas, estableciendo el tono y ajustando los altavoces.
- Configure los números telefónicos por anticipado, de modo que pueda marcarlos fácilmente presionando sólo un control o utilizando una sola instrucción de voz, si está equipado con función telefónica Bluetooth.

Vea *Conducción defensiva* ⇨ 213.

Para reproducir en el sistema de Infoentretenimiento con la ignición apagada, consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 226.

### Cancelación activa de ruido (ANC)

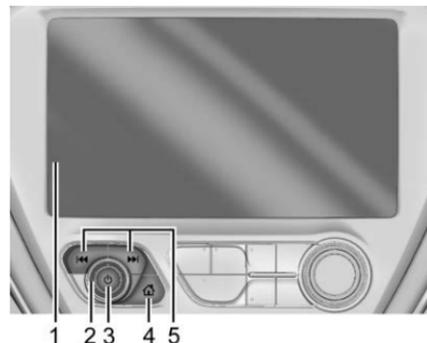
Si está equipado, ANC reduce el ruido del motor en el interior del vehículo. ANC requiere el sistema de audio, radio, altavoces, amplificador (si está equipado), sistema de inducción, y sistema de escape instalados en fábrica para funcionar adecuadamente. Se requiere la desactivación por su distribuidor si se instaló equipo post-venta relacionado.

### Función antirrobo

El sistema de infoentretenimiento cuenta con un sistema de seguridad electrónica instalado para evitar robos.

El sistema de infoentretenimiento funciona únicamente en el vehículo en el cual fue instalado por primera vez, y no se puede utilizar en otro vehículo.

## Visión general



1. Pantalla de infoentretenimiento:
  - Pantalla para información de Reproducción/Recepción/Menú.
2. Perilla de volumen:
  - Gire la perilla volumen para ajustar el volumen.
3. 
  - Oprima sin soltar para ingresar al Modo limpiar pantalla. El radio estará en modo de energía baja con

la pantalla de infoentretenimiento apagada.

- Presione para cancelar el Modo limpiar pantalla o para silenciar/activar el audio cuando el sistema está encendido.

4. :

- Oprima para ir a Página de inicio.
- Presione sin soltar para iniciar Apple CarPlay o Android Auto, si está equipado.

5. :

- Radio: Presione para buscar la estación o canal más fuerte anterior o siguiente.
- USB/Música/Fotografías: Presione para ir al contenido anterior o siguiente. Presione y sostenga para el retroceso o avance rápido.

## Operación

### Encendido/Apagado Automático

Cuando el vehículo está encendido, el sistema de infoentretenimiento se enciende automáticamente.

Cuando el vehículo está apagado y la puerta del conductor del vehículo se abre, el sistema de infoentretenimiento se apaga automáticamente.

Si se presiona sin soltar  cuando el vehículo está apagado, el sistema de infoentretenimiento se encenderá. El sistema se apagará automáticamente después de aproximadamente 10 minutos.

### Reloj de pantalla completa

- Toque la pantalla de tiempo en la pantalla para mostrar una pantalla completa del reloj.
- Toque  para regresar a la pantalla anterior.

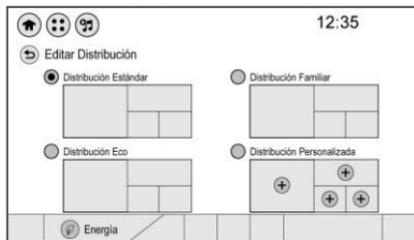
## Control de volumen

Gire la perilla volumen para ajustar el volumen. Se indica el volumen actual.

- Si está equipado, utilice los interruptores de volumen en la parte posterior del volante para ajustar el volumen. Vea *Controles del volante de dirección* ⇨ 113.
- Al encender el sistema de infoentretenimiento se establecerá el nivel de volumen a su selección previa (si es inferior que el nivel de volumen máximo de encendido).
- Si el nivel de volumen es mayor al nivel de volumen de encendido máximo cuando el sistema de infoentretenimiento se enciende, el sistema de infoentretenimiento se ajustará automáticamente al nivel de volumen de encendido máximo.

### Editar distribución de página de inicio

1. Cuando el vehículo esté estacionario, toque  Editaren la Página de inicio.



2. Seleccione la distribución deseada. Estándar, Familiar, Más económica, o Personalizado.

Si se selecciona Personalizado, la pantalla cambiará a la edición de distribución personalizada. Esto permite cambiar la

ubicación y el contenido de la información que se muestra en la Página de inicio.

### Utilizar la vista de iconos



Toque .

La vista de iconos puede variar dependiendo de las opciones del vehículo.

**Audio** : Toque para seleccionar AM, FM, SXM (si está equipado), AUX, o USB/iPod/Bluetooth Audio.

**Teléfono** : Toque para activar las funciones del teléfono. Vea *Bluetooth* ⇨ 191.

**Proyección** : Toque para tener acceso a dispositivos soportados al estar conectado. Vea *Puerto USB* ⇨ 179.

**Ajustes** : Toque para tener acceso al menú de Personalización. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

**Galería** : Toque para ver una fotografía. Vea "Galería" en "Seleccionar una función" a continuación.

**OnStar** : Toque para utilizar la función OnStar. Vea *Descripción general de OnStar* ⇨ 380.

**Cámara** : Toque para tener acceso a la Cámara de vista delantera. Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 245.

### Seleccionar una función

#### Audio

1. Toque .
2. Toque Audio, luego Fuente.
  - Toque AM para seleccionar radio AM.

- Toque FM para seleccionar radio FM.
- Toque SXM para seleccionar radio SiriusXM (si está equipado).
- Toque iPod para seleccionar música iPod.
- Toque USB1 para seleccionar música USB1.
- Toque USB2 para seleccionar música USB2.
- Toque Bluetooth para seleccionar música Bluetooth.
- Toque AUX para seleccionar la entrada auxiliar de sonido.

Si la fuente de reproducción (iPod/ USB/ AUX/ Bluetooth) no se encuentra conectada al sistema de infoentretenimiento, la función no estará disponible.

La disponibilidad de fuente de audio puede variar dependiendo de la región.

El sistema de infoentretenimiento sólo puede soportar dos dispositivos USB para los puertos USB delanteros.

### Teléfono

Para operar la función Manos libres Bluetooth, conecte el teléfono Bluetooth al sistema de infoentretenimiento.

1. Toque .
2. Toque Teléfono, luego toque  en la pantalla de infoentretenimiento, o presione  en los controles al volante.

### Ajustes

1. Toque .
2. Toque Ajustes, luego seleccione un elemento del menú y ajuste la configuración seleccionando una de las opciones disponibles. Vea *Ajustes* ⇨ 196.

### Galería

1. Toque .

2. Toque Galería, luego toque  menú para ver los archivos de imagen contenidos en el dispositivo de almacenamiento USB.

## Actualizaciones de software

### Actualizaciones de software por aire

Si está equipado, el sistema de infoentretenimiento puede descargar e instalar actualizaciones seleccionadas de software a través de una conexión inalámbrica. El sistema indicará que se descarguen e instalen ciertas actualizaciones. También hay una opción para revisar actualizaciones manualmente.

Para revisar manualmente si hay actualizaciones, toque Configuración en la Página de inicio, seguido de Información de software y luego Actualización del sistema. Siga las indicaciones en

pantalla. Los pasos para descargar e instalar actualizaciones pueden variar según el vehículo.

La descarga de actualizaciones de software del vehículo por aire requiere conectividad a Internet, a la que se puede tener acceso a través de la conexión integrada OnStar 4G del vehículo, si está equipada y activa. Si se requieren, los planes de datos son proporcionados por un tercero. Opcionalmente, puede utilizarse un punto de acceso Wi-Fi seguro, como un punto de acceso de dispositivo móvil compatible, punto de acceso local, o punto de acceso público. Pueden aplicarse tarifas de datos aplicables.

Para conectar el sistema de infoentretenimiento a un punto de acceso de dispositivo móvil seguro, un punto de acceso local o punto de acceso público, toque Configuración en la página principal, seguido de Wi-Fi y después Administrar redes Wi-Fi. Seleccione la red Wi-Fi

adecuada y siga las indicaciones en pantalla. Las velocidades de descarga pueden variar.

En la mayoría de los dispositivos móviles compatibles, la activación del punto de acceso Wi-Fi se encuentra en el menú Configuración en Compartir red móvil, Punto de acceso personal, Punto de acceso móvil, o similar.

La disponibilidad de actualizaciones de software del vehículo por aire varía según el vehículo y el país. Para obtener más información sobre esta función, consulte [www.my.chevrolet.com.mx](http://www.my.chevrolet.com.mx).

## Radio

### Radio AM-FM

#### Escuchar el Radio AM-FM

1. Toque .
2. Toque Audio, luego Fuente.
3. Toque FM o AM. Se muestra la emisora de radio AM o FM más recientemente escuchada.

La función RDS (Sistema de datos de radio) sólo está disponible en países que soporten esta función.

#### Buscando emisoras automáticamente

Presione  o  para buscar automáticamente una emisora de radio disponible con buena recepción.

Si se soporta RDS, se sintonizará a la estación y puede incluir información adicional como la hora, la identificación de la estación y la información del programa.

**Buscando emisoras directamente**

1. Toque Sintonizar.
2. Usando el teclado, ingrese el número de estación deseado.

No es necesario tocar el punto entre dígitos. El radio lo agregará automáticamente en la ubicación correcta.

**Operación preestablecida favorita****Guardar favoritos**

1. Seleccione la banda.
2. Seleccione la estación que desee.
3. Toque ★ o toque sin soltar la favorita en la lista de Favoritas para sobrescribir.
4. Para eliminarla de la lista Favoritas, toque ★, o deslice la emisora de la lista de la derecha.

Se pueden guardar hasta 15 emisoras de radio en la lista de Favoritas.

**Escuchar favoritas directamente**

1. Toque Favoritas para ver la lista de favoritas.
2. Toque la estación que desee.

Los controles al volante también se puede utilizar para seleccionar favoritas. Vea *Controles del volante de dirección* ⇨ 113.

**Usar el Menú de radio AM o FM****Operación general del Menú**

1. Seleccione la banda deseada.
2. Toque Menú.
3. Toque el menú deseado para seleccionar el elemento o para mostrar el menú detallado del elemento.
4. Toque ◀ Reproduciendo ahora para regresar al menú anterior.

**Información de la emisora actual**

1. Desde el Menú FM, toque Explorar audio.
2. Toque Información de estación actual para mostrar la información de la emisora.

**Emisoras AM o FM**

1. Desde el Menú AM o FM, toque Explorar audio.
2. Toque Estaciones AM o Estaciones FM. Se muestra Lista AM o Lista FM.

**Categorías de FM**

1. Desde el Menú FM, toque Explorar audio.
2. Toque Categorías FM.
3. Toque la categoría y emisora deseadas.

La lista de categorías de FM sólo está disponible para RDS (Sistema de datos de radio).

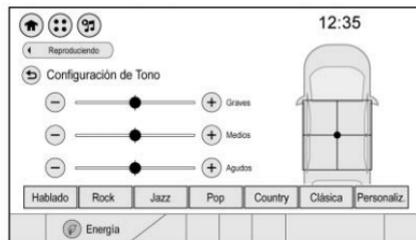
**Actualizar emisoras AM o FM**

1. Desde el Menú FM o AM, toque Explorar audio.

2. Toque Actualizar estaciones AM o Actualizar estaciones FM.

### Ajustes de tono

1. Desde el Menú AM o FM, toque Ajustes de radio.



2. Toque Configuración de tono para ingresar el modo de preparación de sonido. Se proyecta el menú de configuración de Tono.
  - Bajos: Toque - o + para ajustar el nivel de bajos manualmente.

- Medios : Toque - o + para ajustar el nivel de medios manualmente.
  - Agudos: Toque - o + para ajustar el nivel de agudos manualmente.
  - Atenuar: Ajuste el balance de los altavoces frontales/ traseros, arrastrando el punto en la imagen del interior del vehículo.
  - Balance: Ajuste el balance de los altavoces izquierdos/ derechos, arrastrando el punto en la imagen del interior del vehículo.
  - EQ (Ecuador):  
 Seleccione o desactive el estilo de sonido: Hablada, Rock, Jazz, Pop, Country, Clásica, o Personalizada. Si está equipado con audio premium de Bose, sólo Hablada y Personalizada están disponibles.
3. Toque  para regresar al menú anterior.

### Volumen automático

Cuando el Volumen automático está encendido, el volumen se controlará automáticamente de acuerdo con la velocidad del vehículo para compensar el ruido del exterior.

1. Desde el Menú AM o FM, toque Ajustes de radio.
2. Toque Volumen automático.
3. Seleccione la opción que desee: Apagado, Bajo, Medio-Bajo, Medio. Medio-Alto, o Alto.

### RDS

La función RDS se puede establecer para FM.

1. Desde el Menú FM, toque Ajustes de radio.
2. Enciende y apaga RDS.

## Radio satelital

Los vehículos equipados con un sintonizador de radio satelital SiriusXM y una suscripción válida a radio satelital SiriusXM pueden recibir programación SiriusXM.

### Servicio de Radio Satelital SiriusXM

SiriusXM es un servicio de radio satelital basado en los 48 estados contiguos de los Estados Unidos y 10 provincias de Canadá. El radio satelital SiriusXM tiene una amplia variedad de programación y música sin comerciales, de costa a costa, y con sonido de calidad digital. Se requiere una cuota para recibir el servicio SiriusXM.

Consulte :

- [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) o llame al 1-888-601-6296 (EE UU).
- [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) o llame al 1-877-438-9677 (Canadá).

### Escuchar el Radio SXM

1. Toque .

2. Toque Audio, luego Fuente.
3. Toque SXM. Se muestra el canal de SXM escuchado más recientemente.

### Buscando canales automáticamente

Presione  o  para buscar automáticamente los canales disponibles.

### Buscando canales directamente

1. Toque Sintonizar.
2. Usando el teclado, ingrese el número de canal deseado.

### Buscar canales utilizando Favoritos

#### Guardar favoritos

1. Seleccione el canal deseado.
2. Toque  o toque sin soltar la favorita en la lista para sobrescribir.

3. Para eliminar un canal de Favoritos, toque , o deslice el canal de la lista de la derecha. Se pueden guardar hasta 15 canales en la lista de Favoritos.

### Escuchar favoritas directamente

1. Toque Favoritas para ver la lista de favoritas.
2. Toque el canal que desee.

### Uso del Menú de radio SXM

#### Operación general del Menú

1. Toque Menú en la pantalla de radio SXM.
2. Toque Explorar audio o Ajustes de radio para seleccionar y mostrar el menú detallado del elemento.
3. Toque  Reproduciendo ahora para regresar a la pantalla anterior.

#### Navegar por el audio

- Información de channel actual

Toque Información de channel actual. Se visualiza la información de canales.

- **Canales SXM**

Toque Canales SXM. Se muestra Lista SXM.

- **Categorías SXM**

Las categorías SXM son definidas por el proveedor de servicios SiriusXM.

Toque Categorías SXM, luego toque la categoría y canal que desee.

### **Ajustes de Audio**

- **Ajustes de tono**

Configure funciones de sonido del menú Configuración de tono. Vea "Configuración de tono" en "Radio AM-FM" previamente en esta sección.

- **Volumen automático**

El volumen se controlará automáticamente. Vea "Volumen automático" en "Radio AM-FM" previamente en esta sección.

- **Filtro de contenido explícito**

Elija este elemento de menú para encender o apagar el filtrado de canales explícitos a partir de SXM. Un elemento de lista se puede ajustar en encendido o apagado. Desde el Menú SXM, toque Ajustes de radio. Establezca la función Filtro de contenido explícito a Activada o Desactivada para permitir una lista de canales filtrados.

### **Antena multibanda**

Si está equipado, la antena de techo es para GPS (Sistema de posicionamiento global). Mantenga libre de obstrucciones para garantizar una recepción clara.

### **Uso de teléfono celular**

El uso del teléfono móvil puede causar interferencia con el radio del vehículo. Desconecte el teléfono móvil o apáguelo si esto ocurre.

### **AM**

El alcance para la mayoría de las estaciones de AM es mayor que el de las de FM, especialmente en la noche. El mayor alcance puede causar que las frecuencias de las estaciones interfieran unas con otras. Puede presentarse estática cuando las tormentas o las líneas de electricidad interfieren con la recepción de radio. Cuando esto suceda, intente reducir los agudos en el radio.

## Reproductores de audio

### Puerto USB

Los puertos USB están en la consola central y son para datos y carga. Si está equipado, hay dos puertos de carga USB en la parte trasera de la consola central. El sistema de infoentretenimiento puede reproducir archivos de música en dispositivos de almacenamiento USB, o un dispositivo que soporte MTP y dispositivos iPod/iPhone.

### Antes de utilizar el Sistema de Audio

#### Formatos de archivo de audio soportados

- MP3 (MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3)  
Velocidad constante de bits (CBR) entre 8 y 320 kbps  
Velocidad variable de bits (VBR)

Frecuencias de muestreo de 8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, y 48 kHz

- Windows Media Audio  
Windows Media Audio 10  
CBR entre 32 y 768 kbps  
VBR (estándar), Profesional, Sin pérdida, o mayor de acuerdo con las especificaciones de Microsoft  
Frecuencias de muestreo de 8, 12, 16, 22, 32, 44.1, y 48 kHz
- AAC (MPEG-4 AAC, Perfil de baja complejidad) y AAC+  
CBR entre 8 y 320 kbps
- OGG
- Forma de onda (WAV - Formato PCM Windows)
- Formato de archivo de intercambio de audio (AIFF)
- 3GPP (Generalmente usada para dispositivos móviles)
- Audiolibros (MP3, WMA, AAC, AA)

### Lineamientos para utilizar un Dispositivo de almacenamiento USB e iPod/iPhone

- El funcionamiento no se puede garantizar si la unidad de disco duro integrado en el dispositivo de almacenamiento masivo USB o la tarjeta de memoria CF o SD se encuentra conectado mediante un adaptador USB. Utilice dispositivo de almacenamiento tipo memoria USB o flash.
- Evite descargas de electricidad estática al conectar o desconectar la USB. Si la conexión y desconexión se repiten muchas veces en un período de tiempo corto, esto puede causar un problema al utilizar el dispositivo.
- El funcionamiento no está garantizado si la terminal de conexión del dispositivo USB no es metálica.

- La conexión con dispositivos de almacenamiento USB tipo i-Stick puede ser fallida debido a la vibración del vehículo.
- No toque la terminal de conexión de la USB con algún objeto o cualquier parte de su cuerpo.
- El dispositivo de almacenamiento USB solo puede ser reconocido si se encuentra formateado en FAT16/32, NTFS+, exFAT y otros sistemas de archivos no pueden ser reconocidos.
- De acuerdo con el tipo y capacidad del dispositivo de almacenamiento USB y el tipo de archivo almacenado, puede diferir el tiempo que se tarda en reconocer los archivos.
- Los archivos en algunos dispositivos de almacenamiento USB podrían no ser reconocidos debido a problemas de compatibilidad.
- No desconecte el dispositivo de almacenamiento USB mientras se esté reproduciendo. Esto puede ocasionar daños al dispositivo o puede afectar el desempeño del dispositivo USB.
- El sistema de infoentretenimiento sólo puede soportar dos dispositivos USB para los puertos USB delanteros.
- Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB conectado cuando se apague el vehículo.
- Los dispositivos de almacenamiento USB se pueden conectar solamente a este dispositivo con el propósito de reproducir música, ver archivos fotográficos o actualizaciones.
- La terminal USB del dispositivo no debe utilizarse para cargar equipo accesorio USB debido a que la generación de calor al usar la terminal USB puede causar problemas de rendimiento o dañar el dispositivo.
- Cuando la unidad lógica se separa de un dispositivo de almacenamiento masivo USB, sólo los archivos de la unidad lógica de nivel superior se pueden reproducir como archivos de música USB. Por esta razón, almacene archivos de música para que se reproduzcan en la unidad de nivel superior del dispositivo. Los archivos de música en un dispositivo de almacenamiento USB en particular no pueden reproducirse con normalidad si una aplicación se carga haciendo una partición en una unidad independiente dentro del dispositivo USB.
- Los archivos de música a los que se les aplica DRM (Administración de derechos digitales) no se pueden reproducir.
- El sistema de infoentretenimiento puede soportar dispositivos de almacenamiento USB que se encuentren a capacidad con un

límite de 5,000 archivos (música y fotografía) y 15 etapas de estructura de carpetas. La utilización normal no puede ser garantizada para dispositivos de almacenamiento que excedan estos límites.

El iPod/iPhone puede reproducir todos los archivos musicales soportados. Las listas de archivos musicales muestran hasta 5,000 archivos en la pantalla en orden alfabético.

- Es posible que algunos dispositivos iPod/iPhone no soporten la conectividad o la funcionalidad del sistema de Sistema de Infoentretenimiento.
- Únicamente conecte el iPod/iPhone con los cables de conexión soportados por los dispositivos iPod/iPhone. No se pueden utilizar otros cables de conexión.

- Cuando el dispositivo iPod/iPhone no se esté utilizando, manténgalo desconectado del puerto USB cuando el vehículo esté apagado.
- Conecte el iPod/iPhone al puerto USB usando el cable de iPod/iPhone para reproducir los archivos de música en el iPod/iPhone. Al conectar el iPod/iPhone al puerto AUX, los archivos de música se reproducen, pero no son controlados por MyLink.
- La reproducción de archivo de película iPod/iPhone no es compatible.
- Las funciones de reproducción y las secciones de la pantalla de información del iPod/iPhone utilizadas con este sistema de infoentretenimiento pueden diferir del iPod/iPhone en términos del orden de reproducción, método e información mostrada.

- Consulte al fabricante para obtener información relacionada con la función de búsqueda proporcionada por el dispositivo iPod/iPhone.

## Reproductor USB

### Reproducción de Archivos de música de dispositivo de almacenamiento USB

Conecte el dispositivo de almacenamiento USB que contiene los archivos de música al puerto USB.



- Una vez que el sistema de infoentretenimiento termine de leer la información en el dispositivo de almacenamiento USB, la reproducción comenzará automáticamente a menos que Lanzamiento automático de USB se haya establecido a Desactivado en Ajustes.
- Si existe un dispositivo de almacenamiento USB no legible conectado, aparecerá un mensaje de error y el sistema de infoentretenimiento cambiará automáticamente a la función de audio anterior.

Si el dispositivo de almacenamiento USB ya se encuentra conectado, toque , Audio, Fuente, y USB para reproducir los archivos musicales de USB.

### Terminar la reproducción de Archivo de música USB

1. Toque Fuente.

2. Seleccione otra función tocando AM, FM, AUX, o Bluetooth.

Para remover el dispositivo de almacenamiento USB, seleccione otra función, y después remueva el dispositivo de almacenamiento USB.

### Pausa Toque durante la reproducción.

Toque  para reanudar la reproducción.

### Reproducir el Siguiente archivo

Toque  para reproducir el siguiente archivo.

### Reproducir el Archivo anterior

Toque  dentro de los primeros cinco segundos de tiempo de reproducción para reproducir el archivo anterior.

### Regresar al inicio del archivo actual

Toque  después de cinco segundos de tiempo de reproducción.

### Escaneando hacia adelante o hacia atrás

Toque sin soltar  o  durante la reproducción para regresar o adelantar rápido. Suelte  o  para reanudar la reproducción a velocidad normal.

### Reproducción de archivos aleatoriamente

Toque  durante la reproducción.

Toque  de nuevo para regresar a la reproducción normal.

### Reproducción de archivos repetidamente

1. Toque  durante la reproducción.
2. Toque la opción que desee.
  - Repetir todo: Reproduce todos los archivos repetidamente.
  - Repetir canción: Reproduce un archivo actual repetidamente.

- Repetición Inactiva:  
Cancela la función de repetición.

### Búsqueda de un archivo utilizando los Favoritos

#### Guardar favoritos

1. Seleccione el archivo deseado.
2. Toque ★, o toque sin soltar la favorita en la lista para sobrescribir.
3. Para eliminarla de la lista Favoritas, toque ★, o deslice el archivo de la lista de la derecha.

Se pueden guardar hasta 15 archivos de medios en la lista de Favoritos.

#### Escuchar favoritas directamente

1. Toque el menú Favoritos para ver la lista de Favoritos.
2. Toque el favorito que desee para escuchar.

### Operación general del Menú de música USB

1. Toque Menú en la pantalla de música USB.
2. Toque el menú deseado para seleccionar el elemento o para mostrar el menú detallado del elemento.
3. Toque ◀ Reproduciendo ahora para regresar a la pantalla anterior.

### Explorar música

1. Desde el menú de música USB, toque Música.
2. Toque el elemento deseado: Listas de reproducción, Carpetas, Artistas, Canciones, Álbumes, Géneros y Compositores.
3. Toque la música que desee para escuchar.

El Módulo de infoentretenimiento reconocerá los archivos de la lista de

reproducción por medio de las extensiones .asx, m3u, pls, wpl, b4s, y .xspf.

### Ajustes de tono

Configure funciones de sonido del menú Configuración de Tono. Vea "Configuración de tono" en "Radio AM-FM" previamente en esta sección.

### Volumen automático

Vea "Volumen automático" en "Radio AM-FM" previamente en esta sección.

### Reproductor MTP (Protocolo de transferencia de medios)

#### Reproducción de música desde un dispositivo MTP soportado

Conecte el dispositivo MTP compatible que contiene los archivos de música al puerto USB.

- Una vez que el sistema de infoentretenimiento termina de leer la información en el dispositivo que soporta MTP (Media Transfer Protocol) (Protocolo de transferencia de

medios), se reproducirá automáticamente. Si el Lanzamiento automático de USB está desactivado en Configuración, no se reproducirá automáticamente.

- Si existe un dispositivo no legible que soporte MTP conectado, entonces aparecerá un mensaje de error y el sistema de infoentretenimiento cambiará automáticamente a la función de audio anterior.
- Dependiendo del dispositivo conectado, puede ser que algunos archivos no se puedan reproducir.
- La carga del archivo puede tardar unos minutos, dependiendo del tipo de dispositivo MTP o el número de archivos/carpetas almacenados en el dispositivo MTP.
- Cuando esté conectando el dispositivo MTP, el sistema de infoentretenimiento escanea los archivos de audio primero, y después los archivos de

imágenes. Mientras explora los archivos de imágenes, estos archivos pueden no estar disponibles hasta que el indicador de carga en la pantalla de audio desaparezca incluso si el archivo de audio en el dispositivo MTP está en reproducción.

- Si se conecta un dispositivo MTP que tiene una memoria externa, puede ser reconocido como USB1/USB2.
- Otras operaciones son las mismas que el reproductor USB. Vea "Reproductor USB" en "Puerto USB" anteriormente en esta sección.
- Es posible que sea necesario cambiar la configuración de conexión USB en el dispositivo a MTP.

### Reproductor iPod/iPhone

Esto se limita a los dispositivos que soportan la conexión iPod/iPhone.

### Reproducir archivos de música de iPod/iPhone

Utilice un cable certificado por Apple para conectar el iPod/iPhone que contenga los archivos de música al puerto USB.

- Una vez que el sistema de infoentretenimiento termina de leer la información en el iPod/iPhone, será reproducida automáticamente desde el punto previamente reproducido. Si el Lanzamiento automático está desactivado en Configuración, no se reproducirá automáticamente.

Si el iPod/iPhone ya se encuentra conectado, toque  Audio, Fuente, luego iPod para reproducir el iPod/iPhone.

### Finalizar reproducción del iPod/iPhone

1. Toque Fuente.
2. Seleccione otra función tocando AM, FM, AUX, o Bluetooth, o desconecte el iPod/iPhone.

Para remover el iPod / iPhone, seleccione otra función y luego remueva el iPod/iPhone.

**Pausa**

Toque **||** durante la reproducción.

Toque **▶** para reanudar la reproducción.

**Reproducir la siguiente canción**

Toque **▶▶** para reproducir la siguiente canción.

**Reproducir la canción anterior**

Toque **◀◀** dentro de los primeros dos segundos del tiempo de reproducción para reproducir la canción anterior.

**Regresar al Inicio de la canción actual**

Toque **◀◀◀** después de dos segundos de tiempo de reproducción.

**Escaneando hacia adelante o hacia atrás**

Sostenga **◀◀** o **▶▶** durante la reproducción para regresar o adelantar rápido. Suelte **◀◀** o **▶▶** para reanudar la reproducción a velocidad normal.

**Reproducción de archivos aleatoriamente**

Toque **↻** durante la reproducción.

Toque **↻** de nuevo para regresar a la reproducción normal.

**Operación general del Menú de música iPod**

1. Toque Menú en la pantalla de música de iPod.
2. Toque el menú deseado para seleccionar el elemento o para mostrar el menú detallado del elemento.
3. Toque **◀** Reproduciendo ahora para regresar a la pantalla anterior.

**Explorar música**

1. Desde el menú de música iPod, toque Música.
2. Toque la música deseada.

**Ajustes de tono**

Configure funciones de sonido del menú Configuración de Tono. Vea "Configuración de tono" en "Radio AM-FM" previamente en esta sección.

**Volumen automático**

El volumen se controlará automáticamente. Vea "Volumen automático" en "Radio AM-FM" previamente en esta sección.

**Galería (Imágenes)**

El sistema de infoentretenimiento puede ver archivos de imágenes contenidos en el dispositivo de almacenamiento USB.

**Antes de utilizar el Sistema de imágenes**

- Sólo están soportadas las siguientes extensiones de archivo: \*.jpg, \*.bmp, \*.png, \*.gif.

- GIF animado no está soportado.
- Algunos archivos pueden no funcionar debido a un formato diferente o a la condición del archivo.

### Ver una imagen

1. Conecte el dispositivo de almacenamiento USB que contiene los archivos de imagen al puerto USB.
  2. Presione  luego .
  3. Toque Galería, luego seleccione el archivo de imágenes que desee.
  4. Seleccione el archivo deseado.
- Toque la pantalla para ocultar la barra de control. Toque la pantalla nuevamente para mostrar la barra de control.
  - Algunas funciones están deshabilitadas mientras el vehículo está en movimiento.

### Ver una Presentación con diapositivas

- Toque  de la pantalla de imágenes y se reproducirá la presentación con diapositivas.
- Toque la pantalla para cancelar la presentación durante la reproducción.

### Ver una Imagen anterior o siguiente

Desde la pantalla de imágenes, toque  o  para ver la imagen anterior o siguiente.

### Girar una imagen

Desde la pantalla de imágenes, toque  para girar la imagen.

### Agrandar una imagen

Desde la pantalla de imágenes, toque  para agrandar la imagen.

### Uso del Menú de imágenes USB

1. Desde la pantalla imagen, toque Menú.

2. Toque el menú deseado.
  - Tiempo de presentación de diapositivas: Seleccione el intervalo de la presentación con diapositivas.
  - Pantalla de Temperatura/Reloj: Para visualizar el reloj y la temperatura en la pantalla completa, seleccione On u Off (Encendido o Apagado).
  - Ajustes de pantalla: Ajuste el brillo y contraste.
3. Después que se haya completado el ajuste, toque .

### Dispositivos auxiliares

El puerto AUX está en la consola central. El sistema de infoentretenimiento puede reproducir música auxiliar conectada por medio del dispositivo auxiliar.

## Reproducción de música desde un dispositivo auxiliar

Conecte el dispositivo auxiliar que contiene la fuente de música al puerto AUX. Una vez conectado con el sistema de infoentretenimiento, la música se puede reproducir desde el dispositivo.

- Si ya está conectado el dispositivo auxiliar, toque  Audio, Fuente, luego AUX para reproducir música desde el dispositivo auxiliar.
- Use un cable AUX con un conector de tipo 3.5 mm (1/8 pulg).

## Ajustes de tono

Desde la pantalla AUX, toque Tono. Vea "Configuración de tono" en "Radio AM-FM" previamente en esta sección.

## Audio Bluetooth

### Música de Bluetooth

Si está equipado, la música se puede reproducir desde un dispositivo Bluetooth conectado. Consulte la sección Teléfono para obtener ayuda para conectar un dispositivo.

### Antes de reproducir música de Bluetooth

- El dispositivo Bluetooth conectado debe soportar perfiles Bluetooth: A2DP o AVRCP.
- La música Bluetooth podría no ser soportada, dependiendo del teléfono móvil o dispositivo Bluetooth.
- Desde el teléfono móvil o dispositivo Bluetooth, encuentre el tipo de dispositivo Bluetooth para establecer/conectar el elemento.
- Aparecerá un  en la pantalla para indicar una conexión exitosa de Audio Bluetooth.

- El sonido reproducido por el dispositivo Bluetooth se proporciona a través del sistema de Infoentretenimiento.
- Se puede reproducir la música Bluetooth cuando se encuentre conectado un dispositivo Bluetooth. Para reproducir la música Bluetooth, conecte el teléfono Bluetooth al sistema de Infoentretenimiento.
- Si se desconecta el dispositivo Bluetooth mientras se reproduce música, se suspende la música. Puede ser que algunos teléfonos Bluetooth no soporten la función de transmisión de audio. Únicamente se puede utilizar una función a la vez entre la función de teléfono manos libres de Bluetooth o de la música del Teléfono. Por ejemplo, si cambia al modo de teléfono manos libres Bluetooth durante la reproducción de la música del Teléfono, se discontinuará la función de transmisión de música.

- Para reproducir música Bluetooth, se debe reproducir la música al menos desde el modo reproductor de música del teléfono móvil o dispositivo Bluetooth después de conectarse como un auricular estéreo. Después de reproducirse al menos una vez, el reproductor de música reproducirá automáticamente en el modo de reproducción, y se detendrá automáticamente cuando termine el modo de reproductor de música. Si el teléfono móvil o dispositivo Bluetooth no se encuentra en el modo de pantalla de espera, algunos dispositivos pueden no reproducirse automáticamente en el modo de reproducción de música de Bluetooth.

### Reproducción de música de Bluetooth

1. Toque .
2. Toque Audio, luego Fuente en la pantalla.

3. Toque Bluetooth para seleccionar el modo de reproducción de música del dispositivo Bluetooth conectado.

### Pausa

Toque  durante la reproducción.

Toque  de nuevo para reanudar la reproducción.

### Reproducir la siguiente música

Toque  para reproducir la siguiente música.

### Reproducir la música anterior

Toque  dentro de los primeros dos segundos del tiempo de reproducción para reproducir la música anterior.

### Regresar al inicio de la música actual

Toque  después de dos segundos de tiempo de reproducción.

### Escaneando hacia adelante o hacia atrás

Sostenga  o  durante la reproducción para regresar o adelantar rápido. Suelte  o  para reanudar la reproducción a velocidad normal.

### Reproducción de archivos aleatoriamente

Toque  durante la reproducción.

Toque  de nuevo para regresar a la reproducción normal.

### Reproducción de archivos repetidamente

1. Toque  durante la reproducción.
2. Toque la opción que desee.
  - Repetir todo: Reproduce todos los archivos repetidamente.
  - Repetir canción: Reproduce un archivo actual repetidamente.

- Repetición Inactiva:  
Cancela la función de repetición.

**Operación general del menú de música Bluetooth**

1. Toque Menú en la pantalla de música Bluetooth.
2. Toque el menú deseado para seleccionar el elemento o para mostrar el menú detallado del elemento.
3. Toque ◀ Reproduciendo ahora para regresar al menú anterior.

**Explorar música**

Esta función puede no estar soportada dependiendo del teléfono móvil.

1. Desde el menú de música Bluetooth, toque Música.
2. Toque el elemento deseado. Se muestra el número de canciones relevantes.
3. Toque la música que desee para escuchar.

**Ajustes de tono**

Desde el menú de música Bluetooth, se pueden preparar las funciones de sonido. Vea "Configuración de tono" en "Radio AM-FM" previamente en esta sección.

**Volumen automático**

El volumen se controlará automáticamente. Vea "Volumen automático" en "Radio AM-FM" previamente en esta sección.

**Administrar dispositivos Bluetooth**

1. Desde el menú de música Bluetooth, toque Ajustes de radio.
2. Toque Administrar dispositivos Bluetooth.
3. Seleccione el dispositivo deseado y luego conecte/ desconecte o elimine.

**Reproducción de música de Bluetooth**

- No cambie la pista demasiado rápido cuando se reproduce Música Bluetooth.
- Toma algún tiempo transmitir datos del teléfono móvil o dispositivo Bluetooth al sistema de infoentretenimiento. El sistema de infoentretenimiento da salida al audio del teléfono móvil o dispositivo Bluetooth mientras se transmite.
- Si el teléfono móvil o dispositivo Bluetooth no se encuentra en el modo de pantalla inactiva, puede ser que no reproduzca automáticamente a pesar de que se este llevando a cabo desde el modo de reproducción de música Bluetooth.
- El sistema de infoentretenimiento transmite la orden de reproducir desde el teléfono móvil en el modo de reproducción de música Bluetooth. Si se hace esto de un

modo diferente, el dispositivo transmite entonces la orden de parar. Dependiendo de las opciones del teléfono móvil, esta orden de reproducir/detener puede tomar tiempo en activarse.

- Si la reproducción de música Bluetooth no se encuentra funcionando, revise entonces para ver si el teléfono móvil se encuentra en el modo de pantalla inactiva.
- En algunas ocasiones, se puede cortar el sonido durante la reproducción de música Bluetooth.

## **Sistema OnStar**

### **OnStar 4G**



Si está equipado con OnStar 4G, se pueden conectar hasta siete dispositivos, como teléfonos inteligentes, tabletas, y laptops, a Internet de alta velocidad a través del punto de acceso Wi-Fi integrado del vehículo.

Llame a 01-800-083-4994 para conectarse a un Asesor OnStar para obtener ayuda. Consulte [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx) para conocer la disponibilidad de vehículos, los detalles y las limitaciones del sistema. El servicio y la conectividad pueden variar por fabricante, modelo, año, proveedor, disponibilidad y condiciones. El servicio 4G está disponible en mercados selectos. El desempeño

de 4G se basa en promedios de la industria y el diseño de sistemas del vehículo. Algunos servicios requieren un plan de datos.

## Teléfono

### Bluetooth

#### Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth establece un enlace inalámbrico entre dos dispositivos soportado con Bluetooth. Después de la conexión inicial, los dos dispositivos pueden conectarse automáticamente cuando se enciendan. Bluetooth permite transmisiones inalámbricas de información entre teléfonos Bluetooth, Asistentes Digitales Personales (PDA) u otros dispositivos en rango corto utilizando las tecnologías de telecomunicación inalámbrica de distancias cortas de la frecuencia 2.45 GHz. Dentro de este vehículo, los usuarios pueden realizar llamadas a manos libres, transmitir datos manos libres y reproducir archivos de transmisión de audio conectado un teléfono móvil al sistema.

- Podrían existir restricciones para utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth en algunos lugares.
- Debido a la variedad de dispositivos Bluetooth y sus versiones de firmware, el dispositivo podría responder de manera diferente a través de Bluetooth.
- Consulte la guía del usuario del dispositivo para obtener más información sobre la funcionalidad de Bluetooth.
- La conexión múltiple no es compatible.

#### Emparejamiento y Conexión Bluetooth

Para usar la función Bluetooth, asegúrese de que el Bluetooth del dispositivo esté encendido y de que el dispositivo esté en modo descubrible. Consulte la guía del usuario del dispositivo Bluetooth.

#### Cuando no hay un dispositivo conectado con el Sistema de infoentretenimiento

1. Toque .
2. Toque Teléfono, luego Agregar dispositivo.
3. De la lista de configuración de Bluetooth del dispositivo, seleccione myChevrolet.
4. Toque Coincidencias de Código.
5. Verifique que el teléfono coincida.

Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento están exitosamente conectados, aparece la pantalla del Teléfono en la pantalla de infoentretenimiento.

Cuando falla la conexión, aparece un mensaje en la pantalla de infoentretenimiento.

#### Cuando hay un dispositivo conectado en el Sistema de infoentretenimiento

1. Toque .

2. Toque Ajustes, luego Disposit. en la pantalla.
3. Toque el dispositivo a vincular de la lista y, luego siga el Paso 5.

Para agregar un dispositivo que no esté en la lista, toque Agregar dispositivo.

4. De la lista de configuración de Bluetooth del dispositivo, seleccione myChevrolet.
  5. Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento se conectan exitosamente, se proyecta  / .
- El teléfono móvil conectado se resalta con una marca .

- La marca  /  indica que las funciones de manos libres y música del teléfono móvil se encuentran habilitadas.

- La marca  indica que únicamente la función de Manos libres se encuentra habilitada.
  - La marca  indica que únicamente la función de música Bluetooth se encuentra habilitada.
- Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento se conectan correctamente, la lista de contactos se descarga automáticamente, dependiendo del tipo de teléfono móvil. Si la lista de contactos no se descarga automáticamente, proceda con la descarga en el teléfono móvil. Siempre acepte la solicitud de lista de contactos en la conexión inicial del teléfono móvil.
  - El sistema de infoentretenimiento puede registrar hasta 10 dispositivos Bluetooth.

- Cuando falla la conexión, el mensaje de falla se muestra en el sistema de infoentretenimiento.
- Si la lista de contactos tiene más de 5,000 contactos, es posible que el sistema de infoentretenimiento no incluya correctamente las entradas restantes.
- Dependiendo del número de entradas de contacto, el tiempo de conexión puede variar.

### Verificando el Dispositivo Bluetooth Conectado

1. Toque .
2. Toque Ajustes, luego Disposit..
3. El dispositivo conectado se mostrará en la parte superior de la lista.

### Desconexión del Dispositivo de Bluetooth

1. Toque .
2. Toque Ajustes, luego Disposit..

3. Toque el nombre del dispositivo a desconectar.
4. Toque Dispositivo desconectado.

### Conexión del Dispositivo de Bluetooth

1. Toque .
2. Toque Ajustes, luego Dispositiv..
3. Toque el dispositivo para conectar.

### Eliminación del Dispositivo de Bluetooth

1. Toque .
2. Toque Ajustes, luego Dispositiv..
3. Toque Eliminar enseguida del dispositivo a eliminar.
4. Toque Eliminar.

### Apple CarPlay y Android Auto

Si está equipado, la capacidad para Android Auto y/o Apple CarPlay puede estar disponible por medio

de un teléfono inteligente compatible. Si está disponible, aparecerá Proyección en la Página de inicio de la pantalla de infoentretenimiento.

Para utilizar Android Auto o Apple CarPlay:

1. Descargue la aplicación Android Auto a su teléfono desde Google Play store. No se requiere ninguna aplicación para Apple CarPlay.
2. Conecte un teléfono Android o su iPhone utilizando el cable USB compatible con el teléfono y conectándolo al puerto de datos USB. Para un mejor desempeño, utilice el cable USB del dispositivo surtido de fábrica. Los cables post-venta o de terceros pueden no funcionar.
3. Cuando el teléfono se conecta por primera vez para activar Apple CarPlay o Android Auto,

aparecerá el mensaje "Consentimiento de privacidad de proyección de dispositivos".

- Seleccione Continuar para iniciar Apple CarPlay o Android Auto.
- Seleccione Desactivar para quitar la funcionalidad de Apple CarPlay y Android Auto en el menú de configuración del vehículo. Otras funciones pueden seguir funcionando.

Proyección en la Página de inicio cambiará a Android Auto o a Apple CarPlay dependiendo del teléfono. Android Auto y/o Apple Car Play se pueden lanzar automáticamente al momento de conectar con USB. Si no, toque el icono Android Auto y/o Apple Car Play en la Página de inicio para lanzar.

Presione  en la columna central para regresar a la página de inicio.

Para más información sobre cómo configurar Android Auto y Apple CarPlay en el vehículo, visite

www.my.chevrolet.com o vea *Oficinas de atención al cliente* ⇨ 372.

Android Auto es surtido por Google y está sujeto a los términos y política de privacidad de Google. Apple CarPlay es proporcionado por Apple y está sujeto a los términos y política de privacidad de Apple. Se aplican las tarifas del plan de datos. Para soporte de Android Auto vea <https://support.google.com/androidauto>. Para soporte de Apple CarPlay vea [www.apple.com/ios/carplay/](http://www.apple.com/ios/carplay/). Apple o Google pueden cambiar o suspender la disponibilidad en cualquier momento. Android Auto, Android, Google, Google Play y otras marcas son marcas comerciales de Google Inc.; Apple CarPlay es una marca comercial de Apple Inc.

### Teléfono manos libres

#### Hacer una llamada ingresando el Número de teléfono

1. Toque .

2. Toque Teléfono.
3. Ingrese el número de teléfono utilizando el teclado en la pantalla del Teléfono.
4. Toque  en la pantalla para llamar el número de teléfono.

Si se introduce un número incorrecto, toque **X** para borrar el número introducido un dígito a la vez. O toque y sostenga **X** para eliminar todos los números ingresados.

#### Cambiando una llamada al Teléfono móvil (Modo privado)

1. Para cambiar la llamada al teléfono móvil en vez de manos libres Bluetooth, toque .
2. Para regresar la llamada a manos libres Bluetooth, toque  nuevamente.

#### Encendiendo/Apagando el Micrófono

Encienda/apague el micrófono tocando .

#### Llamar Remarcando

Toque  en la pantalla.

#### Tomar llamadas

1. Cuando entra una llamada a través del teléfono móvil Bluetooth conectado, la pista en reproducción se cortará y el teléfono sonará mostrando la información relevante.
2. Para hablar por teléfono, presione  en el control del volante o toque  en la pantalla.  
Para rechazar la llamada, presione  en el control del volante o toque  en la pantalla.

### Uso del Menú de Contactos

1. Toque el menú contactos en la pantalla Teléfono.
2. Seleccione la entrada de contacto a llamar.
  - Para llamar a otro número de teléfono en los mismos contactos, toque Más en la pantalla Contactos y toque el número de teléfono deseado.
  - En la pantalla Contactos, toque ★ para agregar el contacto a favoritos. Toque ★ de nuevo para eliminar el contacto de los favoritos.

### Hacer una llamada desde Favoritos

1. Toque el menú favoritos en la pantalla Teléfono.
2. Seleccione el contacto a llamar.

La lista de Favoritos no está sincronizada con el teléfono móvil y se almacena por separado.

### Realizar una llamada desde el Historial de llamadas

1. Toque  RECIENTE en la pantalla del Teléfono.
2. Seleccione el contacto a llamar.
  - : Llamada entrante
  - : Llamada saliente
  - : Llamada Perdida

### Realizar una llamada con los Números de marcación rápida

Toque y sostenga un número de marcación rápida utilizando el teclado en la pantalla del Teléfono.

Únicamente los números de marcación rápida almacenados en el teléfono móvil se puede utilizar para las llamadas de marcación rápida. Se soportan números de marcación rápida de hasta dos dígitos.

Para números de marcación rápida de dos dígitos, toque y sostenga el segundo dígito para realizar una llamada al número de marcación rápida.

### Correo de voz

El número de correo de voz predeterminado es el número de teléfono del teléfono móvil conectado actualmente. El número de correo de voz se puede cambiar en los ajustes de Bluetooth.

Para marcar un número de correo de voz:

1. Toque .
2. Toque Teléfono, luego Buzón de voz.

## Configuraciones

### Ajustes

#### Operación del Menú de Configuración

El sistema de infoentretenimiento puede ser personalizado para facilitar el uso.

1. Toque .
2. Toque Ajustes.
3. Toque el menú deseado para seleccionar el elemento o para mostrar el menú detallado del elemento.
4. Toque  para regresar al menú anterior.

Los menús y funciones de los ajustes pueden variar dependiendo de las opciones del vehículo.

#### Ajustes de radio

1. Toque .

2. Toque Ajustes, después toque Ajustes de radio.
  - Volumen automático: El volumen se controlará automáticamente. Vea "Volumen automático" en "Radio AM-FM" previamente en esta sección.
  - Volumen máximo de inicio: Establezca el volumen de inicio Máximo de 13 a 37.
  - Indicaciones de audio: Establezca la función Indicaciones de audio a Activada o Desactivada.
  - Volumen de indicaciones de audio: Establezca el volumen de indicaciones de audio de 10 a 63.

El volumen de indicaciones de audio sólo está disponible cuando Indicaciones de audio está establecida a Activada.

#### Dispositivos

1. Toque .

2. Toque Ajustes, después toque Disposit..
3. Seleccione el dispositivo deseado y conecte/desconecte o elimine.

Para agregar un nuevo dispositivo Bluetooth, toque Agregar dispositivo.

#### Teléfono Bluetooth

1. Toque .
2. Toque Ajustes, luego Teléfono Bluetooth y toque  para desplazarse al teléfono móvil que desee. Esto sólo está disponible cuando el dispositivo está conectado.
  - Mi número: Muestra el número de teléfono conectado actual.
  - Privacidad: Establezca si se muestran o no alertas de llamadas entrantes en la pantalla de infoentretenimiento.

- Ordenar contactos: Establezca a Nombre, apellido o Apellido, nombre.
- Resincronizar contactos de dispositivo: Resincronice la lista de contactos del teléfono móvil conectado actual.

### Apple CarPlay

1. Toque .
2. Toque Ajustes y encuentre Apple CarPlay.
3. Seleccione encendido o apagado.

### Android Auto

1. Toque .
2. Toque Ajustes y encuentre Android Auto.
3. Seleccione encendido o apagado.

Incluso si Proyección está establecido a Apagado, conectando el dispositivo y tocando Proyección en la Página de inicio mostrará un mensaje emergente:

- Para la función Apple CarPlay: "Estando activa, Apple CarPlay se proyectará en esta pantalla."
- Para la función Android Auto: "Estando activa, Android Auto se proyectará en esta pantalla."

Cuando el dispositivo se conecte inicialmente, se mostrará el mensaje emergente de consentimiento de privacidad de proyección del dispositivo.

- Toque Continuar para activar la función de protección.
- Toque Desactivar y el dispositivo sólo está cargando.

Si Android Auto no está activado, asegúrese de que el modo de conexión USB del teléfono móvil esté establecido a MTP.

Si el dispositivo no se ha conectado previamente, la ventana emergente de consentimiento aparecerá al tocar continuar.

### Conductor adolescente

Si está equipado, esto permite que se registren varias llaves para conductores principiantes, para promover hábitos de conducción seguros. Cuando el vehículo se arranca con una llave Conductor adolescente, activa automáticamente determinados sistemas de seguridad, permitiendo la configuración de algunas funciones y limitando el uso de otras. La Tarjeta de Reporte registrará datos sobre el comportamiento de conducción del vehículo, que puede verse posteriormente. Cuando el vehículo se arranca con una llave registrada, el Centro de información del conductor (DIC) muestra un mensaje de que Conductor adolescente está activo.

#### Para acceder:

1. Toque Ajustes en la Página de inicio, luego toque Conductor adolescente.

2. Cree un Número de identificación personal (NIP) eligiendo un NIP de cuatro dígitos. Vuelva a ingresar el NIP para confirmar. Para cambiar el NIP, seleccione Cambiar NIP.

### El NIP se requiere para:

- Registrar o eliminar llaves.
- Cambiar configuración de Conductor adolescente.
- Cambiar o borrar el PIN Conductor adolescente.
- Obtener acceso o eliminar datos de Tarjeta de Reporte.

### Registre las llaves para activar:

Se puede registrar cualquier llave de vehículo, hasta un máximo de ocho llaves. Marque la llave para diferenciarla de las otras llaves.

1. Arranque el vehículo.
2. El vehículo debe estar en P (Estacionamiento).

3. Desde el menú Configuración, seleccione Conductor adolescente.
4. Ingrese el NIP.
5. Coloque la llave del transmisor Entrada remota sin llave (RKE) en el bolsillo transmisor. Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 36 para conocer la ubicación del bolsillo transmisor.
6. Desde el menú Conductor adolescente, seleccione Registro de llave.
  - Si la llave del transmisor se encuentra en el bolsillo del transmisor, identificará si la llave del transmisor está o no registrada.
  - Si la llave del transmisor no está registrada, se muestra la opción de registrar. Seleccione Registrar y se muestra el mensaje de confirmación.

- Si la llave del transmisor ya está registrada, se muestra la opción de eliminar. Si se selecciona Borrar, la llave del transmisor ya no está registrada y aparece un mensaje de confirmación.

Si una llave de transmisor de Conductor adolescente y una llave que no es de transmisor Conductor adolescente están presentes en el arranque, el vehículo reconocerá la llave que no es del transmisor Conductor adolescente para arrancar el vehículo. La configuración de Conductor adolescente no estará activa.

### Administrar ajustes

Use el NIP para cambiar las siguientes configuraciones:

#### Límite de volumen de audio :

Permite establecer un volumen máximo del radio. Enciende o Apaga el límite del volumen de audio, y si está equipado, elige el nivel máximo para el volumen de audio.

**Advert Vel Cond Adolesc :**

Permite establecer una alerta visual y sonora al exceder cierta velocidad. La advertencia de velocidad puede seleccionarse desde 64 km/h (40 mph) hasta 120 km/h (75 mph). La advertencia de velocidad no limita la velocidad del vehículo.

**Limitador de velocidad de conductor adolescente (si está equipado) :**

Permite que la velocidad máxima del vehículo se limite a 137 km/h (85 mph). Cuando el limitador de velocidad está encendido y el vehículo se arranca con una llave de Conductor adolescente, el Centro de información del conductor (DIC) muestra un mensaje que la velocidad máxima está limitada a 137 km/h (85 mph).

Cuando Conductor adolescente está Activo:

- El radio se silencia cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, y en algunos vehículos, cuando el cinturón de seguridad del

pasajero derecho delantero no está abrochado. El audio de cualquier dispositivo conectado al vehículo también se silenciará.

- Ciertos electrónicos colocados en el asiento del pasajero delantero podrían provocar que el sistema sensor de pasajeros detecte falsamente que hay un pasajero sin el cinturón abrochado y silencie el radio. *Vea Sistema de detección de pasajeros ⇨ 87.*
- Algunos sistemas de seguridad, tales como Frenado automático frontal, si está equipado y soportado, no pueden apagarse.
- La configuración de intervalo para la Alerta de colisión frontal, si está equipado, no se puede cambiar.

**Tarjeta de Reporte**

El propietario del vehículo debe asegurar el consentimiento del conductor al registrar ciertos datos del vehículo cuando es conducido con una llave Conductor

adolescente registrada. Existe una Tarjeta de Reporte por vehículo. Los datos no se registran cuando Conductor adolescente no está activo.

Los datos de la Tarjeta de Reporte se obtienen desde que se activa Conductor adolescente, o desde la última vez que se restableció la Tarjeta de Reporte. Podrían registrarse los siguientes elementos:

- Distancia conducida distancia total conducida.
- Velocidad máxima – la velocidad máxima registrada del vehículo.
- Sobrevelocidad excedida – el número de veces que se excedió la configuración de advertencia de velocidad.
- Alertas de colisión frontal – el número de veces que el conductor recibió una notificación al acercarse a un vehículo delante muy rápido y con riesgo potencial de choque.

- Frenado de mitigación de colisión frontal – el número de veces que el vehículo detectó que una colisión frontal era inminente y aplicó los frenos. También conocida como Frenado automático frontal.
- Control de estabilidad – el número de eventos que requirieron el uso del control de estabilidad electrónico.
- ABS activo – el número de activaciones de Sistema de frenos antibloqueo.
- Alertas de seguimiento – la cantidad de veces que el conductor fue alertado por seguir a un vehículo al frente demasiado cerca.
- Control de tracción – la cantidad de veces que el Sistema de control de tracción se activó para reducir el giro de la rueda o pérdida de tracción.
- Acelerador completamente abierto – la cantidad de veces que el pedal del acelerador se presionó casi completamente.

### Eliminar datos de tarjeta de reporte

Los datos se almacenan para todos los viajes hasta que se eliminan los datos usando el NIP o se excede el número máximo. Cada elemento reportará un máximo de 1,000 veces. La distancia conducida reportará un máximo de 64,374 km (40,000 mi).

Para eliminar Datos de tarjeta de reporte, realice algunos de los siguientes pasos:

- Desde la pantalla Tarjeta de Reporte, seleccione Restablecer.
- Seleccione Eliminar todas las llaves de adolescente/NIP del menú Conductor adolescente. Esto también borrará el registro de cualquier llave Conductor adolescente y eliminará el NIP.

### NIP OLVIDADO

Consulte a su distribuidor para restablecer el NIP.

## Convenios de marcas registradas y licencias

### Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias

#### Información de FCC (Comisión Federal de Comunicaciones)

Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 377.

#### Bluetooth

Estos radios usan el módulo Bluetooth MOVON MD-5XR, que cumple con la certificación Bluetooth de acuerdo con el certificado No. RCPMOMD10-0213. Este vehículo tiene sistemas que operan en una frecuencia de radio que cumple con los requerimientos de la Norma Oficial Mexicana NOM-EM-016-SCFI-2015.

La operación de este equipo está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo o artefacto puede no causar

interferencia dañina, y (2) este dispositivo o artefacto aceptará cualquier interferencia, incluyendo aquella que pueda causar la operación no deseada.

La palabra marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que haga General Motors de dichas marcas está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son aquellas de sus respectivos propietarios.



“Hecho para iPod” y “Hecho para iPhone” significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con iPod o con iPhone y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con las normas de desempeño de Apple.

iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Computer, Inc., registradas en EE. UU. y otros países.



Comisiones e impuestos: Podrán aplicar las comisiones de suscripción, impuestos, comisión por activación de una sola ocasión y otras comisiones. La comisión de Suscripción es únicamente al consumidor. Todas las comisiones y programación estarán sujetas a cambio. Las Suscripciones estarán sujetas al Convenio del Cliente disponible en [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) o [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca). El servicio de SiriusXM® estará disponible únicamente en los 48 estados contiguos de Estados Unidos y Canadá.

En Canadá: Podrá presentarse cierto deterioro en el servicio en latitudes extremas del norte. Esto está fuera del control del Radio Satelital de SiriusXM®.

Queda prohibida la copia, descompilación, desensamblado, ingeniería inversa, hackeo, manipulación o cualquier otro medio disponible de cualquier tecnología o software incorporado en los receptores compatibles con el Sistema de Radio Satelital SiriusXM o que soporten el sitio de Internet SiriusXM, el Servicio En Línea o de cualquiera de su contenido. Adicionalmente, el software de compresión de voz incluido en este producto está protegido por derechos de propiedad intelectual, incluyendo derechos de patente y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc.

Requisitos Generales:

1. Se requiere de un Acuerdo de Licencia de parte de SiriusXM para cualquier producto que incorpore Tecnología SiriusXM y/o para el uso de cualquier

marca SiriusXM a fabricarse, distribuirse o comercializarse en el Área de Servicio de SiriusXM.

2. Para que los productos se distribuyan, comercialicen y/o vendan en Canadá, se requiere de un acuerdo por separado con Canadian Satellite Radio Inc. (operando como SiriusXM Canadá).

### **Tipo libre 2**

Partes de este software son propiedad de ® 2007-2012 The FreeType Project ([www-freetype.org](http://www-freetype.org)). Todos los derechos reservados.

### **Libjpeg**

Parte del software de navegación está basado en el trabajo del grupo independiente JPEG.

# Controles de clima

## Sistemas de control de clima

Sistema de climatización automático ..... 203

## Ventilas de aire

Ventilas de aire ..... 207

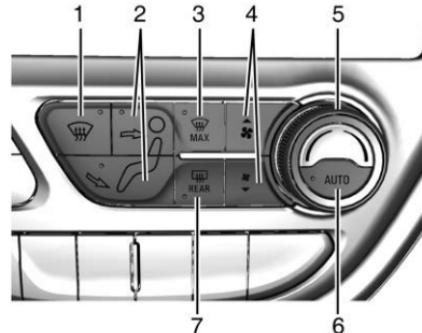
## Mantenimiento

Entrada de aire ..... 208  
 Filtro de aire del habitáculo ... 208  
 Funcionamiento regular del aire acondicionado ..... 210  
 Servicio ..... 210

# Sistemas de control de clima

## Sistema de climatización automático

Los botones de control de clima en la columna central y en la pantalla de control de clima se utilizan para ajustar la calefacción, el enfriamiento y la ventilación.

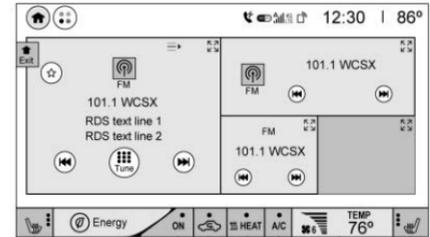


**Controles de clima de la columna central**

1. Descongelar/Desempañar

2. Controles del modo de distribución de aire
3. Máximo descongelamiento
4. Botones manuales de control del ventilador
5. Perilla de control de temperatura
6. AUTO (Operación automática)
7. Desempañador de la ventana trasera

## Pantalla de control del clima



1. Asientos del conductor y copiloto con calefacción (si así está equipado)

2. Clima Activado/Desactivado
3. Recirculación
4. Energía de calentador
5. Energía de A/C (Aire acondicionado)
6. Velocidad de ventilador y estado de temperatura

Los asientos con calefacción, si están equipados, el clima encendido/apagado, la recirculación, la calefacción y el aire acondicionado se pueden controlar tocando Configuración de clima en la Página de inicio de infoentretenimiento.

Se puede hacer entonces una selección en la página de configuración del clima.

### Operación automática

El sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución del aire, el aire acondicionado, la calefacción eléctrica y la recirculación para calentar o enfriar el vehículo a la temperatura seleccionada.

Cuando se enciende AUTO, las cinco funciones operan automáticamente. Cada función también se puede establecer manualmente y la configuración seleccionada se muestra o el indicador se ilumina. Las funciones no ajustadas manualmente continuarán controlándose automáticamente, incluso si el indicador AUTO no está iluminado.

Para operación automática:

1. Presione AUTO.
2. Fije la temperatura. Se recomienda una configuración inicial de 22 °C (72 °F). Dé tiempo para que el sistema se estabilice. Ajuste la temperatura según sea necesario.

### Operación manual

**ON (Encendido)** : Toque para encender y apagar el sistema de control de climatización.

El sistema de control del clima se activará cuando se presione cualquier botón de control de clima

en la columna central o cuando se toque en la pantalla de control del clima. Para apagar el sistema, toque ON de nuevo.

  : Presione los botones para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador. La configuración de la velocidad del ventilador aparece en la pantalla de control del clima. Ajustar manualmente la velocidad del ventilador cancela el control automático del ventilador. Presione AUTO para regresar a la operación automática. Toque ON para desactivar el ventilador y el sistema de control de clima.

**Control temperatura** : Gire la perilla en el sentido o en contra de las manecillas del reloj para aumentar o disminuir la configuración de temperatura.

**Control de la modalidad de distribución de aire** : Presione



en la columna central para cambiar la dirección del flujo de aire. Se puede seleccionar cualquier combinación de los tres

botones. Se ilumina el indicador del botón del modo de suministro de aire seleccionado.

Presionar cualquier botón cancela el control de la distribución automática de aire y la dirección del flujo de aire puede ser controlada manualmente. Presione AUTO para regresar a la operación automática.

 : El aire se dirige al parabrisas.

 : El aire se dirige a las salidas del tablero de instrumentos.

 : El aire se dirige a las salidas del piso.

 **MAX** : El aire se dirige al parabrisas y el ventilador funciona a una velocidad más alta. La niebla o escarcha se eliminan del parabrisas más rápidamente. Cuando se oprime nuevamente el botón, el sistema vuelve a la configuración del modo anterior.

Para mejores resultados, elimine toda la nieve y el hielo del parabrisas antes de desempañar.

 : Toque para encender la recirculación.

Se enciende una luz indicadora. El aire se recircula para enfriar rápidamente el interior del vehículo o para reducir la entrada de aire y olores del exterior. Usar el modo de recirculación por periodos extendidos puede causar que las ventanas se empañen. Si esto sucede, seleccione el modo de descongelamiento.

El uso del aire acondicionado y recirculación simultáneamente por periodos prolongados puede ocasionar que el aire al interior de su vehículo se vuelva demasiado seco. Para evitar que esto suceda, apague la modalidad de recirculación cuando se haya enfriado el aire dentro del vehículo.

Tocar este botón cancela la recirculación automática. Presione AUTO para regresar al funcionamiento automático; la recirculación opera automáticamente según se requiera.

 **CALEFACCIÓN** : Toque para activar el calentador cuando el ventilador esté activado.

**Aire acondicionado (A/C)** : Toque para activar el aire acondicionado cuando el ventilador esté activado.

**Desempañar automáticamente** : El sistema monitoreará alta humedad dentro del vehículo. Cuando se detecta humedad alta, el sistema de control de climatización puede ajustar el suministro de aire exterior y encender el aire acondicionado o la calefacción. La velocidad del ventilador puede aumentar levemente para ayudar a prevenir el empañado. Cuando ya no se detecta una alta humedad, el sistema volverá a su funcionamiento previo. Para apagar o encender el Desempañador automático, consulte "Clima y calidad del aire" en *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

**Asientos con calefacción automática** : Si está equipado, cuando el vehículo está encendido, esta función activará de forma automática los asientos con calefacción al nivel requerido por la temperatura interior del vehículo. En

modo automático, los indicadores muestran automáticamente la configuración de nivel requerida.

Use los botones del asiento con calefacción manual en la pantalla de infoentretenimiento para apagar los asientos con calefacción automática. Una vez que esta función esté desactivada, los asientos calentados automáticamente se activarán la próxima vez que se encienda el vehículo.

En modo manual, se puede tener acceso a los controles mientras el vehículo está encendido tocando  o  con tres indicadores de nivel alto, medio, bajo o apagado en la pantalla de control del clima. Si el asiento del pasajero está desocupado, la función de asientos calentados automáticamente no activará ese asiento. *Vea Asientos delanteros con calefacción* ⇨ 67 y *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Desempañador de la ventana trasera



**REAR** : Presione para encender o apagar el desempañador de la ventana trasera. Se prende una luz indicadora en el botón para mostrar que el desempañador de la ventana trasera está encendido.

El desempañador sólo funciona cuando el vehículo está encendido. El desempañador se apagará si el vehículo se apaga.

#### Precaución

No trate de despejar la escarcha ni ningún otro material del interior del parabrisas frontal o trasero con una hoja de rasurar o cualquier otro objeto afilado. Esto puede dañar el desempañador del parabrisas trasero y afectar la capacidad del radio para captar estaciones claramente. La garantía del vehículo no cubre las reparaciones de estos daños.

**Arranque remoto** : El sistema de control de climatización se puede iniciar utilizando el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE). El sistema de control de climatización estará predeterminado a un modo adecuado de calefacción o enfriamiento. *Vea Arranque remoto* ⇨ 44.

El desempañador del medallón se enciende si hace frío afuera.

#### Función de aplicación móvil

Si está equipado, esta función permite que un teléfono inteligente establezca la configuración de control de clima de arranque. Se pueden establecer las siguientes funciones:

- Temperatura
- Velocidad del ventilador
- Modo de reparto de aire
- Modo de clima
- Recirculación

Una vez que la configuración se guarda a través de la aplicación, el vehículo utilizará esta configuración

cuando se encienda. Después de encender el vehículo, use los controles de clima si se desean ajustes adicionales.

### Sensores

#### Luz indicadora y Sensor solar (ILSS)

El ILSS está en la parte superior del tablero de instrumentos, cerca del parabrisas, donde monitorea la intensidad solar.

El sistema de control de climatización usa la información del sensor para ajustar la temperatura, la velocidad del ventilador, la recirculación, y la modalidad de distribución de aire para un confort óptimo.

No cubra el sensor; de lo contrario el sistema automático de control de clima puede no trabajar adecuadamente.

#### Sensor de humedad

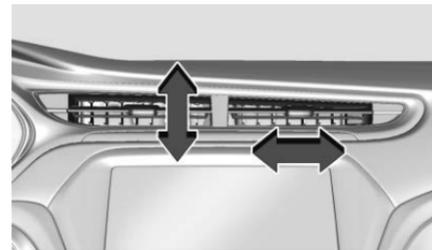
El sensor de humedad está cerca de la base del espejo retrovisor interior. El sistema de control de climatización usa la información del sensor para ajustar la temperatura y recirculación para la mejor comodidad.

#### Sensor de temperatura del aire exterior

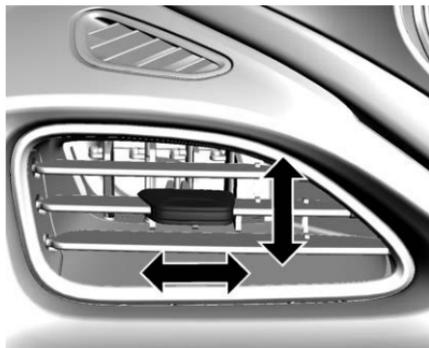
El sensor de temperatura del aire exterior está detrás de la rejilla frontal del vehículo. El vehículo utiliza la información del sensor para proyectar la temperatura del aire exterior. El sistema de control de climatización usa la información para ajustar la operación del sistema de climatización.

## Ventilas de aire

Las tomas de aire ajustables están en el centro y al lado del tablero de instrumentos.



Mueva las tablillas para cambiar la dirección del flujo de aire. La ventila de aire central no se cierra completamente.



Mueva las tablillas para cambiar la dirección del flujo de aire.

Las ventilas de aire adicionales se localizan debajo del parabrisas y de las ventanas de las puertas del conductor y del pasajero, y en los pozos de piso. Las mismas están fijas y no se pueden ajustar.

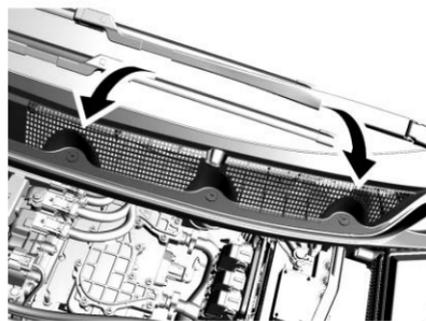
### **Consejos de operación**

- Mantenga todas las salidas abiertas siempre que sea posible para obtener un mejor rendimiento del sistema.

- Limpie la nieve del cofre para mejorar la visibilidad y ayudar a disminuir la humedad que se introduce al vehículo.
- Quite los objetos que estén en el área debajo de todos asientos para ayudar a que el aire circule dentro del vehículo con más efectividad.
- El uso de deflectores en el cofre que no están aprobados por GM puede afectar de manera adversa el desempeño del sistema.
- No sujete ningún dispositivo a las ranuras de la ventila de aire. Esto restringe el flujo de aire y puede causar daño a las ventilas de aire.

## **Mantenimiento**

### **Entrada de aire**



La admisión de aire en la base del parabrisas bajo el cofre se debe mantener libre para permitir el flujo de aire en el vehículo. Limpie cualquier hielo, nieve u hojas.

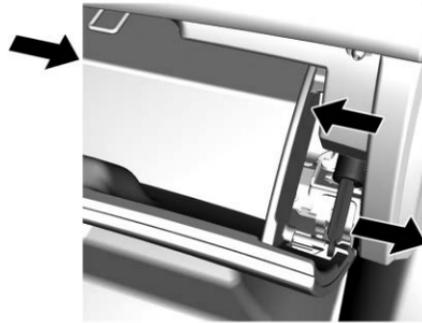
### **Filtro de aire del habitáculo**

El filtro reduce el polvo, polen y otros irritantes suspendidos en el aire, del aire exterior introducido al vehículo.

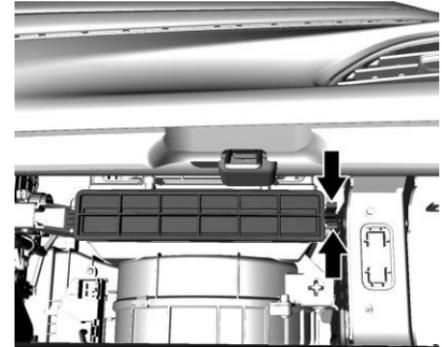
Reemplace el filtro como parte del mantenimiento programado rutinario.



1. Abra la guantera.



2. Jale el amortiguador y empuje la pared lateral para desbloquear el tapón.
3. Baje la guantera por completo.



4. Sujete el lado derecho de la cubierta del filtro y, luego jálalo y remuévalo.
5. Instale el filtro nuevo del aire.
6. Vuelva a instalar la cubierta del filtro.
7. Vuelva a conectar el amortiguador de la guantera.
8. Reinstale la guantera.

Consulte a su distribuidor si necesita ayuda adicional.

## Funcionamiento regular del aire acondicionado

Para asegurar un funcionamiento continuo y eficiente, opere el aire acondicionado durante unos minutos una vez al mes. El aire acondicionado no operará si la temperatura exterior es demasiado baja.

### Precaución

Los daños causados por un uso incorrecto del refrigerante pudieran ocasionar reparaciones costosas y puede ser que no estén cubiertos por la garantía del vehículo. Únicamente personal calificado debe dar servicio a sistemas de refrigerante. Siempre use el refrigerante correcto.

### Advertencia

La realización de trabajos de servicio en el sistema de control del clima podría causar lesiones físicas o daños al vehículo. Los sistemas de control de clima reciben servicio únicamente de parte de personal calificado.

### Servicio

Todos los vehículos tienen debajo del cofre una etiqueta que identifica el refrigerante utilizado en el vehículo. Únicamente técnicos capacitados y certificados deben dar servicio al sistema de refrigerante. El evaporador del aire acondicionado nunca debe ser reparado o reemplazado utilizando uno de un vehículo recuperado. Únicamente se debe reemplazar por un evaporador nuevo para asegurar una operación adecuada y segura.

Durante el servicio, todos los refrigerantes deben recolectarse utilizando el equipo adecuado.

Ventilar los refrigerantes directamente a la atmósfera es dañino para el medio ambiente y también puede crear condiciones inseguras producidas por inhalación, combustión, congelación, u otras situaciones relacionadas con la salud.

El sistema de aire acondicionado requiere mantenimiento periódico. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 361.

# Conducción y funcionamiento

## Información de conducción

Conducción distraída .....	212
Conducción defensiva .....	213
Conducción en estado de ebriedad .....	213
Control de vehículo .....	213
Frenos .....	213
Dirección .....	214
Recuperación en todo terreno .....	215
Pérdida de control .....	215
Conducción en caminos mojados .....	216
Cuestas y caminos montañosos .....	217
Conducción durante el invierno .....	217
Si el vehículo se atasca .....	218
Límites de carga del vehículo .....	219

## Arranque y Operación

Rodaje de vehículo nuevo ....	223
Botón de encendido .....	223

Arranque y paro del vehículo .....	225
Energía retenida para los accesorios (RAP) .....	226
Cambie a P (estacionamiento) .....	226
Cambio fuera de PARK (estacionamiento) .....	227
Estacionamiento extendido ...	228

## Modos de operación de vehículo eléctrico

Modos de operación seleccionados por el conductor .....	228
---	-----

## Unidad eléctrica de impulso

Unidad eléctrica de impulso .....	229
-----------------------------------	-----

## Frenos

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....	234
Freno eléctrico de estacionamiento .....	235
Asistencia del freno .....	236
Asistencia de arranque en subidas (HSA) .....	237
Frenado regenerativo .....	237

## Sistemas de control de recorrido

Control de tracción/Control electrónico de estabilidad ...	238
--	-----

## Control de velocidad constante

Control de velocidad constante .....	240
--------------------------------------	-----

## Sistemas de asistencia al conductor

Sistemas de asistencia al conductor .....	243
Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa .....	245
Sistemas de asistencia para conducción. ....	249
Sistema de alerta de choque de frente (FCA) .....	249
Frenado automático delantero (FAB) .....	251
Sistema de frenado ante peatón al frente (FPB) .....	253
Alerta de la zona ciega lateral (SBZA) .....	255
Alerta de cambio de carril (LCA) .....	255

Advertencia de cambio de carril (LWD) .....	257
Asistente de mantenimiento de carril (LKA) .....	257

### Carga

Cuándo cargar .....	259
Carga de conexión .....	260
Anulación de carga demorada .....	264
Retroalimentación de estado de carga .....	265
Cable de carga .....	271
Interrupción de servicio eléctrico de carga .....	277
Requerimientos eléctricos para carga de batería .....	278

### Remolque transporte

Información general sobre remolque .....	279
--	-----

### Conversiones y adiciones

Equipo eléctrico añadido ....	279
-------------------------------	-----

## Información de conducción

### Conducción distraída

Las distracciones vienen en muchas formas y pueden hacer que usted pierda la concentración en la tarea de conducir. Aplique su buen juicio y no permita que otras actividades desvíen su atención del camino. Muchos gobiernos locales han promulgado leyes relativas a la distracción de los conductores. Familiarícese con las leyes locales de su área.

Para evitar la conducción distraída, mantenga sus ojos en el camino, mantenga sus manos en el volante, y enfoque su atención en la conducción.

- No use el teléfono móvil en situaciones de conducción exigentes. Use el método de manos libres para hacer o recibir las llamadas telefónicas necesarias.

- Observe el camino. No lea, tome notas ni busque información en teléfonos u otros dispositivos electrónicos móviles.
- Designe un pasajero al asiento delantero para que maneje las distracciones potenciales.
- Familiarícese con las funciones del vehículo antes de conducir, como la programación de las emisoras de radio favoritas y el ajuste del control del clima y los ajustes de los asientos. Programe toda la información del viaje en cualquier dispositivo de navegación antes de conducir.
- Espere a que el vehículo esté estacionado para recoger objetos que hayan caído al piso.
- Detenga o estacione el vehículo para atender a los niños.
- Mantenga las mascotas en un transportador o con elementos de restricción adecuados.

- Evite conversaciones tensas al conducir, ya sea con un pasajero o en un teléfono móvil.

 **Advertencia**

Quitar los ojos del camino durante mucho tiempo o con demasiada frecuencia puede provocar una colisión que puede dar como resultado lesiones o incluso la muerte. Enfoque su atención en conducir.

Consulte en la sección de infoentretenimiento más información sobre el uso de ese sistema, incluyendo la conexión y el uso de un teléfono móvil.

**Conducción defensiva**

Manejo a la defensiva significa "siempre esperar lo inesperado". El primer paso para manejar a la defensiva es utilizar el cinturón de seguridad.

- Asuma que los otros usuarios del camino (peatones, ciclistas y otros conductores) serán descuidados y cometerán errores. Anticipe lo que podrían hacer y esté listo para ello.
- Mantenga suficiente distancia entre usted y el conductor que va delante.
- Concéntrese en la tarea de manejar.

**Conducción en estado de ebriedad**

Las muertes y lesiones asociadas con tomar y manejar constituyen una tragedia mundial.

 **Advertencia**

Tomar y manejar es muy peligroso. Sus reflejos, percepciones, atención y juicio pueden verse afectados incluso por una pequeña cantidad de

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

alcohol. Podría tener un choque serio (o incluso mortal) si maneja después de tomar.

No tome y maneje, ni acompañe a un conductor que haya tomado. Tome un taxi o, si está con un grupo de personas, elijan a un conductor designado (que no beberá alcohol).

**Control de vehículo**

El frenado, el direccionamiento y la aceleración son factores importantes para ayudar a controlar el vehículo durante la conducción.

**Frenos**

La acción de frenado involucra tiempo de percepción y tiempo de reacción. La decisión de pisar el pedal de freno es tiempo de percepción. El hacerlo es tiempo de reacción.

## 214 Conducción y funcionamiento

El tiempo de reacción del conductor promedio es de unos 3/4 de segundo. En ese tiempo, un vehículo que se desplaza a 100 km/h (60 mph) viaja 20 m (66 pies), lo cual puede ser una distancia grande en una emergencia.

Entre las recomendaciones útiles de frenado que deben tenerse presentes se incluyen:

- Mantenga suficiente distancia entre usted y el vehículo que va delante.
- Evite frenados bruscos innecesarios.
- Mantenga el ritmo de avance del tráfico.

### Dirección

#### Dirección asistida eléctrica

El vehículo tiene dirección eléctrica asistida. No cuenta con aceite de la dirección hidráulica. No se requiere mantenimiento periódico.

Si la ayuda de la dirección asistida se pierde debido a una falla del sistema, el vehículo puede dirigirse, pero puede requerirse un esfuerzo mayor.

Si la asistencia de dirección se utiliza durante un tiempo prolongado mientras el vehículo no está en movimiento, la asistencia de energía se puede reducir.

Si el volante se gira hasta que alcance el extremo de su recorrido y se retiene contra esa posición por un periodo prolongado de tiempo, la dirección hidráulica asistida se puede reducir.

El uso normal de la dirección hidráulica asistida debe regresar cuando el sistema se enfríe.

Si hay algún problema acuda con su distribuidor.

#### Recomendaciones para las curvas

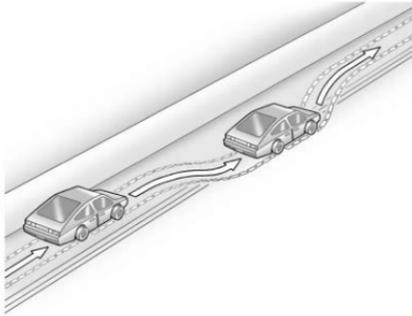
- Tome las curvas a una velocidad razonable.
- Reduzca la velocidad antes de entrar a una curva.

- Mantenga una velocidad razonable a lo largo de la curva.
- Espere a que el vehículo esté fuera de la curva antes de acelerar suavemente hacia la recta.

#### Dirección en emergencias

- Hay algunas situaciones en las que variar la dirección para esquivar un problema puede ser más efectivo que frenar.
- Sujetar ambos lados del volante le permite girar 180 grados sin quitar ninguna de las manos.
- El Sistema de frenos antibloqueo (ABS) permite virar y frenar al mismo tiempo.

## Recuperación en todo terreno



Las llantas delanteras del vehículo pueden salir de la orilla del camino hacia el acotamiento al manejar. Siga estas recomendaciones:

1. Libere el acelerador y a continuación, si no hay nada que lo impida, cambie la dirección del vehículo de modo que se monte en el borde del pavimento.
2. Gire el volante aproximadamente 1/8 de vuelta, hasta que la rueda

delantera derecha haga contacto con el borde del pavimento.

3. Gire el volante para seguir el camino.

## Pérdida de control

### Derrapes

Hay tres tipos de derrape que corresponden a los tres sistemas de control del vehículo:

- Derrape por frenado - las ruedas no giran.
- Derrape por virado o de esquina - el exceso de velocidad o de virado en una curva hace que las llantas patinen y pierdan fuerza de giro.
- Derrape por aceleración - un acelerón demasiado fuerte hace que las llantas de tracción patinen.

Los conductores defensivos evitan la mayoría de los derrapes teniendo un cuidado razonable adecuado a las condiciones existentes y

evitando ser negligentes en dichas condiciones. Pero los derrapes siempre pueden ocurrir.

Si el vehículo empieza a deslizarse, siga estas sugerencias:

- Quite el pie del pedal del acelerador y gire el volante hacia donde desee que se dirija el vehículo. El vehículo puede enderezarse. Esté listo para un segundo derrape, en caso de que ocurra.
- Reduzca la velocidad y ajuste su conducción según las condiciones climáticas. La distancia de frenado puede ser más larga y el control del vehículo puede verse afectado cuando la tracción se reduce a causa de agua, nieve, hielo, grava u otros materiales que estén sobre el camino. Aprenda a reconocer las pistas de advertencia (tales como suficiente agua, hielo o nieve en el camino para crear una superficie tipo espejo) y reduzca la velocidad cuando tenga duda.

- Trate de evitar los cambios bruscos de dirección, aceleración o frenado, incluyendo la reducción de la velocidad del vehículo cambiando a una velocidad menor (frenado con motor). Cualquier cambio repentino puede hacer que las llantas se deslicen.

Recuerde: Los frenos antibloqueo ayudan a evitar el derrape por frenado.

### Conducción en caminos mojados

La lluvia y los caminos mojados pueden reducir la tracción del vehículo y afectar su capacidad de aceleración y frenado. Siempre maneje más despacio en este tipo de condiciones de manejo y evite manejar dentro de charcos grandes, niveles altos de agua o agua corriente.



### Advertencia

Los frenos mojados podrían causar choques. Podrían no funcionar del todo bien durante un frenado repentino y podrían hacer que el vehículo se derrape hacia un lado. Podría perder el control del vehículo.

Después de manejar a través de un charco de agua o un autolavado, presione suavemente el pedal de freno hasta que los frenos funcionen normalmente.

El agua corriente crea fuerzas importantes. El manejar sobre agua corriente podría provocar el arrastre de su vehículo. Si esto sucede, usted y el resto de los ocupantes podrían ahogarse. No ignore las advertencias de la policía y sea muy cuidadoso al tratar de manejar sobre agua corriente.

### Hidroplaneación

La hidroplaneación es peligrosa. El agua puede acumularse bajo las llantas del vehículo haciendo que estén totalmente sobre el agua. Esto puede suceder si el camino está muy mojado y usted va a una velocidad considerable. Cuando el vehículo está hidroplaneando, cuenta con muy poco o ningún contacto con el camino.

No existe ninguna regla definitiva para la hidroplaneación. El mejor consejo es disminuir la velocidad cuando el camino esté mojado.

### Otros consejos para el clima lluvioso

Además de reducir la velocidad, otros consejos para el clima lluvioso incluyen:

- Mantenga una distancia mayor.
- Pase con precaución.
- Mantenga el equipo limpiaparabrisas en buen estado.

- Mantenga lleno el depósito de líquido para el lavaparabrisas.
- Mantenga las llantas en buen estado y con una profundidad del dibujo adecuada.
- Apague el Control de velocidad constante.

## Cuestas y caminos montañosos

El manejo en colinas empinadas y montañas es diferente al manejo en terreno plano.

- Mantenga el vehículo en buen estado y realice todos los servicios de mantenimiento.
- Compruebe los niveles de todos los fluidos y los frenos, llantas, sistema de enfriamiento y unidad eléctrica de impulso.
- Mantenga el vehículo en velocidad cuando vaya cuesta abajo en colinas inclinadas o prolongadas.



### Advertencia

Bajar por una colina en N (neutral) o con el vehículo apagado es peligroso. Los frenos tendrán que hacer todo el trabajo para desacelerar el vehículo y se podrían calentar demasiado. Los frenos calientes pueden no poder desacelerar el vehículo lo suficiente para mantener la velocidad y el control. Podría chocar. Siempre tenga el vehículo en operación y en velocidad cuando vaya cuesta abajo. Esto permitirá que la unidad de tracción eléctrica ayude a desacelerar y mantener la velocidad.

- Conduzca a velocidades que mantengan el vehículo en su propio carril. No haga giros o cruce la línea central.
- Esté alerta en la parte superior de colinas. Podría haber algo en su carril (por ejemplo, vehículo detenido, accidente).

- Ponga atención a las señales especiales del camino (por ejemplo, área de caída de piedras, cruce de caminos, pendientes continuas, zonas de rebase y no rebase) y tome las acciones adecuadas.

## Conducción durante el invierno

### Manejo sobre nieve o hielo

La nieve o hielo entre las llantas y el camino crea menos tracción o agarre, así que conduzca cuidadosamente. Hielo húmedo puede ocurrir en aproximadamente 0 °C (32 °F) cuando comience a caer lluvia congelada. Evite manejar sobre hielo mojado o en condiciones de lluvia helada hasta que los caminos sean tratados.

### Para conducción de camino resbaloso:

- Se recomienda usar D (Conducir) en condiciones resbaladizas.

- Acelere suavemente. Acelerar demasiado rápido causa que las ruedas giren y hace resbaladiza la superficie debajo de las llantas.
- Active el Sistema de control de tracción (TCS).
- El Sistema de frenos anti-bloqueo (ABS) mejora la estabilidad del vehículo durante paradas bruscas, pero los frenos se deben aplicar más rápido que sobre pavimento seco.
- Permita una mayor distancia de seguimiento y observe si hay puntos resbaladizos. Es posible que queden áreas con hielo en las áreas sombreadas de los caminos limpios. La superficie de una curva o un paso a desnivel podría permanecer con hielo incluso cuando las carreteras circundantes están libres. Evite maniobras violentas de dirección o frenado al manejar sobre hielo.
- Apague el control de velocidad constante.

### Condiciones de tormenta de nieve

El quedarse varado en la nieve puede ser peligroso. Manténgase cerca del vehículo a menos que la ayuda se encuentre cerca. Si es posible, use la Asistencia en el Camino. Consulte *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 373. Para obtener ayuda y mantener seguros a los ocupantes del vehículo:

- Enciende las luces intermitentes de advertencia de peligro.
- Amarre una tela roja al espejo exterior.

Para ahorrar energía, opere el vehículo sólo durante periodos cortos como se necesite para calentar el vehículo y después apague el vehículo y cierre la ventana parcialmente. El mantenerse en movimiento también le puede ayudar a mantenerse caliente.

### Si el vehículo se atasca

Gire las llantas con cuidado para liberar el vehículo cuando esté atascado en arena, lodo, hielo o nieve.

El sistema de control de tracción (TCS) se debe apagar presionando el botón TCS/ESC. El control de tracción no está apagado completamente, pero sólo se activará si la maniobra puede causar daño a la unidad eléctrica de tracción.



#### Advertencia

Si las llantas del vehículo giran a alta velocidad podrían explotar, y usted y las demás personas podrían resultar heridos.

El vehículo podría sobrecalentarse causando un incendio en el compartimento debajo del cofre u otros daños. Haga girar las ruedas lo menos posible y evite avanzar a más de 56 km/h (35 mph).

### Balanceo del vehículo para liberarlo del atasco

Gire el volante hacia la izquierda y la derecha para liberar el área alrededor de las llantas delanteras. Desactive TCS. Cambie el movimiento hacia atrás y hacia adelante, entre R (Reversa) y una velocidad baja hacia adelante, haciendo girar las ruedas lo menos posible. Para evitar el desgaste de la unidad eléctrica de impulso, espere hasta que las llantas se hayan detenido antes de cambiar la velocidad. Libere el pedal acelerador al cambiar, y presiónelo ligeramente cuando la unidad eléctrica de impulso se encuentre en alguna velocidad. El girar las llantas hacia adelante y hacia atrás provoca un movimiento de balanceo del vehículo que podría liberarlo. Si esto no libera el vehículo después de unos cuantos intentos, tal vez necesite remolcarlo para sacarlo. Consulte *Cómo remolcar el vehículo* ⇨ 346.

### Límites de carga del vehículo

Es importante conocer la cantidad de carga que puede soportar el vehículo. Este peso se denomina capacidad de peso del vehículo e incluye el peso de todos los ocupantes, la carga y las opciones no instaladas de fábrica. Hay dos etiquetas en el vehículo que pueden indicar cuánto peso se puede cargar adecuadamente; la etiqueta Tire and Loading Information (Información sobre neumáticos y carga) y la etiqueta de Certificación.

#### Advertencia

No cargue el vehículo más allá del peso bruto del vehículo (GVWR) o el peso bruto por eje máximo (GAWR). Esto puede

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

ocasionar que los sistemas se rompan y cambien la manera de maniobrar el vehículo. Esto podría ocasionar la pérdida de control y un choque. La sobrecarga también puede reducir la distancia para detenerse, dañar las llantas, y acortar la vida del vehículo.

**Etiqueta de información sobre las llantas y carga.**



**Ejemplo de etiqueta**

La etiqueta Información sobre llantas y carga específica del vehículo está pegada en el pilar central del vehículo (pilar B). La etiqueta de información sobre las llantas y carga muestra el número de asientos para los ocupantes (1) y la capacidad máxima de peso del vehículo (2) en kilogramos y libras.

La etiqueta Información sobre llantas y carga también muestra el tamaño de las llantas originales (3) y las presiones de inflado en frío recomendadas para las llantas (4). Para obtener más información sobre las llantas y la presión de inflado consulte *Llantas* ⇨ 308 y *Presión de llantas* ⇨ 316.

También hay información importante acerca de la carga en la etiqueta de certificación. Puede indicar el peso bruto del vehículo (GVWR) y el peso bruto por eje (GAWR) para los ejes delantero y trasero. Consulte "Etiqueta de certificación" más adelante en esta sección.

**"Pasos para determinar el límite de carga correcto-**

1. Localice la declaración "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca

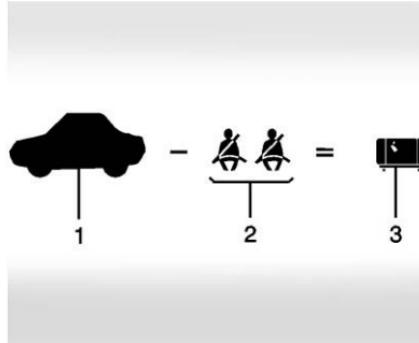
debe exceder XXX kg o XXX libras." en la placa del vehículo.

2. Determine la suma del peso del conductor y los pasajeros que irán en el vehículo.
3. Reste el peso total del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX libras.
4. La cantidad resultante será la capacidad de carga o equipaje disponible. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1400 libras y habrá cinco pasajeros de 150 libras en su vehículo, la capacidad para carga y equipaje será de 650 libras (1400-750 (5 x 150) = 650 lbs.)
5. Determine el total del peso del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder la

capacidad de carga y equipaje calculada en el paso 4.

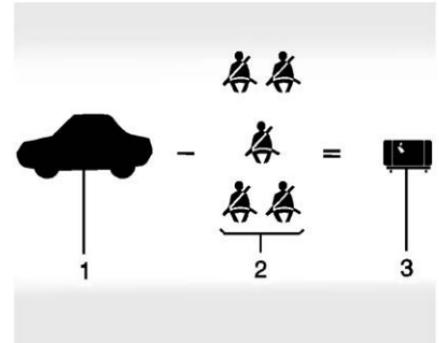
- Si su vehículo jalará un remolque, la carga del remolque se transferirá a su vehículo. Consulte este manual para determinar la forma en que esto reduce la carga disponible y la capacidad de carga de equipaje de su vehículo."

Este vehículo no está diseñado para remolcar.



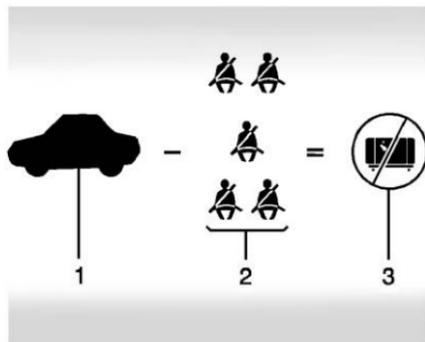
**Ejemplo 1**

- Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 1 = 453 kg (1,000 lbs).
- Reste el peso de los ocupantes: 68 kg (150 lbs) x 2 = 136 kg (300 lbs).
- Peso total de pasajeros y carga disponible = 317 kg (700 lbs).



**Ejemplo 2**

- Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 2 = 453 kg (1,000 lbs).
- Reste el peso de los ocupantes: 68 kg (150 lbs) x 5 = 340 kg (750 lbs).
- Peso disponible para carga = 113 kg (250 lbs).



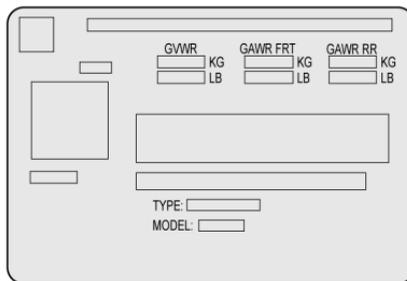
**Ejemplo 3**

1. Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 3 = 453 kg (1,000 lbs).
2. Reste el peso de los ocupantes: 91 kg (200 lbs) x 5 = 453 kg (1,000 lbs).
3. Peso disponible para carga = 0 kg (0 lbs).

Consulte la etiqueta Información sobre llantas y carga del vehículo para obtener información específica acerca de la capacidad de peso del

vehículo y los asientos disponibles. El peso combinado del conductor, pasajeros y carga nunca debe exceder la capacidad de peso del vehículo.

**Etiqueta de certificación**



**Ejemplo de etiqueta**

La etiqueta de Certificación específica del vehículo está pegada en el pilar central del vehículo (pilar B). La etiqueta puede mostrar la capacidad de peso bruto de su vehículo, llamada Clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR).

El GVWR incluye el peso del vehículo, todos los ocupantes, el combustible y la carga.

**⚠ Advertencia**

Las cosas en el interior del vehículo podrían golpear y lastimar a los ocupantes durante un frenado o vuelta repentina, o en un choque.

- Ponga las cosas en el área de carga del vehículo. En el área de carga, póngalas lo más adelante posible. Intente repartir el peso de manera uniforme.
- Nunca apile objetos pesados, como maletas, dentro del vehículo de manera que algunos queden por encima de los respaldos de los asientos.

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

- No deje una silla para niños dentro del vehículo sin asegurarla de manera adecuada.
- Fije los objetos sueltos dentro del vehículo.
- No deje ningún asiento plegado a menos que sea necesario.

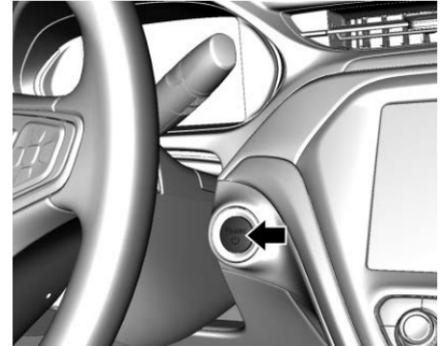
**Arranque y Operación**

**Rodaje de vehículo nuevo**

**Precaución**

Evite efectuar paradas bruscas durante los primeros 322 km (200 millas). Durante este tiempo las balatas de frenos nuevas aún no se asientan. Las paradas bruscas con balatas nuevas pueden significar desgaste prematuro y remplazo en menos tiempo. Siga este lineamiento de asentamiento cada vez que coloque balatas de frenos nuevas. Después del asentamiento, la velocidad y carga del vehículo se pueden incrementar gradualmente.

**Botón de encendido**



El vehículo tiene un arranque de botón electrónico.

El transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) debe estar en el vehículo para que el sistema funcione. Si el vehículo no arranca, coloque el transmisor RKE en la cavidad del transmisor, dentro de la consola central.

**ON/RUN encendido/funcionamiento** : Esta posición es para arrancar y conducir. Con el vehículo apagado, y el pedal del freno aplicado, presionar POWER

☪ una vez colocará el vehículo en ON/RUN (encendido/operación). Cuando la luz vehículo listo esté encendida en el grupo de instrumentos, el vehículo está listo para ser conducido. Esto podría tomar hasta 15 segundos en temperaturas extremadamente frías.

### Modo de servicio

Esta modalidad de corriente está disponible para servicio y diagnóstico y para verificar la operación adecuada de la luz de dar servicio pronto al vehículo, según pueda requerirse para fines de inspección de emisiones. Con el vehículo apagado y sin aplicar el pedal del freno, presione y sostenga POWER ☪ durante más de cinco segundos colocará al vehículo en el Modo de servicio. Los sistemas de instrumentos y de audio operarán como lo hacen en ON/RUN (Encendido/funcionamiento), pero no podrá conducirse el vehículo. El sistema de impulso no arrancará

en el Modo de servicio. Presione POWER ☪ otra vez para apagar el vehículo.

### Precaución

Colocar el vehículo en Modo de servicio usando la batería de 12 voltios. No use el Modo de servicio por un periodo extendido, o el vehículo puede no arrancar.

### DETENER/APAGAR EL

**VEHÍCULO** : Para apagar el vehículo, aplique los frenos, presione el botón en la parte superior de la palanca de cambios para cambiar a P (Estacionar) y presione POWER ☪.

Alternativamente, aplique los frenos y presione POWER ☪. La unidad de accionamiento eléctrica cambiará a P (Estacionar) luego se apagará automáticamente.

La energía retenida para los accesorios (RAP) permanecerá activa hasta que se abra la puerta del conductor.

Si el vehículo debe apagarse en una emergencia:

1. Frene presionando el freno de manera firme y continua. No bombee los frenos una y otra vez. Esto podría agotar la asistencia de potencia de frenado, aumentando la fuerza requerida para presionar el pedal del freno.
2. Cambie el vehículo a N (neutral). Esto puede hacerse con el vehículo en movimiento. Después de cambiar a N (neutral), presione firmemente el freno y dirija el vehículo hasta un lugar seguro.
3. Deténgase completamente, cambie a P (estacionamiento), y apague el vehículo oprimiendo POWER ☪.
4. Active el freno de estacionamiento.

**⚠ Advertencia**

Apagar el vehículo mientras se mueve puede desactivar las bolsas de aire. Mientras conduzca, sólo apague el sistema de impulso en caso de una emergencia.

Si el vehículo no se puede orillar, y se debe apagar mientras se conduce, presione y sostenga POWER ⏏ durante más de dos segundos, o presione dos veces en cinco segundos.

**Arranque y paro del vehículo**

**Procedimiento para arrancar**

Presione el botón P (Estacionamiento) de la palanca de cambios o mueva la palanca de cambios a N (Neutral). El sistema de impulso no arrancará en ninguna otra posición.

**Precaución**

No intente cambiar a P (estacionamiento) si el vehículo se está moviendo o la unidad eléctrica de impulso se podría dañar. Cambie a P (estacionamiento) únicamente cuando el vehículo esté detenido.

**Precaución**

Si agrega accesorios o partes eléctricas, podría cambiar la forma en que opera el vehículo. Cualquier daño resultante no será cubierto por la garantía del vehículo.

El transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) debe estar en el vehículo. Presione el pedal del freno, luego presione y libere POWER ⏏.

Si el transmisor RKE no está en el vehículo o algo interfiere con el transmisor, se muestra un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC).

Si el vehículo no arranca debido a una batería baja del transmisor RKE, el vehículo todavía se puede conducir. Consulte *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 36.



Una luz de vehículo listo se muestra en la esquina inferior derecha del grupo de instrumentos cuando el vehículo está listo para conducir.

El grupo de instrumentos también muestra un indicador de batería activa cuando el vehículo está listo para conducir.

### Procedimiento de re-arranque

Si el vehículo se debe volver a arrancar mientras todavía se está moviendo, mueva la palanca de cambios a N (Neutral) y presione POWER  dos veces sin presionar el pedal de freno. El sistema de impulso no volverá a arrancar en ninguna otra posición.

Se escuchará una campanilla si se abre la puerta del conductor mientras el vehículo está encendido. Siempre presione POWER  para apagar el vehículo antes de salir.

### Procedimiento de paro

Para información sobre cómo apagar el vehículo, vea *Botón de encendido* ⇨ 223.

### Energía retenida para los accesorios (RAP)

Las siguientes características funcionarán durante 10 minutos o hasta que se abra la puerta del conductor:

- Sistema de audio
- Enchufes de energía de accesorios
- Ventanas eléctricas

### Cambie a P (estacionamiento)

Para cambiar a P (estacionamiento):

1. Mantenga presionado el pedal de freno y aplique el freno de estacionamiento. Consulte *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 235.
2. Oprima el botón en la parte superior de la palanca de cambios para cambiar a P (Estacionamiento). Consulte *Unidad eléctrica de impulso* ⇨ 229.

3. El indicador P en la palanca de cambios encenderá rojo cuando el vehículo esté en P (Estacionamiento).
4. Apague el vehículo.

### Salir del vehículo con el sistema de impulso encendido



#### Advertencia

Es peligroso salir del vehículo si no se presiona el botón P (Estacionamiento) con el freno de estacionamiento puesto. El vehículo podría moverse.

No abandone el vehículo cuando el sistema de impulso esté en funcionamiento. Si dejó el sistema de impulso encendido, el vehículo podría comenzar a moverse de manera repentina. Usted u otras personas podrían resultar lesionados. Para asegurarse de que el vehículo no se mueva, siempre ponga el freno de estacionamiento y presione el

(Continúa)

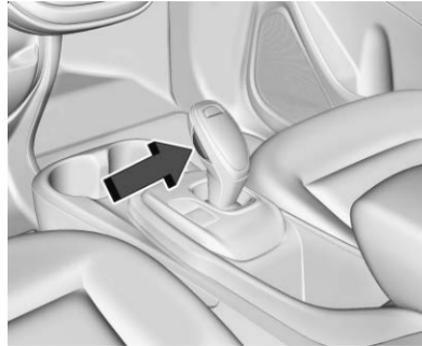
**Advertencia (Continúa)**

botón P (Estacionamiento), incluso cuando esté en un terreno nivelado.

Si el vehículo tiene que dejarse con el sistema de propulsión activado, asegúrese de que el vehículo se encuentre en P (Estacionamiento) con el freno de estacionamiento puesto, antes de abandonar el vehículo. Después de presionar el botón P (Estacionamiento), mantenga presionado el pedal de freno regular. Si no puede ver el indicador P (Estacionamiento) en el grupo de instrumentos, significa que el vehículo no se ha cambiado a P (Estacionamiento).

**Cambio fuera de PARK (estacionamiento)**

Para cambiar fuera de P (Estacionamiento), el vehículo debe estar encendido, el pedal de freno debe estar aplicado, y el cable de carga debe estar desconectado.



Este vehículo está equipado con unidad de accionamiento eléctrica. El botón de liberación de bloqueo de cambios está diseñado para evitar que se cambie inesperadamente fuera de P (Estacionamiento) excepto que la ignición esté encendida, el pedal del freno esté aplicado, y se oprima el botón de liberación de bloqueo de cambios.

Estacionar el vehículo en frío extremo durante varios días sin que el cable de carga esté conectado puede hacer que el vehículo no arranque. El vehículo tendrá que

ser enchufado para permitir que la batería de alto voltaje se caliente lo suficiente.

El bloqueo de la palanca de cambios funciona siempre, excepto en caso de descarga o poca carga de la batería de 12 voltios (menos de 9 voltios).

Si la batería de 12 voltios del vehículo está descargada o la batería de 12 voltios cuenta con poco voltaje, intente cargarla o pasarle corriente a la batería de 12 voltios.

Para cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento):

1. Presione el pedal del freno.
2. Presione POWER  para arrancar el vehículo.
3. Verifique que el vehículo esté desconectado, y que la luz vehículo listo esté encendida.
4. Presione el botón de liberación de bloqueo de cambios en el lado de la palanca de cambios.

5. Mueva la palanca de cambios hacia la posición deseada.
6. El indicador P cambiará a blanco y el indicador de velocidades en la palanca de cambios cambiará a rojo cuando el vehículo ya no esté en P (Estacionamiento).
7. Después de soltar la palanca de cambios, retornará a la posición central.

### Estacionamiento extendido

Es mejor no estacionarse con el vehículo en operación. Si el vehículo se deja en operación, asegúrese que no se moverá y que haya ventilación adecuada.

Consulte *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 226.

Si el vehículo se deja estacionado y en operación con el transmisor RKE fuera del vehículo, continuará operando hasta por una hora.

Si el vehículo se deja estacionado y en operación con el transmisor RKE dentro del vehículo, continuará operando hasta por dos horas.

El temporizador se restablecerá si el vehículo se retira de P (Estacionamiento) mientras está funcionando.

## Modos de operación de vehículo eléctrico

### Modos de operación seleccionados por el conductor

#### Modo Deportivo

El Modo deportivo proporciona aceleración más responsiva que el Modo normal pero puede reducir la eficiencia. Cuando el indicador SPORT no está encendido, el vehículo está en Modo normal.



Presione SPORT para seleccionar el Modo Deportivo.

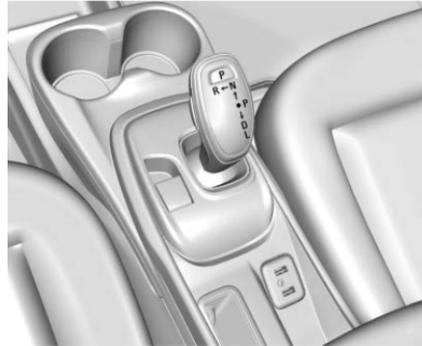
Presione SPORT de nuevo para regresar al Modo normal.

Aparecerá un indicador en el grupo de instrumentos.

Cada vez que se arranca el vehículo, regresará al Modo normal.

El Modo deportivo puede no estar disponible si la carga de la batería es demasiado baja.

## Unidad eléctrica de impulso



El vehículo usa una unidad eléctrica de impulso. La palanca de cambios siempre comienza desde una posición central. Un punto ámbar se proyecta en el patrón de cambios. Después de soltar la palanca de cambios, retornará a la posición central.

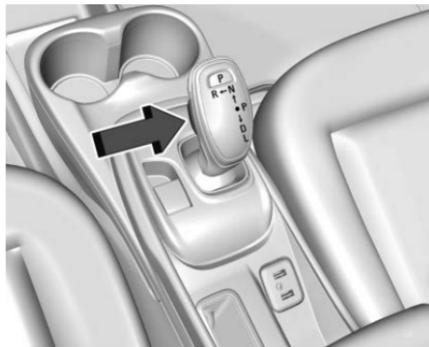
**P** : Esta posición bloquea las ruedas delanteras. Es la mejor posición para usarla al arrancar el

sistema de impulso porque el vehículo no puede moverse fácilmente.

### Advertencia

Es peligroso salir del vehículo si no se presiona el botón P (Estacionamiento) con el freno de estacionamiento puesto. El vehículo podría moverse.

No abandone el vehículo cuando el sistema de impulso esté en funcionamiento. Si dejó el sistema de impulso encendido, el vehículo podría comenzar a moverse de manera repentina. Usted u otras personas podrían resultar lesionados. Para asegurarse de que el vehículo no se mueva, siempre ponga el freno de estacionamiento y presione el botón P (Estacionamiento), incluso cuando esté en un terreno nivelado.



El botón de liberación de bloqueo de cambios está diseñado para evitar que se cambie inesperadamente fuera de P (Estacionamiento) excepto que el vehículo haya arrancado, el pedal del freno esté aplicado, y se oprima el botón de liberación de bloqueo de cambios.

Cuando el vehículo esté detenido, aplique los frenos y presione el botón en la parte superior de la palanca de cambios para cambiar a P (Estacionar).

El vehículo no cambiará a P (Estacionamiento) si se está moviendo muy rápido. Detenga el vehículo y cambie a P (Estacionamiento).

Para desplazarse dentro y fuera de P (Estacionar), consulte Cambiar a Park (Estacionar) y Cambiar fuera de Park (Estacionar).

**R** : Utilice esta velocidad para avanzar hacia atrás.

Si el vehículo se cambia desde R (Reversa) a D (Conducción), o desde D (Conducción) a R (Reversa) mientras la velocidad sea muy alta, el vehículo cambiará a N (Neutral). Reduzca la velocidad del vehículo y trate de cambiar nuevamente.

Para cambiar a R (Reversa):

1. Detenga el vehículo por completo.
2. Presione el botón de liberación de bloqueo de cambios en el lado de la palanca de cambios.

3. Desde la posición central, mueva la palanca de cambios hacia adelante, y luego a la izquierda. R se ilumina en rojo.

4. Después de soltar la palanca de cambios, retornará a la posición central.

Para salir de R (Reversa):

1. Detenga el vehículo por completo.
2. Cambie a la velocidad deseada.
3. Después de soltar la palanca de cambios, retornará a la posición central.

A velocidades bajas, R (Reversa) puede utilizarse para mecer el vehículo hacia atrás y hacia adelante para salir de la nieve, hielo o arena sin dañar la unidad de accionamiento eléctrico.

**N** : En esta posición el sistema de propulsión no engancha con las ruedas. Para volver a arrancar el sistema de propulsión cuando el vehículo ya está en movimiento, utilice únicamente N (Neutral).

**Precaución**

El vehículo no está diseñado para permanecer en N (Neutral) por periodos prolongados de tiempo. Cambiará automáticamente a P (Estacionamiento).

Para cambiar a N (neutral):

1. Desde la posición central, mueva la palanca de cambios hacia adelante. Si el vehículo está en P (Estacionamiento), aplique el pedal del freno y presione el botón de liberación de bloqueo de cambios mientras mueve la palanca de cambios hacia adelante. El indicador de la palanca de cambio se ilumina en rojo.
2. Después de soltar la palanca de cambios, retornará a la posición central.

Para cambiar fuera de N (Neutro):

1. Detenga el vehículo por completo.

2. Cambie a la velocidad deseada.
3. Después de soltar la palanca de cambios, retornará a la posición central.

**Modo de autolavado**

Este vehículo incluye un Modo de autolavado que permite que el vehículo permanezca en N (Neutral) para uso en autolavados.

**Modo de autolavado (Vehículo apagado) - Conductor en el vehículo**

Para colocar el vehículo en N (Neutral) con el vehículo apagado y ocupado:

1. Conduzca a la entrada del autolavado.
2. Presione el pedal del freno.
3. Cambie a N (neutral).
4. Apague el vehículo y libere el pedal del freno.
5. El indicador debe continuar mostrando N. Si no lo hace, repita los pasos 2-4.

6. El vehículo ahora está listo para el autolavado.

**Modo de autolavado (Vehículo apagado) - Conductor fuera del vehículo**

Para colocar el vehículo en N (Neutral) con el vehículo apagado y desocupado:

1. Conduzca a la entrada del autolavado.
2. Presione el pedal del freno.
3. Abra la puerta.
4. Cambie a N (neutral).
5. Apague el vehículo y libere el pedal del freno.
6. El indicador debe continuar mostrando N. Si no lo hace, repita los pasos 2-5.
7. Salga del vehículo y cierre la puerta. El vehículo ahora está listo para el autolavado.
8. El vehículo puede haberse desplazado automáticamente a P (Estacionar) al volver a entrar.

## 232 Conducción y funcionamiento

### Modo de autolavado (Vehículo encendido) - Conductor en el vehículo

Para colocar el vehículo en N (Neutral) con el vehículo encendido y ocupado:

1. Conduzca a la entrada del autolavado.
2. Presione el pedal del freno.
3. Cambie a N (neutral).
4. Libere el pedal del freno.
5. El vehículo ahora está listo para el autolavado.

### Modo de autolavado (Vehículo encendido) - Conductor fuera del vehículo

Para colocar el vehículo en N (Neutral) con el vehículo encendido y desocupado:

1. Conduzca a la entrada del autolavado.
2. Presione el pedal del freno.
3. Abra la puerta.
4. Cambie a N (neutral). Luego libere el pedal del freno.

5. El indicador debe continuar mostrando N. Si no lo hace, repita los pasos 2-4.
6. Salga del vehículo y cierre la puerta. El vehículo ahora está listo para el autolavado.
7. El vehículo puede haberse desplazado automáticamente a P (Estacionar) al volver a entrar.

**D** : Esta posición es para el manejo normal. Si necesita más potencia para rebasar, presione el pedal del acelerador.

Para cambiar a D (Conducción):

1. Detenga el vehículo por completo.
2. Desde la posición central, mueva la palanca de cambios hacia atrás. Si el vehículo está en P (Estacionar), presione el botón de liberación del bloqueo de cambios en el costado de la palanca de cambios, mientras mueve la palanca de cambios hacia atrás. D se ilumina en rojo.

3. Después de soltar la palanca de cambios, retornará a la posición central.

Para salir de D (Conducción):

1. Detenga el vehículo por completo.
2. Cambie a la velocidad deseada.
3. Después de soltar la palanca de cambios, retornará a la posición central.

### Precaución

Patinar excesivamente los neumáticos puede dañar la unidad de accionamiento eléctrico. La reparación no estará cubierta por la garantía del vehículo. Si está atascado no gire las llantas.

Al detenerse en una pendiente pronunciada, utilice los frenos para mantener el vehículo en su lugar.

Al cambiar a P (Estacionar) en una colina, use los frenos para sostener el vehículo y luego cambie a P (Estacionar).

**L** : Esta posición reduce la velocidad del vehículo sin utilizar los frenos. Use L (Bajo) en colinas muy inclinadas, en nieve profunda, en lodo, o en tráfico de avance lento.

### **Conducción con un pedal**

Con la Conducción con un pedal, el pedal del acelerador se puede utilizar para controlar la desaceleración del vehículo hasta una parada completa.

Levantar completamente el pedal del acelerador resultará en una deceleración enérgica. Levantar lentamente el pedal del acelerador permitirá que la desaceleración del vehículo se ajuste conforme se desee.

Para utilizar Conducción con un pedal, coloque el vehículo en L (Baja). Presione el pedal del acelerador a la velocidad deseada. La desaceleración proporcionada por Conducción con un pedal proporciona frenado regenerativo total y ayuda a aumentar la eficiencia energética. Las luces de freno pueden encenderse cuando se suelta el pedal del acelerador o durante la desaceleración sustancial del frenado regenerativo.

Mientras opera en Conducción con un pedal, el freno de estacionamiento eléctrico se puede aplicar en algunas circunstancias. Esto puede ocurrir cuando:

- Conduzca en pendientes.
- La puerta del conductor está abierta.
- El vehículo ha permanecido estacionario por 5 minutos.
- Hay un problema con el sistema de propulsión.

Para volver a conducir, presione el pedal del acelerador, y el freno de estacionamiento eléctrico se desconectará automáticamente.

La Conducción con un pedal puede cambiar el vehículo a P (estacionamiento) si el vehículo se empuja una vez que se detuvo o si se desarrolla un problema con el sistema de impulso.

## Frenos

### Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este vehículo cuenta con un Sistema anti-bloqueo de frenos (ABS), un sistema de frenado electrónico avanzado que previene los derrapes por frenado.

El sistema ABS hace una verificación automática cuando el impulso está activo y empieza el movimiento del vehículo. Es posible que se escuche un motor o clics momentáneos mientras se realiza la verificación; incluso es posible observar un ligero movimiento en el pedal del freno. Esto es normal.



Si hay un problema con el sistema ABS, la luz de advertencia se mantendrá encendida. Consulte *Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)* ⇨ 133.

Si se encuentra manejando de manera segura en un camino mojado y de repente es necesario pisar bruscamente el freno y continuar frenando para evitar algún obstáculo repentino, una computadora sensa que las llantas se están deteniendo. Si una de las llantas está por detenerse completamente, la computadora manejará los frenos de cada llanta por separado.

El sistema ABS puede cambiar la presión de los frenos sobre cada llanta, según se requiera, más rápido de lo que podría hacerlo cualquier conductor. Esto puede ayudar al conductor a librar el obstáculo mientras frena con fuerza.

Mientras se mantiene el freno presionado, la computadora continúa recibiendo información

acerca de la velocidad de cada llanta y controla la presión de frenado de acuerdo con la misma.

Recuerde: el sistema ABS no cambia el tiempo requerido para que el pie llegue hasta el pedal del freno y tampoco disminuye la distancia de frenado en todas las ocasiones. Si se acerca demasiado al vehículo de enfrente, no tendrá tiempo para aplicar los frenos si dicho vehículo disminuye la velocidad o se detiene bruscamente. Siempre deje suficiente espacio enfrente para frenar, incluso con el sistema ABS.

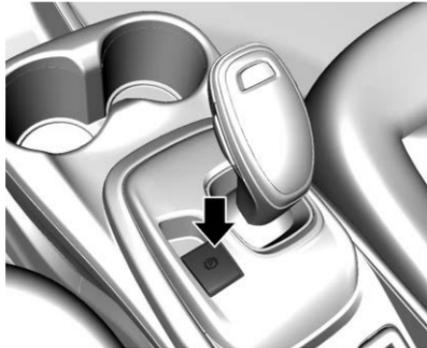
### Uso del sistema ABS

No bombee los frenos. Sólo mantenga el pedal del freno presionado con firmeza y permita que el sistema ABS realice el trabajo. Podría escuchar el bombeo o el motor del sistema ABS y sentir pulsaciones en el pedal del freno; esto es normal.

## Frenado en emergencias

El sistema ABS permite al conductor manejar el volante y frenar al mismo tiempo. En muchas emergencias, el manejo adecuado del volante podría ser de mucho más ayuda que el mejor de los frenados.

## Freno eléctrico de estacionamiento



El vehículo cuenta con un Freno de estacionamiento eléctrico (EPB). El EPB siempre puede activarse, incluso con el vehículo apagado.

El sistema tiene una luz roja de Estado del freno de estacionamiento y una luz ámbar de advertencia del freno de estacionamiento.

También hay mensajes del Centro de información del conductor (DIC) relacionados con el freno de estacionamiento.

En caso de falta de energía eléctrica, el EPB no puede activarse ni liberarse.

Antes de abandonar el vehículo, compruebe la lámpara roja de estado del freno de estacionamiento para estar seguro de que el freno de estacionamiento se encuentra aplicado.

### Activación del EPB

Para aplicar el EPB:

1. Asegúrese de que el vehículo está totalmente detenido.
2. Jale el interruptor EPB momentáneamente.

La luz roja de estado del freno de estacionamiento parpadeará y luego se quedará encendida una vez que el EPB esté totalmente aplicado. Si la luz roja de estado del freno de estacionamiento destella de manera continua, entonces el EPB sólo está aplicado parcialmente, o existe algún problema con el EPB. En el DIC se muestra un mensaje. Libere el EPB e intente aplicarlo nuevamente. Si la luz no se enciende o continúa parpadeando, haga que el vehículo reciba servicio. No conduzca el vehículo si la luz roja de estado del freno de estacionamiento se encuentra destellando. Consulte a su distribuidor.

Si la luz ámbar de advertencia del freno de estacionamiento está encendida, levante el interruptor EPB y sosténgalo así. Continúe sosteniendo el interruptor hasta que la luz roja de estado del freno de estacionamiento se mantenga encendida. Si la luz ámbar de advertencia del freno de estacionamiento sigue encendida, acuda a su distribuidor.

Si el EPB se aplica mientras el vehículo esté en movimiento, el vehículo desacelerará mientras se sostenga el interruptor. Si el interruptor se mantiene hacia arriba hasta que el vehículo se detenga, el EPB permanecerá activado.

El vehículo puede aplicar automáticamente el freno electrónico de freno (EPB) en algunas situaciones cuando el vehículo no está en movimiento. Esto es normal, y se hace para revisar periódicamente el funcionamiento correcto del sistema EPB.

Si el EPB no se activa, bloquee las ruedas traseras para evitar el movimiento del vehículo.

### Liberación del EPB

Para liberar el EPB:

1. Presione POWER  para arrancar el vehículo.
2. Aplique y mantenga presionado el pedal del freno.

3. Presione el interruptor EPB durante un momento.

El EPB está liberado cuando la luz roja de estado del freno de estacionamiento se encuentra apagada.

Si la luz ámbar de advertencia del freno de estacionamiento está encendida, libere el EPB presionando el interruptor EPB hacia abajo y sosteniéndolo así. Continúe sosteniendo el interruptor hasta que la luz roja de estado del freno de estacionamiento se apague. Si cualquiera de las luces permanece encendida después de intentar liberar el freno, consulte a su distribuidor.

### Precaución

El manejar con el freno de estacionamiento activado podría sobrecalentar el sistema de frenado y provocar desgaste prematuro o daños a las partes del sistema de frenado.

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté totalmente liberado y la luz de advertencia del sistema de frenado esté apagada antes de manejar.

### Liberación automática del EPB

El EPB se liberará automáticamente cuando el vehículo esté encendido, se ponga una velocidad, y se realice un intento de manejar. Evite aceleraciones rápidas cuando el EPB esté aplicado para mantener la vida útil de las balatas del freno de estacionamiento.

### Asistencia del freno

La característica de asistencia en el frenado está diseñada para ayudar al conductor a detenerse o reducir la velocidad del vehículo en condiciones de emergencia. Esta característica utiliza el módulo de control de estabilidad del sistema hidráulico de los frenos para suplementar el sistema de frenos de

potencia cuando el conductor ha pisado el pedal del freno de manera rápida y con mucha fuerza en un esfuerzo por detener o reducir la velocidad del vehículo rápidamente. El módulo de control de estabilidad del sistema hidráulico de los frenos aumenta la presión de los frenos en cada esquina del vehículo hasta la activación del sistema ABS. Es posible sentir algún movimiento o pulsación del pedal del freno durante este tiempo; el conductor debe continuar presionando el pedal del freno según lo requiera la situación de manejo. La característica de asistencia en frenado se desactivará automáticamente al liberar el pedal del freno o cuando se reduzca rápidamente la presión sobre el pedal.

### Asistencia de arranque en subidas (HSA)

La función de Asistencia de arranque en colina (HSA) se activará cuando el vehículo se detenga en una pendiente de

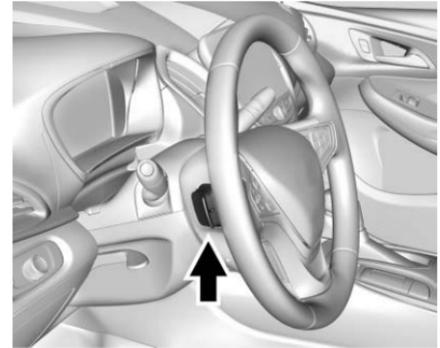
moderada a inclinada para ayudar a evitar que ruede en una dirección indeseada. Después que se libere el pedal del freno y antes que se presione el pedal del acelerador, HSA usa la presión de frenado para mantener el vehículo estacionario. Si HSA está reteniendo el vehículo, se proyecta un mensaje de DIC.

HSA no se activará en una marcha de conducción hacia delante cuando esté orientado pendiente abajo, o en R (Reversa) cuando esté orientado pendiente arriba.

### Frenado regenerativo

Un poco de la energía de frenado del vehículo en movimiento se convierte en energía eléctrica. Esta energía entonces se almacena en el sistema de la batería de alto voltaje, incrementando la eficiencia de la energía.

### Regen on Demand



Regen on Demand (Regeneración por solicitud) permite la desaceleración incrementada al presionar y sostener la palanca del volante. Funciona en D (Conducción) y L (Baja). El pedal del acelerador se puede utilizar para administrar la desaceleración mientras se utiliza Regen on Demand.

El Control de velocidad constante se apagará y las luces del freno se pueden encender cuando se active esta función.

Si el vehículo está en D (Conducción) y se detiene completamente mientras se mantiene la paleta Regen on Demand, el vehículo no se moverá lentamente hacia adelante cuando la paleta se libere. El pedal del acelerador debe presionarse para mover el vehículo hacia adelante. Vea “Conducción con un pedal” en *Unidad eléctrica de impulso* ⇨ 229.

Si el vehículo está en una pendiente pronunciada, se debe utilizar el pedal del freno para sostener el vehículo.

La energía regenerativa puede estar limitada cuando la batería está con carga casi completa o fría. El icono de la batería regenerativa aparecerá en gris cuando esté limitado. El límite de potencia Regenerativa también se muestra como una barra horizontal en el medidor indicador de energía.

## Sistemas de control de recorrido

### Control de tracción/ Control electrónico de estabilidad

#### Operación del sistema

El vehículo tienen un Sistema de control de tracción (TCS) y StabiliTrak/Control Electrónico de Estabilidad (ESC), un sistema de control electrónico de estabilidad. Estos sistemas ayudan a limitar el deslizamiento de la rueda y ayudan al conductor a mantener el control, en especial en condiciones de camino resbaloso.

El sistema de control de tracción (TCS) se activa si detecta que alguna de las ruedas de tracción está patinando o empieza a perder tracción. Cuando esto sucede, el sistema de control de tracción (TCS) aplica los frenos en las ruedas que giran y reduce la potencia del sistema de impulso para limitar el giro de la rueda.

El sistema StabiliTrak/ESC se activa cuando el vehículo detecta una diferencia entre la ruta deseada y la dirección en la cual el vehículo está avanzando en realidad. StabiliTrak/ESC aplica selectivamente presión de frenado a cualquiera de los frenos de rueda del vehículo para ayudar al conductor a mantener el vehículo sobre la ruta prevista.

Si se está usando el control de velocidad constante y TCS o StabiliTrak/ESC comienza a limitar el giro de las ruedas, se desactivará el control crucero. El Control de velocidad constante se puede volver a encender cuando lo permitan las condiciones del camino.

Ambos sistemas se encienden automáticamente cuando se arranca el vehículo y comienza a moverse. Se pueden escuchar o sentir los sistemas mientras estén en operación o mientras realizan verificaciones de diagnóstico. Esto es normal y no significa que hay un problema con el vehículo.

Se recomienda dejar el sistema ambos sistemas encendidos para condiciones de conducción normal, pero puede ser necesario apagar el sistema de control de tracción (TCS) si el vehículo está atascado en arena, lodo, hielo, o nieve. Consulte "Desactivación y Activación de los sistemas" más adelante en esta sección.



La luz indicadora para ambos sistemas está en el grupo de instrumentos. Esta luz:

- Parpadeará cuando el sistema de control de tracción (TCS) esté limitando el giro de las ruedas.
- Parpadeará cuando StabiliTrak/ESC esté activado.

- Se encenderá y permanecerá encendida cuando el sistema no esté funcionando.

Si cualquier sistema falla en encenderse o activarse, se muestra un mensaje en el centro de información del conductor (DIC), y  se enciende y permanece encendido para indicar que el sistema está inactivo y no ayuda al conductor a mantener el control. Es seguro conducir el vehículo, pero la conducción se debe ajustar de manera acorde.

Si  se enciende y permanece encendido:

1. Apague el vehículo.
2. Apague el vehículo y espere 15 segundos.
3. Arranque el vehículo.

Conduzca el vehículo. Si  se enciende y permanece encendido, el vehículo puede necesitar más tiempo para diagnosticar el problema. Si la condición persiste, consulte a su distribuidor.

### Activación y desactivación de Sistemas



#### Precaución

No frene en forma repetida o acelere fuertemente cuando el TCS está apagado. La línea de impulso del vehículo podría resultar dañada.

Para desactivar sólo el sistema de control de tracción (TCS), oprima y libere . La luz traction off (tracción apagada)  se despliega en el grupo de instrumentos.

Para activar el sistema de control de tracción (TCS) de nuevo, oprima y libere . La luz traction off (tracción apagada)  mostrada en el grupo de instrumentos se apagará.

Si el sistema de control de tracción (TCS) está limitando el giro de las ruedas cuando se presiona , el sistema no se apagará hasta que las ruedas dejen de girar.

Para apagar tanto el Sistema de control de tracción (TCS) como StabiliTrak/ESC, presione sin soltar  hasta que la luz tracción apagada  y la luz StabiliTrak/ESC apagado  se enciendan y permanezcan encendidas en el grupo de instrumentos. StabiliTrak sólo se puede desactivar a menos de 56 km/h (35 mph).

Para activar el sistema de control de tracción (TCS) y StabiliTrak/ESC de nuevo, oprima y libere . La luz de tracción apagada  y la luz StabiliTrak/ESC Off  se apagan en el grupo de instrumentos.

El agregar accesorios puede afectar el desempeño del vehículo.

Consulte *Accesorios y modificaciones* ⇨ 283.

## Control de velocidad constante

El control de velocidad constante permite al vehículo puede conservar una velocidad de unos 40 km/h (25 mph) o más sin mantener el pie sobre el acelerador. El control de velocidad constante no funciona a velocidades por debajo de los 40 km/h (25 mph).



### Advertencia

El control de velocidad crucero podría ser peligroso en los lugares donde no es posible manejar a una velocidad constante de manera segura. No utilice el control crucero en caminos con cruces o tráfico pesado.

El control de velocidad crucero puede ser peligrosos en caminos resbalosos. En dichos caminos, los cambios rápidos de tracción en las llantas podrían provocar el

(Continúa)

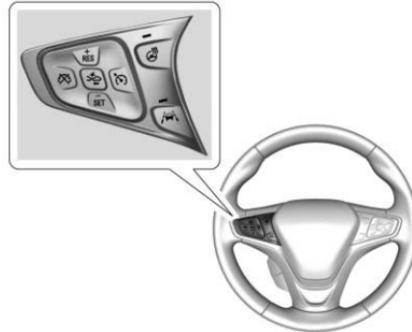
**Advertencia (Continúa)**

giro sin tracción excesivo y podría perder el control del vehículo. No utilice el control de velocidad crucero en caminos resbalosos.

Con el Sistema de control de tracción (TCS) o StabiliTrak/Control electrónico de estabilidad (ESC), el sistema puede empezar a limitar el giro de la rueda mientras usted está utilizando control de velocidad constante. Si esto ocurre, el control de velocidad constante se desconectará automáticamente. Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 238. Si ocurre una alerta de colisión cuando el Control de velocidad constante está activado, el Control de velocidad constante se desactiva. Consulte *Sistema de alerta de choque de frente (FCA)* ⇨ 249. Cuando las condiciones del camino lo permitan y sea seguro, puede utilizar nuevamente el control de velocidad constante.

Si se aplican los frenos o la paleta de Regen a petición, el control de velocidad constante se desengancha.

El Control de velocidad constante se desactivará si se desactivan TCS o StabiliTrak/ESC.



 : Oprima para encender y apagar el sistema de control de velocidad constante. Se enciende un indicador blanco en el grupo de instrumentos cuando se enciende el control crucero.

 : Presione este botón para desactivar el control de velocidad constante sin borrar de la memoria la velocidad establecida.

**+RES** : Si hay una velocidad establecida en la memoria, presione brevemente para recuperar dicha velocidad o mantenga presionado para acelerar. Si el Control de velocidad constante ya está activo, úselo para incrementar la velocidad del vehículo.

**-SET (establecer)** : Presione brevemente para ajustar la velocidad y activar el control de velocidad constante. Si el Control de velocidad constante ya está activo, úselo para disminuir la velocidad del vehículo.

**Establecimiento del control de velocidad constante**

Si  está encendido cuando el control no está en uso, podría rozar -SET o +RES por accidente e iniciar el control de velocidad de crucero en un momento que no lo

desea. Mantenga  apagado cuando no utilice el control de velocidad.

Para establecer una velocidad:

1. Oprima  para encender el sistema de crucero.
2. Acelere hasta la velocidad deseada.
3. Presione y libere -SET. La velocidad establecida deseada aparece brevemente en el cuadro de instrumentos.
4. Retire el pie del pedal del acelerador.

El indicador del control de velocidad constante en el grupo de instrumentos cambia a verde después de establecer la velocidad deseada en el control de velocidad constante. Consulte *Cuadro de instrumentos* ⇨ 123.

### **Volver a una velocidad establecida**

Si el Control de velocidad constante está ajustado en una velocidad deseada y a continuación presiona el freno, o se presiona , el Control

de velocidad constante se desactiva sin borrar la velocidad de la memoria.

Una vez que la velocidad del vehículo alcance aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más, presione brevemente +RES. El vehículo regresa a la velocidad establecida previamente.

### **Aumentar la velocidad usando el control de velocidad constante**

Si el sistema de Control de velocidad constante ya está activado:

- Presione +RES y manténgalo oprimido hasta que el vehículo acelere a la velocidad deseada, después libérela.
- Para aumentar la velocidad en pequeños incrementos, presione brevemente +RES. Por cada presión, el vehículo irá alrededor de 1 km/h (1 mph) más rápido.

Se puede visualizar la lectura del velocímetro ya sea en unidades inglesas o métricas. Consulte *Cuadro de instrumentos* ⇨ 123.

El valor del incremento utilizado depende de las unidades que se estén proyectando.

### **Reducir la velocidad usando el control de velocidad constante**

Si el sistema de Control de velocidad constante ya está activado:

- Presione sin soltar -SET hasta que se alcance la velocidad deseada más baja, después suéltelo.
- Para reducir la velocidad del vehículo en pequeñas disminuciones, presione brevemente -SET. Por cada presión, el vehículo irá alrededor de 1 km/h (1 mph) más espacio.

Se puede visualizar la lectura del velocímetro ya sea en unidades inglesas o métricas. Consulte *Cuadro de instrumentos* ⇨ 123. El valor del incremento utilizado depende de las unidades que se estén proyectando.

**Rebasar utilizando el control de velocidad constante**

Utilice el pedal del acelerador para aumentar la velocidad del vehículo. Al retirar el pie del acelerador el vehículo reducirá la velocidad hasta llegar a la velocidad previamente establecida. Mientras presiona el pedal del acelerador o poco después de liberarlo para anular el control de velocidad constante, presionar brevemente -SET resultará en que el control de velocidad constante se establezca en la velocidad actual del vehículo.

**Uso del control de velocidad constante en pendientes**

El comportamiento del control de velocidad constante en las pendientes depende de la velocidad y carga del vehículo, y de la inclinación de la pendiente. Al subir por una pendiente, tal vez necesite pisar el pedal del acelerador para mantener la velocidad del vehículo. Al bajar por una pendiente, es posible que necesite frenar o cambiar a una velocidad menor para mantener su velocidad baja.

Si se aplica el pedal de freno, el control de velocidad constante se desenganchará.

**Terminar el control de velocidad constante**

Hay cinco formas de terminar el control de velocidad constante:

- Presione ligeramente el pedal del freno.
- Presione .
- Cambie la unidad eléctrica de impulso a N (Neutral).
- Oprima  para apagar por completo el sistema de control de velocidad constante.
- Activar Regen on Demand. Vea “Regen on Demand” en *Frenado regenerativo* ⇨ 237.

**Borrar la velocidad de la memoria**

La velocidad establecida en el control de velocidad constante se borra de la memoria si presiona el botón  o si apaga el vehículo.

**Sistemas de asistencia al conductor**

Este vehículo puede tener funciones que trabajan juntas para ayudar a evitar accidentes o para reducir el daño por accidente al conducir, al ir en reversa y al estacionarse. Lea esta sección completa antes de utilizar estos sistemas.

 <b>Advertencia</b>
<p>No se confié a los Sistemas de asistencia al conductor. Estos sistemas no remplazan la necesidad de poner atención y de conducir de manera segura. Puede ser que usted no escuche o no vea las alertas o advertencias de estos sistemas. No tener el cuidado adecuado al conducir puede dar como</p> <p style="text-align: right;">(Continúa)</p>

### Advertencia (Continúa)

resultado lesiones, la muerte o daños al vehículo. Consulte *Conducción defensiva* ⇨ 213.

Bajo muchas condiciones, estos sistemas no:

- Detectarán niños, peatones, ciclistas o animales.
- Detectarán vehículos u objetos fuera del área monitoreada por el sistema.
- Funcionarán a todas las velocidades de conducción.
- Le advertirán o proporcionarán el tiempo suficiente para evitar un choque.
- Funcionarán con falta de visibilidad o malas condiciones climáticas.
- Trabajarán si el sensor de detección no se ha limpiado o si está cubierto por hielo, nieve, barro o suciedad.

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

- Funciona si el sensor de detección está cubierta, tal como con una calcomanía, imán, o placa metálica.
- Funciona si el área alrededor del sensor de detección está dañada o no se reparó adecuadamente.

Se necesita siempre la completa atención al conducir, y usted debe estar listo para tomar medidas y aplicar los frenos y/o dar dirección al vehículo para evitar choques.

### Alerta audible

Algunas funciones de asistencia al conductor alertan al conductor de obstáculos mediante un pitido. Para cambiar el volumen de la campanilla de advertencia, consulte "Confort y comodidad" en *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Limpieza

Dependiendo de las opciones del vehículo, mantenga estas áreas del vehículo limpias para asegurar el mejor desempeño de la función de asistencia al conductor. Se pueden mostrar mensajes del Centro de Información del Conductor (DIC) cuando los sistemas no estén disponibles o estén bloqueados.





- Las defensas delantera y trasera y el área debajo de las defensas
- Rejilla delantera y faros
- Lentes de cámara delantera en rejilla delantera o cerca del emblema delantero
- Tableros laterales delanteros y laterales traseros
- Fuera del parabrisas enfrente del espejo retrovisor
- Lentes de cámara lateral en la parte inferior de los espejos retrovisores
- Defensas de esquina lateral trasera

- Cámara de visión trasera arriba de la matrícula

### Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa

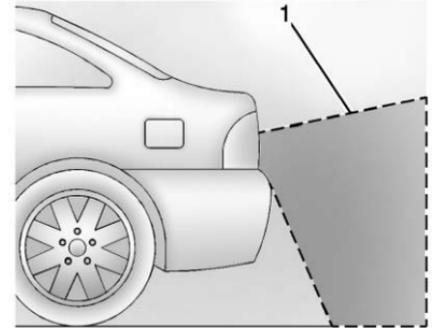
Si están equipados, la cámara de visión trasera (RVC), la Asistencia de estacionamiento trasero (RPA), y la Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) pueden ayudar al conductor a estacionarse o evitar objetos. Compruebe siempre alrededor del vehículo al estacionar o ir en reversa.

### Cámara de visión trasera (RVC)

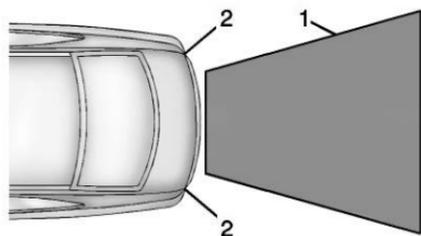
Cuando se cambie el vehículo a R (Reversa), la cámara de vista trasera (RVC) proyecta una imagen del área detrás del vehículo en la pantalla de infoentretenimiento. La pantalla previa muestra cuando el vehículo se cambia desde R (Reversa) después de una demora breve. Para regresar a la pantalla anterior más rápido, presione  en

la columna central, cambie a P (Estacionar), o alcance una velocidad del vehículo de aproximadamente 12 km/h (8 mph).

Gire  para ajustar el brillo de la pantalla mientras se ve la pantalla de infoentretenimiento.



1. Vista proyectada por la cámara



1. Vista proyectada por la cámara
2. Esquinas de la defensa trasera

Las imágenes proyectadas pueden estar más lejos o más cerca de lo que parecen. El área proyectada es limitada y no se proyectan los objetos que estén cercanos a cualquier esquina de la defensa o debajo de la defensa.

Se puede mostrar un triángulo de advertencia para mostrar que RPA ha detectado algún objeto. Este triángulo cambia de ámbar a rojo y aumenta de tamaño cuanto más cerca está el objeto.

Si aparece  o un mensaje de servicio en la pantalla de infoentretenimiento, puede haber una falla de la cámara. Consulte a su distribuidor.

### Visión panorámica

Si está equipada, la cámara de visión panorámica muestra una imagen del área alrededor del vehículo, junto con las vistas de las cámaras frontal y trasera en la pantalla de infoentretenimiento. La cámara frontal está en la parrilla o cerca del emblema frontal, las cámaras laterales están en la parte inferior de los espejos exteriores y la cámara trasera está sobre la placa de circulación.

### Advertencia

Las cámaras de visión panorámica tienen puntos ciegos y no mostrarán todos los objetos cerca de las esquinas del vehículo. Los espejos laterales plegables que no estén en la

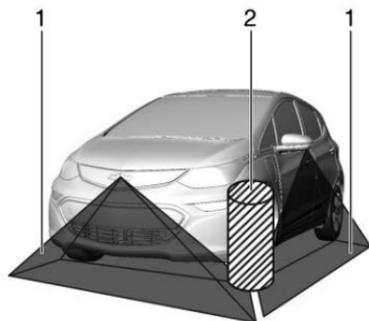
(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

posición correcta no mostrarán la visión panorámica correctamente. Compruebe siempre alrededor del vehículo al estacionar o ir en reversa.

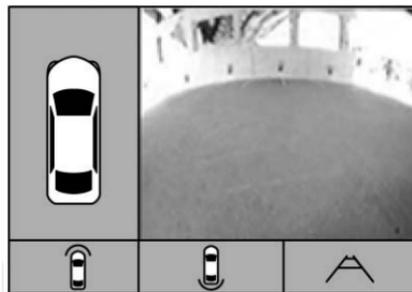


1. Las vistas mostradas por las cámaras de visión periférica
2. Área no mostrada



1. Las vistas mostradas por las cámaras de visión periférica
2. Área no mostrada

### Cámara de visión frontal



Si está equipado, aparece una vista del área delante del vehículo en la pantalla de infoentretenimiento. La vista frontal muestra después de pasar de R (Reversa) a D (Conducción) y cuando el vehículo se mueve hacia delante a menos de 8 km/h (5 mph).

### Advertencia

Las cámaras no muestran niños, peatones, ciclistas, tráfico cruzando, animales, ni ningún otro objeto fuera del campo de visión de la cámara, debajo de la defensa o debajo el vehículo. Las distancias mostradas pueden ser diferentes a las distancias reales. No conduzca ni estacione el vehículo usando solamente estas cámaras. Siempre revise detrás y alrededor del vehículo antes de conducir. No tener el cuidado adecuado puede dar como resultado lesiones, la muerte o daños al vehículo.

### Asistencia de estacionamiento

Si está equipado con Asistente de estacionamiento trasero (RPA), cuando el vehículo se mueve a una velocidad de menos de 8 km/h (5 mph) los sensores en las defensas pueden detectar objetos hasta a 2.3 m (7.5 pies) detrás del vehículo dentro de una zona de 25 cm (10

pulgadas) de alto del suelo y debajo del nivel de la defensa. Estas distancias de detección puede ser mas cortas durante climas cálidos o húmedos. Los sensores bloqueados no detectaran objetos y también pueden causar falsas detecciones. Mantenga los sensores limpios de barro, suciedad, nieve, hielo y aguanieve; y limpie los sensores después de un lavado de autos en las temperaturas de congelación.

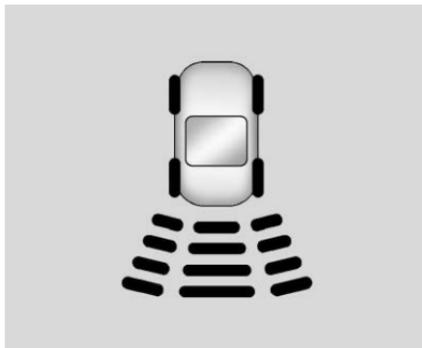
### Advertencia

El sistema de asistencia de estacionamiento no detecta niños, peatones, ciclistas, animales ni objetos ubicados debajo de la defensa o que esté demasiado cerca o demasiado alejados del vehículo. No está disponible en velocidades mayores a 8 km/h (5 mph). Para evitar lesiones, la muerte o daños al vehículo, incluso con el sistema de asistencia de estacionamiento, siempre revise

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

el área alrededor del vehículo y verifique todos los espejos antes de avanzar o retroceder.



El cuadro de instrumentos puede tener una pantalla de Asistente de estacionamiento con barras que muestren "distancia hasta el objeto" y la información de la ubicación del objeto para RPA. Al acercarse el objeto, más barras se encienden y las barras cambian de color de amarillo a ámbar y a rojo. Cuando se detecta un objeto por primera

vez en la parte trasera, sonará un pitido desde atrás. Cuando un objeto está demasiado cerca, <0.6 m (2 pies) en la parte trasera del vehículo, se escucharán cinco pitidos desde la parte trasera dependiendo de la ubicación del objeto.

### Alerta de Tráfico Trasero Cruzando (RCTA)

Si está equipado, al poner el vehículo en R (Reversa), la Alerta de tráfico trasero cruzando (RCTA) utiliza un triángulo rojo de advertencia con una flecha apuntando a derecha o izquierda en la pantalla de infoentretenimiento para advertir sobre el tráfico que viene de la izquierda o de la derecha. Este sistema detecta objetos que se aproximan desde 20 m (65 pies) desde el lado izquierdo o derecho del vehículo. Cuando se detecta un objeto, suenan tres pitidos desde el lado izquierdo o derecho, dependiendo de la dirección del vehículo detectado.

## Sistemas de asistencia para conducción.

Si están equipados, al conducir el vehículo en una velocidad hacia adelante, la Alerta de colisión delantera (FCA), Advertencia de alejamiento del carril (LDW), Asistente de mantenimiento de carril (LKA) la Alerta de zona ciega lateral (SBZA), Alerta de cambio de carril (LCA), el Frenado automático delantero (FAB) y/o el Sistema de frenado por peatón delantero (FPB) pueden ayudar a evitar un choque o a reducir el daño por choque.

## Sistema de alerta de choque de frente (FCA)

Si está equipado, el sistema FCA puede ayudar a evitar o reducir los daños causados por colisiones frontales. Cuando se aproxima demasiado rápido a un vehículo que va adelante, FCA proporciona una alerta intermitente roja en el parabrisas y emite pitidos rápidos. La FCA también enciende una alerta visual ámbar si sigue a otro

vehículo demasiado de cerca. La FCA detecta vehículos a una distancia de aproximadamente 60 m (197 pies) y opera a velocidades por encima de 8 km/h (5 mph).

### Advertencia

FCA es un sistema de advertencia y no aplica los frenos. Al acercarse a un vehículo más lento o completamente detenido demasiado rápido, o al seguir a un vehículo muy de cerca, el FCA podría no proporcionar una advertencia con suficiente tiempo para evitar un choque. Es posible que tampoco pueda dar ninguna advertencia. El FCA no advierte sobre peatones, animales, letreros, barandales, puentes, barriles de construcción u otros objetos. Prepárese para entrar en acción y aplicar los frenos.

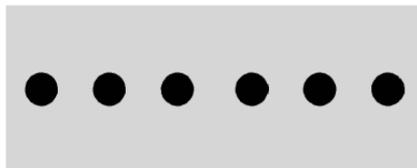
## Detectar al vehículo adelante



Las advertencias FCA no ocurrirán a menos que el sistema FCA detecte un vehículo por delante. Cuando se detecta un vehículo, el indicador de vehículo adelante se mostrará verde. Los vehículos pueden no ser detectados en curvas, rampas de salida de autopista, o colinas, debido a poca visibilidad; o si un vehículo al frente está bloqueado parcialmente por peatones u otros objetos. El FCA no detectará otro vehículo al frente hasta que esté completamente en el carril de conducción.

**⚠ Advertencia**

FCA no proporciona una advertencia para ayudar a evitar un accidente, a menos que detecte un vehículo. FCA puede no detectar un vehículo al frente si el sensor FCA está bloqueado por suciedad, nieve, o hielo, o si el parabrisas está dañado. También puede ser que no detecte un vehículo en caminos con viento o colinas, o en condiciones que puedan limitar la visibilidad tales como niebla, lluvia o nieve, o si los faros o el parabrisas no están limpios o en buenas condiciones. Mantenga el parabrisas, los faros, y los sensores FCA limpios y en buenas condiciones.

**Alerta de colisión**

Cuando su vehículo se aproxime a otro vehículo detectado demasiado rápido, las luces rojas FCA parpadearán en el parabrisas. Además, sonarán ocho pitidos agudos rápidos desde el frente. Cuando se produce esta Alerta de colisión, el sistema de frenos puede prepararse para que el frenado del conductor ocurra más rápidamente, lo cual puede causar una desaceleración breve y suave. Continúe aplicando el pedal del freno según lo dicte la situación de conducción. El Control de velocidad constante puede desactivarse con la alerta de colisión.

**Alerta por seguir demasiado cerca**

El indicador de vehículo adelante se mostrará en ámbar cuando usted esté siguiendo a un vehículo detectado que vaya adelante mucho muy cerca.

**Seleccionar el tiempo de alerta**

El control de alerta de colisión se encuentra en el volante. Oprima  para fijar el tiempo de FCA a lejos, medio, cerca, o apagado. La primera opresión del botón muestra la configuración actual del control en el DIC. Opresiones adicionales del botón cambian esta configuración. La configuración elegida permanecerá hasta que se cambie y afectará el tiempo tanto a la función de Alerta de colisión como a la de seguir muy cerca. El tiempo de ambas alertas varía basándose en la velocidad del vehículo. A mayor velocidad del vehículo, más alejada ocurrirá la alerta. Considere las condiciones de tráfico y del clima al seleccionar el tiempo de la alerta. El rango del

tiempo de selección de la alerta puede no ser adecuado para todos los conductores y condiciones de conducción.

### Indicación de distancia de seguimiento

La distancia de seguimiento a un vehículo en movimiento que esté siguiendo se indica en tiempo de seguimiento en segundos en el Centro de información del conductor (DIC).

El tiempo de seguimiento mínimo es 0.5 segundos de separación. Si no se detecta un vehículo al frente, o el vehículo al frente está fuera del rango del sensor, se mostrarán guiones.

### Alertas innecesarias

Puede ser que FCA proporcione alertas innecesarias a vehículos que dan vuelta, vehículos en otros carriles, objetos que no son vehículos, o a sombras. Estas alertas son una operación normal y el vehículo no requiere servicio.

### Limpiar el sistema

Si el sistema FCA no parece operar adecuadamente esto puede corregir el problema:

- Limpie el exterior del parabrisas al frente del espejo retrovisor.
- Limpie el frente completo del vehículo.
- Limpie los faros.

### Frenado automático delantero (FAB)

Si el vehículo tiene Alerta de colisión frontal (FCA), también tiene FAB, que incluye Asistencia de frenado inteligente (IBA). Cuando el sistema detecta un vehículo al frente en su camino que viaja en la misma dirección con el que pudiera chocar, puede proporcionar un refuerzo al frenado o frenar el vehículo automáticamente. Esto puede ayudar a evitar o aminorar la severidad de accidentes cuando se conduce en velocidad hacia el frente. Dependiendo de la situación, el vehículo puede frenar

automáticamente de forma moderada o fuerte. Este frenado automático delantero sólo puede ocurrir si se detecta un vehículo. Esto se muestra al encenderse la luz indicadora de vehículo al frente del FCA. Consulte *Sistema de alerta de choque de frente (FCA)* ⇨ 249.

El sistema funciona cuando se conduce en velocidad de avance entre 8 km/h (5 mph) y 80 km/h (50 mph). Puede detectar vehículos hasta aproximadamente 60 m (197 pies).

#### Advertencia

FAB es una función de emergencia de preparación para choque y no está diseñada para evitar choques. No confíe en FAB para frenar el vehículo. FAB no frenará fuera de su rango de velocidad de operación y sólo responde a los vehículos detectados.

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

FAB puede no:

- Detectar un vehículo que va adelante en caminos ventosos o colinas.
- Detectar todos los vehículos, en especial vehículos con un remolque, tractores, vehículos enlodados, etc.
- Detectar un vehículo cuando el clima limita la visibilidad, como en niebla, lluvia, o nieve.
- Detectar un vehículo al frente si está bloqueado parcialmente por peatones u otros objetos.

Se necesita siempre la completa atención al conducir, y usted debe estar listo para tomar medidas y aplicar los frenos y/o dar dirección al vehículo para evitar choques.

FAB puede desacelerar el vehículo hasta detenerlo completamente para tratar de evitar un choque potencial. Si esto sucede, FAB puede activar el freno eléctrico de estacionamiento (EPB) para parar el vehículo. Libere el EPB o presione firmemente el pedal del acelerador.

### Advertencia

FAB puede automáticamente frenar el vehículo repentinamente en situaciones en las que es inesperado y no deseado. Podría responder a un vehículo por delante dando vuelta, barandales, señales y otros objetos inmóviles. Para anular el FAB, presione firmemente el pedal del acelerador, si es seguro hacerlo.

### Asistencia de frenado inteligente (IBA)

IBA se puede activar cuando se aplica rápidamente el pedal del freno brindando un refuerzo al

frenado con base en la velocidad de acercamiento y la distancia al vehículo que va por delante.

Las pulsaciones menores del pedal del freno o el movimiento del pedal durante este tiempo son normales y se debe continuar aplicando el pedal del freno según sea necesario. IBA se desactiva automáticamente sólo cuando se suelte el pedal del freno.

### Advertencia

IBA puede aumentar el frenado del vehículo en situaciones en la que pueda no ser necesario. Usted podría bloquear el flujo del tráfico. Si esto ocurre, quite su pie del pedal del freno y después aplique los frenos según sea necesario.

FAB e IBA se pueden desactivar a través de la personalización del vehículo. Consulte "Sistemas de colisión/detección" en *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

Se puede desplegar un mensaje system unavailable (sistema no disponible) si:

- El frente del vehículo o el parabrisas no está limpio.
- Lluvia fuerte o nieve interfiere con la detección de objetos.
- Hay un problema en el sistema StabiliTrak.

El sistema FAB no necesita servicio.

### Sistema de frenado ante peatón al frente (FPB)

Si está equipado, el sistema FPB podría ayudar a evitar o reducir el daño causado por colisiones frontales con peatones al conducir hacia adelante. El FPB muestra un indicador ámbar,  cuando se detecta un peatón cercano directamente al frente. Al acercarse muy rápidamente a un peatón detectado, el FPB proporciona una alerta roja parpadeante en el parabrisas y pitidos rápidos. El FPB puede proporcionar un refuerzo de frenado o frenar automáticamente el

vehículo. Este sistema incluye la Asistencia inteligente de frenado (IBA), y el Sistema de Frenado delantero automático (FAB) también podría responder a los peatones. Consulte *Frenado automático delantero (FAB)* ⇨ 251.

El sistema FPB puede detectar y alertar sobre peatones en velocidad de avance y a velocidades de entre 8 km/h (5 mph) y 80 km/h (50 mph). Durante la conducción diurna, el sistema detecta peatones a una distancia de hasta aproximadamente 40 m (131 pies). Durante la conducción nocturna, el desempeño del sistema es muy limitado.

#### Advertencia

El FPB no proporciona una alerta ni frena automáticamente el vehículo, a menos que detecte un peatón. El FPB podría no detectar peatones, incluyendo niños, en estos casos:

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

- Cuando el peatón no está directamente al frente, totalmente visible o en posición vertical, o cuando es parte de un grupo.
- Debido a la visibilidad reducida, incluyendo la noche, niebla, lluvia o nieve.
- Si el sensor FPB está bloqueado por suciedad, nieve o hielo.
- Si los faros o el parabrisas no están limpios o en las condiciones adecuadas.

Prepárese para entrar en acción y aplicar los frenos. Para obtener más información, consulte *Conducción defensiva* ⇨ 213. Mantenga el parabrisas, los faros, y el sensor FPB limpio y en buenas condiciones.

El FPB puede configurarse como Apagado, Alerta, o Alerta y frenado, mediante la personalización del

## 254 Conducción y funcionamiento

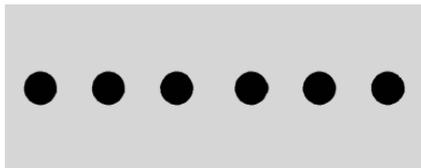
vehículo. Consulte "Sistemas de Colisión/Detección" en *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Detectar al peatón adelante



La alerta y frenado automático del FPB no sucederá a menos que el sistema FPB detecte un peatón. Cuando se detecta un peatón cercano directamente frente al vehículo, se mostrará el indicador ámbar de peatón delante.

### Alerta de peatón delante



Cuando el vehículo se acerca a un peatón delante demasiado rápido, la alerta FPB parpadeará en rojo en el parabrisas. Sonarán ocho pitidos agudos rápidos desde el frente. Cuando se produce esta Alerta de peatón, el sistema de frenos puede prepararse para que el frenado del conductor ocurra más rápidamente, lo cual puede causar una desaceleración breve y suave. Continúe aplicando el pedal de freno según se requiera. El Control de velocidad constante puede desactivarse con la alerta de peatón delante.

### Frenado Automático

Si el FPB detecta que está por chocar con un peatón directamente adelante y no se han aplicado los frenos, FPB puede frenar automáticamente en forma moderada o fuerte. Esto puede ayudar a evitar algunos choques con peatones a muy baja velocidad, o a reducir las lesiones al peatón. El FPB puede frenar automáticamente ante los peatones detectados entre 8 km/h (5 mph) y

80 km/h (50 mph). Los niveles de frenado automático pueden reducirse bajo ciertas condiciones, tales como velocidades mayores.

Si esto sucede, el Frenado automático puede activar el freno eléctrico de estacionamiento (EPB) para parar el vehículo. Libere el EPB. Una presión firme del acelerador también liberará el frenado automático y el EPB.

### Advertencia

El FPB puede alertar o automáticamente frenar el vehículo repentinamente en situaciones en las que es inesperado y no deseado. Podría alertar o frenar en falso al detectar objetos con forma o tamaño similar a un peatón, incluyendo sombras. Esta es una operación normal y el vehículo no requiere servicio. Para anular el Frenado automático, presione firmemente el pedal del acelerador, si es seguro hacerlo.

El Frenado automático se puede deshabilitar por medio de la personalización del vehículo. Consulte "Detección de peatones al frente" en "Sistemas de colisión/detección" bajo *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

### Limpiar el sistema

Si el FPB no parece funcionar adecuadamente, limpiar el exterior del parabrisas frente al espejo retrovisor puede corregir este inconveniente.

### Alerta de la zona ciega lateral (SBZA)

Si está equipado, SBZA es una ayuda para cambios de carril que ayuda al conductor a evitar colisiones que ocurren con vehículos en movimiento que se encuentran en las áreas (o lugares) de zona ciega. Cuando el vehículo está en velocidad de avance, el despliegue del espejo lateral izquierdo y derecho se ilumina si se detecta un vehículo en movimiento en esa zona ciega. Si se activa la

señal direccional y también se detecta un vehículo en el mismo lado, el despliegue destella como una advertencia extra para que no cambie de carril. Debido a que el sistema es parte del sistema de Alerta de cambio de carril (LCA), lea toda la sección LCA antes de usar esta función.

### Alerta de cambio de carril (LCA)

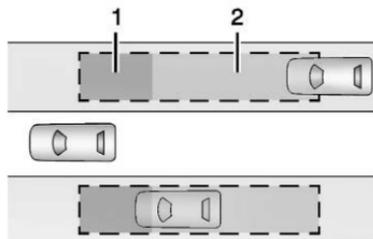
Si está equipado, el sistema LCA es un apoyo de cambio de carril que ayuda al conductor a evitar choques por cambio de carril que ocurren con vehículos en movimiento en el área de la zona (o lado) ciega lateral o con vehículos que se acercan rápidamente a estas áreas por detrás. La pantalla de advertencia de la alerta de cambio de carril (LCA) se encenderá en el espejo exterior correspondiente y parpadeará si la direccional está encendida.



### Advertencia

LCA no alerta al conductor sobre vehículos que estén fuera de las zonas de detección de sistema, peatones, ciclistas o animales. Puede no proveer alertas al cambiar de carril bajo algunas condiciones de manejo. No tener el cuidado adecuado al cambiar de carril puede dar como resultado lesiones, la muerte o daños al vehículo. Antes de hacer un cambio de carril, siempre revise todos los espejos, mire sobre su hombro, y use las direccionales.

### Zonas de detección del sistema LCA



1. Zona de detección del sistema SBZA
2. Zona de detección del sistema LCA

El sensor del sistema LCA cubre una zona de aproximadamente un carril a ambos lados del vehículo o 3.5 m (11 pies). La altura de la zona se encuentra aproximadamente entre 0.5 m (1.5 pies) y 2 m (6 pies) arriba del piso. El área de advertencia de alerta de la zona de lado ciego (SBZA) comienza aproximadamente a la mitad del vehículo y se extiende hacia atrás a 5 m (16 pies). También se le

averte al conductor de vehículos que se acercan rápidamente desde 25 m (82 pies) detrás del vehículo.

### Funcionamiento del sistema

El símbolo LCA se enciende en los espejos laterales cuando el sistema detecta un vehículo en movimiento en el siguiente carril que está en la zona ciega lateral o acercándose rápidamente a esa zona por detrás. Un símbolo LCA encendido indica que puede ser inseguro cambiar de carril. Antes de hacer un cambio de carril, revise la pantalla del LCA, todos los espejos, mire sobre su hombro, y use las direccionales.



**Despliegue del espejo lateral izquierdo**



**Despliegue del espejo lateral derecho**

Cuando se arranca el vehículo, ambos despliegues LCA de los espejos laterales se encienden

brevemente para indicar que el sistema está funcionando. Cuando el vehículo está en una velocidad de avance, la pantalla del espejo lateral izquierdo o derecho se ilumina si se detecta un vehículo en movimiento en esa zona ciega o que se acerque rápidamente a esa zona. Si la dirección se activa en la misma dirección como un vehículo detectado, esta pantalla parpadeará como una advertencia adicional para no cambiar de carril.

LCA puede ser desconectado a través de la personalización del vehículo. Consulte "Sistemas de colisión/detección" en *Personalización del vehículo* ⇨ 153. Si el conductor inhabilita el sistema LCA, los despliegues LCA de los espejos no se iluminan.

### Cuando el sistema parece no funcionar de manera adecuada

El sistema LCA requiere algo de conducción para que el sistema se calibre a su rendimiento máximo. Esta calibración puede ocurrir más rápido si el vehículo es conducido

en una carretera recta con tráfico y objetos al lado de la carretera (por ej.: barandillas, barreras).

Las pantallas LCA podrían no encenderse al pasar un vehículo rápidamente o para mostrar un vehículo detenido. El sistema LCA puede alertar sobre objetos conectados al vehículo, tal como bicicletas, o un objeto que se extienda hacia afuera en cualquier lado del vehículo. Los objetos agregados pueden también interferir con la detección de vehículos. Éste es el funcionamiento normal del sistema; el vehículo no necesita servicio.

Puede ser que LCA no siempre dé alerta al conductor de vehículos en el siguiente carril, especialmente en condiciones de pavimento mojado o al conducir en curvas cerradas. El sistema no necesita que se le de servicio. El sistema puede iluminarse debido a barandales, señales, árboles, arbustos, y otros objetos inmóviles. Éste es el funcionamiento normal del sistema; el vehículo no necesita servicio.

El sistema LCA puede no funcionar cuando los sensores LCA en las esquinas izquierda o derecha de la defensa trasera se encuentran cubiertas con lodo, suciedad, nieve, hielo, o nieve medio derretida, o en tormentas fuertes. Para instrucciones de limpieza, vea "Lavando el vehículo" bajo *Cuidado exterior* ⇨ 350. Si el centro de información del conductor (DIC) muestra el mensaje de sistema no disponible después de limpiar ambos lados del vehículo hacia las esquinas traseras del vehículo, consulte a su distribuidor.

Si las pantallas del LCA no se iluminan cuando hay vehículos en movimiento en la zona ciega lateral o que se acerquen rápidamente a esta zona y el sistema está limpio, puede ser que el sistema necesite servicio. Lleve el vehículo con su distribuidor.

## Advertencia de cambio de carril (LWD)

Si está equipado, LDW puede ayudar a evitar choques debido a alejamientos involuntarios del carril. Puede proporcionar una advertencia si el vehículo está cruzando un carril detectado marcado sin necesidad de utilizar una señal de giro en la dirección de cambio de carril. Debido a que el sistema es parte del sistema de asistente de conservación de carril (LKA), lea toda la sección LKA antes de usar esta función.

## Asistente de mantenimiento de carril (LKA)

Si está equipado, LKA puede ayudar a evitar choques debido a alejamientos involuntarios del carril. Puede ayudar haciendo girar suavemente el volante si el vehículo se acerca a un carril detectado marcado sin necesidad de utilizar una señal de giro en esa dirección. También puede proporcionar una

alerta de sistema de Advertencia de alejamiento del carril (LDW) al cruzar la marca de carril. El sistema LKA no ayudará o proporcionará una alerta LDW si detecta que está conduciendo activamente. Anule LKA girando el volante. LKA utiliza una cámara para detectar las marcas de carril entre 60 km/h (37 mph) y 155 km/h (96 mph).

### Advertencia

El sistema LKA no dirige continuamente el vehículo. Puede que no mantenga el vehículo en el carril o proporcione una alerta de Advertencia de alejamiento del carril (LDW), incluso si se detecta un carril marcado. Los sistemas LKA y LDW podrían no:

- Proporcionar una alerta o suficiente asistencia a la dirección para evitar una salida del carril o un accidente.

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

- Detectar las marcas de carril en condiciones meteorológicas o de visibilidad malas. Esto puede ocurrir si el parabrisas o los faros están bloqueados por suciedad, nieve o hielo, si no están en condiciones adecuadas, o si el sol brilla directamente en la cámara.
- Detectar bordes de la carretera.
- Detectar los carriles sobre carreteras sinuosas o montañosas.

Si LKA sólo detecta marcas de carril en un lado del camino, sólo le ayudará o proporcionará una alerta LDW cuando se acerque al carril en el lado que detectó el marcador de carril. Incluso con LKA y LDW, debe dirigir el vehículo. Siempre mantenga su

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

atención en el camino y conserve la posición adecuada del vehículo dentro del carril, o podría ocurrir daño al vehículo, lesiones o muerte. Siempre mantenga el parabrisas, los faros, y los sensores de cámara limpios y en buenas condiciones. No utilice LKA en condiciones de mal tiempo.

### Advertencia

Usando LKA en caminos resbalosos podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y un accidente. Apague el sistema.

### Funcionamiento del sistema

El sensor de la cámara LKA se encuentra en el parabrisas, adelante del espejo retrovisor.

Para encender y apagar LKA, presione  en el volante.

Cuando este encendido,  es verde si LKA está disponible para asistir y proporcionar alertas LDW. Puede ayudar haciendo girar suavemente el volante y mostrar  en ámbar si el vehículo se acerca a un carril detectado marcado sin necesidad de utilizar una señal de giro en esa dirección. También puede proporcionar una alerta LDW parpadeando  en ámbar al cruzar la marca de carril.

Además, podría escuchar tres sonidos a la derecha o izquierda, dependiendo de la dirección de salida del carril.

El sistema LKA no dirige continuamente el vehículo. Si LKA no detecta conducción activa, puede proporcionar una alerta y un sonido. Mueva el volante de dirección para descartar.

### Cuando el sistema parece no funcionar de manera adecuada

El rendimiento del sistema puede verse afectado por:

- Vehículos cercanos adelante.
- Cambios repentinos de iluminación, como cuando se conduce a través de túneles.
- Carreteras ladeadas.
- Caminos con marcas pobres de carril, como las carreteras de dos carriles.

Si el sistema LKA no funciona correctamente cuando las marcas de carril son claramente visibles, la limpieza del parabrisas puede ayudar.

Las alertas de asistencia LKA y/o LDW pueden ocurrir debido a marcas de alquitrán, sombras, grietas en la carretera, marcas de carril temporales o en construcción, o de otras imperfecciones de la carretera. Éste es el funcionamiento normal del sistema; el vehículo no necesita servicio. Apague LKA si estas condiciones continúan.

## Carga

### Cuándo cargar

Cuando la batería de bajo voltaje se esté agotado, pueden aparecer mensajes de carga.

El mensaje CARGUE EL VEHÍCULO PRONTO indica que la autonomía de conducción es baja y se necesitar cargar pronto el vehículo. A medida que el nivel de carga disminuye, se proyecta el mensaje POTENCIA PROPULSIÓN REDUCIDA y se reduce la respuesta del pedal del acelerador. Además, el valor restante de la autonomía cambiará a BAJA indicando que el vehículo debe cargarse inmediatamente.

Cuando se agota completamente la energía, se muestra el mensaje SIN ENERGÍA ¡CARGUE EL VEHÍCULO AHORA! y el vehículo desacelera hasta detenerse. Los frenos y la dirección hidráulica todavía funcionarán. Una vez que el vehículo se haya detenido, apáguelo.

## **Carga de conexión**

Esta sección explica el proceso para cargar la batería de alto voltaje. No permita que el vehículo permanezca en extremos de temperatura durante periodos prolongados sin conducirse o conectarse. Se recomienda que se conecte el vehículo cuando las temperaturas sean menores a 0 °C (32 °F) y superiores a 32 °C (90 °F) para maximizar la vida de la batería de alto voltaje.

Al utilizar un tomacorrientes AC de 120 voltios, tomará aproximadamente 50 horas para cargar el vehículo a partir de una batería totalmente agotada con la configuración de corriente de 12 amperios de AC, permitiendo aproximadamente 6 km (4 millas) por cada hora de carga.

Cuando se utiliza una estación de carga de 240 voltios, tomará aproximadamente 9.5 horas para cargar el vehículo con la configuración de 32 amperios,

permitiendo aproximadamente 40 km (25 millas) por cada hora de carga.

Los tiempos de carga variarán dependiendo de las condiciones de la batería, nivel de carga, y temperatura exterior. Vea *Carga programable* ⇨ 138 para la selección de modo de carga.

Si está equipado, el vehículo se puede cargar usando el equipo de carga DC que típicamente se encuentra en las estaciones de servicio y otras ubicaciones públicas.

Cuando use una estación de carga DC con por lo menos 80 kW de energía disponible, tomará aproximadamente 30 minutos recargar desde una batería agotada a un estimado de 145 km (90 millas) de autonomía de conducción. Este cálculo de tiempo es aplicable a los rangos de temperatura nominal. En condiciones de calor o frío extremo, este tiempo se puede prolongar. Una carga completa tomará tiempo adicional.

El sistema de carga puede operar los ventiladores y las bombas que resultan en sonidos desde el vehículo mientras está apagado. Adicionalmente, sonidos de clic pueden ser causados por los dispositivos eléctricos usados durante la carga.

El vehículo no requiere ventilación en el área de carga interior antes, durante o después de la carga.

El vehículo no se puede conducir mientras el cable de carga esté conectado al vehículo.

## **Anular la carga**

Puede proyectarse un mensaje de OCURRIÓ UNA ANULACIÓN/ INTERRUPCIÓN DE CARGA para indicar que ha ocurrido una anulación o interrupción de carga debido a uno o más de los siguientes eventos:

- Anulación de la configuración de carga por el propietario.
- Interrupción no intencional de la energía AC en el puerto de carga del vehículo.

- Interrupción de la carga por parte de la empresa de servicio público.

Hay varias pantallas que se mostrarán en función del estado de carga actual. Consulte *Carga programable* ⇨ 138.

Puede sonar una alerta de pérdida de energía AC por un periodo corto si la energía AC se pierde durante más de un minuto. Esta alerta de sonido se puede desactivar. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 153.

## Carga CA



**Tapón de vehículo de cable de carga CA**

### Iniciar carga

1. Asegúrese que el vehículo esté estacionado.



2. Empuje el borde trasero de la puerta del puerto de carga y suéltelo para abrir la puerta.

En condiciones de clima frío, se puede formar hielo alrededor de la puerta del puerto de carga. Retire el hielo del área antes de intentar abrir o cerrar la puerta del puerto de carga.



3. Abra la puerta trasera, levante la cubierta del piso de carga y retire el cable de carga.
4. Conecte el cable de carga en el tomacorriente eléctrico. Verifique el estado del cable de

carga y seleccione el nivel de carga adecuado. Consulte *Requerimientos eléctricos para carga de batería* ⇨ 278. Consulte *Cable de carga* ⇨ 271. Vea "Selección de límite de carga" bajo *Carga programable* ⇨ 138.



5. Conecte el conector CA del vehículo del cable de carga en el puerto de carga en el vehículo. Asegúrese que el conector CA del vehículo esté completamente conectado a

puerto de carga CA. La carga puede no ocurrir si no está asentado adecuadamente.

6. Verifique que el Indicador de estado de carga se ilumine en la parte superior del tablero de instrumentos y ocurra un chirrido audible. Consulte *Retroalimentación de estado de carga* ⇨ 265.
7. Para activar la alerta anti-roboto del cable de carga, bloquee el vehículo dos veces con el transmisor RKE. Para desactivar esta función, consulte *Opciones de carga* ⇨ 148.

### Finalizar carga

1. Desbloquee el vehículo con el transmisor RKE para desactivar la alerta anti-roboto del cable de carga.
2. Desconecte el conector del vehículo del cable de carga del vehículo. Desbloquee el conector del cable de carga del

vehículo presionando el botón en la parte superior del conector del cable de carga.

3. Cierre la puerta del puerto de carga presionando firmemente en el centro hasta que trabe.
4. Desconecte el cable de carga del tomacorriente eléctrico.
5. Coloque el cable de carga en el compartimiento de almacenamiento.

### Carga DC (Si está equipado)

#### Hardware de estación de carga CD

Revise el conector CD del vehículo de la estación de carga respecto a compatibilidad con el puerto de carga CD de este vehículo. Cuando se recarga en una estación de carga rápida de DC, el cable de energía conectado al vehículo debe ser de menos de 10 m (33 pies) de longitud.

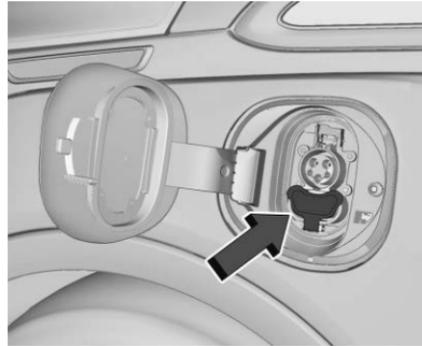
Siga los pasos indicados en la estación de carga para realizar una carga CD del vehículo.

Si por cualquier razón la carga CD no comienza o se interrumpe, revise la pantalla de la estación de carga CD respecto a mensajes. Desconecte para reiniciar el proceso de carga CD.

### Iniciar carga

1. Asegúrese que el vehículo esté estacionado.
2. Empuje el borde trasero de la puerta del puerto de carga y súeltelo para abrir la puerta.

En condiciones de clima frío, se puede formar hielo alrededor de la puerta del puerto de carga. La puerta del puerto de carga puede no abrirse en el primer intento. Retire el hielo del área y repita intentar abrir la puerta del puerto de carga.



3. Desasegure la cubierta para polvo de carga CD y bájela completamente.
4. Conecte el conector CD del vehículo en el puerto de carga CD del vehículo. Asegúrese que el conector CD del vehículo esté completamente conectado a puerto de carga CD. La carga puede no ocurrir si no está asentado adecuadamente. La conexión adecuada del conector se puede verificar por la información en el DIC.

5. Siga los pasos indicados en la estación de carga para iniciar la carga. El Freno eléctrico de estacionamiento se aplicará automáticamente una vez que se haya iniciado el proceso de carga.
6. Una vez que cargue, el conector CD del vehículo se bloqueará en el puerto de carga CD y no se puede desconectar mientras la carga está activa.
7. Verifique que el Indicador de estado de carga se ilumine en la parte superior del tablero de instrumentos y ocurra un chirrido audible. Consulte *Retroalimentación de estado de carga* ⇨ 265.

### Precaución

No intente desconectar el enchufe D del vehículo mientras la carga está activa. Esta acción puede dañar el vehículo o el hardware de la estación de carga.

### Detener la carga

Los controles en la estación de carga se pueden usar para detener el proceso de carga en cualquier momento.

Para detener la carga cuando esté dentro del vehículo, puede usar el botón stop charging (detener la carga) en la Pantalla de Carga. Consulte *Carga programable* ⇨ 138.

También hay una aplicación móvil disponible con varias funciones de carga. Consulte *KeyPass* ⇨ 50.

### Detener la carga - Automático

Cuando el vehículo ya no necesite usar energía de la estación de carga, detendrá la carga y el conector CD del vehículo se desbloqueará del puerto de carga CD.

Todavía se puede consumir energía desde la estación de carga cuando las pantallas e indicadores del vehículo muestran que la batería está completamente cargada. Esto es para asegurar que la batería esté en el rango óptimo de temperatura

de operación para maximizar el rango del vehículo. Consulte *Carga programable* ⇨ 138.

### Finalizar carga

1. Espere hasta que el proceso de carga se haya detenido completamente, el enchufe del vehículo esté desbloqueado y el Indicador de estado de carga esté en verde fijo o apagado.

Si el enchufe del vehículo no se desbloquea desde el puerto de carga del vehículo después de una carga, contacte a Asistencia en el Camino para obtener ayuda. Consulte *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 373.

2. Desconecte el enchufe DC del vehículo del puerto de carga de DC del vehículo y cierre el guardapolvos.
3. Cierre la puerta del puerto de carga presionando firmemente en el centro hasta que trabé.

4. El Freno eléctrico de estacionamiento se debe desconectar manualmente antes de conducir el vehículo.
5. Para comenzar otra carga CD, retire el conector CD del vehículo y vuelva a conectarlo.

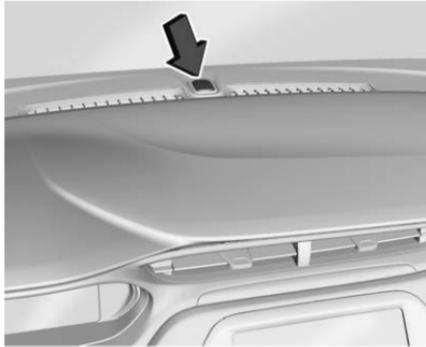
### Anulación de carga demorada

Para anular temporalmente un evento de carga demorada, desconecte el cable de carga del puerto de carga y después vuelva a conectarlo dentro de cinco segundos. Sonará un solo chirrido audible y la carga comenzará inmediatamente.

Para cancelar la anulación temporal, desconecte el cable de carga, espere 10 segundos, y después vuelva a conectar el cable de carga. Sonará un chirrido doble audible y la carga se demorará.

Vea *Carga programable* ⇨ 138 para opciones de programación de carga avanzadas.

## Retroalimentación de estado de carga



El vehículo tiene un Indicador de estado de carga (CSI) en el centro del tablero de instrumentos cerca del parabrisas. Cuando el vehículo se conecta y la energía del vehículo está apagada, el CSI indica lo siguiente:

- Parpadeo verde corto - El vehículo está conectado. La batería no está completamente cargada. La velocidad de

parpadeo se incrementa de uno a cuatro parpadeos conforme se carga la batería.

- Un parpadeo: Carga de 0–25%
- Dos parpadeos: Carga de 25–50%
- Tres parpadeos: Carga de 50–75%
- Cuatro parpadeos: Carga de 75–100%
- Parpadeo verde largo - El vehículo está conectado. La batería no está completamente cargada. La carga de la batería se demora.
- Verde sólido - El vehículo está conectado. La batería está completamente cargada.

- Amarillo sólido - El vehículo está conectado. Es normal que el CSI se vuelva amarillo durante unos segundos después de conectar un cable de carga compatible. El CSI puede permanecer encendido en color amarillo más tiempo dependiendo del vehículo y si hay una interrupción total de energía. Consulte *Interrupción de servicio eléctrico de carga* ⇨ 277. Esto también puede indicar que el sistema de carga ha detectado una falla y no cargará la batería. Vea "Indicadores de estado de cable de carga" en *Cable de carga* ⇨ 271.

## 266 Conducción y funcionamiento

---

Si el vehículo está conectado y el vehículo está encendido, CSI parpadeará o será verde sólido, dependiendo del nivel de carga.

Si el vehículo está conectado y el CSI está apagado, se ha detectado una interrupción de servicio

eléctrico total o una falla de carga. Vea *Interrupción de servicio eléctrico de carga* ⇨ 277 o "Indicadores de estado de cable de carga" en *Cable de carga* ⇨ 271.

Aparece un mensaje si el vehículo no está en condiciones de cargar.

A continuación se encuentra la retroalimentación del vehículo cuando el cable de carga está conectado.

Indicador de estado de carga	Sonido	Acción/Razón
Parpadeo verde corto (la velocidad de parpadeo se incrementa de uno a cuatro conforme se carga la batería)	Un chirrido audible	El vehículo está cargando.
Parpadeo verde largo	Dos chirridos audibles	La carga se demora por la Carga programable o, si el vehículo está equipado de manera acorde, por una interrupción del servicio eléctrico total. La carga comenzará más tarde. Consulte <i>Interrupción de servicio eléctrico de carga</i> ⇨ 277.
Parpadeo verde corto (Desde uno a cuatro parpadeos dependiendo del nivel de carga)	Dos chirridos audibles	El vehículo está cargando pero se demorará por la Carga programable por lo menos una vez antes que se complete la carga.
Verde sólido	Ninguno	La carga está completa.
Amarillo (al conectar)	Ninguno	El cable de carga está bien y el vehículo se está preparando para cargar.

## 268 Conducción y funcionamiento

Indicador de estado de carga	Sonido	Acción/Razón
Amarillo (por un periodo de tiempo prolongado después de conectar)	Ninguno	El cable de carga está bien, pero el vehículo no está cargando. Esto se puede deber a una interrupción del servicio eléctrico total y la carga comenzará más tarde. Esto también puede ocurrir si el vehículo ha detectado una falla del sistema de carga de alto voltaje. Ver <i>Interrupción de servicio eléctrico de carga</i> ⇨ 277 o <i>Luz de aviso para servicio del vehículo inmediato</i> ⇨ 131.
Parpadeo verde corto (Desde uno a cuatro parpadeos dependiendo del nivel de carga) o Parpadeo verde largo	Cuatro chirridos audibles	Tiempo insuficiente para cargar completamente por tiempo de salida debido a la preferencia de tasa seleccionada. Para incrementar el estado de carga de la batería en el tiempo de salida, realice una inhibición de carga demorada. Consulte <i>Anulación de carga demorada</i> ⇨ 264.
Ninguno (al conectar)	Ninguno	Se debe revisar la conexión del cable de carga.

Indicador de estado de carga	Sonido	Acción/Razón
Ninguno (Después que se observe el CSI verde o amarillo)	Ninguno	Se debe revisar la conexión del cable de carga. Si la conexión es correcta, esto se puede deber a una falla de corriente o a interrupción total del servicio y la carga comenzará más tarde. Esto también puede ocurrir si el vehículo ha detectado una falla del sistema de carga de alto voltaje. Ver <i>Interrupción de servicio eléctrico de carga</i> ⇨ 277 o <i>Luz de aviso para servicio del vehículo inmediato</i> ⇨ 131.

## 270 Conducción y funcionamiento

Indicador de estado de carga	Sonido	Acción/Razón
Ninguno	<p>Chirridos audibles repetidos Para desactivar esta función, vea "Alerta de pérdida de energía de carga" en <i>Personalización del vehículo</i> ⇨ 153. Para detener esta alerta, realice algo de lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Desconecte el cable de carga.</li><li>• Presione  en el transmisor RKE.</li><li>• Presione y sostenga  en el transmisor RKE, después presione de nuevo para detener la alarma de pánico.</li><li>• Presione la almohadilla del claxon.</li></ul>	La electricidad se interrumpió antes que la carga se completara. Los chirridos repetidos se detendrán si la energía se restablece dentro de los siguientes 90 segundos.
Ninguno	Tres chirridos audibles	La puerta del puerto de carga está abierta.

## Cable de carga

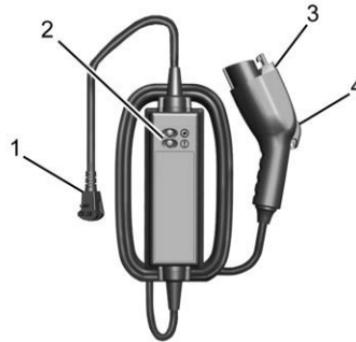
### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



Este símbolo indica riesgo de descarga eléctrica si se utiliza de forma incorrecta.

Consulte *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 377.

El cable de carga portátil que se utiliza para cargar la batería de alto voltaje del vehículo se guarda debajo del piso de carga en el área trasera de carga.



1. Enchufe de pared
2. Indicadores de estado
3. Enchufe de vehículo
4. Botón de liberación

### Información importante sobre carga portátil de vehículo eléctrico

- Cargar un vehículo eléctrico puede forzar el sistema eléctrico de un edificio más que un aparato doméstico típico.
- Antes de enchufar en un tomacorriente eléctrico, pida que un electricista calificado revise y verifique el sistema eléctrico (tomacorriente eléctrico, cableado, empalmes y

dispositivos de protección) para servicio pesado en una carga continua de 12 amperios.

- Los tomacorrientes eléctricos se pueden desgastar con el uso normal o pueden dañarse con el paso del tiempo, haciéndolos inadecuados para la carga del vehículo eléctrico.
- Revise el tomacorriente/conector eléctrico mientras cargue y descontinúe el uso si el tomacorriente/conector eléctrico está caliente, después pida que un electricista calificado dé servicio al tomacorriente eléctrico.
- Cuando esté en exteriores, conecte en un tomacorriente eléctrico que sea a prueba de intemperie mientras esté en uso.
- Monte el cable de carga para reducir el esfuerzo en el tomacorriente/conector eléctrico.
- No coloque el cable de carga en una posición en la que se espera que se sumerja en agua.

** Peligro**

El uso inadecuado de cables de carga del vehículo eléctrico puede causar un incendio, choque eléctrico, o quemaduras, y puede resultar en daño a la propiedad, lesiones serias o la muerte.

- No use cables de extensión, cintas eléctricas con múltiples tomacorrientes, divisores, adaptadores de conexión a tierra, protectores de pico, o dispositivos similares.
- No use un tomacorriente eléctrico que esté desgastado o dañado, o que no sujete el enchufe firmemente en su lugar.
- No use un tomacorriente eléctrico que no esté conectado a tierra adecuadamente.

(Continúa)

**Peligro (Continúa)**

- No use un tomacorriente eléctrico que esté en un circuito con otras cargas eléctricas.

** Advertencia**

Cuando use productos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de usar este producto. La falla en seguir las advertencias y las instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio, y/o lesiones serias.
- Nunca deje a los niños desatendidos cerca del vehículo mientras que el

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

vehículo está cargando y nunca permita que los niños jueguen con el cable de carga.

- Si el enchufe provisto no se adapta al tomacorriente eléctrico, no modifique el enchufe. Pida que un electricista calificado revise el tomacorriente eléctrico.
- No coloque los dedos dentro del conector del vehículo eléctrico.

** Advertencia**

- Para reducir el riesgo de incendio, las instalaciones deben cumplir con los requerimientos del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70 (EUA), Código Eléctrico Canadiense CSA

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

22.1 e IEC 60364 - Instalaciones eléctricas en edificios, dependiendo de la región en la que se instale la unidad. El instalador deberá cumplir con cualquier requerimiento local adicional ordenado por el país y/o municipio.

- No use este producto si el cable eléctrico flexible o el cable del vehículo eléctrico está deshilachado, tiene aislamiento roto, o muestra cualquier otra señal de daño.
- Sólo para Canadá: No para uso en cocheras comerciales.
- No use este producto si el encerramiento o el enchufe del vehículo está roto,

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

agrietado, abierto, o muestra cualquier otra indicación de daño.

- El enchufe se debe conectar en un tomacorriente eléctrico apropiado que esté instalado adecuadamente de acuerdo con todos los códigos y mandatos locales. No modifique el enchufe incluido con el producto. Si el enchufe no se adapta al tomacorriente eléctrico, pida que un electricista calificado instale un tomacorriente eléctrico adecuado. Si falta la conexión a tierra, los indicadores del cable de carga indicarán una falla del sistema eléctrico y el vehículo puede no cargar.

**Indicadores de estado de cable de carga**

Después de conectar el cable de carga, realizará una prueba automática rápida.

Verifique el estado del cable de carga. Cuando el indicador ⚡ se enciende en verde sólido, el cable de carga está listo para cargar el vehículo.

El cable de carga usa una combinación de los indicadores ⚡ y ! para mostrar el estado del cable de carga conforme a la siguiente tabla.

## 274 Conducción y funcionamiento

⊙	Ⓢ	Símbolo	Falla/Condición/Evento
● Verde sólido	○ Apagado (Sin luz)	✓	No hay fallas: El cable de carga recibe energía desde el tomacorriente eléctrico y está listo para suministrarla al vehículo.
☀ Parpadeo verde	● Rojo sólido	X Ⓢ	Falla de tomacorriente/enchufe: El cable de carga detectó que el tomacorriente/enchufe eléctrico se sobrecalentó. Los tomacorrientes eléctricos se pueden desgastar con el uso normal o pueden dañarse con el paso del tiempo, haciéndolos inadecuados para la carga del vehículo eléctrico. No use un tomacorriente eléctrico que esté desgastado, dañado, o que no sostenga el conector firmemente en su lugar. Use otro tomacorriente eléctrico o pida que un electricista calificado dé servicio al tomacorriente eléctrico. Restablezca el cable de carga desconectándolo del tomacorriente eléctrico y volviendo a conectarlo.
○ Apagado (Sin luz)	● Rojo sólido	X Ⓢ	Falla de sistema eléctrico: El cable de carga detectó una conexión a tierra faltante o inadecuada dentro del sistema eléctrico del edificio. No use un tomacorriente eléctrico que no esté conectado a tierra adecuadamente. Use otro tomacorriente eléctrico o pida que un electricista calificado revise y verifique el sistema eléctrico del edificio.

⚡	ⓘ	Símbolo	Falla/Condición/Evento
○ Apagado (Sin luz)	● Parpadeo rojo	X 🚗	Falla del vehículo: El interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI) del cable de carga se disparó. Asegúrese que no haya daño físico al cable de carga, y que el enchufe del vehículo esté asentado completamente y tenga una buena conexión. Restablezca el cable de carga desconectándolo del tomacorriente eléctrico y volviendo a conectarlo. Si la falla permanece, consulte a un distribuidor autorizado para servicio.
● Verde sólido	● Parpadeo rojo	X ⚡	Falla de cable de carga: El cable de carga detectó un problema potencial con el mismo. Restablezca el cable de carga desconectándolo del tomacorriente eléctrico y volviendo a conectarlo. Si la falla permanece, consulte a un distribuidor autorizado para servicio.

Si no se encienden los indicadores de estado, asegúrese que el tomacorriente eléctrico tenga energía.

### Selección de nivel de carga

La selección del nivel de carga se puede hacer utilizando la pestaña de Modo de carga en la pantalla de Carga en la pantalla de

infoentretenimiento. Vea "Selección de límite de carga" bajo *Carga programable* ⇨ 138.



### Advertencia

Usar un nivel de carga que exceda la capacidad del circuito eléctrico o el tomacorriente eléctrico puede iniciar un incendio o daño al circuito eléctrico. Use el nivel de carga más bajo hasta

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

que un electricista calificado revise la capacidad del circuito eléctrico. Use el menor nivel de carga si no se conoce la capacidad del circuito eléctrico o del tomacorriente eléctrico.

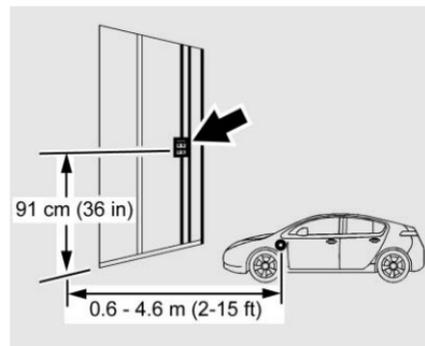
### Instrucciones de conexión a tierra

El circuito de carga debe estar aterrizado. Si falla o se descompone este circuito de carga, la conexión a tierra proporciona una trayectoria de resistencia mínima para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este producto está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra de equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe se debe conectar en un tomacorriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra adecuadamente de acuerdo con todos los códigos y mandatos locales.

### ⚠ Advertencia

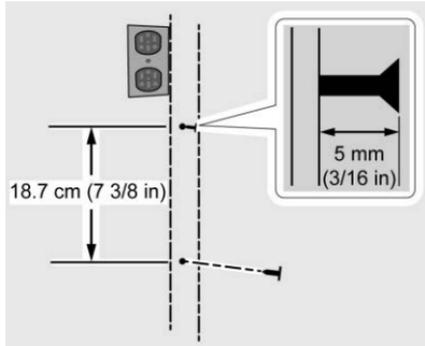
La conexión inadecuada de la tierra del cable de carga puede causar una descarga eléctrica. Revise con un electricista calificado si hay duda sobre si el circuito de carga está conectado a tierra adecuadamente. No modifique el enchufe incluido con el producto. Si no se adapta al tomacorriente eléctrico, pida que un electricista calificado instale un tomacorriente eléctrico adecuado.

### Instrucciones de montaje

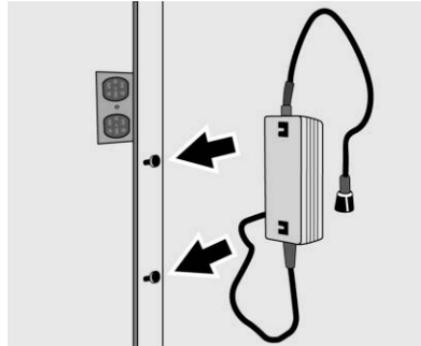


1. Identifique una ubicación adecuada para el cable de carga.
2. Localice un soporte de montaje, tal como un perno de pared.

La altura apropiada para montar el cable de carga es 91 cm (36 pulg.) desde el piso.

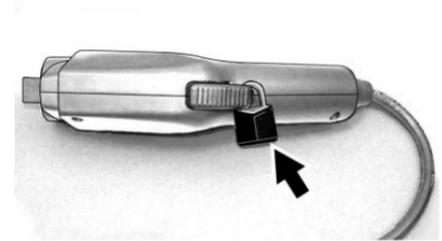


3. Marque y perfore los orificios de montaje en el perno de pared o una estructura adecuada. Mantenga alejado de cualquier fuente eléctrica. Separe los orificios a 18.7 cm (7 3/8 pulg.) entre sí.
4. Instale los tornillos de montaje en la superficie de la pared dejando la cabeza de los tornillos a 5 mm (3/16 pulg.) desde la superficie.



5. Monte firmemente el cable de carga a los tornillos.
6. Conecte el enchufe de pared al tomacorriente eléctrico.
7. Conecte el enchufe del vehículo al puerto de carga.

### Función de bloqueo



Se puede agregar un seguro al enchufe del vehículo para seguridad adicional.

### Información de la FCC (Comisión federal de comunicaciones)

Consulte *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 377.

### Interrupción de servicio eléctrico de carga

Este vehículo responderá a las solicitudes a través de la compañía de servicios públicos para limitar o bloquear completamente el uso de la red de energía eléctrica. Esta

función está inactiva durante la carga DC. Una interrupción de la carga por la empresa de servicio público prolongará el tiempo de carga del vehículo.

Cuando la red eléctrica se bloquee completamente, el vehículo demorará la carga hasta que expire la interrupción del servicio eléctrico. El vehículo se debe dejar conectado de forma que el vehículo pueda comenzar a cargar automáticamente.

Cambiar el modo de carga a Inmediato o realizar una anulación de carga demorada no desactivará una interrupción del servicio eléctrico.

Aparecerá un mensaje desplegable en la pantalla de infoentretenimiento al arrancar el vehículo después de cualquier interrupción del servicio eléctrico. Vea "mensaje emergente de Carga interrumpida o anulada" bajo *Carga programable* ⇨ 138.

Se mostrará un mensaje en el cuadro de instrumentos que indica que ha ocurrido una interrupción del servicio eléctrico.

### **Solución de problemas de estación de carga**

Si el vehículo no carga después de haberse conectado en una estación de carga de 240 voltios residencial:

1. Verifique que el modo de carga esté ajustado en Inmediato.
2. Verifique que el interruptor de circuito de la estación de carga no se haya disparado.
3. Conecte el cable de carga portátil en el tomacorriente de pared, verifique que la luz indicadora en el cable de carga sea verde sólido, y conéctelo al vehículo. Vea "Indicadores de estado de cable de carga" en *Cable de carga* ⇨ 271.
4. Si el vehículo se carga con el cable de carga portátil, puede haber un problema con la estación de carga. Intente cargar el vehículo con una

estación de carga de 240 voltios diferente, tal como una estación pública. Si ambos cargan el vehículo, póngase en contacto con el fabricante de la estación de carga.

### **Requerimientos eléctricos para carga de batería**

Este vehículo es capaz de cargarse con la mayoría de los equipos de carga de vehículo estándar que cumpla con uno o más de las siguientes:

- SAE J1772
- SAE J2847-2
- IEC 61851-1
- IEC 61851-22
- IEC 61851-23
- IEC 61851-24
- IEC 62196-1
- IEC 62196-2
- IEC 62196-3

- ISO 15118

El cable de carga portátil requiere una capacidad de circuito mínima de 120 voltios y 15 amperios.

**Precaución**

No use equipo de generación de respaldo portátil o estacionario para cargar el vehículo. Esto puede causar daño al sistema de carga del vehículo. Sólo cargue el vehículo a partir de la energía provista por el servicio eléctrico.

**Remolque transporte**

**Información general sobre remolque**

 **Advertencia**

Nunca arrastre un remolque con su vehículo. No está diseñado ni destinado para arrastrar un remolque.

**Conversiones y adiciones**

**Equipo eléctrico añadido**

 **Advertencia**

El Conector de enlace de datos (DLC) se usa para servicio del vehículo y pruebas de Inspección/mantenimiento de emisiones. Consulte *Luz de aviso para servicio del vehículo inmediato* ⇨ 131. Un dispositivo conectado al DLC — como un dispositivo de mercado secundario de rastreo de flotilla o comportamiento del conductor — puede interferir con los sistemas del vehículo. Esto podría afectar la operación del vehículo y causar un accidente. Tales dispositivos también pueden tener acceso a la información guardada en los sistemas del vehículo.

### Precaución

Algunos equipos eléctricos pueden dañar el vehículo o hacer que los componentes no funcionen y no estarían cubiertos por la garantía del vehículo. Siempre verifique con su distribuidor antes de agregar equipos eléctricos.

El equipo agregado puede descargar la batería de 12 volts del vehículo, incluso cuando éste no esté en operación.

Cuando agregue equipo eléctrico, sólo se debe conectar usando los tomacorrientes eléctricos auxiliares. La energía máxima que se puede suministrar por un tomacorriente eléctrico auxiliar o dividirse entre los tres es de 200 watts o 15 amps. Exceder 200 watts o 15 amps puede causar la operación errática del vehículo.

El vehículo cuenta con un sistema de bolsas de aire. Antes de intentar agregar algún dispositivo eléctrico

al vehículo, consulte *Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 92 y *Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 93.

# Cuidado del vehículo

## Información general

Información general .....	282
Advertencia de la Propuesta 65 de California .....	282
Requisitos de California relativos a materiales de perclorato .....	283
Accesorios y modificaciones .....	283

## Verificaciones del vehículo

Hacer su propio trabajo de servicio .....	284
Cofre .....	285
Resumen de compartimiento debajo del cofre .....	286
Sistema de enfriamiento .....	287
Líquido de lavado .....	288
Frenos .....	289
Líquido de frenos .....	290
Batería - Norteamérica .....	291
Cambio de la pluma limpiaparabrisas .....	294
Reemplazo del parabrisas ....	295
Puntal(es) neumáticos .....	296

## Direccionamiento de los faros

Dirección de los faros .....	297
------------------------------	-----

## Reemplazo de focos

Reemplazo de focos .....	297
Focos de halógeno .....	297
Iluminación de descarga de alta Intensidad (HID) .....	298
Iluminación LED .....	298
Luces traseras, direccional, luz de alto, y luces de apoyo ...	298
Luz de Matrícula .....	299

## Sistema eléctrico

Dispositivos de alto voltaje y cableado .....	300
Sobrecarga del sistema eléctrico .....	300
Fusibles y cortacircuitos .....	301
Bloque de fusibles compartimiento debajo del cofre .....	301
Bloque de fusibles del tablero de instrumentos .....	306

## Ruedas y llantas

Llantas .....	308
Neumáticos para todas las estaciones .....	309
Llantas para invierno .....	310
Neumáticos auto-sellantes ...	310

Etiquetado de flanco de la llanta .....	311
Designaciones de las llantas .....	312
Terminología y definiciones relativas a las llantas .....	313
Presión de llantas .....	316
Sistema de monitoreo de presión de las llantas .....	318
Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas .....	319
Inspección de las llantas ....	324
Rotación de la llanta .....	324
Cuándo es momento para nuevas llantas .....	325
Compra de llantas nuevas ....	326
Llantas y ruedas de diferente amaño .....	328
Graduación de calidad uniforme de llanta .....	329
Alineación de ruedas y balanceo de llantas .....	331
Reemplazo de rueda .....	331
Cadenas para llantas .....	332
Si una llanta se desinfla .....	332
Equipo de sellador de llantas y compresor .....	334

Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor ..... 342

**Arranque con cables pasacorriente**

Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica ..... 342

**Remolque del vehículo**

Cómo remolcar el vehículo ... 346

Remolque de vehículo recreacional ..... 347

**Cuidado Apariencia**

Cuidado exterior ..... 350

Cuidado interior ..... 355

Tapetes ..... 358

## Información general

Si necesita servicio o partes, visite a su distribuidor. Usted recibirá partes GM genuinas y servicio de personal capacitado por GM y que cuenta todo el respaldo de GM.

Las partes GM genuinas tienen una de las siguientes marcas:

***ACDelco***

**GM** GENUINE PARTS



**ACCESSORIES**

## Advertencia de la Propuesta 65 de California

### Advertencia

La mayoría de los vehículos automotores, incluyendo éste, así como muchas de sus partes de servicio y fluidos, contienen y/o liberan sustancias químicas que el Estado de California sabe que son causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. El escape del motor, muchas partes y sistemas, muchos fluidos y los residuos de desgaste de algunos componentes contienen y/o emiten estos productos químicos. Para obtener más información, entre a [www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle).

Consulte *Batería - Norteamérica* ⇨ 291 y *Arranque con cables pasacorrente - Norteamérica* ⇨ 342 y la cubierta posterior.

## Requisitos de California relativos a materiales de perclorato

Ciertos tipos de accesorios de uso en automóviles, como los activadores de las bolsas de aire, los pretensores de los cinturones de seguridad y las baterías de litio de los transmisores de entrada sin llave pueden contener materiales con perclorato. Puede requerirse manejo especial. Para mayor información, visite [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Accesorios y modificaciones

Instalar en el vehículo accesorios no obtenidos con el distribuidor o hacer modificaciones al vehículo puede afectar el desempeño y la seguridad del mismo, incluyendo cosas como bolsas de aire, frenado,

estabilidad, conducción y manejo, sistemas de emisiones, aerodinámica, durabilidad y sistemas electrónicos, como los de frenos antibloqueo, control de tracción y control de estabilidad. Estos accesorios o modificaciones pueden incluso causar fallas o daños no cubiertos por la garantía del vehículo.

El daño a los componentes de la suspensión causados por modificar la altura del vehículo fuera de los ajustes de fábrica no estará cubierto por la garantía del vehículo.

Los daños a los componentes del vehículo que sean resultado de la modificación o instalación o el uso de partes no certificadas por GM, incluyendo las modificaciones al módulo de control o software, no están cubiertos bajo los términos de la garantía del vehículo y pueden afectar la cobertura restante de la garantía para las partes afectadas.

Los Accesorios GM están diseñados para complementar y funcionar con otros sistemas del vehículo. Consulte a su distribuidor

para poner accesorios al vehículo utilizando sólo accesorios GM instalados por un técnico del distribuidor.

Vea también *Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 93.

## Verificaciones del vehículo

### Hacer su propio trabajo de servicio

#### Advertencia

Nunca intente dar servicio usted mismo a los componentes de la batería de alto voltaje. Puede causarse lesiones y el vehículo puede resultar dañado si intenta hacer usted mismo el servicio. El servicio y las reparaciones de estos componentes de la batería de alto voltaje solamente lo debe llevar a cabo un técnico de servicio capacitado con los conocimientos y herramientas adecuados.

Una exposición a alto voltaje podría causar una descarga, quemaduras, incluso la muerte. Solamente los técnicos con

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

entrenamiento especial pueden dar servicio a los componentes de alto voltaje del vehículo.

Los componentes de alto voltaje están identificados por medio de etiquetas. No retire, abra, separe o modifique estos componentes. El cable o cableado de alto voltaje tiene una cubierta anaranjada. No sondee, sabotee, corte o modifique los cables o cableados de alto voltaje.

#### Advertencia

Puede resultar peligroso realizar reparaciones en el vehículo sin el conocimiento, manual de servicio, herramientas y piezas adecuadas. Siempre siga los procedimientos del manual del propietario y consulte el manual

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

de servicio de su vehículo antes de hacer cualquier trabajo de servicio.

Si usted mismo realiza las tareas de servicio, use el manual de servicio adecuado. El manual de servicio le da mucha más información sobre como dar servicio al vehículo, que la que puede encontrar en este manual. Para ordenar el manual de servicio apropiado.

Este vehículo cuenta con un sistema de bolsas de aire. Antes de intentar realizar usted mismo las tareas de servicio, vea *Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 92.

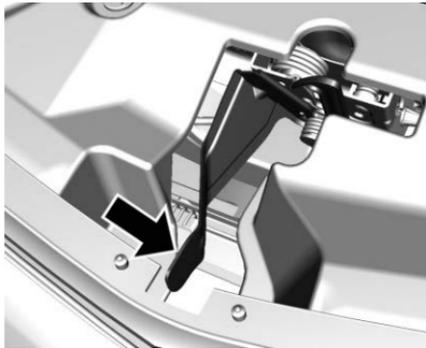
Lleve un registro de todos los recibos de partes y anote el kilometraje y la fecha de todas las tareas de servicio realizadas.

## Cofre

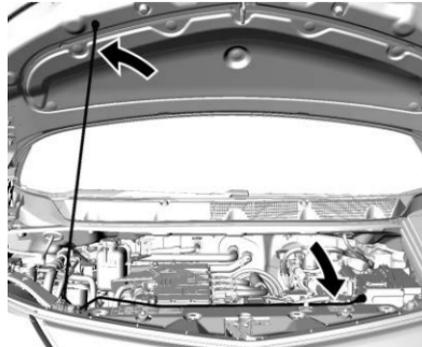
Para abrir el cofre:



1. Jale la palanca de liberación que tiene este símbolo. Está debajo del tablero de instrumentos hacia afuera del volante.



2. Vaya al frente del vehículo y localice la palanca de liberación secundaria debajo del centro delantero del cofre. Empuje la palanca de liberación de cofre secundaria a la derecha para desconectar.

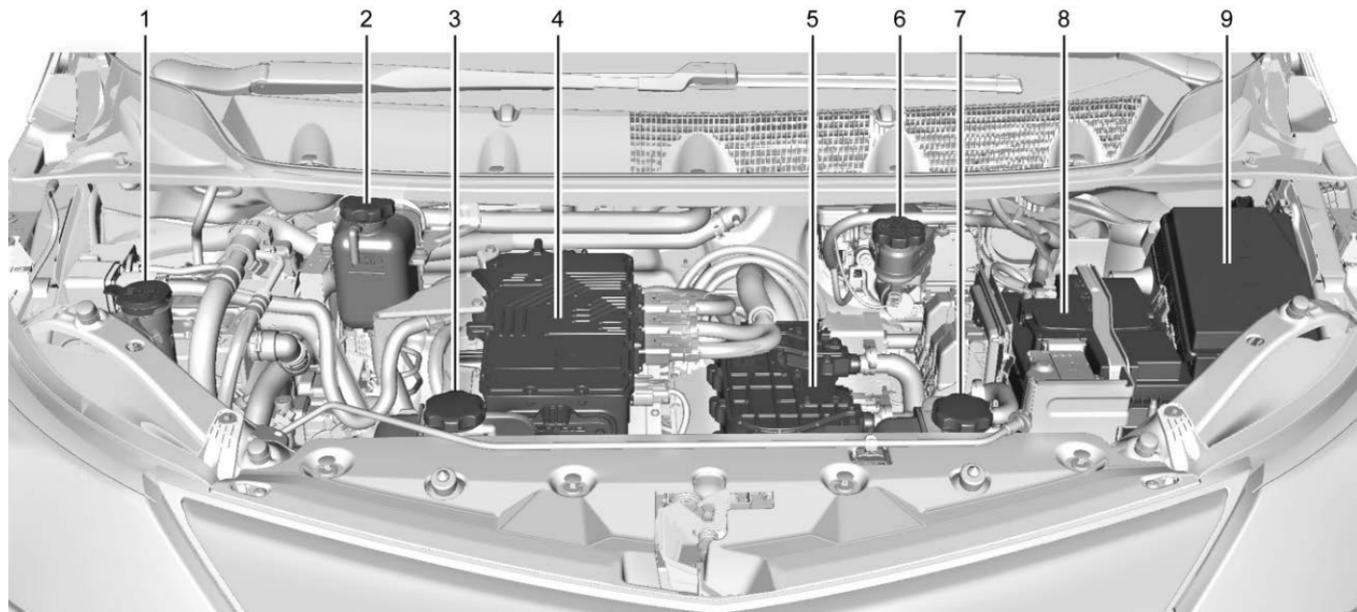


3. Levante el cofre y libere la varilla del cofre de su retenedor arriba del soporte del radiador. Coloque la varilla firmemente dentro de la ranura en el cofre.

Para cerrar el cofre:

1. Antes de cerrar el cofre, revise que todos los tapones de llenado estén instalados correctamente. Después, levante el cofre para liberar la presión sobre el soporte del cofre.
2. Retire la varilla del cofre de la ranura en el cofre y regréselo a su retenedor sobre el soporte del radiador. La varilla del soporte debe asegurarse en su lugar cuando la regrese al retenedor para evitar daño al cofre.
3. Baje la tapa hasta que quede a unos 20 cm (8 pulgadas) del vehículo y suéltela, para que se aseguren todos los cierres. Verifique que el cofre esté bien cerrado. Repita el proceso si es necesario.

## Resumen de compartimiento debajo del cofre



1. Depósito del líquido del lavaparabrisas. *Vea Líquido de lavado* ⇨ 288.
2. Depósito de refrigerante de calefacción de cabina *Vea Sistema de enfriamiento* ⇨ 287.
3. Depósito de refrigerante de batería de alto voltaje *Vea Sistema de enfriamiento* ⇨ 287.
4. HPDM (Módulo de distribución de alta potencia).
5. APM (Módulo de energía para accesorios), OBCM (Módulo de carga a bordo).
6. Depósito del líquido de frenos. *Vea Líquido de frenos* ⇨ 290.
7. SPIM, APM, y Depósito de refrigerante de módulo de cargador. *Vea Sistema de enfriamiento* ⇨ 287.
8. Batería. *Vea Batería - Norteamérica* ⇨ 291.
9. Bloque de fusibles compartimiento debajo del cofre. *Bloque de fusibles compartimiento debajo del cofre* ⇨ 301.

## Sistema de enfriamiento

No es necesario revisar periódicamente el refrigerante, a menos que sospeche que haya una fuga, o que escuche algún ruido inusual. Una pérdida de refrigerante podría ser indicación de un problema. Haga que su distribuidor revise el vehículo y lo repare.

Lo siguiente explica los sistemas de refrigerante y cómo revisar los niveles de refrigerante.

- Batería de alto voltaje
- Módulo inversor de potencia simple (SPIM), Módulo de energía para accesorios (APM) y Módulo de cargador
- Calefacción de cabina

## Batería de alto voltaje

Durante la operación del vehículo y también durante la carga, las celdas de la batería de alto voltaje en el vehículo se mantienen dentro de un rango de temperatura de operación normal. Si la temperatura se incrementa arriba de esta

temperatura, el sistema de enfriamiento de batería enciende el compresor de aire acondicionado y enfría el refrigerante hasta que se alcance la temperatura correcta. Si la temperatura baja de esta temperatura, un calentador de alto voltaje, ubicado afuera de la batería en un soporte, calienta el refrigerante hasta que se alcanza la temperatura correcta.

## Módulo inversor de potencia simple (SPIM), Módulo de energía para accesorios (APM) y Módulo de cargador

El SPIM, el APM y el módulo de cargador se enfrían utilizando un circuito de refrigerante separado. Estos módulos se mantienen por debajo de una temperatura máxima. Si la temperatura sube por encima de esta temperatura, el ventilador de refrigeración eléctrico se encenderá para enfriar el refrigerante.

### Calefacción de cabina

La calefacción de la cabina se mantiene por el refrigerante calentado por el Módulo de control de calentador de refrigerante (CHCM), separado de los componentes electrónicos de energía y los circuitos de refrigerante de la batería. Este módulo calienta el refrigerante en base a las entradas de temperatura de los sistemas de control de clima de la cabina.

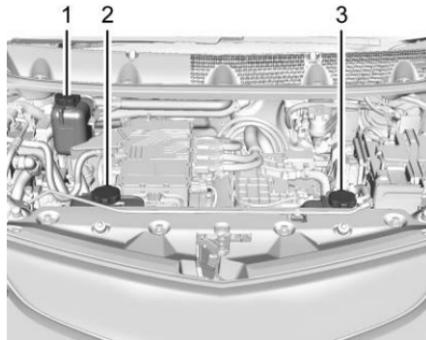
### Tapas de presión del sistema de enfriamiento híbrido

Los depósitos del sistema de enfriamiento híbrido tienen tapas de presión resistentes a manipulaciones. Sólo un técnico calificado puede dar servicio al refrigerante.

### Revisión del refrigerante

El refrigerante necesita reemplazarse en el intervalo apropiado. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 361.

Los depósitos de refrigerante están en el compartimento debajo del cofre. Vea *Resumen de compartimiento debajo del cofre* ⇨ 286.



1. Depósito de refrigerante de calefacción de cabina
2. Depósito de refrigerante de batería de alto voltaje
3. SPIM, APM, y Depósito de refrigerante de módulo de calentador

1. Estacione sobre una superficie nivelada y apague el vehículo.

2. Una vez que el sistema se haya enfriado completamente, verifique que el nivel del refrigerante esté en la marca de llenado en frío de los depósitos.
3. Si el nivel del refrigerante no es visible o necesita ajustarse dentro de los depósitos, póngase en contacto con su distribuidor.

### Líquido de lavado

#### Qué usar

Cuando sea necesario añadir líquido de lavado del parabrisas, asegúrese de leer las instrucciones del fabricante antes de usarlo. Si va a operar el vehículo en áreas en las que la temperatura puede descender más allá del punto de congelación, use un líquido que brinde protección suficiente contra la congelación.

## Cómo agregar líquido al lavaparabrisas



Abra el tapón que tiene el símbolo del lavaparabrisas. Agregue líquido para lavaparabrisas hasta llenar el tanque. Vea en *Resumen de compartimiento debajo del cofre* ⇨ 286 la ubicación del depósito.

### Precaución

- No use fluido de lavador que contenga cualquier tipo de recubrimiento repelente al agua. Esto puede causar que los limpiadores traqueteen o salten.

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

- No use refrigerante para motor (anticongelante) en el lavaparabrisas. Eso puede dañar el sistema del lavador de parabrisas y la pintura.
- No mezcle agua con líquidos listos para usarse. El agua puede provocar que la solución se congele y dañar el tanque del líquido y otras partes del sistema del lavaparabrisas.
- Si usa líquido concentrado para lavaparabrisas, siga las instrucciones del fabricante para agregar agua.
- Cuando haga mucho frío, llene el tanque del líquido del lavaparabrisas solamente hasta tres cuartas partes de su capacidad. Esto permitirá la expansión del líquido en

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

caso de congelación, lo cual podría dañar el tanque si está completamente lleno.

## Frenos

Las balatas de los frenos de disco tienen indicadores de desgaste integrados que producen un sonido agudo de alerta cuando las balatas están gastadas y es necesario colocar balatas nuevas. El sonido puede ser intermitente o puede ser constante cuando el vehículo está en movimiento, excepto al aplicar con firmeza el pedal del freno.



### Advertencia

El sonido de advertencia de desgaste de los frenos indica que pronto los frenos no funcionarán bien. Esto podría dar como resultado una colisión. Cuando se

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

escuche el sonido de advertencia de desgaste de los frenos, haga que el vehículo reciba servicio.

**Precaución**

Si se continúa conduciendo el vehículo con balatas de freno gastadas, puede dar como resultado una reparación de frenos costosa.

Algunas condiciones de manejo o climáticas puede provocar un chillido al aplicar los frenos por primera vez o al aplicarlos ligeramente. Esto no significa que algo esté mal en los frenos.

Es necesario que las tuercas de las ruedas estén apretadas con el torque, para ayudar a evitar la pulsación de los frenos. Al hacer la rotación de las llantas, revise el desgaste de las balatas de los frenos y apriete de manera uniforme

las tuercas de las ruedas en la secuencia adecuada, según las especificaciones de torque. Vea *Capacidades/especificaciones* ⇨ 370.

Las balatas se deben reemplazar como juegos completos.

**Pedal Freno Durante Viaje**

Si el pedal de freno no regresa a la altura normal o si hay un incremento rápido en el desplazamiento del pedal, vea a su distribuidor. Esto podría indicar que se puede requerir dar servicio a los frenos.

**Reemplazo de partes del sistema de frenos**

Siempre reemplace la partes del sistema de frenos con partes de reemplazo nuevas y aprobadas. De no hacerse así, los frenos pueden no funcionar adecuadamente. El desempeño esperado de los frenos puede cambiar de muchas otras formas si se instalan partes de repuesto de frenos incorrectas o se instalan partes incorrectamente.

**Líquido de frenos**

El depósito del cilindro maestro de frenos se llena con líquido de frenos DOT 3 aprobado por GM, como se indica en el tapón del depósito. Vea en *Resumen de compartimento debajo del cofre* ⇨ 286 la ubicación del depósito.

**Revisión del líquido de frenos**

Con el vehículo en P (estacionamiento) en una superficie nivelada, el nivel de fluido de freno debe estar entre las marcas mínimo y máximo en el depósito del fluido de freno.

Solamente existen dos razones por las que puede descender el nivel del líquido de frenos en el depósito:

- Desgaste normal de revestimiento de freno. Al instalar nuevos revestimientos, el nivel del fluido vuelve a subir.
- Fuga de fluido en el sistema hidráulico de freno. Pida que se arregle el sistema hidráulico de freno. Con una fuga, los frenos no funcionarán correctamente.

Antes de quitarlo, limpie el tapón del depósito del fluido para frenos y toda el área que lo rodea.

No agregue líquido de frenos hasta el tope. La fuga no se corrige agregando fluido. Si se agrega fluido cuando los revestimientos están gastados, habrá demasiado fluido cuando se instalen revestimientos nuevos. Añada o retire líquido, según sea necesario, solamente cuando se haga un trabajo en el sistema hidráulico de frenos.

Cuando el fluido para frenos llega a un nivel bajo, se enciende la luz de advertencia de frenos. Vea *Luz de advertencia del sistema de frenos* ⇨ 132.

El fluido del freno absorbe agua con el tiempo que degrada la efectividad del fluido de frenos. Reemplace el fluido de freno en los intervalos especificados para evitar el incremento de la distancia de frenado. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 361.

### Qué agregar

Use solamente fluido para frenos DOT 3 aprobado por GM, de un envase limpio y sellado. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.



### Advertencia

El fluido de freno equivocado o contaminado podría resultar en daño al sistema de freno. Esto podría resultar en la pérdida de frenado guiando a una posible

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

lesión. Use siempre el líquido de frenos adecuado aprobado por GM.

### Precaución

Si el fluido para frenos se derrama sobre las superficies pintadas del vehículo, el acabado de la pintura puede dañarse. Lave de inmediato cualquier superficie pintada.

### Batería - Norteamérica

La batería de equipo original es libre de mantenimiento. No retire la tapa y no agregue fluido.

Este vehículo tiene una batería de alto voltaje y una batería de 12 voltios estándar.

 **Advertencia**

El daño a la batería de alto voltaje o sistema de alto voltaje puede crear un riesgo de choque eléctrico, sobrecalentamiento o incendio.

Si el vehículo se daña a partir de un accidente moderado a severo, inundación, incendio u otro evento, el vehículo se debe revisar tan pronto como sea posible. Hasta que se haya revisado el vehículo, guárdelo en el exterior por lo menos a 15 m (50 pies) de cualquier estructura o cualquier objeto que se pueda quemar. Ventile el vehículo abriendo una ventana o una puerta.

Póngase en contacto con Asistencia al Cliente tan pronto como sea posible para determinar si se necesita una inspección. Vea *Oficinas de atención al cliente* ⇨ 372.

Si el vehículo se involucra en un accidente, el sistema de detección puede apagar el sistema de alto voltaje. Cuando esto ocurre, la batería de alto voltaje se desconecta y el vehículo no arrancará. Se mostrará el mensaje **SERVICE VEHICLE SOON** (Dé servicio al vehículo pronto) en el Centro de información del conductor (DIC). Su distribuidor debe dar servicio antes que se pueda volver a operar el vehículo.

Si se infla una bolsa de aire, vea *¿Qué verá después que se active la bolsa de aire?* ⇨ 85.

Únicamente un técnico de servicio capacitado con los conocimientos y herramientas adecuados debe inspeccionar, probar o reemplazar la batería de alto voltaje. Consulte con su distribuidor si la batería de 12 voltios o la de alto voltaje requiere servicio. El distribuidor tiene información sobre cómo reciclar la batería alto voltaje. También hay información disponible en <http://www.recyclemybattery.com>.

Mantenga su vehículo conectado, incluso si está completamente cargado, para mantener la temperatura de la batería de alto voltaje lista para la siguiente conducción. Esto es importante cuando las temperaturas externas sean extremadamente calientes o frías.

La potencia de impulso se puede reducir en temperaturas extremadamente frías, o si la batería de alto voltaje está demasiado fría. Se mostrará **BATERÍA DEMASIADO FRÍA, CONECTE PARA CALENTAR**.

Una cubierta de vehículo, que puede reducir la carga solar sobre el vehículo y mejorar la vida de la batería de alto voltaje, está disponible a partir de su distribuidor.

Cuando necesite una batería nueva, consulte el número de remplazo en la etiqueta de la batería de 12 voltios original. El vehículo cuenta con una batería de 12 voltios Absorbed Glass Mat (AGM). La instalación de una batería estándar

de 12 voltios resultará en una menor duración de la batería de 12 voltios.

Cuando se utiliza un cargador de batería de 12 voltios en la batería AGM de 12 voltios, algunos cargadores tienen una configuración de batería AGM en el cargador. Si está disponible, utilice la configuración AGM en el cargador, para limitar la tensión de carga a 14.8 voltios.

### Advertencia

**ADVERTENCIA:** Los postes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, productos químicos de los que el Estado de California tiene conocimiento que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Las baterías también pueden contener otros químicos conocidos por el Estado de

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

California que causan cáncer. **LAVE SUS MANOS DESPUÉS DE SU MANEJO.** Para más información visite [www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle).

Consulte *Advertencia de la Propuesta 65 de California* ⇨ 282 y la cubierta posterior.

### Almacenamiento del vehículo

### Advertencia

Las baterías contienen ácido que puede causar quemaduras y gas que puede explotar. Si no tiene cuidado, puede resultar severamente lesionado. Vea en *Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica* ⇨ 342 las recomendaciones para manejar una batería sin lesionarse.

### Hasta cuatro semanas

- Conecte el cable de carga.

### Cuatro semanas a 12 meses

- Descargue la batería de alto voltaje hasta que queden dos o tres barras en el indicador de rango de la batería (símbolo de batería) en el grupo de instrumentos.
- No conecte el cable de carga.
- Retire el cable negativo negro (-) de la batería de 12 voltios y conecte un cargador lento a las terminales de la batería o mantenga los cables de la batería de 12 voltios conectados y cargue lentamente desde las terminales remotas positiva (+) y negativa (-) debajo del cofre. Vea *Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica* ⇨ 342 respecto a la ubicación de estas terminales.

### Precaución

El vehículo está equipado con una batería de 12 voltios AGM/VRLA, que se puede dañar al usar el tipo incorrecto de cargador lento. Se debe usar un cargador compatible con AGM/VRLA, con el ajuste apropiado seleccionado. Siga las instrucciones del fabricante del cargador lento.

Después que se vuelva a conectar el cable de la batería, es posible que el vehículo pueda no operar. Si esto sucede, la batería de alto voltaje puede necesitar cargarse.

## Cambio de la pluma limpiaparabrisas

### Cambio de la pluma del limpiaparabrisas

Las hojas del limpiaparabrisas deben reemplazarse periódicamente. Consulte el *Programa de mantenimiento* ⇨ 361.

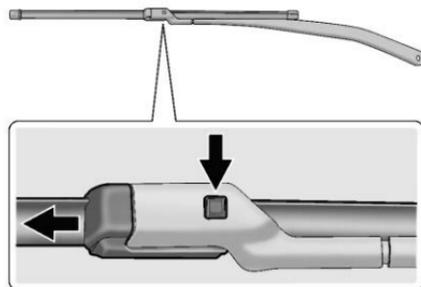
Las plumas de remplazo son de diferentes tipos y se quitan de distintas maneras. Vea el tipo y la longitud adecuados en *Refacciones de mantenimiento* ⇨ 368.

### Precaución

Si se permite que el brazo del limpiaparabrisas toque el parabrisas cuando no esté instalada la hoja del limpiaparabrisas podría dañarse el parabrisas. Cualquier daño que ocurra no estará cubierto por la garantía del vehículo. No permita que el brazo del limpiaparabrisas toque el parabrisas.

Para reemplazar la pluma del limpiador del parabrisas:

1. Tire del ensamble de la hoja del limpiaparabrisas para separarlo del parabrisas.



2. Oprima el botón que está en medio del conector del brazo del limpiador y tire de la pluma del limpiador hacia fuera del conector del brazo.
3. Retire la pluma del limpiador.
4. Para reemplazar la hoja del limpiaparabrisas siga los pasos 1-3 en orden inverso.

## Cambio de la pluma del limpiador del medallón

La pluma del limpiador trasero y el brazo del limpiador tienen una cubierta de protección. La cubierta debe retirarse para poder cambiar la pluma del limpiador.

Para retirar la cubierta:

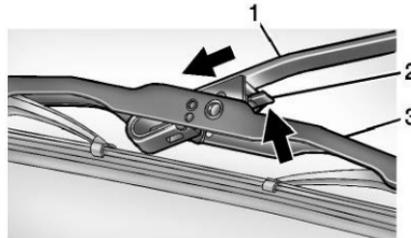


1. Deslice una herramienta de plástico debajo de la cubierta y empuje hacia arriba para liberarla.
2. Deslice la cubierta hacia la punta de la pluma del limpiaparabrisas para desengancharla del ensamble de a pluma.
3. Retire la cubierta.

4. Después del cambio de la pluma del limpiador asegúrese de que el gancho de la cubierta se deslice dentro de la ranura del ensamble de la pluma.
5. Presione la cubierta hacia abajo hasta que quede asegurada.

Para reemplazar la pluma del limpiador:

1. Levante el brazo del limpiador para separarlo del parabrisas.



2. Empuje la palanca de liberación (2) para desacoplar el gancho y empuje el brazo del limpiador (1) hacia fuera del ensamble de la pluma (3).

3. Empuje el nuevo ensamble de la pluma de manera segura sobre el brazo del limpiador hasta que la palanca de liberación entre en su sitio, con lo que se escucha un clic.
4. Reemplace la cubierta de la pluma.

## Reemplazo del parabrisas

### Sistemas de asistencia al conductor

Si el parabrisas se debe reemplazar y el vehículo está equipado con un sensor de cámara delantera para los Sistemas de asistencia del conductor, se recomienda un parabrisas de reemplazo de GM. El parabrisas de reemplazo se debe instalar de acuerdo con las especificaciones de GM respecto a la alineación adecuada. Si no lo está, estos sistemas pueden no funcionar adecuadamente, pueden mostrar mensajes, o pueden no funcionar en absoluta. Consulte a si distribuidor respecto al reemplazo del parabrisas adecuado.

## Puntal(es) neumáticos

Este vehículo está equipado con puntal(es) neumático(s) para proporcionar asistencia para levantar y sostener abierto el sistema de cofre/cajuela/puerta trasera en posición completamente abierta.

### Advertencia

Si los puntales neumáticos que sostienen el cofre, cajuela, y/o puerta trasera abiertos falla, usted y otras personas podrían lesionarse seriamente. Lleve el vehículo a su distribuidor para servicio de inmediato. Revise visualmente los puntales neumáticos respecto a señales de desgaste, grietas, u otro daño periódicamente. Revise para asegurarse que el cofre/cajuela/puerta trasera se mantenga abierta con suficiente fuerza. Si los puntales fallan en sostener

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

el cofre/cajuela/puerta trasera, no los opere. Pida que realicen el servicio al vehículo.

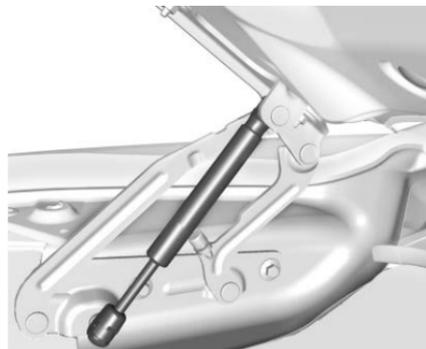
### Precaución

No aplique cinta o cuelgue ningún objeto de los puntales neumáticos. Además no presione hacia abajo o jale los puntales neumáticos. Esto puede causar daño al vehículo.

Vea *Programa de mantenimiento*  
⇨ 361.



**Cofre**



**Cajuela**



Puerta trasera

## Direccionamiento de los faros

### Dirección de los faros

El direccionamiento de los faros ha sido preestablecido y no debe necesitar ajustes.

Si el vehículo resulta dañando en una colisión, el direccionamiento de los faros puede verse afectado. Si es necesario hacer ajustes a los faros delanteros, vea a su distribuidor.

## Reemplazo de focos

Contacte a su distribuidor para obtener el tipo correcto de focos de reemplazo, o para cualquier procedimiento de cambio de foco no listado en esta sección.

### Precaución

No reemplace focos incandescentes con focos de reemplazo LED post-venta. Esto puede ocasionar daños al sistema eléctrico del vehículo.

## Focos de halógeno



### Advertencia

Los focos de halógeno contienen gas presurizado y pueden explotar si se dejan caer o sufren rayones. Usted u otras personas pueden sufrir lesiones. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones indicadas en el empaque del foco.

## Iluminación de descarga de alta Intensidad (HID)

### ⚠ Advertencia

El sistema de iluminación de Descarga de alta intensidad (HID) funciona con voltaje muy alto. Si trata de dar servicio a cualquiera de los componentes del sistema podría sufrir lesiones severas. Haga que distribuidor o un técnico calificado les dé servicio.

Este vehículo tiene varias luces HID.

Para cambiar cualquier ensamble de iluminación HID, póngase en contacto con su distribuidor.

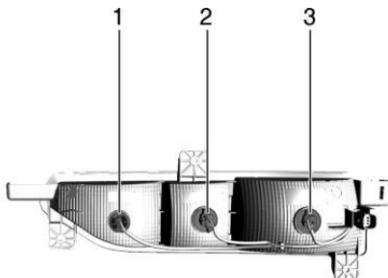
Una vez que se ha cambiado el foco de un faro HID, el haz de luz puede ser de un tono ligeramente distinto al que tenía originalmente. Esto es normal.

## Iluminación LED

Este vehículo tiene varias luces LED.

Para cambiar cualquier ensamble de iluminación LED, póngase en contacto con su distribuidor.

## Luces traseras, direccional, luz de alto, y luces de apoyo

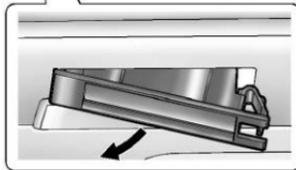


1. Luz de reversa
2. Luz direccional
3. Luz de freno/luz trasera

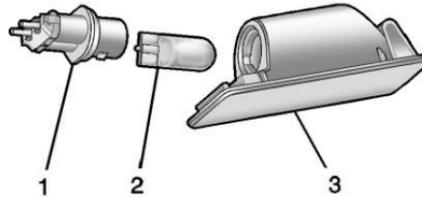
Para obtener acceso a los focos, alcance detrás de la defensa trasera. Para reemplazar un foco de reversa, foco de luces direccionales, foco de luz trasera, o foco de alto:

1. Haga girar el receptáculo del foco en sentido contrario al de las manecillas del reloj y remuévalo del receptáculo. Las luces están en la defensa trasera.
2. Presione el nuevo foco y gírelo en sentido de las manecillas del reloj dentro del receptáculo.
3. Para reinstalarlo, haga girar el receptáculo de la bombilla en sentido de las manecillas del reloj.

## Luz de Matrícula



1. Presione el sujetador de resorte en el extremo derecho del ensamblaje de la luz a la izquierda para desbloquear el ensamblaje de la luz.
2. Jale hacia abajo sobre el ensamblaje de la luz para retirarlo de la fascia.



4. Haga girar el receptáculo del foco (1) en sentido contrario a las manecillas del reloj para retirarlo del ensamblaje de la luz (3).
5. Tire del foco (2) de forma recta para sacarlo del receptáculo (1).
6. Inserte el foco de reemplazo de forma recta dentro del receptáculo del foco (1) y haga girar el receptáculo del foco (1) en sentido de las manecillas del reloj para instalarlo en el ensamblaje de la lámpara (3).
7. Vuelva a instalar el ensamblaje de la lámpara (3) dentro de la fascia insertando el lado izquierdo primero.
8. Empuje el sujetador de resorte en su lugar.

## Sistema eléctrico

### Dispositivos de alto voltaje y cableado

#### Advertencia

La exposición a alto voltaje puede causar choque eléctrico, quemaduras, e incluso la muerte. Únicamente técnicos con la capacitación especial pueden dar servicio a los componentes de alto voltaje en el vehículo.

Los componentes de alto voltaje se identifican por etiquetas. No retire, abra, desinstale, o modifique estos componentes. El cable o cableado de alto voltaje tiene una cubierta o etiquetas naranja. No sondee, manipule, corte o modifique el cable o cableado de alto voltaje.

### Sobrecarga del sistema eléctrico

El vehículo cuenta con fusibles y disyuntores de circuito para dar protección contra la sobrecarga del sistema eléctrico.

Cuando la carga eléctrica de corriente es demasiado pesada, el disyuntor de circuito se abre y se cierra, protegiendo al circuito hasta que la carga de corriente regresa al nivel normal o hasta que se resuelve el problema. Esto reduce en gran medida la posibilidad de sobrecarga del circuito e incendio debidos a problemas eléctricos.

Los fusibles y disyuntores de circuito protegen los siguientes elementos del vehículo:

- Cableado de fero
- Motor de limpiaparabrisas en Vidrio Del
- Ventanas eléctricas y otros accesorios eléctricos

Reemplace los fusibles defectuosos con fusibles nuevos del mismo tamaño y capacidad.

Si ocurre un problema en el camino y es necesario reemplazar un fusible, se puede tomar un fusible del mismo amperaje de otra posición. Elija el de alguna función del vehículo que no sea necesaria y repóngalo tan pronto como sea posible.

#### Cableado de fero

Una sobrecarga eléctrica puede provocar que las luces se enciendan y se apaguen o, en algunos casos, que se queden apagadas. Haga revisar inmediatamente el cableado de los faros si las luces se encienden y apagan o se quedan apagadas.

#### Limpiaparabrisas

Si el motor de los limpiaparabrisas se sobrecalienta debido a demasiada nieve o hielo, los limpiaparabrisas se detendrán hasta que el motor se enfríe, y se apaga el control del limpiaparabrisas.

Después de retirar el bloqueo, el motor del limpiaparabrisas volverá a arrancar cuando el control se mueva entonces a la posición de operación deseada.

Aunque el circuito está protegido contra sobrecarga eléctrica, la sobrecarga debida a nieve o hielo abundantes, puede dañar los limpiadores. Siempre retire el hielo y la nieve abundantes del parabrisas antes de usar los limpiaparabrisas.

Si la sobrecarga se debe a un problema eléctrico y no a nieve o hielo, asegúrese de corregirla.

## Fusibles y cortacircuitos

Los circuitos de cableado del vehículo están protegidos contra cortocircuitos por una combinación de fusibles y disyuntores de circuito. Esto reduce en gran medida la posibilidad de daños causados por problemas eléctricos.

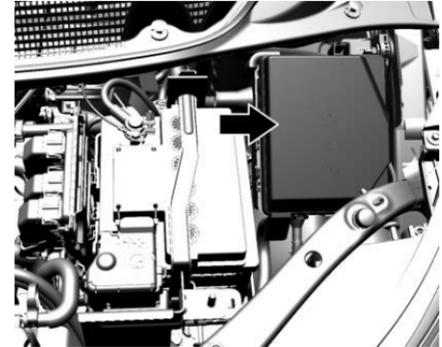
### Peligro

Los fusibles e interruptores de circuito están marcados con su clasificación de amperes. No exceda la clasificación de amperaje especificada cuando reemplace los fusibles e interruptores de circuito. El uso de un fusible o interruptor de circuito de tamaño excesivo puede resultar en el incendio del vehículo. Usted y otros podrían resultar lesionados seriamente o morir.

Para revisar los fusibles, observe la banda plateada del interior del fusible. Si la banda está rota o fundida, reemplace el fusible. Asegúrese de reemplazar los fusibles defectuosos con fusibles nuevos del mismo tamaño y capacidad.

Si se funde un fusible, se pueden tomar temporalmente fusibles del mismo amperaje de otra posición de fusible. Reemplace el fusible tan pronto como sea posible.

## Bloque de fusibles compartimiento debajo del cofre



Para abrir la cubierta del bloque de fusibles, presione los sujetadores en el lado y atrás y jale la cubierta hacia arriba.

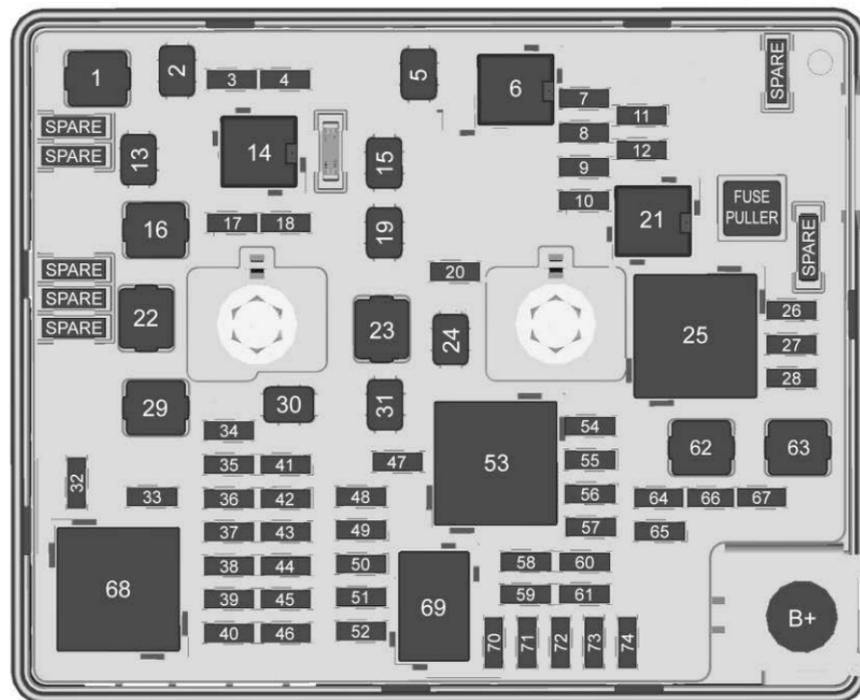
### Precaución

Derramar líquidos sobre cualquier componente eléctrico del vehículo puede dañarlo. Mantenga

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

siempre en su sitio las cubiertas de todos los componentes eléctricos.



## 304 Cuidado del vehículo

Un extractor de fusibles está en el bloque de fusibles del compartimiento debajo del cofre.

Es posible que el vehículo no cuente con todos los fusibles, los relevadores y las características que se ilustran.

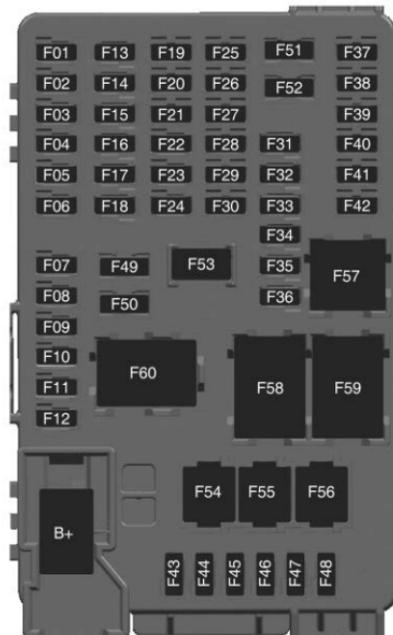
Fusibles	Uso
1	–
2	Ventana eléctrica trasera
3	–
4	Sistema de almacenamiento de energía recargable 1
5	–
6	–
7	Faro de luz alta izquierdo
8	Faro de luz alta derecho
9	Faro de luz baja izquierdo
10	Faro de luz baja derecho

Fusibles	Uso
11	Claxon
12	–
13	Motor del limpiaparabrisas delantero conductor
14	Puerta trasera
15	Motor del limpiaparabrisas delantero co-conductor
16	Electrónica de suministro del módulo de control de freno electrónico
17	Limpiador trasero
18	Puerta trasera
19	Frente del módulo de asiento
20	Lavador
21	Luz HID
22	Módulo de potencia lineal

Fusibles	Uso
23	Motor de suministro del módulo de control de freno electrónico
24	Parte trasera del módulo de asiento
25	Tren pod
26	Módulo de control de rango de la transmisión
27	Obturador aéreo
28	Bomba auxiliar de aceite
29	Fuente de motor de refuerzo de freno eléctrico
30	Ventanas delanteras eléctricas
31	Centro eléctrico con conducto en el panel
32	Desempañador de la ventana trasera
33	Espejo retrovisor exterior con calefacción

<b>Fusibles</b>	<b>Uso</b>	<b>Fusibles</b>	<b>Uso</b>	<b>Fusibles</b>	<b>Uso</b>
34	Función de alerta amigable de peatón	47	Nivelación de faros	59	Bloqueo eléctrico de la columna de dirección
35	–	48	Módulo integrado de control del chasis	60	Calentador eléctrico de HVAC
36	–	49	Espejo retrovisor interior	61	Módulo de carga a bordo
37	Sensor de corriente	50	–	62	Módulo de control de rango de la transmisión 1
38	Sensor de lluvia	51	Refuerzo de freno eléctrico	63	Ventilador eléctrico de enfriamiento
39	–	52	Cámara trasera	64	Módulo de control del motor
40	Refuerzo de freno eléctrico (ECU)	54	Módulo de control de A/C	65	Bomba de calentador auxiliar
41	Módulo de comunicación de línea de energía	55	Bomba de refrigerante del sistema de almacenamiento de energía recargable	67	Controlador de unidad de accionamiento
42	Detección automática de ocupante	56	–	68	Desempañador de la ventana trasera
43	Interruptor de ventana	57	Bomba eléctrica del refrigerante para sistema electrónico	70	Módulo de control de A/C
44	Sistema de almacenamiento de energía recargable	58	Módulo de control del motor	71	–
45	Módulo de control de integración de vehículo				
46	Módulo integrado de control del chasis				

## Bloque de fusibles del tablero de instrumentos



Fusibles	Uso
72	Módulo de control de rango de la transmisión
73	Módulo de inversor de potencia simple
74	–

Relevadores	Uso
53	Marcha/corriente conmutada
66	Tren pod
69	Segunda operación/Marcha

El bloque de fusibles del tablero de instrumentos está en el lado izquierdo del tablero de instrumentos. Para tener acceso a los fusibles, abra la puerta del tablero de fusibles, tirando de ella hacia fuera.

Para volver a instalar la puerta, inserte la lengüeta superior primero, después empuje la puerta de nuevo a su ubicación original.

Fusibles	Uso
F01	Módulo de procesamiento de vídeo
F02	Sensor solar de luz de indicador
F03	Alerta de la zona ciega lateral
F04	Entrada pasiva, arranque pasivo
F05	CGM
F06	Módulo de control de carrocería 4
F07	Módulo de control de carrocería 3

Fusibles	Uso	Fusibles	Uso	Fusibles	Uso
F08	Módulo de control de carrocería 2	F21	–	F34	Módulo de contraseña virtual
F09	Módulo de control de carrocería 1	F22	–	F35	Cuadro de instrumentos 1
F10	Módulo de interfaz de remolque 1	F23	USB	F36	Radio
F11	Amplificador	F24	Módulo de carga inalámbrica	F37	–
F12	Módulo de control de carrocería 8	F25	Pantalla de alerta de LED reflejado	F38	–
F13	Conector de enlace de datos 1	F26	Volante de dirección con calefacción	F39	–
F14	Asistencia automática de estacionamiento	F27	CGM 2	F40	–
F15	–	F28	Cuadro de instrumentos 2	F41	–
F16	Módulo de inversor de potencia simple 1	F29	Módulo de interfaz de remolque 2	F42	–
F17	Módulo de control de carrocería 6	F30	Dispositivo de nivelación de faros	F43	Módulo de control de carrocería 7
F18	Módulo de control de carrocería 5	F31	OnStar	F44	Módulo de detección y diagnóstico
F19	–	F32	Sensor de contraseña virtual	F45	Módulo de cámara frontal
F20	–	F33	Módulo de calefacción, ventilación y aire acondicionado	F46	Módulo de control de integración de vehículo
				F47	Módulo de inversor de potencia simple 2

Fusibles	Uso
F48	Bloqueo eléctrico de la columna de dirección
F49	Conector auxiliar
F50	Controles al volante
F51	Luz de fondo de los controles al volante
F52	Módulo de función remota de teléfono inteligente
F53	Salida de corriente auxiliar
F54	–
F55	Logística
F56	–
F57	–
F59	–

Relevadores	Uso
F58	Relevador de logística
F60	Relevador de accesorios/energía retenida para accesorios

## Ruedas y llantas

### Llantas

Cada vehículo GM nuevo tiene llantas de alta calidad hechas por un fabricante de llantas líder. Ver el manual de garantía para obtener información respecto de la garantía de las llantas y dónde obtener servicio. Para mayor información, contacte al fabricante de las llantas.



#### Advertencia

- Las llantas que no han recibido buen mantenimiento o que se usan incorrectamente son peligrosas.
- La sobrecarga de las llantas puede provocar sobrecalentamiento, como resultado de una flexión excesiva. Podría

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

reventarse una llanta y ocasionar un choque grave. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

- Las llantas infladas a menor presión que la indicada representan el mismo peligro que las llantas sobrecargadas. La colisión resultante podría causar lesiones severas. Revise periódicamente todas las llantas, para mantener la presión recomendada. La presión de las llantas debe revisarse con las llantas frías.
- Es más probable que las llantas infladas excesivamente se ponchen o se rompan debido a un impacto

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

repentino, como al caer en un bache. Mantenga las llantas a la presión recomendada.

- Las llantas gastadas o viejas pueden provocar una colisión. Si el dibujo está muy gastado, replácelas.
- Reemplace las llantas que hayan sufrido daños por impacto con baches, aceras, etc.
- Las llanta reparadas de manera incorrecta pueden provocar una colisión. Solamente el concesionario o un centro autorizado de servicio para llantas

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

deben reparar, reemplazar, desmontar y montar las llantas.

- No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph) sobre superficies resbalosas tales como nieve, lodo, hielo, etc. El giro excesivo puede causar que las llantas exploten.

**Neumáticos para todas las estaciones**

Este vehículo puede venir con neumáticos para todas las estaciones. Estos neumáticos están diseñados para brindar buen desempeño en general en la mayoría de las superficies de caminos y de condiciones climáticas. Los neumáticos de equipo original diseñados de acuerdo con los criterios de

desempeño de neumáticos específicos de GM tienen un código de especificación TPC moldeado en la pared lateral. Los neumáticos para todas las estaciones de equipo original se pueden identificar por los dos últimos caracteres en este código TPC, que son "MS".

Considere instalar neumáticos de invierno en el vehículo si se espera conducir con frecuencia en caminos cubiertos por hielo o nieve. Los neumáticos para todas las estaciones brindan un desempeño adecuado para la mayoría de las condiciones de conducción en invierno, pero puede ser que no brinden el mismo nivel de tracción o de desempeño que los neumáticos para invierno en caminos cubiertos con nieve o hielo. Vea *Llantas para invierno* ⇨ 310.

### Llantas para invierno

Este vehículo no se equipó originalmente con neumáticos para invierno. Las llantas para invierno están diseñadas para ofrecer mayor tracción en caminos cubiertos con

nieve o hielo. Considere instalar neumáticos de invierno en el vehículo si se espera conducir con frecuencia en caminos cubiertos por hielo o nieve. Consulte a su distribuidor para obtener detalles sobre la disponibilidad de llantas para invierno y la elección de la llanta adecuada. Vea también *Compra de llantas nuevas* ⇨ 326.

Con las llantas para invierno, la tracción en caminos secos puede ser menor, el ruido provocado por el camino puede ser mayor y la vida del dibujo puede ser menor. Después de cambiar a llantas para invierno, esté alerta para detectar los cambios en el manejo y frenado del vehículo.

Si utiliza neumáticos de invierno:

- Use llantas de la misma marca y con el mismo tipo de dibujo en las cuatro ruedas.
- Use solamente llantas de capas radiales con las mismas características de tamaño,

capacidad de carga y rango de velocidad que las llantas originales.

Es probable que no haya llantas para invierno con el mismo rango de velocidad que las llantas originales con rango de velocidad H, V, W, Y y ZR. Si se eligen llantas para invierno con menor rango de velocidad, nunca exceda su capacidad máxima de velocidad.

### Neumáticos auto-sellantes

Este vehículo puede tener neumáticos auto-sellantes. Estos neumáticos tienen un material en el interior que puede sellar pinchazos de hasta 6 mm (0.25 pulgadas) en la banda de rodamiento. El neumático puede perder presión de aire si el flanco está dañado o la punción de la banda de rodadura es demasiado grande. Si el Sistema monitor de presión de los neumáticos indica que la presión de los neumáticos es baja, inspeccione si el neumático tiene daños e inflelo a la presión recomendada. Si el

neumático no puede mantener la presión recomendada, contacte inmediatamente al centro de servicio autorizado más cercano de GM para su inspección y reparación o reemplazo. Para localizar el centro de servicio de GM más cercano, llame Asistencia al Cliente de GM.

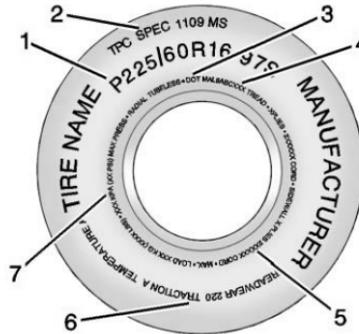
### Precaución

No conduzca con un neumático auto-sellante desinflado ya que esto podría dañar el neumático. Asegúrese de que el neumático esté inflado a la presión recomendada o haga que lo reparen o reemplacen inmediatamente.

Cuando es necesario el reemplazo de un neumático reemplácelo con un neumático auto-sellante, porque el vehículo no viene con un neumático de refacción ni con equipo para cambio de neumático.

## Etiquetado de flanco de la llanta

En el costado de la llanta hay información útil sobre ella. Los ejemplos muestran un costado de llanta de pasajero típico.



### Ejemplo de llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico)

**(1) Tamaño de la llanta :** El tamaño de la llanta está indicado por una combinación de letras y números que definen el ancho, la altura, la relación de dimensiones, el tipo de construcción y la descripción de

servicio de un tipo de llanta en particular. Para más detalles, vea la ilustración "Tamaño de la llanta", más adelante en esta sección.

**(2) Especificación de los criterios de desempeño de la llanta (TPC) :** Las llantas originales diseñadas conforme a los criterios de desempeño de la llanta específicos de GM tienen un código de especificación TPC en el costado. Las especificaciones TPC de GM cumplen o superan todos los lineamientos de seguridad federales.

**(3) Departamento de Transporte (DOT) :** El código del Departamento de Transporte (DOT) indica que la llanta cumple con las Normas de Seguridad para Vehículos de Motor del Departamento de Transporte de EE. UU.

**DOT Fecha de fabricación del neumático** : Los últimos cuatro dígitos del TIN indican la fecha de fabricación del neumático.

Los dos primeros dígitos representan la semana (01-52) y los dos últimos dígitos, el año. Por ejemplo, la tercera semana del año 2010 tendría una fecha DOT de cuatro dígitos 0310.

**(4) Número de identificación de la llanta (TIN)** : Las letras y los números que van después del código del Departamento de Transporte (DOT) corresponden al número de identificación de la llanta (TIN). El número TIN indica el código del fabricante y la planta de manufactura, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación de la llanta.

El número TIN está en ambos lados de la llanta, aunque la fecha de fabricación de la llanta puede estar solamente en uno de los lados.

**(5) Material de las capas de la llanta** : Esto indica el tipo de cuerdas y el número de capas en el costado y en el piso de la llanta (bajo el dibujo).

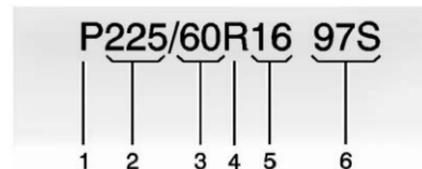
**(6) Graduación de calidad uniforme de llanta (UTQG)** : Los fabricantes de llantas están obligados a clasificar las llantas con base en tres factores de desempeño: desgaste, tracción y resistencia a la temperatura. Para mayor información, vea *Graduación de calidad uniforme de llanta* ⇨ 329.

**(7) Límite máximo de carga de inflado en frío** : Carga máxima que puede transportarse y la presión máxima requerida para soportarla.

## Designaciones de las llantas

### Tamaño de la llanta

A continuación se presenta el ejemplo del tamaño de una llanta típica para vehículos de pasajeros.



**(1) Llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico)** : Versión estadounidense del sistema métrico de tamaños de llantas. La letra P como primer carácter en el tamaño de la llanta significa que se trata de una llanta para vehículos de pasajeros diseñada de acuerdo con las normas establecidas por la Tire and Rim Association de EE. UU.

**(2) Ancho de la llanta :** El número de tres dígitos indica el ancho de la sección de la llanta, en milímetros, de costado a costado.

**(3) Relación de dimensiones :** Es un número de dos dígitos que indica la relación altura-ancho de la llanta. Por ejemplo, si la relación de dimensiones del tamaño de la llanta es 60, como se ve en el punto 3 de la ilustración, significaría que la altura del costado de la llanta es del 60% de su ancho.

**(4) Código de construcción :** Para indicar el tipo de construcción de las capas de la llanta se usa un código alfabético. La letra R significa construcción de capas radiales; la letra D significa construcción de capas diagonales o

sesgadas y la letra B significa construcción de capas de cinturones diagonales.

**(5) Diámetro del rin :** Diámetro del rin en pulgadas.

**(6) Descripción del servicio :** Estos caracteres representan el índice de carga y el rango de velocidad de la llanta. El índice de carga representa la capacidad de carga para la que la llanta está certificada. El rango de velocidad es la velocidad máxima para la que la llanta está certificada para transportar una carga.

### Terminología y definiciones relativas a las llantas

**Presión de aire :** Cantidad de aire contenida en la llanta que presiona hacia fuera en cada pulgada cuadrada de la llanta.

La presión del aire se expresa en kPa (kilopascales) o psi (libras por pulgada cuadrada).

**Peso de accesorios :** El peso combinado de los accesorios opcionales. Algunos ejemplos de accesorios opcionales son la unidad eléctrica de impulso, ventanas eléctricas, asientos eléctricos y aire acondicionado.

**Relación de dimensiones :** Se trata de la relación entre la altura y el ancho de la llanta.

**Cinturón :** Capa de cuerdas cubierta de hule que se encuentra entre las capas y el dibujo. Las cuerdas pueden ser de acero u otros materiales de refuerzo.

**Ceja :** La ceja de la llanta contiene alambres de acero envueltos por cuerdas de acero que sujetan la llanta al rin.

**Llanta de capas diagonales :**

Llanta en la que las capas están colocadas en ángulos alternados menores de 90° con respecto a la línea central del dibujo.

**Presión de llantas frías :**

Presión del aire contenido en la llanta, medida en kPa (kilopascales) o psi (libras por pulgada cuadrada) antes de que la llanta haya acumulado calor por rodamiento. *Vea Presión de llantas* ⇨ 316.

**Peso en vacío :** Peso de un vehículo de motor con equipo estándar y opcional, incluyendo la capacidad máxima de combustible, aceite y refrigerante, pero sin pasajeros ni carga.

**Código DOT :** Código moldeado en el costado de la llanta, que significa que la llanta cumple con las Normas de seguridad para vehículos de motor del

Departamento de Transporte (DOT) de EE. UU. El código DOT incluye el número de identificación de la llanta (TIN) y una clave alfanumérica que también puede identificar al fabricante de la llanta, la planta de producción, la marca y la fecha de producción.

**Clasificación de peso bruto del eje delantero (GAWR FRT) :**

Clasificación de peso bruto del eje delantero. *Vea Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

**Clasificación de peso bruto del eje trasero (GAWR RR) :**

Clasificación de peso bruto del eje trasero. *Vea Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

**Clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR) :**

Clasificación de peso bruto del vehículo. *Vea Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

**Costado diseñado para el exterior :**

Costado de una llanta asimétrica que siempre debe quedar hacia el exterior al montar la llanta en un vehículo.

**Kilopascal (kPa) :** Unidad de presión de aire del sistema métrico.

**Llantas para camiones ligeros (LT-Métrico) :**

Tipo de llanta usado en camiones de carga ligera y algunos vehículos de usos múltiples para pasajeros.

**Índice de carga :** Número asignado entre 1 y 279 que corresponde a la capacidad de transporte de carga de la llanta.

**Presión máxima de inflado :**

Presión de aire máxima a la que puede inflarse una llanta fría. La presión de aire máxima está indicada en el costado de la llanta.

**Clasificación de carga**

**máxima** : Clasificación de carga de la llanta a la máxima presión de inflado permisible.

**Peso máximo de vehículo**

**cargado** : Suma del peso útil, el peso de los accesorios, el peso de capacidad del vehículo y el peso de los elementos opcionales de producción.

**Peso normal de los**

**ocupantes** : El número de ocupantes para el cual un vehículo está diseñado multiplicado por 68 kg (150 libras). *Vea Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

**Distribución de los**

**ocupantes** : Posiciones de asientos designadas.

**Costado exterior** : Costado de las llantas asimétricas, que tienen un costado en particular que queda hacia fuera al montar la llanta en un vehículo.  
Costado de la llanta que tiene

cara blanca, caracteres en color blanco o en el que el nombre del fabricante, marca y/o modelo están más resaltados o más profundos que la misma nomenclatura en el otro costado de la llanta.

**Llanta para vehículos de**

**pasajeros (P-Métrico)** : Tipo de llanta usado en autos para pasajeros y algunos camiones de carga ligera y vehículos de usos múltiples.

**Presión de inflado**

**recomendada** : Presión de inflado de la llanta recomendada por el fabricante del vehículo, como se ilustra en la placa de información sobre llantas. *Vea Presión de llantas* ⇨ 316 y *Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

**Llanta de capas radiales**

Llanta en la que las cuerdas de las capas que extienden hasta

las cejas están colocadas a 90° con respecto a la línea central del dibujo.

**Rin** : Soporte metálico para la llanta, sobre el que asientan las cejas de la llanta.

**Costado** : Porción de la llanta que se encuentra entre el dibujo y la ceja.

**Clasificación de velocidad**

: Código alfanumérico asignado a la llanta, que indica la velocidad máxima a la que puede funcionar.

**Tracción** : Fricción entre la llanta y la superficie del camino. Cantidad de agarre proporcionado.

**Dibujo** : Porción de la llanta que entra en contacto con el camino.

**Indicadores de desgaste**

: Bandas angostas, en ocasiones llamadas barras de desgaste, que aparecen a través del dibujo de la llanta cuando solamente

quedan 1.6 mm (1/16 pulg.) de dibujo. Vea *Cuándo es momento para nuevas llantas* ⇨ 325.

**Graduación de calidad****uniforme de llanta (UTQGS) :**

Sistema de información relativa a llantas que da a los consumidores clasificaciones de la tracción, la resistencia a la temperatura y el desgaste de la llanta. Las clasificaciones son determinadas por los fabricantes de llantas, usando procedimientos de pruebas establecidos por el gobierno. Las clasificaciones están moldeadas en el costado de la llanta. Vea *Graduación de calidad uniforme de llanta* ⇨ 329.

**Peso de capacidad del**

**vehículo :** Es igual al número de posiciones de asiento designadas, multiplicado por 68 kg (150 libras), más la

capacidad de carga designada. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

**Carga máxima del vehículo**

**sobre la llanta :** Carga sobre cada una de las llantas debida al peso útil, peso de los accesorios, peso de los ocupantes y peso de la carga.

**Placa de información del**

**vehículo :** Etiqueta fijada de manera permanente en el vehículo, que indica el peso de capacidad del vehículo, así como el tamaño de las llantas originales y la presión de inflado recomendada. Vea "Etiqueta de información sobre llantas y carga", en *Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

**Presión de llantas**

Las llantas necesitan la presión de aire correcta para funcionar de manera eficiente.

**Advertencia**

Ni el inflado insuficiente de llantas ni el inflado excesivo son buenos. Las llantas con un inflado insuficiente, o las llantas que no tienen aire suficiente, pueden resultar en:

- Sobrecarga y sobrecalentamiento de la llanta, que podrían causar que la llanta se reviente.
- Desgaste prematuro o irregular.
- Mal manejo.
- Autonomía eléctrica reducida de la batería

Las llantas con un inflado excesivo, o las llantas que tienen demasiado aire, pueden resultar en:

- Desgaste inusual.

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

- Mal manejo.
- Desplazamiento con movimientos abruptos.
- Daños innecesarios causados por peligros del camino.

La etiqueta de información de llantas y carga en el vehículo indica cuáles son las llantas originales y las presiones correctas de inflado cuando las llantas están frías. La presión recomendada es la presión mínima de aire necesaria para sostener la capacidad máxima de transporte de carga del vehículo. *Vea Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

Cómo se carga el vehículo afecta el manejo del vehículo y la comodidad de la conducción.

Nunca cargue el vehículo con un peso mayor que el que está diseñado para transportar.

**Cuándo revisar**

Revise las llantas por lo menos una vez al mes.

**Cómo revisar**

Use un calibrador de bolsillo de buena calidad para verificar la presión de las llantas. El inflado adecuado de la llanta no puede determinarse mirando la llanta. Revise la presión de inflado de las llantas cuando estén frías, lo que significa que el vehículo no ha sido manejado por lo menos durante tres horas o no más de 1.6 km (1 milla).

Retire el tapón de la válvula del vástago de la válvula de la llanta. Para medir la presión, presione el calibrador firmemente sobre la válvula. Si la presión de inflado de llantas frías coincide con la

presión recomendada en la etiqueta de Información sobre llantas y carga no es necesario hacer ajustes.

Si la presión de inflado es baja, añada aire hasta que se llegue a la presión recomendada. Si la presión de inflado es alta, presione sobre el pivote de metal en el centro de la válvula de la llanta para liberar el aire. Revise nuevamente la presión de la llanta con el calibrador.

Vuelva a colocar las tapas de la válvula sobre los pivotes para evitar fugas y evitar la suciedad y humedad. Sólo use tapas de válvula diseñadas para el vehículo por GM. Los sensores TPMS podrían dañarse y no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

## Sistema de monitoreo de presión de las llantas

El Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) usa tecnología de radio y sensores para verificar los niveles de presión de las llantas. Los sensores del sistema TPMS monitorean la presión del aire de las llantas y transmiten las lecturas de presión de las llantas a un receptor ubicado en el vehículo.

Cada una de las llantas, incluyendo la de refacción (si la hay), debe revisarse mensualmente en frío y debe inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo que aparece en la placa de información del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de tamaño distinto al indicado en la placa de información del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, debe determinar la presión de inflado adecuada para esas llantas en particular.)

Como función adicional de seguridad, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS), que enciende un indicador de presión baja de las llantas cuando a una o más de las llantas les falta mucho aire.

En consecuencia, cuando se encienda el indicador de presión baja de las llantas, debe detenerse y revisar las llantas tan pronto como sea posible, e inflarlas a la presión adecuada. Conducir con una llanta a la que le falta mucho aire provoca que la llanta se sobrecaliente, y puede causar una falla de la llanta. La falta de aire también reduce la eficiencia en el uso de combustible y la vida del dibujo de la llanta y puede afectar el manejo y la capacidad de frenado del vehículo.

Nótese que el sistema TPMS no es sustituto del buen mantenimiento de las llantas y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de las llantas, aun cuando la falta de aire no haya alcanzado el

nivel que enciende el indicador TPMS de presión baja de las llantas.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del sistema TPMS, para indicar cuando el sistema no está funcionando adecuadamente. El indicador de falla del sistema TPMS está combinado con el indicador de presión baja de las llantas. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador encenderá de manera intermitente durante un minuto aproximadamente y después permanecerá continuamente encendido. Esta secuencia continuará cuando el vehículo se arranque subsecuentemente, mientras persista la falla.

Cuando el indicador de falla está encendido, el sistema puede no ser capaz de detectar o indicar la presión baja de las llantas como debería. Las fallas del sistema TPMS pueden ocurrir por varias razones, incluyendo la instalación de llantas o ruedas de remplazo o alternativas en el vehículo, que

impiden el funcionamiento correcto del sistema TPMS. Revise siempre el indicador de falla del sistema TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas del vehículo, para asegurarse que las llantas y ruedas de remplazo o alternativas permiten que el sistema TPMS continúe funcionando en forma apropiada.

Vea *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 319.

Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 377.

## Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas

Este vehículo pudiera contar con un Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS). El sistema TPMS está diseñado para advertir al conductor cuando existe una condición de presión baja de las llantas. Los sensores del sistema TPMS están montados en cada ensamble de llanta y rueda,

excluyendo el ensamble de la llanta y la rueda de refacción. Los sensores del sistema TPMS monitorean la presión del aire de las llantas y transmiten las lecturas de presión de las llantas a un receptor ubicado en el vehículo.



Cuando se detecta una condición de presión baja de las llantas, el sistema TPMS enciende la luz de advertencia de presión baja de las llantas, ubicado en el conjunto del tablero de instrumentos. Si se enciende la luz de advertencia, deténgase tan pronto como sea posible e infle las llantas a la presión recomendada en la etiqueta de Información sobre llantas y carga. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

Se indica un mensaje para revisar la presión en una llanta específica en el Centro de información del conductor (DIC). La luz de advertencia de presión baja de las llantas y el mensaje de advertencia del DIC se encienden con cada ciclo de ignición utilizando POWER ⤴ hasta que las llantas se inflen a la presión de inflado correcta. En el DIC, el conductor puede ver los niveles de presión de las llantas. Para información y detalles adicionales sobre la operación y las pantallas del DIC, vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 150.

Es posible que en clima frío se encienda la luz de advertencia de presión al encender el vehículo por primera vez y luego se apague al conducir el vehículo. Esto podría ser un indicio temprano de que la presión de aire está bajando y es necesario inflarlas a la presión adecuada.

La etiqueta de Información sobre llantas y carga, pegada sobre el vehículo, indica el tamaño de las

llantas originales y la presión de inflado correcta cuando las llantas están frías. Vea en *Límites de carga del vehículo* ⇨ 219 un ejemplo de etiqueta de Información sobre llantas y carga y su ubicación. Vea también *Presión de llantas* ⇨ 316.

El sistema TPMS puede advertir de una condición de presión baja de las llantas, pero no es sustituto del mantenimiento normal de las llantas. Vea *Inspección de las llantas* ⇨ 324, *Rotación de la llanta* ⇨ 324 y *Llantas* ⇨ 308.

### Precaución

No todos los materiales para sellar llantas son iguales. Los selladores para llantas no aprobados podrían dañar los sensores TPMS. El daño de los sensores del sistema TPMS causado por un sellador para llantas incorrecto no está cubierto por la garantía del vehículo. Siempre use solamente el

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

sellador de llantas aprobado por GM, disponible con su distribuidor o incluido con el vehículo.

Los Equipos para inflar llantas instalados de fábrica incluyen un sellador líquido para llantas aprobado por GM. El uso de selladores para llantas no aprobados podría causar daños a los sensores del sistema TPMS. Consulte en *Equipo de sellador de llantas y compresor* ⇨ 334 la información relativa a los materiales y las instrucciones del equipo de inflado.

### Indicador luminoso y mensaje de falla del sistema TPMS

El sistema TPMS no funcionará adecuadamente si falta uno o más de los sensores del sistema TPMS o no funcionan. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador luminoso de llantas bajas parpadea durante un minuto y después permanece encendido durante el

resto del ciclo de ignición utilizando POWER ⏻. También aparece un mensaje de advertencia en el DIC. La luz de falla y el mensaje de advertencia del DIC se encienden en cada ciclo de ignición utilizando POWER ⏻ hasta que se corrige el problema. A continuación se indican algunas de las condiciones que pueden hacer que ésta encienda:

- Una de las llantas de rodaje ha sido remplazada con la llanta de refacción. La llanta de refacción no tiene sensor del sistema TPMS. La luz de indicación de falla (MIL) y el mensaje del Centro de información del conductor (DIC) deberán apagarse después de que la llanta sea reemplazada y se realice exitosamente el proceso de correspondencia de los sensores. Vea "Proceso de correspondencia de sensor TPMS", más adelante en esta sección.
- El proceso de correspondencia de los sensores del sistema TPMS no se realizó o no se

completó con éxito después de la rotación de las llantas. La luz de mal funcionamiento y el mensaje del DIC deben desaparecer después de completar con éxito el proceso de correspondencia de los sensores. Vea "Proceso de correspondencia de los sensores del sistema TPMS", más adelante en esta sección.

- Falta uno o más sensores del sistema TPMS o están dañados. La luz de mal funcionamiento y el mensaje DIC deberán apagarse cuando los sensores TPMS sean instalados y se realice exitosamente el proceso de correspondencia de los sensores. Acuda con su distribuidor para obtener servicio.
- Las llantas o ruedas de reemplazo no son iguales a las llantas o ruedas originales. Las llantas y ruedas distintas a las recomendadas podrían impedir

el funcionamiento correcto del sistema TPMS. Vea *Compra de llantas nuevas* ⇨ 326.

- La operación de aparatos electrónicos o la cercanía a instalaciones en las que se usen frecuencias de ondas de radio similares a las del sistema TPMS podrían provocar fallas en los sensores del sistema TPMS.

Si el sistema TPMS no funciona adecuadamente, no puede detectar ni indicar la condición de presión baja de las llantas. Vea a su distribuidor para obtener servicio si se enciende la luz indicadora de falla del sistema TPMS y aparece el mensaje del DIC y permanecen encendidos.

### **Alerta de inflado de llanta (si está equipado)**

Esta función proporciona alertas visuales y audibles fuera del vehículo para ayudar cuando se infle una llanta con baja presión a una presión de llanta fría recomendada.

Cuando la luz de advertencia de presión de llanta baja se encienda:

1. Estacione el vehículo en un sitio seguro y nivelado.
2. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
3. Coloque el vehículo en P (estacionamiento).
4. Agregue aire a la llanta que tiene baja presión. La luz direccional parpadeará.

Cuando se alcance la presión recomendada, el claxon suena una vez y la luz direccional dejará de parpadear y se volverá sólida brevemente.

Repita estos pasos para todas las llantas infladas de menos que hayan iluminado la luz de advertencia de presión baja de las llantas.

### Advertencia

Inflar demasiado las llantas puede provocar que se rompan y usted u otras personas podrían resultar lesionados. No exceda la presión máxima indicada en la pared lateral de la llanta. Vea *Etiquetado de flanco de la llanta* ⇨ 311 y *Limites de carga del vehículo* ⇨ 219.

Si la llanta está inflada excesivamente por más de 35 kPa (5 psi), el claxon sonará múltiples veces y la luz direccional continuará parpadeando durante varios segundos después que se detenga el llenado. Para liberar y corregir la presión, mientras la luz direccional todavía esté parpadeando, presione brevemente el centro del vástago de la válvula. Cuando se alcance la presión recomendada, el claxon suena una vez.

Si la luz direccional no parpadea dentro de los siguientes 15 segundos de comenzar a inflar la

llanta, la alerta de llenado de la llanta no se ha activado o no está funcionando.

Si las Intermitentes de advertencia de peligro están encendidas, la retroalimentación visual de alerta de llenado de la llanta no funcionará adecuadamente.

El TPMS no activará la alerta de llenado de llanta adecuadamente bajo las siguientes condiciones:

- Hay una interferencia de un dispositivo o transmisor externo.
- La presión de aire del dispositivo de inflado no es suficiente para inflar la llanta.
- Hay una falla en el TPMS.
- Hay una falla en el claxon o las direccionales.
- El código de identificación del sensor TPMS no está registrado en el sistema.
- La batería del sensor de TPMS está baja.

Si la alerta de llenado de llanta no opera debido a la interferencia de TPMS, mueva el vehículo aproximadamente 1 m (3 pies) hacia atrás o adelante e intente de nuevo. Si la función de alerta de llenado de la llanta no está funcionando, use un manómetro de llanta.

### Proceso de correspondencia de los sensores del sistema TPMS

Cada sensor del sistema TPMS tiene un código de identificación único. El código de identificación deberá corresponder a una posición nueva de la rueda/llanta después de rotar las llantas del vehículo o reemplazar uno o más de los sensores TPMS. El proceso de correspondencia de los sensores TPMS también deberá ser realizado después de reemplazar la llanta de refacción con una llanta que contenga el sensor TPMS. La luz de falla y el mensaje del DIC deben apagarse en el siguiente ciclo de ignición utilizando POWER . Los

sensores se igualan a las posiciones de llanta/rueda, utilizando una herramienta de re-aprendizaje de TPMS, en el siguiente orden: llanta delantera del lado del conductor, llanta delantera del lado del pasajero, llanta trasera del lado del pasajero y llanta trasera del lado del conductor. Vea a su distribuidor para obtener servicio o para comprar una herramienta de aprendizaje. También puede comprarse una herramienta de reaprendizaje de TPMS. Consulte la herramienta de activación del sensor de monitoreo de presión de las llantas en [www.gmtoolsandequipment.com](http://www.gmtoolsandequipment.com) o llame al 1-800-GM TOOLS (1-800-468-6657).

Usted cuenta con dos minutos para hacer corresponder la primera posición de llanta/rueda, y cinco minutos en total para hacer la correspondencia de las cuatro posiciones de llanta/rueda. Si le toma más tiempo, el proceso de correspondencia se detiene y debe ser reiniciado.

El proceso de correspondencia de los sensores del sistema TPMS es el siguiente:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Presione POWER  para arrancar el vehículo. Vea *Botón de encendido* ⇨ 223.
3. Asegúrese que la opción de página de información de Presión de neumáticos esté activada. Las páginas de información del centro de información del conductor (DIC) se pueden encender y apagar en el menú de Opciones. Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 150.
4. Use los controles del Centro de información del conductor (DIC) en el lado derecho del volante para desplazarse a la pantalla Tire Pressure (presión de llanta) bajo la página de información en el DIC.

5. Oprima sin soltar ✓ en el centro de los controles del DIC. Podría mostrarse un mensaje que solicite la aceptación del proceso. El claxon suena dos veces para indicar que el receptor está en modo de recepción de datos y en la pantalla del DIC aparece el mensaje PROGRAMACIÓN DE LLANTAS ACTIVO.
6. Empiece con la llanta delantera del lado del conductor.
7. Coloque la herramienta de aprendizaje contra el costado de la llanta, cerca del pivote de la válvula. Luego oprima el botón para activar el sensor TPMS. Un chirrido de la bocina confirma que el código de identificación del sensor ha encontrado correspondencia con la posición de esta llanta y esta rueda.
8. Proceda con la llanta delantera del lado del pasajero y repita el procedimiento del Paso 7.

9. Proceda con la llanta trasera del lado del pasajero y repita el procedimiento del Paso 7.
10. Proceda con la llanta trasera del lado del conductor y repita el procedimiento del Paso 7. El claxon suena dos veces para indicar que el código de identificación del sensor se ha hecho corresponder con la llanta trasera del lado del conductor y que el procedimiento de correspondencia de los sensores del sistema TPMS ya no está activo. El mensaje PROGRAMACIÓN DE LLANTAS ACTIVO desaparece de la pantalla del DIC.
11. Apague el vehículo.
12. Infle las cuatro llantas a la presión de aire recomendada que se indica en la etiqueta de Información sobre llantas y carga.

## **Inspección de las llantas**

Se recomienda que inspeccione las llantas, incluyendo la llanta de refacción, si el vehículo cuenta con ella, en busca de señales de desgaste o daños, por lo menos una vez al mes.

Reemplace la llanta si:

- Pueden verse los indicadores en tres o más lugares alrededor de la llanta.
- Se puede ver una cuerda o lona a través el hule de la llanta.
- El dibujo o un costado están agrietados, cortados o rasgados con suficiente profundidad como para que se vean las cuerdas o la lona.
- La llanta tiene un golpe, una protuberancia o una fisura.

- La llanta tiene una ponchadura, corte u otro daño que no pueda repararse bien debido a su tamaño o ubicación.

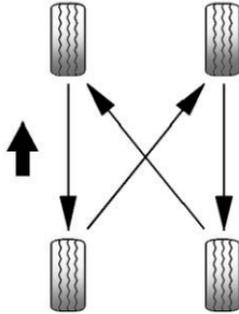
## **Rotación de la llanta**

La rotación de las llantas debe hacerse cada 12,000 km (7,500 millas). Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 361.

Las llantas se rotan para lograr un desgaste uniforme en todas las llantas. La primera rotación es la más importante.

Siempre que se observe cualquier desgaste inusual, rote las llantas tan pronto como sea posible, revise la presión de inflado adecuada de las llantas, y revise las llantas o ruedas dañadas. Si el desgaste inusual continúa después de la rotación, revise la alineación de la rueda.

Vea *Cuándo es momento para nuevas llantas* ⇨ 325 y *Reemplazo de rueda* ⇨ 331.



Utilice este patrón de rotación al rotar las llantas.

Si el vehículo cuenta con una llanta de refacción compacta, no la incluya en la rotación de las llantas.

Ajuste las llantas delanteras y traseras a la presión de inflado recomendada en la etiqueta de información de llanta y carga después que se hayan rotado

las llantas. Vea *Presión de llantas* ⇨ 316 y *Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

Reinicialice el Sistema de monitoreo de la presión de las llantas. Vea *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 319.

Revise que todas las tuercas de las ruedas estén apretadas adecuadamente. Vea "Torque de las tuercas de las ruedas", en *Capacidades/especificaciones* ⇨ 370.

### **Advertencia**

La presencia de óxido o suciedad en la rueda o en las partes a las que ésta se sujeta puede hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen con el paso del tiempo. La rueda podría salirse y causar una colisión. Al cambiar las ruedas, elimine todo el óxido y la suciedad de los sitios en los que

(Continúa)

### **Advertencia (Continúa)**

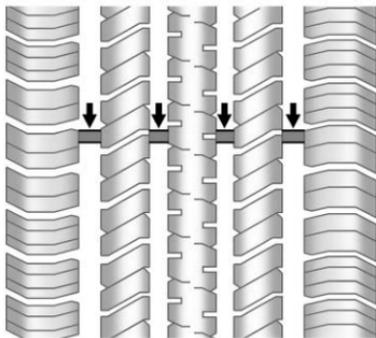
se sujeta la rueda. En caso de emergencia, puede usar un trapo o una toalla de papel; pero asegúrese de usar después un raspador o un cepillo de alambre, si es necesario, para eliminar todo el óxido y la suciedad.

Después de cambiar una rueda o de hacer la rotación de las llantas, aplique una capa ligera de grasa para rodamientos de rueda en el centro del cubo de la rueda, para prevenir la corrosión o el óxido. No aplique grasa en la superficie plana de montaje de la rueda ni en las tuercas o los pernos de la rueda.

### **Cuándo es momento para nuevas llantas**

Los factores tales como el mantenimiento, las temperaturas, las velocidades de manejo, la carga

del vehículo y las condiciones del camino pueden afectar la velocidad de desgaste de las llantas.



Los indicadores de desgaste del dibujo son una de las maneras de decidir cuándo es el momento para nuevas llantas. Los indicadores de desgaste aparecen cuando las llantas tienen solamente 1.6 mm (1/16 de pulgada) de dibujo remanente. Vea *Inspección de las llantas* ⇨ 324 y *Rotación de la llanta* ⇨ 324.

El hule de las llantas envejece con el paso del tiempo. Esto también aplica a la llanta de refacción, si el

vehículo cuenta con ella, aun cuando nunca se haya usado. Múltiples factores, incluyendo la temperatura, las condiciones de carga y mantenimiento de la presión de inflado afectan cómo el envejecimiento rápido ocurre. GM recomienda que los neumáticos, incluyendo el de repuesto, si está equipado, sean reemplazados después de seis años, independientemente del desgaste de la rodada. La fecha de fabricación de neumáticos son los últimos cuatro dígitos del Número de Identificación del Neumático (TIN), está moldeada en un lado de la pared del neumático. Los dos primeros dígitos representan la semana (01-52) y los dos últimos dígitos, el año. Por ejemplo, la tercera semana del año 2010 tendría una fecha DOT de cuatro dígitos 0310.

### **Almacenamiento del vehículo**

Las llantas envejecen cuando se quedan montadas normalmente en un vehículo estacionado. Si el vehículo permanecerá inmóvil por lo

menos durante un mes, estacionélo en un área fresca, seca y limpia, para hacer que el envejecimiento sea más lento. Esta área debe estar libre de grasa, gasolina u otras sustancias que puedan deteriorar el hule.

La inmovilidad del vehículo por periodos prolongados puede provocar zonas planas en las llantas, que al circular pueden provocar vibraciones. Si el vehículo permanecerá inmóvil por lo menos durante un mes, quite las llantas o levante el vehículo, para reducir la carga sobre la llantas.

### **Compra de llantas nuevas**

GM ha desarrollado y adaptado llantas específicas para el vehículo. Las llantas de equipo original instaladas fueron diseñadas para cumplir con la clasificación del sistema de Especificación del criterio de desempeño de llantas (Especificación TPC) de

General Motors. Cuando se necesite la sustitución de llantas, GM recomienda ampliamente comprar llantas con la misma clasificación de la Especificación TPC.

El sistema de especificación TPC, exclusivo de GM, considera más de doce especificaciones de importancia crítica que afectan el desempeño general del vehículo, entre las que se incluyen: desempeño del sistema de frenos, desplazamiento y manejo, control de tracción y desempeño del monitoreo de la presión de las llantas. El número de especificación TPC de GM está moldeado en el costado de la llanta, cerca del tamaño de la llanta. Si las llantas tienen diseño de dibujo para todo clima, el número de Especificación TPC estará seguido de las letras MS, por

las siglas en inglés de lodo y nieve. Para información adicional, vea *Etiquetado de flanco de la llanta* ⇨ 311.

GM recomienda reemplazar las llantas deterioradas en juegos completos de cuatro. La profundidad uniforme del dibujo en todas las llantas ayudará a mantener el desempeño del vehículo. El desempeño del frenado y el manejo puede ser afectado adversamente si todas las llantas no son reemplazadas a la vez. Si se han llevado acabo una rotación y mantenimiento correctos, los cuatro neumáticos deben desgastarse en el mismo tiempo aproximado. Para mayor información sobre la rotación adecuada de las llantas, vea *Rotación de la llanta* ⇨ 324. Sin embargo si es necesario reemplazar únicamente el juego

de neumáticos usados de un eje, coloque los neumáticos nuevos en el eje trasero.

Es probable que no haya llantas para invierno con el mismo rango de velocidad que las llantas originales con rango de velocidad H, V, W y ZR. Nunca exceda la capacidad de velocidad máxima de la llanta para invierno cuando use llantas para invierno con una capacidad de velocidad menor.

#### Advertencia

Las llantas podrían explotar durante un servicio inadecuado. Al intenta montar o desmontar una llanta, podrían ocasionarse lesiones o incluso la muerte. Solamente su concesionario o el centro autorizado de servicio para llantas deben montar o desmontar las llantas.

**⚠ Advertencia**

Mezclar llantas de diferentes tamaños (diferentes a las instaladas originalmente en el vehículo), marcas o tipos puede causar la pérdida de control del vehículo, que pueden resultar en un accidente u otro daño al vehículo. Utilice el tamaño correcto, marca y tipo de llantas en las cuatro ruedas.

**⚠ Advertencia**

El uso de llantas de capas diagonales en el vehículo puede ocasionar bordes en el rin de la rueda, los cuales formarán grietas después de muchas millas de conducción. La llanta y/o la rueda podrían fallar repentinamente y ocasionar un choque. Use

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

solamente llantas de capas radiales en las ruedas del vehículo.

Si necesita reemplazar las llantas de su vehículo con llantas que no tienen número de Especificación TPC, asegúrese que su tamaño, capacidad de carga, rango de velocidad y tipo de construcción (radial) sean los mismos que los de las llantas originales.

Los vehículos que cuentan con sistema de monitoreo de la presión de las llantas podrían dar una advertencia inexacta de presión baja si se instalan llantas sin clasificación de Especificación TPC. Vea *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 319.

La etiqueta de información de llantas y carga indica cuáles son las llantas originales del vehículo. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

**Llantas y ruedas de diferente amaño**

Si instala ruedas o llantas de tamaño distinto al de las ruedas y llantas originales, puede verse afectado el desempeño de su vehículo, incluyendo el frenado, las características de conducción y manejo, la estabilidad y la resistencia a los vuelcos. Además, si el vehículo cuenta con sistemas electrónicos, como frenos antibloqueo, control de tracción, control electrónico de estabilidad o transmisión en todas las ruedas, estos sistemas pueden verse afectados.

**⚠ Advertencia**

Si se usan ruedas de diferente tamaño, posiblemente no sea un nivel aceptable de desempeño y seguridad, en caso de que no se seleccionen las llantas recomendadas para esas ruedas. Esto aumenta la posibilidad de un accidente y lesiones graves. Use solamente los sistemas de rueda y llanta específicos GM diseñados para el vehículo y haga que sean instalados adecuadamente por un técnico certificado por GM.

Vea *Compra de llantas nuevas*  
 ⇨ 326 y *Accesorios y modificaciones*  
 ⇨ 283.

**Graduación de calidad uniforme de llanta**

La siguiente información se relaciona con el sistema desarrollado por la Administración de Seguridad de

Tránsito en Carreteras (NHTSA) de los Estados Unidos, que clasifica las llantas por desempeño en cuanto a desgaste, tracción y temperatura. Esto se aplica solamente a vehículos vendidos en los Estados Unidos. La clasificación está moldeada en los costados de la mayoría de las llantas para autos de pasajeros. El sistema de Graduación de calidad uniforme de llanta (UTQG) no se aplica a llantas de dibujo profundo, llanta de invierno, llantas de refacción compactas, llantas con diámetro nominal del rin de 10 a 12 pulgadas (25 a 30 cm), ni a algunas llantas de producción limitada.

Aunque las llantas disponibles en autos de pasajeros y camiones de carga ligera de General Motors pueden variar con respecto a estas clasificaciones, también deben

cumplir con los requisitos federales de seguridad, además de las normas de los criterios de desempeño de la llanta (TPC) de General Motors.

La clasificación de calidad puede encontrarse, cuando sea aplicable, en el costado de la llanta, entre el hombro del dibujo y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:

**Desgaste 200 Tracción AA Temperatura A**

Además de cumplir con estas clasificaciones, todas las llantas de autos de pasajeros deben cumplir con los requisitos federales de seguridad.

**Desgaste**

La clasificación de desgaste es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta cuando se prueba bajo condiciones controladas en una pista de pruebas

especificada por el gobierno. Por ejemplo, una llanta con clasificación de 150, sufriría en la pista especificada por el gobierno un desgaste equivalente a una y media (1½) veces el desgaste sufrido por una llanta con clasificación de 100. Sin embargo, el desempeño relativo de las llantas depende de las condiciones reales de uso y puede apartarse de manera considerable con respecto a la norma, debido a variaciones en los hábitos de conducción, las prácticas de servicio y las diferencias en las características de los caminos y el clima.

### **Tracción**

Las clasificaciones de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Estas clasificaciones representan la capacidad de la llanta para frenar en pavimento mojado, medida bajo

condiciones controladas en superficies de prueba de asfalto y concreto, especificadas por el gobierno. Una llanta con clasificación C puede tener un desempeño bajo en cuanto a tracción. Advertencia: La clasificación de tracción asignada a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en recta y no incluye aceleración, viraje en curvas, acuaplaneo ni características máximas de tracción.

### **Temperatura**

Las clasificaciones de temperatura son A (la mayor), B y C, y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad para disipar el calor cuando se prueban bajo condiciones controladas en una rueda de pruebas de laboratorio especificada, en interiores. Las altas temperaturas por periodos

prolongados pueden provocar que el material de la llanta se degrade y reducir la vida de la llanta, y la temperatura excesiva puede causar una falla repentina de la llanta. La clasificación C corresponde a un nivel de desempeño que todas las llantas para autos de pasajeros deben cumplir, de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad de Automotores No. 109. Las clasificaciones A y B representan niveles de desempeño en la rueda de pruebas de laboratorio más altos que el mínimo requerido por ley. Advertencia: La clasificación de temperatura para esta llanta está establecida para una llanta inflada correctamente y sin sobrecarga. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente y la carga excesiva, ya sea por separado o

combinados, pueden provocar una acumulación de calor y una posible falla de la llanta.

## **Alineación de ruedas y balanceo de llantas**

Las llantas y las ruedas fueron alineadas y balanceadas en la fábrica para brindarle a usted la máxima vida de las llantas y el mejor desempeño general. No es necesario hacer ajustes periódicos a la alineación de las ruedas ni al balanceo de las llantas. Considere una revisión de la alineación si hay un desgaste poco usual o si el vehículo se desvía significativamente hacia uno o el otro lado. Un tirón ligero a la izquierda o derecha, dependiendo de la corona del camino y/o las variaciones de la superficie del camino tales como canales o surcos, es normal. Si el vehículo vibra al circular por un camino plano, puede ser necesario balancear nuevamente las llantas y

las ruedas. Vea a su distribuidor para que realice un diagnóstico apropiado.

## **Reemplazo de rueda**

Reemplace las ruedas que estén dobladas, agrietadas o muy oxidadas o corroídas. Si las tuercas de las ruedas se aflojan frecuentemente, deben remplazarse la rueda, los pernos y las tuercas de la rueda. Si una rueda deja escapar el aire, reemplácela. Algunas ruedas de aluminio pueden ser reparadas. Si existe cualquiera de estas condiciones acuda a su distribuidor.

Su distribuidor sabrá el tipo de rueda que se necesita.

La capacidad de transporte de carga, el diámetro, el ancho y el descentramiento de las ruedas nuevas deben ser los mismos que los de la rueda que remplazan y deben montarse de la misma manera.

Sustituya las llantas, pernos, birlos de llanta, o los sensores del Sistema de monitoreo de presión de llantas (TPMS) con partes de equipo original GM.



### **Advertencia**

Puede ser peligroso usar ruedas, pernos y tuercas de las ruedas que no sean los correctos. Podría afectar el frenado y el manejo del vehículo. Las llantas pueden perder aire y causar pérdida de control, ocasionando un choque. Use siempre la rueda, los pernos y las tuercas de la rueda, correctos para reemplazo.

### **Precaución**

Una rueda incorrecta también puede causar problemas con la vida de los baleros, el enfriamiento de los frenos, la calibración del velocímetro o del

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

odómetro, la alineación de los faros, la altura de las defensas, la distancia del vehículo con respecto al piso y el espacio entre la carrocería y el chasis para las llantas o las cadenas para las llantas.

**Ruedas de remplazo usadas****⚠ Advertencia**

Si reemplaza una rueda por una usada es peligroso. Ya que posiblemente no conozca el uso que ha tenido la rueda o la distancia que ha recorrido. Podrían fallar repentinamente y provocar una colisión. Al reemplazar las ruedas, use una rueda nueva de equipo original GM.

**Cadenas para llantas****⚠ Advertencia**

No use cadenas para llantas. Hay suficiente espacio libre. Si se usan en un vehículo que no tiene el espacio necesario, las cadenas para llantas pueden dañar los frenos, la suspensión u otras partes del vehículo. El área dañada por las cadenas para llantas podría causar una pérdida de control y un choque.

Use otro tipo de dispositivo de tracción sólo si su fabricante lo recomienda para la combinación del tamaño de neumáticos del vehículo y las condiciones del camino. Siga las instrucciones del fabricante. Para evitar daños al vehículo, conduzca lentamente y reajuste o quite el dispositivo de tracción si entra en contacto con el vehículo. No haga girar las

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

ruedas. Si se utilizan dispositivos de tracción, instálelos en las ruedas delanteras.

**Si una llanta se desinfla**

Este vehículo tiene llantas de auto-sellado. Vea *Neumáticos auto-sellantes* ⇨ 310. Los pinchazos en banda de rodadura típicamente no hacen que las llantas pierdan aire. Sin embargo, si el vehículo tiene una llanta desinflada, no hay llanta de refacción, ni equipo para cambiar llantas, ni lugar para guardar una llanta. Contacte a Ayuda en el Camino para obtener ayuda.

Es raro que una llanta se reviente, especialmente si usted da el mantenimiento adecuado a las llantas. Si el aire escapa de una llanta, es mucho más probable que lo haga lentamente. Vea *Llantas* ⇨ 308. Pero, si alguna vez una

llanta llegara a reventarse, aquí le damos algunas recomendaciones sobre qué esperar y qué hacer.

Si falla una llanta delantera, la llanta ponchada creará una fuerza que tira del vehículo hacia ese lado. Retire el pie del pedal del acelerador y sujete el volante de dirección con firmeza. Maniobre para mantener la posición en su carril y después frene suavemente hasta detenerse fuera del camino, si es posible.

Al reventarse una llanta trasera, particularmente en curva, actúa de manera similar a un derrape y puede requerir la misma corrección que usted haría en caso de derrape. Deje de presionar el pedal del acelerador y haga que el vehículo se desplace en línea recta. Puede que haya muchos saltos y mucho ruido. Frene suavemente hasta detenerse, si es posible, fuera del camino.

### Advertencia

Es peligroso levantar un vehículo y meterse debajo de él para realizar tareas de mantenimiento o reparaciones si no se cuenta con el equipo de seguridad apropiado y la capacitación necesaria. Si el vehículo cuenta con un gato, éste está diseñado exclusivamente para cambiar llantas desinfladas. Si se usa para cualquier otro fin, usted u otras personas podrían resultar seriamente lesionados o hasta podrían perder la vida, si el vehículo se resbala del gato. Si el vehículo cuenta con un gato, úselo exclusivamente para cambiar llantas desinfladas.

Si una llanta se desinfla, evite mayores daños a la llanta y a la rueda, conduciendo lentamente hasta un sitio nivelado fuera del camino, si es posible.

1. Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro. Vea *Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 165.
2. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
3. En el caso de transmisión automática, colóquela en P (Estacionamiento); si se trata de una transmisión manual, colóquela en 1 (Primera) o R (Reversa).
4. Apague la ignición.
5. Inspeccione la llanta desinflada.

### Advertencia

Si se conduce el vehículo con una llanta desinflada, se causarán daños permanentes a la llanta. Inflar de nuevo una llanta que ha sido usada con una falta importante de aire o estando desinflada podría provocar que la llanta se reviente y una colisión

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

sería. Nunca intente inflar de nuevo una llanta que ha sido usada con una falta importante de aire o estando desinflada. Haga que su concesionario o un centro autorizado de servicio para llantas reparen o reemplacen la llanta desinflada tan pronto como sea posible.

Si este vehículo cuenta con un juego de sellador de neumáticos y el neumático se ha separado de la rueda, tiene paredes dañadas, o tiene alguna perforación más grande de 6 mm (0.25 pulg.), el neumático está muy severamente dañado para que el juego de sellador y compresor de neumáticos sea efectivo. Si el neumático tiene una perforación menor a 6 mm (0.25 pulg.) en el área de rodada del neumático, vea *Equipo de sellador de llantas y compresor* ⇨ 334.

**Equipo de sellador de llantas y compresor** **Advertencia**

Inflar demasiado las llantas puede provocar que se rompan y usted u otras personas podrían resultar lesionados. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones del equipo de sellador para llantas y compresor, así como de inflar la llanta a la presión recomendada. No exceda la presión recomendada.

 **Advertencia**

Almacenar el equipo de sellador para llantas y compresor u otros equipos en el compartimento de pasajeros del vehículo podría causar lesiones. Al detenerse en forma repentina o en una colisión, el equipo suelto podría golpear a

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

alguien. Guarde el equipo de sellador para llantas y compresor en su ubicación original.

Si este vehículo cuenta con un equipo de sellador para llantas y compresor, puede no haber llanta de refacción ni equipo para cambiar llantas, y en algunos vehículos puede no haber espacio para guardar una llanta.

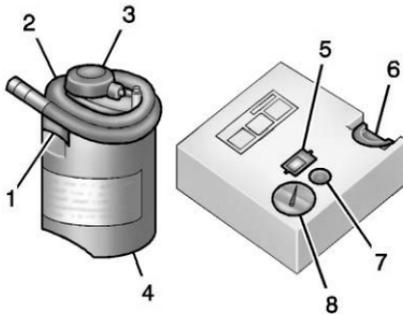
El sellador para llantas y el compresor pueden usarse para sellar temporalmente ponchaduras de hasta 6 mm (0.25 pulg.) en el área del dibujo de la llanta. También puede usarse para inflar una llanta a la que le falte aire.

Para vehículos con llantas de auto-sellado, trate de inflar la llanta sin sellador primero. Vea "Uso del juego de sellador para llantas y compresor sin sellador para inflar una llanta (no desinflada)" a continuación.

Si la llanta se ha separado de la rueda, tiene dañados los costados o una ponchadura grande, los daños son demasiado severos como para que el sellador para llantas y el compresor sean efectivos. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 373.

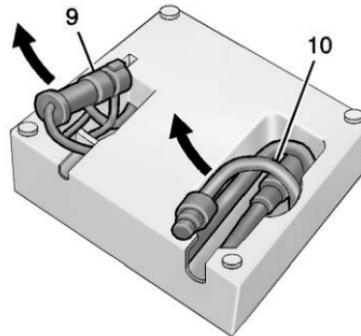
Lea y siga todas las instrucciones del sellador para llantas y el compresor.

El equipo incluye:



1. Válvula de entrada de recipiente de sellador
2. Manguera de sellador/aire

3. Base de recipiente de sellador
4. Recipiente de sellador para llantas
5. Botón de encendido/apagado
6. Ranura en la parte superior del compresor
7. Botón de deflación de presión
8. Calibrador de presión



9. Conector de corriente
10. Manguera de sólo aire

### Sellador para llantas

Lea y siga las instrucciones de manejo seguro contenidas en la etiqueta adherida al recipiente de sellador de llanta (4).

Verifique la fecha de caducidad del sellador de llanta en el recipiente. El recipiente de sellador de llanta (4) debe remplazarse antes de su fecha de caducidad. Los recipientes de sellador de llantas de repuesto se pueden obtener con su distribuidor local.

Sólo hay sellador suficiente para una llanta. Después de utilizarse, el recipiente de sellador de llanta debe reemplazarse.

### Uso del equipo de sellador para llantas y compresor para sellar temporalmente e inflar una llanta ponchada

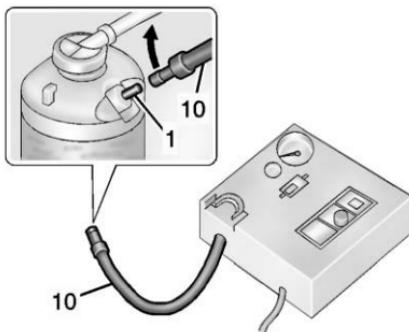
Para usar el juego de sellante y compresor en bajas temperaturas, caliente el equipo en un ambiente cálido durante cinco minutos. Esto ayudará a inflar la llanta más rápido.

Si una llanta se desinfla, evite mayores daños a la llanta y a la rueda, conduciendo lentamente hasta un sitio nivelado. Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro. Vea *Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 165.

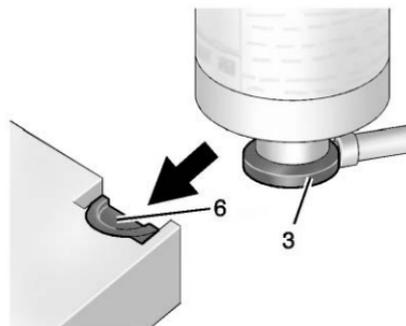
Vea otras advertencias importantes de seguridad en *Si una llanta se desinfla* ⇨ 332.

No retire ningún objeto que haya penetrado en la llanta.

1. Saque el recipiente (4) de sellador para llantas y compresor de su ubicación de almacenamiento. Vea *Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor* ⇨ 342.
2. Retire la manguera de sólo aire (10) y el enchufe de alimentación (9) de la parte inferior del compresor.
3. Coloque el compresor en el suelo cerca de la llanta desinflada.



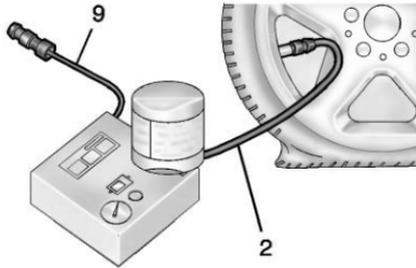
4. Conecte la manguera de sólo aire (10) a la válvula de entrada del recipiente de sellado (1) en el sentido de las manecillas del reloj hasta que quede apretada.



5. Deslice la base del recipiente de sellador de llantas (3) en la ranura en la parte superior del compresor (6) para sostenerlo hacia arriba.

Asegúrese que el vástago de la válvula de la llanta se encuentre cerca del suelo, de modo que la manguera lo alcance.

6. Retire el tapón del vástago de la válvula de la llanta desinflada, haciéndolo girar en sentido inverso al de las manecillas del reloj.



7. Coloque la manguera de aire/sellador (2) al vástago de la válvula de la llanta, haciéndola girar en sentido de las manecillas del reloj hasta que esté apretada.
8. Inserte el conector de corriente (9) en la toma de corriente para accesorios del vehículo. Desconecte todos los aparatos de otras tomas de corriente para accesorios. Vea *Tomas de corriente* ⇨ 119.

Si el vehículo cuenta con una toma de corriente para accesorios, no use el encendedor de cigarrillos.

Si el vehículo sólo cuenta con encendedor de cigarrillos, úselo.

No pellizque el cable del conector de corriente con la puerta o la ventana.

9. Arranque el vehículo. El motor del vehículo debe estar funcionando mientras se usa el compresor de aire.
10. Oprima el botón de encendido/apagado (5) para encender el juego de sellador para llantas y compresor.

El compresor inyectará sellador y aire en la llanta.

El manómetro (8) indicará inicialmente una presión elevada, mientras que el compresor bombea el sellador a la llanta. Una vez que el sellador esté completamente disperso en el interior de la llanta, la presión descenderá rápidamente y empezará a elevarse de nuevo, a medida que la llanta se infle sólo con aire.

11. Infle la llanta a la presión de inflado recomendada, usando el manómetro (8). La presión de inflado recomendada puede encontrarse en la etiqueta de Información sobre llantas y carga. Vea *Presión de llantas* ⇨ 316.

Mientras el compresor está encendido, el manómetro (8) puede dar una lectura superior a la presión real de la llanta. Apague el compresor para obtener una lectura precisa de la presión. El compresor puede encenderse y apagarse hasta alcanzar la presión correcta.

### Precaución

Si no se puede conseguir la presión recomendada después de aproximadamente 25 minutos, el vehículo no se debe conducir más. La llanta está muy dañada y el kit de sellador de llantas y compresor no puede inflar la

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

llanta. Retire el conector eléctrico de la salida de potencia de accesorios y desatornille la manguera de inflación de la válvula de la llanta. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 373.

12. Oprima el botón de encendido/apagado (5) para apagar el juego de sellador para llantas y compresor.

La llanta no está sellada y continuará la fuga de aire hasta que el vehículo avance y el sellador se distribuya en la llanta. Por lo tanto, los pasos 13 a 21 se deben realizar inmediatamente después del paso 12.

Tenga cuidado al manipular el equipo de sellador para llantas y compresor, ya que podría estar caliente después de usarlo.

13. Desconecte el conector de corriente (9) de la toma de corriente para accesorios del vehículo.
14. Haga girar la manguera de sellador/aire (2) en sentido contrario a las manecillas del reloj para retirarla del vástago de la válvula.
15. Coloque de nuevo el tapón del vástago de la válvula de la llanta.
16. Retire el recipiente del sellador de llantas (4) de la ranura en la parte superior del compresor (6).
17. Gire la manguera de solo aire (10) en sentido contrario al de las manecillas del reloj para retirarlo de la válvula de entrada del recipiente sellador de llantas (1).
18. Gire la manguera de aire/sellador (2) en el sentido de las manecillas del reloj sobre la válvula de entrada del recipiente sellador (1) para prevenir fuga del sellador.
19. Coloque de nuevo la manguera de sólo aire (10) y el conector de corriente (9) a su lugar de almacenamiento original.



20. Si fue posible inflar la llanta desinflada a la presión de inflado recomendada, retire la etiqueta de velocidad máxima del recipiente de sellador y colóquela en un sitio muy visible.
- No exceda la velocidad en esta etiqueta hasta que la llanta dañada sea reparada o sustituida.
21. Coloque el equipo de nuevo en su ubicación de almacenamiento original en el vehículo.

22. Inmediatamente conduzca el vehículo durante 8 km (5 millas) para distribuir el sellador dentro de la llanta.
23. Deténgase en un sitio seguro y verifique la presión de la llanta. Consulte los Pasos 1-10 de "Uso del equipo de sellador para llantas y compresor sin sellador para inflar una llanta (no pinchada)".

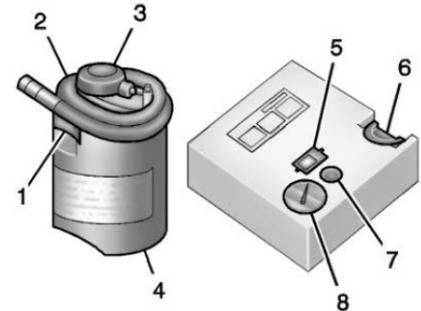
Si la presión de la llanta ha descendido más de 68 kPa (10 psi) por debajo de la presión de inflado recomendada, detenga el vehículo. Los daños de la llanta son demasiado severos y el sellador para llantas no puede sellarla. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 373.

Si la presión de la llanta no ha descendido más de 10 psi (68 kPa) con respecto a la presión de inflado recomendada, infle la llanta a la presión de inflado recomendada.

24. Limpie cualquier sobrante de sellador de la rueda, llanta o vehículo.
25. Deseche el recipiente de sellador usado de la llanta (4) con un distribuidor local o de acuerdo con los códigos y prácticas estatales y locales.
26. Reemplácelo con un recipiente nuevo, que puede obtener con su distribuidor.
27. Después de sellar temporalmente una llanta con el juego de sellador para llantas y compresor, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para reemplazar la llanta.

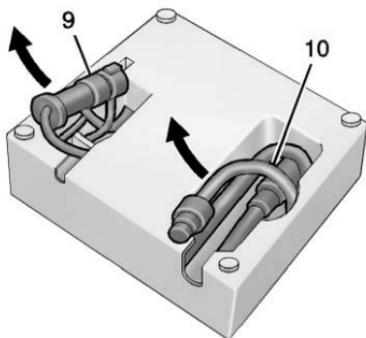
### Uso del equipo de sellador para llantas y el compresor sin sellador para inflar una llanta (no pinchada)

El equipo incluye:



1. Válvula de entrada de recipiente de sellador
2. Manguera de sellador/aire
3. Base de recipiente de sellador
4. Recipiente de sellador para llantas
5. Botón de encendido/apagado

6. Ranura en la parte superior del compresor
7. Botón de deflación de presión
8. Calibrador de presión



9. Conector de corriente  
10. Manguera de sólo aire

Si una llanta se desinfla, evite mayores daños a la llanta y a la rueda, conduciendo lentamente hasta un sitio nivelado. Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro. Vea *Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 165.

Vea otras advertencias importantes de seguridad en *Si una llanta se desinfla* ⇨ 332.

1. Remueva el compresor de su ubicación de almacenamiento. Vea *Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor* ⇨ 342.
2. Retire la manguera de sólo aire (10) y el enchufe de alimentación (9) de la parte inferior del compresor.
3. Coloque el compresor en el suelo cerca de la llanta desinflada.  
  
Asegúrese que el vástago de la válvula de la llanta se encuentre cerca del suelo, de modo que la manguera lo alcance.
4. Retire el tapón del vástago de la válvula de la llanta desinflada, haciéndolo girar en sentido inverso al de las manecillas del reloj.

5. Coloque la manguera de sólo aire (10) al vástago de la válvula de la llanta, haciéndola girar en el sentido de las manecillas del reloj hasta que esté apretada.
6. Inserte el conector de corriente (9) en la toma de corriente para accesorios del vehículo. Desconecte todos los aparatos de otras tomas de corriente para accesorios. Vea *Tomas de corriente* ⇨ 119.

Si el vehículo cuenta con una toma de corriente para accesorios, no use el encendedor de cigarrillos.

Si el vehículo sólo cuenta con encendedor de cigarrillos, úselo.

No pellizque el cable del conector de corriente con la puerta o la ventana.

7. Arranque el vehículo. El motor del vehículo debe estar funcionando mientras se usa el compresor de aire.

8. Oprima el botón de encendido/apagado (5) para encender el juego de sellador para llantas y compresor.

El compresor inflará la llanta solamente con aire.

9. Infle la llanta a la presión de inflado recomendada, usando el manómetro (8). La presión de inflado recomendada puede encontrarse en la etiqueta de Información sobre llantas y carga. Vea *Presión de llantas* ⇨ 316.

Mientras el compresor está encendido, el manómetro (8) puede dar una lectura superior a la presión real de la llanta. Apague el compresor para obtener una lectura precisa de la presión. El compresor puede encenderse y apagarse hasta alcanzar la presión correcta.

### Precaución

Si no se puede conseguir la presión recomendada después de aproximadamente 25 minutos, el vehículo no se debe conducir más. La llanta está muy dañada y el kit de sellador de llantas y compresor no puede inflar la llanta. Retire el conector eléctrico de la salida de potencia de accesorios y desatornille la manguera de inflación de la válvula de la llanta. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 373.

10. Oprima el botón de encendido/apagado (5) para apagar el juego de sellador para llantas y compresor.

Tenga cuidado al manipular el compresor ya que podría estar caliente después de usarlo.

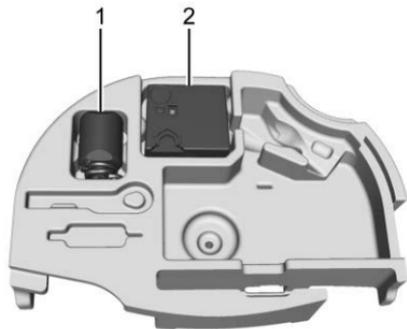
11. Desconecte el conector de corriente (9) de la toma de corriente para accesorios del vehículo.
12. Haga girar la manguera de sólo aire (10) en sentido contrario al de las manecillas del reloj para retirarla del vástago de la válvula.
13. Coloque de nuevo el tapón del vástago de la válvula de la llanta.
14. Coloque de nuevo la manguera de sólo aire (10) y el conector de corriente (9) a su lugar de almacenamiento original.
15. Coloque el equipo de nuevo en su ubicación de almacenamiento original en el vehículo.

El equipo de sellador para llantas y compresora tiene unos adaptadores que se encuentra en un compartimiento de la parte inferior de su caja, que pueden usarse para inflar colchones de aire, pelotas, etc.

## Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor

Para tener acceso al equipo de sellador de llantas y compresor:

1. Abra la puerta trasera. Vea *Puerta trasera* ⇨ 53.
2. Retire el piso de carga.



3. Remueva el bote de sellador (1) de llantas y el compresor (2).

Para guardar el bote de sellador para llantas y el compresor, siga los pasos en orden inverso.

## Arranque con cables pasacorriente

### Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica

Para mayor información sobre la batería del vehículo, vea *Batería - Norteamérica* ⇨ 291.

Si la batería de 12 voltios se ha agotado, trate de usar otro vehículo y cables de paso de corriente para arrancar su vehículo. Para hacerlo de manera segura, cerciódese de realizar los pasos siguientes.

#### ⚠ Advertencia

La batería de alto voltaje no se puede arrancar con cables con otro vehículo o con un cargador de batería. Podría resultar en lesiones personales, muerte, o daño al vehículo.

#### ⚠ Advertencia

**ADVERTENCIA:** Los postes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, productos químicos de los que el Estado de California tiene conocimiento que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Las baterías también pueden contener otros químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer. **LAVE SUS MANOS DESPUÉS DE SU MANEJO.** Para más información visite [www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle).

Consulte *Advertencia de la Propuesta 65 de California* ⇨ 282 y la cubierta posterior.

**⚠ Advertencia**

Las baterías pueden causarle lesiones. Las baterías pueden ser peligrosas, ya que:

- Contienen ácido que puede causarle quemaduras a usted.
- Contienen gas que puede explotar o empezar a arder.
- Contienen suficiente carga eléctrica como para causarle quemaduras a usted.

Si no sigue estos pasos al pie de la letra, alguna de estas cosas, o todas ellas, pueden causarle lesiones.

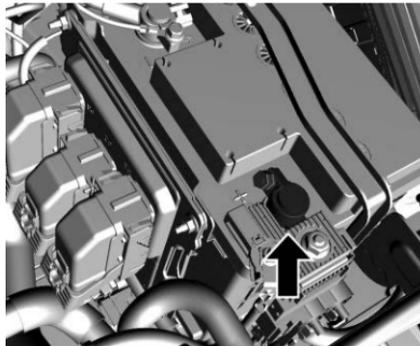
**Precaución**

Si se ignoran estos pasos podría resultar en daños costosos al vehículo que no estarían

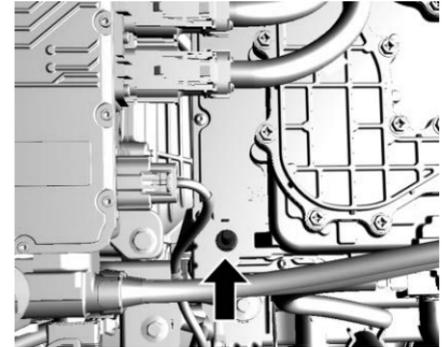
(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

cubiertos por la garantía del vehículo. Tratar de arrancar el vehículo empujándolo o jalándolo no funcionará y podría dañarse el vehículo.

**Terminal positiva de batería descargada**

La terminal positiva de arranque con cables está en la batería descargada, en el lado del conductor del vehículo.

**Terminal negativa de batería descargada**

El punto de tierra negativo de arranque con cables es un pasador en un soporte ubicado cerca del Módulo de energía para accesorios (APM).

La terminal positiva de arranque con cables y la terminal negativa de arranque con cables están sobre la batería del vehículo que proporciona el paso de corriente.

## 344 Cuidado del vehículo

La conexión de arranque con cables positiva para la batería descargada esta debajo de la cubierta de moldura. Abra la cubierta para abrir la terminal.

1. Revise el otro vehículo. Debe tener una batería de 12 volts con un sistema de tierra negativa.

### Precaución

Si el sistema del otro vehículo no es de 12 volts con tierra negativa, ambos vehículos pueden sufrir daños. Sólo utilice vehículos que cuentan con un sistema de 12 volts con tierra negativa para pasar corriente.

2. Coloque los dos vehículos de modo que no estén en contacto.
3. Ponga el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento). Vea *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 226.

### Precaución

Si los accesorios quedan encendidos o se conectan durante el procedimiento de arranque de puenteo, podrían dañarse. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Siempre que sea posible, apague o desconecte todos los accesorios en cualquier vehículo al arrancar.

4. Apague el vehículo. Apague todas las luces y accesorios en ambos vehículos, excepto por las luces intermitentes de advertencia de peligro si se necesitan.

### Advertencia

Los ventiladores eléctricos pueden empezar a funcionar incluso cuando el sistema de impulso no esté funcionando y

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

pueden causarle lesiones. Mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejadas de los ventiladores eléctricos que están bajo el cofre.

### Advertencia

El uso de un cerillo cerca de una batería puede causar que el gas de la batería explote. Hay personas que se han lastimado por esto, algunas han quedado ciegas. Use una linterna si necesita más luz.

El líquido de la batería contiene ácido que lo puede quemar. No deje que le caiga encima. Si accidentalmente le cae en los ojos o piel, enjuague el área con agua y consiga atención médica de inmediato.

 **Advertencia**

Los ventiladores y otras partes móviles del sistema de impulso pueden causarle lesiones graves. Una vez que el sistema de impulso esté en operación, mantenga las manos alejadas de las partes móviles.

5. Conecte el lado del cable positivo (+) rojo a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
6. Conecte el otro lado del cable positivo (+) rojo a la terminal positiva (+) de una batería en buenas condiciones.
7. Conecte un extremo del cable negativo (-) negro a la terminal negativa (-) de la batería cargada.
8. Conecte el otro extremo del cable negativo (-) negro al punto de conexión a tierra negativo (-) para la batería descargada.

9. Arranque el vehículo que tiene la batería buena.
10. Trate de arrancar el vehículo que tiene la batería descargada. Si no arranca después de varios intentos, probablemente necesite servicio.

**Precaución**

Si los cables de paso de corriente se conectan o desconectan en el orden incorrecto, pueden ocurrir cortocircuitos eléctricos y el vehículo puede sufrir daños. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Conecte y desconecte siempre los cables de paso de corriente en el orden correcto, asegurándose que no se toquen entre sí, ni que toquen ninguna superficie metálica.

**Cómo retirar los cables de paso de corriente**

Invierta la secuencia exactamente al retirar los cables pasacorriente.

## Remolque del vehículo

### Cómo remolcar el vehículo

#### Precaución

Remolcar un vehículo deshabilitado incorrectamente puede causar daño. El daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo. No estire o enganche a los componentes de la suspensión. Use las correas adecuadas alrededor de las llantas para asegurar el vehículo. No arrastre una rueda/llanta bloqueada mientras carga el vehículo. No utilice un elevador tipo elástico para remolcar el vehículo. Esto podría dañar el vehículo.

GM recomienda un camión de remolque de plataforma plana para transportar un vehículo

deshabilitado. Utilice rampas para ayudar a reducir los ángulos de acercamiento, si es necesario. Un vehículo remolcado debe tener sus ruedas motrices despegadas del suelo. Póngase en contacto con Asistencia en el Camino o un servicio profesional de grúas si se debe remolcar un vehículo deshabilitado.

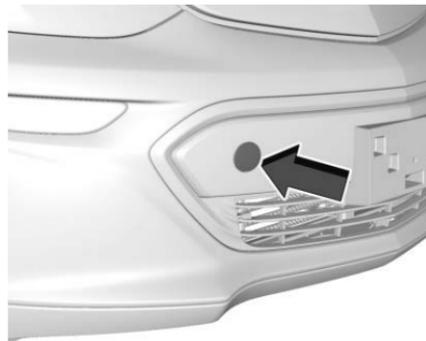
#### Precaución

El uso inadecuado de una ñ de remolque puede causar daño al vehículo. Tenga precaución y lleve el vehículo a baja velocidad para evitar dañarlo.

Si el vehículo está equipado con una armella de remolque, utilice únicamente la armella de remolque para jalar el vehículo hacia un portador de coche de superficie plana desde una superficie plana de la carretera. No utilice la armella de remolque para sacar el vehículo de nieve, lodo o arena.

La armella de arrastre se encuentra debajo del piso de carga, cerca de la llanta de refacción o del juego del compresor, si está equipado.

#### Punto de unión de armella de arrastre frontal



Abra cuidadosamente la cubierta en la facia usando la ranura pequeña que guarda el receptáculo de la argolla de remolque.



Instale la armella de arrastre en el receptáculo y gírela hasta que esté completamente apretada. Al retirar el ojo de remolque, vuelva a instalar la cubierta en la posición original.

### Punto de unión de armella de arrastre trasero



Abra cuidadosamente la cubierta en la fascia usando la ranura pequeña que guarda el receptáculo de la argolla de remolque.



Instale la armella de arrastre en el receptáculo y gírela hasta que esté completamente apretada. Al retirar el ojo de remolque, vuelva a instalar la cubierta en la posición original.

### Remolque de vehículo recreacional

Arrastre recreativo del vehículo significa arrastrar el vehículo detrás de otro vehículo, como detrás de una casa rodante. Los dos tipos más comunes de arrastre recreativo de vehículos se conocen como arrastre con remolque y arrastre con "dolly". El remolque tipo "dinghy"

towing" consiste en remolcar el vehículo sin que las cuatro ruedas estén en contacto con el suelo.

El arrastre con "dolly" consiste en arrastrar el vehículo con dos ruedas en contacto con el piso y las otras dos sobre un aparato conocido como "dolly".

A continuación, algunos aspectos importantes a considerar antes de iniciar el arrastre recreativo del vehículo:

- Antes de remolcar el vehículo, familiarícese con las leyes locales que apliquen a remolque de vehículos recreativos. Estas leyes pueden variar por región..
- ¿Cuál es la capacidad de arrastre del vehículo que va a realizar el arrastre? Asegúrese de leer las recomendaciones del fabricante del vehículo que realizará el arrastre.
- ¿Qué tan lejos se va a remolcar el vehículo? Algunos vehículos tienen restricciones en cuanto a

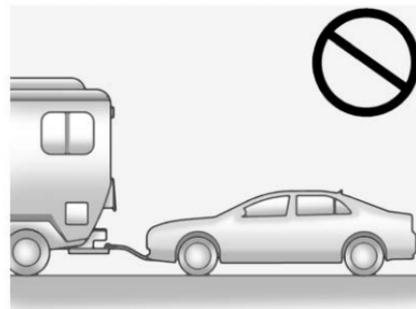
la distancia y el tiempo durante los que pueden arrastrar otro vehículo.

- ¿El vehículo cuenta con el equipo de remolque apropiado? Para obtener asesoramiento adicional y recomendaciones de equipo consulte a su distribuidor o a un profesional de remolques.
- ¿El vehículo está listo para ser arrastrado? Así como prepara el vehículo para un viaje largo, asegúrese de que el vehículo esté preparado para ser arrastrado.

### Precaución

El uso de un escudo sobre la rejilla delantera del vehículo podría restringir el flujo de aire y causar daños a la unidad de impulso eléctrico. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Si usa un escudo, utilice uno que se coloque sobre el vehículo de remolque.

### Arrastre en remolque

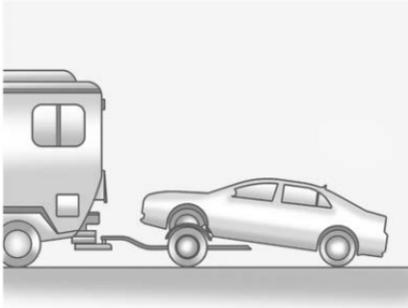


### Precaución

Si el vehículo es arrastrado con las cuatro ruedas en contacto con el suelo podrían dañarse los componentes del mecanismo de transmisión. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. No arrastre el vehículo con las cuatro ruedas en contacto con el suelo.

El vehículo no fue diseñado para ser remolcado con las cuatro ruedas en el suelo. Si el vehículo se ha de remolcar, debe utilizarse una plataforma rodante. Vea "Remolque en Dolly" a continuación.

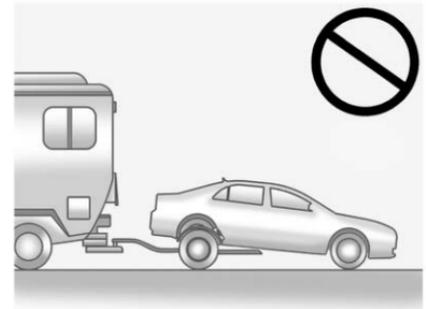
### Remolque con "dolly"



Remolque el vehículo con las dos ruedas traseras en contacto con el suelo y las ruedas delanteras colocadas sobre un "dolly".

Para remolcar el vehículo desde el frente con las ruedas traseras en contacto con el suelo:

1. Coloque las ruedas delanteras en la carretilla.
2. Cambie la transmisión a P (estacionamiento). Vea *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 226.
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Asegure el vehículo al "dolly".
5. Siga las instrucciones del fabricante del "dolly" para preparar el vehículo y el "dolly" para efectuar el remolque.
6. Libere el freno de estacionamiento.
7. Apague el vehículo.
8. Abra el cofre.
9. Espere dos minutos.
10. Desconecte el conector de la terminal negativa (-) de la batería de 12 voltios.
11. Cierre y asegure el cofre.



### Precaución

Remolcar el vehículo desde atrás podría dañarlo. También, las reparaciones no serían cubiertas por la garantía del vehículo. Nunca remolque el vehículo desde atrás.

## Cuidado Apariencia

### Cuidado exterior

#### Seguros

Los seguros se lubrican en la fábrica. Use un agente de deshielo sólo cuando sea absolutamente necesario, y pida que engrasen los seguros después de usarlo.

#### Lavado del vehículo

Para conservar el acabado del vehículo, lávelo con frecuencia en un lugar con sombra.

#### Precaución

No use agentes de limpieza a base de petróleo, acídicos, o abrasivos ya que pueden dañar la pintura, metal, o partes de plástico del vehículo. Si ocurre daño al vehículo, no estaría cubierto por la garantía del vehículo. Puede obtener los productos de limpieza aprobados

(Continúa)

#### Precaución (Continúa)

en su concesionario. Siga todas las instrucciones del fabricante en cuanto al uso correcto del producto, las precauciones de seguridad necesarias y la forma adecuada de desechar cualquier producto para el cuidado del vehículo.

#### Precaución

Evite usar máquinas de alta presión a menos de 30 cm (12 pulg) de la superficie del vehículo. El uso de máquinas eléctricas que excedan de 8 274 kPa (1 200 psi) puede dar como resultado daños o desprendimiento de la pintura y calcomanías.

#### Precaución

No lave eléctricamente ninguno de los componentes debajo del cofre que tiene este símbolo .

Esto podría causar daño que no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Si usa un autolavado, siga las instrucciones del autolavado. El limpiaparabrisas y el limpiaparabrisas trasero, si está equipado, deben estar apagados. Retire cualquier accesorio que pueda estar dañado o interferir con el equipo del autolavado.

Enjuague bien el vehículo, antes y después de lavarlo, para eliminar por completo los agentes limpiadores. Si se permite que sequen sobre la superficie podrían causar manchas.

Seque el acabado con una gamuza suave y limpia o con una toalla completamente de algodón, para evitar rayones en la superficie y manchas de agua.

### Cuidados al acabado

La aplicación de materiales selladores o ceras posventa no se recomienda. Si se dañan las superficies pintadas, consulte a su distribuidor para evaluar y reparar el daño. Los materiales ajenos, como cloruro de calcio y otras sales, agentes para derretir hielo, aceite y alquitrán del camino, savia de los árboles, excremento de aves, sustancias químicas de chimeneas industriales, etc., pueden dañar el acabado del vehículo si permanecen sobre las superficies pintadas. Lave el vehículo tan pronto como sea posible. De ser necesario para eliminar materiales ajenos, use limpiadores no abrasivos marcados como seguros para superficies pintadas.

Se debería realizar ocasionalmente el encerado o pulido suave manual para retirar residuos del acabado de la pintura. Consulte a su distribuidor para conocer los productos de limpieza aprobados.

No aplique ceras o productos para pulir al plástico sin recubrimiento, vinilo, hule, calcomanías, imitación madera, o a la pintura plana, ya que puede ocurrir daño.

#### Precaución

La aplicación de compuestos con máquina o el pulido agresivo de un acabado de pintura bicapa pueden dañarlo. Use solamente ceras y pulidores no abrasivos fabricados para el acabado de pintura bicapa del vehículo.

Para que el acabado de la pintura se vea como nuevo, mantenga el vehículo dentro de una cochera o a cubierto, siempre que sea posible.

### Protección de molduras metálicas brillantes exteriores

#### Precaución

La falla en limpiar y proteger las molduras de metal brillantes puede resultar en un acabado blanco lechoso o picadura. Este daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Las molduras metálicas brillantes del vehículo son de aluminio o de acero inoxidable. Para prevenir daño siempre siga estas instrucciones de limpieza:

- Asegúrese que la moldura esté fría al tacto antes de aplicar cualquier solución de limpieza.
- Utilice una solución de limpieza aprobada para aluminio o acero inoxidable. Algunos limpiadores son altamente ácidos o contienen sustancias alcalinas y pueden dañar las molduras.

- Siempre diluya un limpiador concentrado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No use limpiadores de cromo.
- No use limpiadores que no estén diseñados para uso automotriz.
- Use una cera no abrasiva en el vehículo después del lavado para proteger y extender el acabado de la moldura.

### **Limpieza de lámparas/lentes exteriores, emblemas, calcomanías, y franjas**

Use solamente agua tibia o fría, un trapo suave y jabón para el lavado de autos para limpiar las lámparas y los cristales de las lámparas y lentes exteriores, emblemas, calcomanías y tiras. Siga las instrucciones de "Lavado del vehículo" anteriormente en esta sección.

Las cubiertas de las luces están hechas de plástico, y algunas tienen cubierta de protección UV. No los limpie mientras estén secos.

No utilice ninguno de los siguientes en las cubiertas de las luces:

- Agentes abrasivos o cáusticos.
- Líquidos lavadores y otros agentes limpiadores en concentraciones más altas que las sugeridas por el fabricante.
- Solventes, alcoholes, combustibles u otros limpiadores agresivos.
- Rascadores de hielo u otros artículos duros.
- Cubiertas decorativas posventa o cubiertas que no estén incluidas con el vehículo, mientras las luces estén encendidas, debido al exceso de calor que se genera.

### **Precaución**

No limpiar las luces de manera adecuada podría causar daños a las cubiertas, que no estarían cubiertas por la garantía del vehículo.

### **Precaución**

El uso de cera en rayas de acabado en negro brillante puede aumentar el nivel de brillo y crear un acabado no uniforme. Limpie las rayas de bajo brillo con jabón y agua solamente.

### **Admisión de aire**

Elimine los desechos de la admisión de aire, entre el cofre y el parabrisas, cuando lave el vehículo.

### **Hojas del limpia y lavaparabrisas**

Limpie el exterior del parabrisas con limpiador de cristales.

Limpie las plumas de hule con un trapo que no suelte pelusa o una toalla de papel mojada con líquido de lavado del parabrisas o un detergente suave. Lave el parabrisas perfectamente al limpiar las hojas de los limpiaparabrisas. Los insectos, la suciedad del camino, la savia y la acumulación

de tratamientos de lavado o cera del vehículo pueden provocar rayas de los limpiaparabrisas.

Reemplace las hojas de los limpiaparabrisas si están gastadas o dañadas. Las condiciones polvosas extremas, como arena, sal, y el calor, sol, nieve y hielo pueden causar daños.

### Tiras para intemperie

Aplique lubricante de cinta para intemperie sobre las cintas para intemperie para que duren más, sellen mejor, y no se adhieran o rechinen. Lubrique la cinta para intemperie por lo menos una vez al año. Los climas calientes y secos pueden requerir una aplicación más frecuente. Las marcas negras de material de goma en las superficies pintadas se pueden quitar frotando con un paño limpio.

### Llantas

Para limpiar las llantas use un cepillo duro y limpiador para llantas.

#### Precaución

El uso de productos con base de petróleo para abrillantar las llantas del vehículo puede dañar el acabado de la pintura y/o las llantas. Al aplicar abrillantador a las llantas, limpie siempre cualquier resto sobrante que haya caído sobre las superficies pintadas del vehículo.

### Ruedas y moldura de rueda

Utilice un trapo limpio y suave con jabón suave y agua para limpiar las llantas. Después de enjuagar perfectamente con agua limpia, seque con una toalla suave y limpia. Después puede aplicar cera.

#### Precaución

Las ruedas y otras molduras de rueda cromadas pueden dañarse si el vehículo no se lava después de conducir por caminos que

(Continúa)

#### Precaución (Continúa)

hayan sido rociados con cloruro de magnesio o cloruro de calcio. Estos se emplean en el tratamiento de diversas condiciones de los caminos, como polvo y hielo. Lave siempre las partes cromadas con agua y jabón después de la exposición a estos compuestos.

#### Precaución

Para evitar daño de superficie en las ruedas y moldura de rueda, no use jabones fuertes, pulidores abrasivos, limpiadores o cepillos. Sólo utilice los limpiadores aprobados por GM. No conduzca el vehículo a través de un autolavado automático que use cepillos de limpieza de llanta/rueda de carburo de silicona.

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

Podría causar daños cuya reparación no está cubierta por la garantía del vehículo.

**Sistema de frenos**

Inspeccione visualmente las líneas de freno y mangueras para el buen enganche, la unión, fugas, grietas, rozaduras, etc Inspeccione las pastillas de freno de disco para desgaste y el estado de la superficie de rotores. Inspeccione los forros de freno de tambor / zapatos de desgaste o grietas. Inspeccione todas las demás partes del freno.

**Componentes de la dirección, suspensión y chasis**

Inspeccione visualmente los componentes de la dirección, suspensión y chasis en busca de daños o partes sueltas o faltantes, o señales de desgaste al menos una vez al año.

Inspeccione la dirección hidráulica para comprobar si está correctamente unida, sus conexiones, y buscar si hay ataduras, fugas, grietas o desgaste, etc.

Compruebe constantemente las botas de unión y los sellos de los ejes en busca de fugas.

**Lubricación de los componentes de la carrocería**

Lubrique todos los cilindros de bloqueo de llave, bisagras de cofre, bisagras de puerta trasera, puerta de puerto de carga de acero, y bisagras de estribo eléctrico, a menos que los componentes sean de plástico. Aplique grasa de silicona a las cintas para intemperie con un trapo limpio para que éstas duren más, sellen mejor y no se peguen ni rechinen.

**Mantenimiento de la carrocería**

Por lo menos dos veces al año, en primavera y otoño, use agua simple para lavar cualquier material corrosivo de la carrocería inferior.

Tenga cuidado de limpiar cuidadosamente cualquier área donde pueda acumularse el lodo u otros desechos.

**Daño lámina metálica**

Si el vehículo se daña y requiere reparación o el reemplazo de láminas metálicas, asegúrese de que el taller de hojalatería aplique material anticorrosión a las partes reparadas o reemplazadas, para restaurar la protección contra la corrosión.

Las partes de reemplazo del fabricante original brindarán protección contra la corrosión, al mismo tiempo que se conserva la garantía del vehículo.

**Daño acabado**

Repare con prontitud las rayaduras y peladuras de pintura menores con los materiales de retoque disponibles en su distribuidor para evitar la corrosión. Los daños del acabado que cubren áreas grandes

pueden corregirse en el taller de hojalatería y pintura de su distribuidor.

### **Manchado pintura química**

Los contaminantes del aire pueden caer sobre el vehículo y dañar las superficies pintadas, causando decoloraciones en forma de anillo, manchas y pequeños puntos oscuros irregulares en la superficie pintada. Vea "Cuidado de acabado" previamente en esta sección.

### **Cuidado interior**

Para evitar abrasiones por partículas de polvo, limpie el interior del vehículo regularmente. Quite inmediatamente la tierra. Los periódicos o vestimenta oscura puede transferir color al interior del vehículo.

Utilice un cepillo de cerdas suaves para quitar el polvo de las perillas y hendiduras del tablero de instrumentos. Utilizando una solución de jabón suave, retire inmediatamente todas las cremas para manos, protectores solares y

repelentes de insectos de todas las superficies interiores para evitar que resulten dañadas permanentemente.

Utilice limpiadores diseñados específicamente para las superficies a limpiar, para evitar daños permanentes. Aplica todos los limpiadores directamente al paño limpiador. No rocíe limpiadores en ningún interruptor o control. Retire los limpiadores rápidamente.

Antes de usar los limpiadores, lea y siga todas las instrucciones de seguridad indicadas en la etiqueta. Mientras limpia el interior, abra las puertas y ventanas para tener ventilación adecuada.

Para evitar daños, no limpie el interior empleando los siguientes limpiadores o técnicas:

- Nunca utilice navajas ni ningún otro objeto afilado para eliminar la suciedad de ninguna superficie interior.
- Nunca utilice cepillos con cerdas duras.

- Nunca frote las superficies de manera agresiva o con demasiada presión.
- No utilice detergentes de lavandería o lavaplatos con desengrasantes. Para los limpiadores líquidos, use aproximadamente 20 gotas por cada 3.8L (1 galón) de agua. Una solución de jabón concentrada creará rayas y atraerá suciedad. No use soluciones que contengan jabones fuertes o cáusticos.
- Al limpiar la tapicería, no la empape.
- No utilice solventes o limpiadores que contengan solventes.

### **Vidrio interior**

Para limpiarlo, utilice una tela suave con agua. Limpie los rastros de agua con un trapo seco. Si es necesario, use un limpiador de vidrio comercial después de limpiar únicamente con agua.

**Precaución**

Para prevenir rayones, nunca use limpiadores abrasivos sobre el cristal del automóvil. Los limpiadores abrasivos o la limpieza agresiva pueden dañar el desempañador de la ventana trasera.

Limpiar el parabrisas con agua durante los primeros tres o seis meses de posesión reducirá la tendencia al empañamiento.

**Cubiertas de las bocinas**

Limpie suavemente con aspiradora las cubiertas de las bocinas, de manera que las bocinas no se dañen. Limpie las manchas con agua y un jabón suave.

**Molduras recubiertas**

Se deben limpiar las molduras recubiertas.

- Cuando estén ligeramente manchadas, límpielas con una esponja o un trapo suave, que no suelte pelusa mojados con agua.
- Cuando estén muy manchadas, use agua jabonosa tibia.

**Tela/Alfombra/Ante**

Inicie aspirando la superficie, utilizando un accesorio con cepillo suave. Si utiliza un accesorio de cepillo de aspirar giratorio, utilícelo sólo en los tapetes del piso. Antes de limpiar, retire suavemente tanta suciedad como sea posible:

- Seque los líquidos presionándolos con una toalla de papel. Continúe presionando hasta que no pueda quitarse más líquido.
- Para manchas sólidas, quite la mayor cantidad de residuos posible antes de aspirar.

Para limpiar:

1. Empape un trapo limpio, que no suelte pelusa con agua corriente. Se recomienda un

trapo de microfibra para evitar la transferencia de pelusas a la tela o la alfombra.

2. Retire el exceso de humedad exprimiendo el trapo hasta que ya no caigan gotas.
3. Empiece en el borde exterior de la mancha y suavemente frote hacia el centro. Doble la tela de limpieza a un área limpia con frecuencia para prevenir forzar la suciedad dentro de la tela.
4. Continúe frotando con cuidado el área manchada hasta que ya no se transfiera la mancha al trapo.
5. Si no se retira por completo la suciedad, use una solución de jabón suave seguida únicamente por agua simple.

Si no se puede quitar la mancha completamente, podría ser necesario usar un quitamanchas o limpiador comercial. Antes de usar un limpiador de tapicería o un eliminador de manchas disponible comercialmente, pruébelo en una

pequeña área oculta para verificar la estabilidad del color. Si se forma un anillo, limpie toda la tela o tapete.

Después de limpiar, use una toalla de papel para secar el exceso de humedad.

**Limpieza de superficies de alto brillo y de las pantallas de radio y de información del vehículo**

Use una tela de microfibra en superficies de alto brillo o en las pantallas del vehículo. Primero, use un cepillo de cerdas suaves para retirar la suciedad que pueda rayar la superficie. Después limpie suavemente con una tela de microfibra. Nunca utilice limpiadores de ventanas o solventes.

Periódicamente lave a mano el paño de microfibra por separado, utilizando un jabón suave. No utilice cloro ni suavizante de telas. Lave a fondo y seque con aire antes del siguiente uso.

<b>Precaución</b>
No sujete un dispositivo con ventosa al desplegado. Esto podría causar daño que no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

**Tablero de instrumentos, piel, vinilo, otras superficies de plástico, superficies pintadas de bajo brillo, y superficies de madera natural de poro abierto**

Utilice un trapo de microfibra suave mojado con agua para quitar el polvo y soltar la mugre. Para una limpieza más profunda, utilice un trapo de microfibra suave humedecido con una solución de jabón suave.

<b>Precaución</b>
Empapar o satura la piel, en especial piel perforada, así como otras superficies interiores, puede (Continúa)

<b>Precaución (Continúa)</b>
causar un daño permanente. Limpie el exceso de humedad de estas superficies después de limpiar y permita que sequen por sí solas. Nunca utilice calor, vapor, o removedores de manchas. No use limpiadores que contengan silicón o productos a base de cera. Los limpiadores que contienen estos solventes pueden cambiar permanentemente la apariencia y sensación de la piel o molduras suaves y no se recomiendan.

No utilice limpiadores que aumenten el brillo, especialmente en el tablero de instrumentos. El brillo reflejado podría reducir la visibilidad a través del parabrisas bajo ciertas condiciones.

**Precaución**

El uso de desodorantes de aire puede causar daño permanente a las superficies de plástico y pintadas. Si un desodorante de aire entra en contacto con la superficie de plástico o pintada en el vehículo, séquelo de inmediato y limpie con una tela suave humedecida con una solución de jabón suave. El daño causado por desodorantes de aire no estará cubierto por la garantía del vehículo.

**Cubierta de carga y red de comodidad**

Si está equipado, lave con agua tibia y un detergente suave. No use blanqueadores con cloro. Enjuague con agua fría, y luego seque por completo.

**Cuidado de los cinturones de seguridad**

Mantenga los cinturones limpios y secos.

**Advertencia**

No blanquee ni tiña el tejido del cinturón de seguridad. Eso puede debilitar el tejido severamente. En una colisión pueden no ser capaces de proporcionar la protección adecuada. Limpie y enjuague el tejido del cinturón de seguridad solamente con jabón suave y agua templada. Permita que el tejido se seque.

**Tapetes****Advertencia**

Si un tapete es de tamaño incorrecto o no es instalado adecuadamente, puede interferir con los pedales. La interferencia  
(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

con los pedales puede provocar aceleración no intencional y/o distancias de frenado mayores que pueden provocar choques y lesiones. Asegúrese que el tapete no interfiera con los pedales.

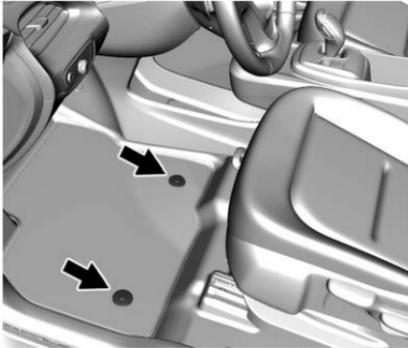
Siga estas directrices para el uso adecuado de los tapetes:

- Los tapetes incluidos como equipo original fueron diseñados para su vehículo. Si los tapetes requieren ser sustituidos, se recomienda la compra de tapetes certificados por GM. Los tapetes ajenos a GM pudieran no encajar apropiadamente y pudieran interferir con los pedales. Siempre verifique que los tapetes no interfieran con los pedales.
- No utilice un tapete para el piso si el vehículo no cuenta con un sujetador de tapete del lado del conductor.

- Use los tapetes con el lado correcto hacia arriba. No los voltee.
- No coloque nada sobre el tapete del lado del conductor.
- Utilice solo un tapete en el lado del conductor.
- No coloque un tapete sobre otro.

### Cómo quitar y colocar los tapetes

Tire hacia arriba de la parte trasera del tapete para desacoplar cada uno de los retenes y retire el tapete.



Vuelva a colocarlo alineando las aberturas del retén del tapete sobre los retenes y presione el tapete para que entre en su sitio.

Asegúrese de que el tapete quede fijo en su sitio.

Asegúrese de que el tapete no interfiera con los pedales.

## Servicio y mantenimiento

### Información general

Información general ..... 360

### Programa de mantenimiento

Programa de mantenimiento ..... 361

### Revisiones y servicios del propietario

Servicio y verificaciones propietario ..... 363

### Mantenimiento y cuidados adicionales

Mantenimiento y cuidados adicionales ..... 363

### Líquidos, lubricantes y partes recomendadas

Líquidos y lubricantes recomendados ..... 367

Refacciones de mantenimiento ..... 368

## Información general

Su vehículo representa una inversión importante. Esta sección describe el mantenimiento requerido para el vehículo. Siga esta programación para ayudar a proteger su vehículo contra gastos de mantenimiento mayores debidos a la negligencia o mantenimiento inadecuado. También podría ayudar a mantener el valor del vehículo al venderlo. Es responsabilidad del propietario realizar todos los servicios de mantenimiento.

Su distribuidor cuenta con técnicos especializados que pueden realizar el mantenimiento adecuado utilizando partes genuinas de repuesto. También cuenta con herramientas y equipos actualizados para obtener diagnósticos rápidos y precisos. Muchos distribuidores incluso cuentan con horario extendido los sábados, transporte de cortesía y programación de citas en línea para ayudarle con sus necesidades de servicio.

Su distribuidor reconoce la importancia de brindarle servicios de mantenimiento y reparaciones a un precio competitivo. Con técnicos especializados, el distribuidor es a donde debe acudir para mantenimiento de rutina como rotaciones de llantas, así como artículos de mantenimiento adicionales como llantas, frenos, baterías y hojas de limpiaparabrisas.

### Precaución

Los daños causados por mantenimiento inadecuado podrían conllevar reparaciones costosas, que podrían no estar cubiertas por la garantía del vehículo. Los intervalos de mantenimiento, verificaciones, inspecciones, niveles de fluidos y lubricantes son importantes para mantener este vehículo en buenas condiciones de operación.

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

No realice lavados químicos no aprobados por GM en el vehículo. El uso de lavados, solventes, limpiadores, o lubricantes que no estén aprobados por GM podría dañar el vehículo, y requerir reparaciones costosas que no están cubiertas por la garantía del vehículo.

La rotación de llantas y los servicios requeridos son responsabilidad del propietario del vehículo. Se recomienda llevar su vehículo al distribuidor para que se realicen estos servicios cada 12,000 km/ 7,500 millas. El mantenimiento adecuado del vehículo ayuda a mantenerlo en buenas condiciones de operación.

Los servicios adicionales requeridos son para vehículos que:

- Llevan pasajeros y carga dentro de los límites recomendados en la etiqueta de Información de

Llantas y Carga. Consulte *Límites de carga del vehículo* ⇨ 219.

- Se conducen sobre superficies de caminos razonables, dentro de los límites legales de manejo.

Consulte la información en la tabla de servicios de mantenimiento adicionales requeridos.



### Advertencia

El realizar trabajos de mantenimiento puede ser peligroso y causar lesiones graves. Sólo realice el trabajo de mantenimiento si cuenta con la información, herramientas y equipos adecuados. Si no cuenta con ellos, acuda con su distribuidor o concesionario para que un técnico capacitado haga el trabajo. Consulte *Hacer su propio trabajo de servicio* ⇨ 284.

## Programa de mantenimiento

El plan de servicio para su vehículo está disponible en la Póliza de Garantía y Programa de Mantenimiento.

### Revisiones y servicios del propietario

#### Una vez al mes

- Compruebe la presión de inflado de las llantas. Consulte *Presión de llantas* ⇨ 316.
- Inspeccione el desgaste de las llantas. Consulte *Inspección de las llantas* ⇨ 324.
- Compruebe el nivel del líquido de lavado del parabrisas. Consulte *Líquido de lavado* ⇨ 288.

### Desecante de aire acondicionado (Reemplazar cada siete años)

El sistema de aire acondicionado requiere mantenimiento cada siete años. Este servicio requiere el

reemplazo del desecante para ayudar con la longevidad y la operación eficiente del sistema de aire acondicionado. Este servicio puede ser complejo. Visite a su distribuidor.

### Rotación de las llantas y servicios requeridos cada 12,000 km/7,500 millas

Rote las llantas, si se recomienda para el vehículo, y realice los siguientes servicios. Consulte *Rotación de la llanta* ⇨ 324.

- Revise el nivel del refrigerante. Consulte *Sistema de enfriamiento* ⇨ 287.
- Compruebe el nivel del líquido de lavado del parabrisas. Consulte *Líquido de lavado* ⇨ 288.
- Compruebe la presión de inflado de las llantas. Consulte *Presión de llantas* ⇨ 316.
- Inspeccione el desgaste de las llantas. Consulte *Inspección de las llantas* ⇨ 324.

- Compruebe visualmente si hay fugas de líquidos.
- Inspeccione el sistema de frenos. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 350.
- Revise visualmente los componentes de la dirección, suspensión y del chasis respecto a daño, incluyendo grietas o desgarres en las fundas de hule, partes sueltas o faltantes, o señales de desgaste por lo menos una vez al año. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 350.
- Revise la dirección hidráulica respecto a la conexión, conexiones, adhesión, fugas, grietas, roce, etc.
- Revise visualmente los medios ejes y ejes de impulso respecto a desgaste excesivo, fugas de lubricante, y/o daño incluyendo: abolladuras o grietas de tubo, holgura de junta de velocidad constante o junta universal, fundas agrietadas o faltantes, sujetadores de funda sueltos o

faltantes, holgura excesiva de cojinete central, sujetadores sueltos o faltantes, y fugas de sello del eje.

- Compruebe los componentes del sistema de sujeción. Consulte *Revisión del sistema de seguridad* ⇨ 78.
- Lubrique los componentes de la carrocería. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 350.
- Compruebe el pedal del acelerador para detectar daños, exceso de esfuerzo o amarre. Sustituya si es necesario.
- Inspeccione visualmente el actuador neumático, en busca de desgaste, grietas u otros daños. Revise la capacidad para abrir completamente del actuador. Si la capacidad para mantener abierto es baja, dé servicio al puntal neumático. Consulte *Puntal(es) neumáticos* ⇨ 296.

- Compruebe la fecha de caducidad del sellador de llantas, si aplica. Consulte *Equipo de sellador de llantas y compresor* ⇨ 334.

## Revisiones y servicios del propietario

### Servicio y verificaciones propietario

- Al menos dos veces al año, pida que se efectúe servicio de lavado de tren inferior. Vea "Mantenimiento de la carrocería" en *Cuidado exterior* ⇨ 350.

## Mantenimiento y cuidados adicionales

Su vehículo representa una inversión importante y cuidarlo de manera adecuada puede ayudarle a evitar futuras reparaciones costosas. Para mantener el desempeño del vehículo, es posible que requiera servicios de mantenimiento adicionales. Se recomienda que su distribuidor realice estos servicios; sus técnicos especializados conocen mejor que nadie su vehículo. Su distribuidor también puede realizar una evaluación exhaustiva con una inspección multi puntos para recomendar el momento en que su vehículo requiera atención. La siguiente lista tiene la intención de explicar los servicios y las condiciones que deben buscarse, que indican que se requiere un servicio.

### Batería

La batería suministra energía para operar cualquier accesorio eléctrico adicional.

- Para evitar una descompostura o falla, mantenga la batería con energía completa.
- Los técnicos especializados del distribuidor cuentan con equipos de diagnóstico para probar la batería y asegurar que los cables y conexiones estén libres de corrosión.

### Frenos

Los frenos detienen el vehículo, y son cruciales para una conducción segura.

- Las señales de desgaste de los frenos incluyen sonidos de chirridos, abrasión o rechinidos, o dificultad para detener el vehículo.
- Los técnicos especializados tienen acceso a herramientas y equipo para inspeccionar los frenos y recomendar piezas de alta calidad diseñadas para el vehículo.

### Líquidos

Los niveles adecuados de líquidos y los líquidos adecuados protegen los sistemas y componentes del vehículo. Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367 para conocer los líquidos aprobados por GM.

- Mantenga el depósito de fluido del lavaparabrisas lleno.
- Las luces del tablero de instrumentos podrían encenderse para indicar que los líquidos tienen un nivel bajo y que necesitan rellenarse.

### Mangueras

Las mangueras transportan los líquidos y debe inspeccionarse regularmente en busca de roturas o fugas. Con una inspección multi puntos, su distribuidor puede inspeccionar las mangueras y advertirle si se requiere algún reemplazo.

### Luces

Es importante que los faros, luces traseras y luces de freno estén en buen funcionamiento para poder ver y ser visto en el camino.

- Las señales de que los faros necesitan atención incluyen atenuación, falta de encendido, roturas o daños. Las luces de freno necesitan revisarse periódicamente para asegurar que encienden al frenar.
- Con una inspección multi puntos, su distribuidor puede comprobar las luces y anotar cualquier preocupación.

### Amortiguadores y suspensión

Los amortiguadores y la suspensión ayudan a controlar el vehículo para una conducción más pareja.

- Las señales de desgaste incluyen vibración del volante, rebote o balanceo al frenar, mayor distancia de frenado o desgaste disparado de las llantas.

- Como parte de la inspección multi puntos, los técnicos especializados pueden inspeccionar visualmente los amortiguadores y la suspensión en busca de fugas, sellos rotos o daños, y pueden avisar cuando requieran servicio.

### Llantas

Las llantas deben estar debidamente infladas, rotadas y balanceadas. Dar buen mantenimiento a las llantas puede ahorrar dinero y reduce el riesgo de falla en las mismas.

- Las señales de que las llantas necesitan reemplazarse incluyen tres o más indicadores de desgaste visibles, el ver cordones o tela a través del hule, cuarteaduras o cortadas en el dibujo o en la pared lateral, o algún bulto en la llanta.
- Los técnicos especializados del distribuidor pueden inspeccionar y recomendar las llantas adecuadas. Su distribuidor también puede proveer servicios

de balanceo y llantas para asegurar una operación adecuada del vehículo a cualquier velocidad. Su distribuidor vende y da servicio a llantas de marcas conocidas.

### Cuidado del vehículo

Para ayudar a mantener el aspecto del vehículo nuevo, puede obtener productos para su cuidado en su distribuidor. Para información sobre como limpiar y proteger el interior y exterior del vehículo consulte *Cuidado interior* ⇨ 355 y *Cuidado exterior* ⇨ 350.

### Alineación de las llantas

La alineación de las llantas es vital para asegurar que las llantas tengan un desgaste y desempeño óptimos.

- Las señales de que requieren alineación pueden incluir jalarse hacia un lado, manejo inadecuado del vehículo o desgaste inusual de las llantas.

- Su distribuidor cuenta con el equipo adecuado para asegurar la alineación adecuada de las llantas.

### Parabrisas

Por seguridad, apariencia y para tener una mejor visión, mantenga el parabrisas limpio.

- Las señales de desgaste incluyen rayones, cuarteaduras y astillados.
- Los técnicos especializados del distribuidor pueden inspeccionar el parabrisas y recomendar el reemplazo adecuado si es necesario.

### Plumas limpiadoras

Las plumas limpiaparabrisas necesitan limpiarse y mantenerse en buen estado para proporcionar una buena visión.

- Las señales de desgaste incluyen el dejar marcas, no limpiar todo el parabrisas o hule roto o desgastado.

## 366 Servicio y mantenimiento

---

- Los técnicos especializados pueden comprobar las plumas del limpiaparabrisas y reemplazarlas cuando sea necesario.

## Líquidos, lubricantes y partes recomendadas

### Líquidos y lubricantes recomendados

Uso	Líquido/lubricante
Unidad eléctrica de impulso	Visite a su distribuidor.
Sistema de frenos hidráulico	Líquido de freno hidráulico DOT 3 (No. parte GM 19353126, en Canadá 19353127).
Cilindros de seguro de llave, cofre y bisagras de puerta trasera	Lubricante multiusos, Superlube (No. parte GM 12346241, en Canadá 10953474).
Circuitos de refrigerante del vehículo	Use únicamente Refrigerante premezclado DEX-COOL (No. de Parte GM 12378390, en Canadá 10953456). Consulte <i>Sistema de enfriamiento</i> ⇨ 287.
Acondicionamiento de cinta para intemperie	Lubricante de cinta para intemperie (No. de parte GM 3634770, en Canadá 10953518) o equivalente.
Líquido Lavaparabrisas	Fluido del lavaparabrisas automotriz que cumpla con los requerimientos regionales de protección contra congelación.

## 368 Servicio y mantenimiento

---

### Refacciones de mantenimiento

Las partes de repuesto identificadas abajo por nombre, número de parte o especificación se pueden obtener con su distribuidor.

Parte	Núm. de Parte GM	Núm. de Parte ACDelco
Filtro de aire del habitáculo	13508023	CF185
Plumas limpiadoras		
Lado del conductor – 68 cm (26.8 pulgadas)	42341754	-
Lado del pasajero - 68 cm (26.8 pulg.)	42341756	-
Trasera – 30 cm (11.8 pulg)	84215609	-

## Datos técnicos

### Identificación del Vehículo

Número de Identificación del Vehículo (VIN) .....	369
Etiqueta de identificación de las partes de servicio .....	369

### Datos del vehículo

Capacidades/ especificaciones .....	370
-------------------------------------	-----

## Identificación del Vehículo

### Número de Identificación del Vehículo (VIN)



El identificador legal se encuentra en la esquina delantera del tablero de instrumentos, en el lado del conductor del vehículo. Se puede ver a través del parabrisas desde fuera del vehículo. El Número de identificación del vehículo (NIV) también aparece en el Certificado del Vehículo y en las etiquetas de Partes de Servicio y certificado del título y registro.

### Identificación Motor

El octavo carácter en el NIV corresponde al código del motor. El código identifica el motor del

vehículo, sus especificaciones y partes de repuesto. Consulte "Especificaciones del motor" bajo *Capacidades/especificaciones* ⇨ 370 para el código del motor del vehículo.

### Etiqueta de identificación de las partes de servicio

Puede haber una etiqueta en el área de carga trasera que contiene la siguiente información:

- Número de identificación del vehículo (NIV)
- Designación del modelo
- Información de la Pintura
- Opciones de producción y equipos especiales

Si no hay etiqueta, hay un código de barras en la etiqueta de certificación en el pilar central (B) para escanear esta misma información.

## Datos del vehículo

### Capacidades/especificaciones

Las siguientes capacidades aproximadas se dan en unidades métricas y sus conversiones en unidades inglesas.

Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367 para más información.

Aplicación	Capacidades	
	Unidades métricas	Sistema inglés
Refrigerante del aire acondicionado	Para conocer el tipo y la cantidad de carga del refrigerante del sistema de aire acondicionado, consulte la etiqueta del refrigerante ubicada bajo el cofre. Consulte a su distribuidor para más información.	
Sistemas de enfriamiento		
Batería de alto voltaje	7.0 L	7.4 qt
Componentes electrónicos	3.8 L	4.0 qt
Calentador	2.0 L	2.1 qt
Par de la tuerca de la rueda	140 N•m	100 lbs pie
Todas las capacidades son aproximadas. Al agregar, cerciósese de llenar al nivel aproximado, conforme a las recomendaciones de este manual. Vuelva a verificar el nivel del fluido después de llenar.		

## Información al cliente

### Información al cliente

Procedimiento de Satisfacción al Cliente .....	371
Oficinas de atención al cliente .....	372
Centro en línea del propietario .....	373
Programa de Asistencia en el Camino .....	373
Declaración de frecuencia de radio .....	377

### Elaboración de informes sobre defectos de seguridad

Cómo informar defectos de seguridad a General Motors .....	377
--	-----

### Grabación de datos y privacidad del vehículo

Registro y privacidad de los datos del vehículo .....	378
Grabadoras de datos eventos .....	378
OnStar .....	379

## Información al cliente

### Procedimiento de Satisfacción al Cliente

#### Garantía extendida



¿Aceptó el plan de garantía extendida? General Motors recomienda este plan para complementar la garantía incluida en la compra del nuevo vehículo.

Visite a su distribuidor para obtener más detalles.

### Procedimiento de asistencia al cliente

La satisfacción y preferencia de los clientes son muy importantes para su distribuidor y General Motors.

En una situación normal, cualquier problema con la transacción, venta o uso del vehículo debe ser manejado por los departamentos de ventas o servicio de su distribuidor. Empero, reconocemos que a pesar de las buenas intenciones de todas las partes involucradas, a veces puede ocurrir un malentendido.

Si tiene algún problema que no haya sido manejado en forma satisfactoria por los medios normales, le sugerimos los pasos siguientes:

#### PASO UNO

Explique su caso al agente de servicio de su distribuidor, gerente de servicio, agente de ventas del distribuidor, o gerente de ventas, dependiendo de su caso.

## 372 Información al cliente

Asegúrese que todos tengan la información necesaria. Ellos están interesados en su satisfacción continua.

### PASO DOS

Si no está satisfecho, contacte al gerente general o al propietario del distribuidor para solicitar su ayuda. Si no pueden ayudarle a resolver su caso, solicíteles que lo pongan en contacto con las personas adecuadas en General Motors para obtener ayuda, si es necesario.

### PASO TRES

Si su caso no es resuelto en un plazo de tiempo razonable por su distribuidor, por favor llame al Centro de atención al (CAC) de General Motors, y proporcione la información siguiente:

- Nombre
- Dirección
- Número telefónico
- Año modelo
- Marca

- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Kilometraje
- Fecha de entrega
- Descripción del problema
- Nombre del distribuidor
- Dirección del distribuidor

Vea *Oficinas de atención al cliente* ⇨ 372.

### Oficinas de atención al cliente

Para contactar el Centro de Atención a Clientes (CAC), use los números de teléfono que se listan en esta sección. La asistencia a clientes está disponible de lunes a viernes, de 08:00 a 20:00 horas, y los sábados de 09:00 a 15:00 horas.

Si tiene preguntas, puede enviar correos electrónicos al Centro de Atención a Clientes (CAC) a: [asistencia.gmmexico@gm.com](mailto:asistencia.gmmexico@gm.com).

### México

01-800-466-0811

### Estados Unidos

1-800-222-1020

### Canadá

1-800-268-6800

### Costa Rica

0-800-052-1646

### Guatemala

1-800-835-0436

### Panamá

00-800-052-1479

### República Dominicana

1-888-760-1991

### Nicaragua

00-1800-226-0510

### Honduras

800-2791-9097

## Otros países de Centro América y el Caribe

52-722-2360680

## Centro en línea del propietario

### Experiencia de propietario en línea [my.chevrolet.com.mx](http://my.chevrolet.com.mx)

El Centro de Propietario no está disponible para ninguno de los países en la región de Centro América y el Caribe.

La experiencia del propietario en línea de Chevrolet permite la interacción con Chevrolet y mantiene información importante específica del vehículo en un lugar.

### Beneficios de la membresía

 : Descargue los manuales del propietario y vea vídeos prácticos específicos del vehículo.

 : Ver horarios de mantenimiento, alertas e Información de diagnóstico del vehículo. Programación de citas para servicio.

 : Ve a imprima los registros de servicio grabados automáticamente.

 : Seleccione un distribuidor preferido y vea las ubicaciones, mapas, números telefónicos, y horarios.

 : Rastree la información de garantía de su vehículo.

 : Ve recordatorios activos por Número de identificación del vehículo (NIV). Ve *Número de Identificación del Vehículo (VIN)*  369.

 : Ve la información de cuenta OnStar (si está equipado).

 : Converse con alguno de nuestros representantes de apoyo en línea.

Ve [my.chevrolet.com.mx](http://my.chevrolet.com.mx) para registrar su vehículo.

## Programa de Asistencia en el Camino

El programa de Asistencia en el Camino no está disponible para ninguno de los países en la región de Centro América y el Caribe.

Como nuevo propietario, su vehículo se registra automáticamente en el programa de asistencia en el camino. Los servicios están disponibles sin costo bajo los términos y condiciones del programa. El programa de asistencia en el camino no es parte, ni está incluido en la cobertura provista por la Garantía Limitada del Vehículo Nuevo.

La asistencia en el camino brinda asistencia al conductor y pasajeros mientras conduce el vehículo dentro de su ciudad de residencia o cualquier camino autorizado en México, los Estados Unidos o Canadá. Los servicios están sujetos a las limitaciones descritas en las páginas siguientes. La cobertura del programa varía según el país.

La asistencia en el camino está disponible 24 horas al día, 365 días del año.

Este programa caduca dos años después de la fecha de facturación del vehículo, sin importar el millaje o los cambios de propietario.

Para más información sobre la renovación de este programa y el final de su vigencia, póngase en contacto con el Centro de Atención a clientes de Chevrolet en el 01-800-466-0811.

### Servicios que se ofrecen

- **Cambio de llantas desinfladas:** Si no puede cambiar una llanta pochada, el servicio de asistencia en el camino proporcionará servicio de grúa hasta la concesionaria Chevrolet más cercana. Es responsabilidad del conductor reparar o reemplazar la llanta. Este servicio se limita a la transferencia del vehículo a las instalaciones para su reparación.

- **Entrega de combustible de emergencia:** Entrega de suficiente combustible para que el vehículo llegue a la siguiente estación de servicio.
- **Servicio de cerrajero:** El servicio para abrir el vehículo si lo ha cerrado y no tiene la llave. Podría ser posible abrir las puertas de su vehículo de manera remota si tiene OnStar. Por cuestiones de seguridad, el conductor debe presentar su identificación antes de que se proporcione el servicio.
- **Arranque de batería con cables:** El servicio para pasar corriente y arrancar una batería descargada.
- **\*Mensajes de emergencia:** Transmisión de mensajes telefónicos urgentes.
- **\*Llamadas de emergencia:** Llamada a servicios de emergencias.
- **\*Asistencia para la localización de distribuidores:** Información relativa a las

direcciones y números de teléfono de los distribuidores de Chevrolet.

- **Grúa de emergencia:** Servicio de remolque hasta el distribuidor más cercano si no se puede conducir el vehículo.

Si el vehículo se ve involucrado en un accidente durante un crimen, una infracción administrativa, o alguna infracción de las reglas de tránsito, el servicio de asistencia en el camino no brindará asistencia. Cuando el vehículo no esté accesible para ser remolcado, todas las maniobras requeridas para acceder al vehículo serán por cuenta del propietario.

Si el vehículo está en una ciudad fuera de su ciudad de residencia, el servicio de asistencia en el camino se limita a mover el vehículo al distribuidor más cercano. Si desea que el vehículo sea

llevado a otro distribuidor, se le pedirá que cubra la diferencia de costos al momento del servicio.

Si el vehículo no puede ser recibido por el distribuidor Chevrolet más cercano debido a conflictos de horarios, el vehículo será llevado a un lugar seguro, donde permanecerá hasta 48 horas, hasta que pueda llevarse al distribuidor.

Si los costos de almacenamiento exceden la cantidad autorizada, el propietario es responsable de pagar la diferencia al momento del servicio. Póngase en contacto con el servicio de asistencia en el camino para obtener información sobre los montos autorizados.

- **\*Interrupción del viaje:** Este servicio se le proporciona si no puede continuar utilizando su vehículo durante su viaje, y no es posible realizar la reparación en una concesionaria Chevrolet el mismo día, requiriendo que el vehículo se quede en la

concesionaria durante una noche o más. Si esto sucede, además de los servicios previamente enumerados y previa confirmación con el distribuidor, puede elegir entre las siguientes alternativas, dentro de los límites establecidos en las guías del servicio de asistencia en el camino. Si el costo excede el monto autorizado para estos servicios, deberá pagar la diferencia al momento del servicio.

El servicio de asistencia en el camino hará arreglos para una estadía en hotel para todos los ocupantes del vehículo durante hasta dos noches.

Se proveerá un auto rentado durante hasta dos días, y el vehículo debe regresar al destino original, excluyendo vehículos con capacidad de carga mayor a 3.5 toneladas.

Transporte de cortesía: Si prefiere continuar su viaje hacia el destino planeado o volver a

su lugar de residencia, y el viaje requiere de más de 8 horas de manejo en carretera, se arreglará el transporte para el conductor y los pasajeros en autobús de primera clase o vuelo en clase turista hacia el destino elegido por asistencia en el camino, dependiendo de la disponibilidad. Aplican restricciones dependiendo de las especificaciones del vehículo.

Si está en la carretera, se le dará el servicio de taxi a la estación de autobuses o aeropuerto más cercano.

- **\*Transporte de cortesía para recoger el vehículo:** Transporte para recoger el vehículo después de completar las reparaciones. Una vez que el distribuidor haya informado que el vehículo está reparado, el servicio de asistencia en el camino proveerá un servicio de ida en autobús o aerolínea comercial (sujeto a disponibilidad) para la persona designada por usted, para

recoger el vehículo en el distribuidor si no se encuentra en la misma ciudad que ésta.

\*Estos servicios no se proporcionan para residentes de EE.UU o Canadá. El pago de todos los servicios proporcionados en EE.UU. o Canadá es responsabilidad del propietario, y asistencia en el camino reembolsará dichos gastos.

### **Servicios que no se incluyen en Asistencia en el Camino**

Asistencia en el camino no cubre ni reembolsa los servicios siguientes:

- Los eventos causados por fraudes o mala fe del conductor.
- Inmovilización de vehículos debido a circunstancias de fuerza mayor o no previsible, como fenómenos naturales de naturaleza extraordinaria, temblores, erupciones volcánicas y otras tormentas tipo ciclón.
- Inmovilización del vehículo debido a situaciones que surjan de accidentes causados por el

conductor del vehículo o terceros. Esto incluye cualquier suceso que cause lesiones físicas al vehículo o los ocupantes provocadas por fuerzas externas.

- Actos de terrorismo, tumultos o acciones de la policía y fuerzas armadas que eviten brindar los servicios en el tiempo adecuado.
- El servicio de comidas, bebidas, llamadas u otros costos extra. Los costos de alojamiento aplican sólo para México, en los términos y condiciones del programa de asistencia en el camino.
- Cualquier daño al vehículo no intencional, derivado de los servicios provistos.
- El costo de la grúa al elegir un distribuidor Chevrolet que está cerca del almacenamiento temporal para el vehículo descompuesto.

- El costo de las maniobras requeridas para llegar al vehículo cuando no está accesible para remolcarlo.
- El costo del combustible provisto.

Los costos de reparación de rutina del vehículo no están cubiertos por el programa de asistencia en el camino. Para más información, consulte la garantía del vehículo nuevo.

### **Contacto con asistencia en el camino**

Los servicios de asistencia en el camino son gratuitos y están disponibles las 24 horas del día, los 365 días del año. Los costos sólo se generan en situaciones que exceden los límites del programa; algunos de los cuales están listados en esta sección.

Para contactar la asistencia en el camino por teléfono, use los números que se listan a continuación:

**México**

01-800-466-0811

**Estados Unidos**

1-800-222-1020

**Canadá**

1-800-268-6800

**Correo electrónico**

asistencia.gmmexico@gm.com

*Chevrolet se reserva el derecho de hacer cualquier cambio o discontinuar el programa de Servicio de asistencia en el camino en cualquier momento, sin previa notificación.*

**Declaración de frecuencia de radio**

Este vehículo tiene sistemas que operan en frecuencia de radio que cumple con los requisitos de la NOM-EM-016-SCFI-2015 or NOM-208-SCFI-2016 .

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

**Elaboración de informes sobre defectos de seguridad**

**Cómo informar defectos de seguridad a General Motors**

Además de notificar a la NHTSA (o Transport Canada) en una situación como ésta, notifíquelo también a General Motors.

En los EUA, llame al 1-800-222-1020, o escriba a:

División motores de Chevrolet  
 Centro de Atención a Clientes de Chevrolet  
 P.O. Box 33170  
 Detroit, MI 48232-5170

En Canadá, llame al 1-800-263-3777 (Inglés) o al 1-800-263-7854 (Francés), o escriba a:

General Motors of Canada  
Company  
Centro de servicio al cliente, Código  
de correo postal: CA1-163-005  
1908 Colonel Sam Drive  
Oshawa, Ontario L1H 8P7

En México, llame al  
01-800-466-0811.

En otros países de Centro América  
y el Caribe, llame al  
52-722-236-0680.

## **Grabación de datos y privacidad del vehículo**

### **Registro y privacidad de los datos del vehículo**

El vehículo tiene una cantidad de computadoras que registran información sobre el desempeño del vehículo y cómo se maneja. Por ejemplo, el vehículo usa módulos de computadora para monitorear y controlar el desempeño de la unidad eléctrica de impulso, para monitorear las condiciones para el despliegue de la bolsa de aire y para desplegarlas en una colisión y, si está equipado, para suministrar frenado antibloqueo y ayudar al conductor a controlar su vehículo. Estos módulos pueden almacenar datos para ayudar al técnico a dar servicio al vehículo. Algunos módulos pueden almacenar también datos sobre cómo se opera el vehículo, tal como la tasa de consumo de energía o velocidad

promedio. Estos módulos pueden retener preferencias personales, como ajustes de radio, posiciones de asiento y ajustes de temperatura.

### **Grabadoras de datos eventos**

Este vehículo está equipado con un registrador de datos de evento (EDR). El objetivo principal de un registrador de datos de evento (EDR) es registrar, en ciertas situaciones de colisión o similares a una colisión, tales como un despliegue de la bolsa de aire o un impacto con un obstáculo de la carretera, los datos que ayudarán a entender cómo funcionaron los sistemas del vehículo. El EDR está diseñado para registrar los datos relacionados con los sistemas de dinámica y seguridad del vehículo por un periodo corto de tiempo, usualmente 30 segundos o menos. El EDR en este vehículo está diseñado para registrar datos tales como:

- Cómo operaban diversos sistemas en su vehículo:
- Si los cinturones de seguridad del conductor y pasajero estaban abrochados o no;
- Cuánto estaba presionando el conductor el acelerador o pedal del freno (en caso de haberlo hecho); y,
- A qué velocidad viajaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a proveer una mejor comprensión de las circunstancias en las cuales ocurren colisiones y lesiones.

**Nota**

Los datos EDR se registran solamente si ocurre una situación de colisión importante; el EDR no registra datos bajo condiciones normales de manejo y tampoco datos personales (por ejemplo: nombre, género, edad y ubicación de la colisión). Sin embargo, otros organismo, tales como las fuerzas y cuerpos de seguridad, podrían combinar los datos EDR con el tipo

de datos de identificación personal adquiridos rutinariamente durante la investigación de una colisión.

Para leer los datos registrados por un EDR se requiere de equipo especial y se necesita acceder al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, otros organismos como las fuerzas y cuerpos de seguridad que tienen el equipo especial pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

GM no accederá a estos datos ni los compartirá con otros a menos que sea con el consentimiento del propietario del vehículo o, si el vehículo está arrendado, con el consentimiento del arrendatario; en respuesta a una petición oficial por la policía u oficina de gobierno similar; como parte de la defensa de litigio de GM a través del proceso de descubrimiento; o según lo requiera la ley. Los datos que GM recolecta o recibe pueden usarse también para fines de investigación de GM o pueden ponerse a disposición a terceros para fines de

investigación, siempre que sea necesario y que los datos no estén ligados a un vehículo o propietario específico.

**OnStar**

Si el vehículo está equipado con OnStar y cuenta con un plan de servicio activo, se pueden recolectar datos adicionales por medio del sistema OnStar. Esto incluye información acerca de la operación del vehículo; colisiones en que involucró el vehículo; el uso del vehículo y sus funciones; y, en ciertas situaciones, la ubicación y velocidad GPS aproximada del vehículo. Consulte los Términos y condiciones de OnStar y la Declaración de privacidad en el sitio web de OnStar.

Vea *Información adicional de OnStar* ⇨ 382.

# OnStar

## Descripción general OnStar

Descripción general de OnStar ..... 380

## Servicios OnStar

Emergencias ..... 381  
Seguridad ..... 382

## Información adicional de OnStar

Información adicional de OnStar ..... 382

## Descripción general OnStar

### Descripción general de OnStar

Si está equipado, este vehículo cuenta con un sistema integral que puede conectarse con un Asesor OnStar para obtener servicios de emergencia, seguridad, navegación, conectividad y diagnósticos.



 Botón de comando de voz



 Botón azul OnStar



 Botón de emergencia

Este manual describe funciones de OnStar, que podrían o no ser parte de su vehículo debido a: equipo opcional que no fue comprado con el vehículo; variaciones de modelo;

especificaciones del país; funciones y aplicaciones que pueden no estar disponibles en su región; o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual.

Consulte la documentación de compra específica para su vehículo, para confirmar las funciones aplicables.

El sistema OnStar no se encuentra disponible en ninguno de los países de la región de Centroamérica y el Caribe.

La luz de estado del sistema OnStar está al lado de los botones OnStar. Si la luz de estado está:

- Verde: El sistema está listo.
- Verde parpadeante: En una llamada.
- Rojo: Indica un problema.

Presione  o llame al 01-800-083-4994 para hablar con un Asesor.

La funcionalidad del botón de Comando de voz puede variar según el vehículo y la región.

Oprima  para abrir la aplicación OnStar en la pantalla de infoentretenimiento. Consulte el manual de infoentretenimiento para obtener más información sobre cómo utilizar la aplicación OnStar. O presione  para dar comandos de voz a Navegación paso a paso OnStar. Éste requiere el Plan de seguridad, Plan de acceso ilimitado, o Plan de datos ilimitados.

Presione  para conectar con un Asesor para:

- Verificar la información de la cuenta o actualizar la información de contacto.
- Obtener instrucciones de manejo. Requiere el Plan de seguridad, Plan de acceso ilimitado, o Plan de datos ilimitados.

- Recibir Diagnósticos "Por Solicitud" para comprobar los sistemas clave para la operación del vehículo.

- Recibir asistencia en el camino.

Presione  para obtener una conexión prioritaria al Asesor, disponible las 24 horas, los 7 días de la semana para:

- Obtener ayuda en una emergencia.
- Sea un buen ciudadano póngase en contacto con un Asesor para ayudar a alguien que lo necesite.
- Obtener asistencia en climas difíciles u otras situaciones de crisis y encontrar rutas de evacuación.

## Servicios OnStar

### Emergencias

Con la Respuesta Automática de Accidente, en muchos accidentes, los sensores integrados pueden alertar automáticamente a un Asesor OnStar capacitado que se conecta de inmediato al vehículo para ayudar.

Presione  para una conexión prioritaria con un Asesor OnStar que se puede poner en contacto con proveedores de servicio de emergencia, dirigirlos a su ubicación exacta, y transmitir información importante.

Con Asistencia en crisis de OnStar, Asesores especialmente capacitados están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana, para proporcionar un punto central de contacto, asistencia e información durante una crisis.

## Seguridad

Si está equipado, OnStar proporciona estos servicios:

- Con Asistencia en el camino, los Asesores pueden localizar un proveedor de servicio cercano para ayudar con una llanta plana, pasar corriente a la batería, o un tanque de gasolina vacío.
- Con Asistencia de Vehículos Robados, los asesores OnStar pueden usar el GPS para localizar el vehículo y ayudar a las autoridades a recuperarlo rápidamente.
- Con Bloqueo remoto de ignición, si está equipado, OnStar puede bloquear el arranque del vehículo.
- Con Desaceleración de vehículos robados, si está equipado, OnStar puede trabajar con las agencias de policía para desacelerar gradualmente el vehículo.

## Información adicional de OnStar

### Servicio de transferencia

Presione  para solicitar información de elegibilidad para transferencia a cuenta. El Asesor puede cancelar o cambiar la información de la cuenta.

### Reactivación para los siguientes propietarios

Presione  y siga las instrucciones para hablar con un Asesor tan pronto como sea posible. El Asesor actualizará los registros del vehículo y explicará las ofertas del servicio OnStar o conectado y las opciones.

### Cómo funciona el servicio OnStar

La Respuesta Automática de Accidente, los servicios de emergencia, la asistencia en crisis, la Asistencia de Vehículos Robados, el diagnóstico del vehículo, los Servicios remotos, y la asistencia en el camino están

disponibles en la mayoría de los vehículos. Todos los servicios OnStar no están disponibles en todos los lugares ni en todos los vehículos. Para mayor información, una descripción completa de los servicios OnStar, las limitaciones del sistema, y los términos y condiciones de OnStar, visite [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx).

OnStar o los servicios conectados funcionan únicamente si su vehículo está en un lugar en el que OnStar tenga convenio con un proveedor de servicio inalámbrico para poder dar el servicio en dicha zona, y si el proveedor de servicio inalámbrico tiene la cobertura, la capacidad de red, la recepción, y la tecnología compatible con OnStar o servicios conectados. Los servicios que incluyen información sobre la ubicación del vehículo no podrán funcionar a menos que haya señal GPS disponible, sin obstrucciones y compatible con el hardware de OnStar. El servicio de OnStar o de conexión podría no funcionar si el equipo de OnStar no está instalado o no se le ha dado el mantenimiento

adecuado. Si se agrega, conecta o modifica el equipo o software, los servicios OnStar o de conexión podría no funcionar. Otros problemas fuera del control de OnStar - tales como colinas, edificios altos, túneles, clima, diseño del sistema eléctrico y la arquitectura del vehículo, daños al vehículo durante una colisión o exceso de tráfico o sobrecarga de la red de telefonía inalámbrica - pueden evitar el servicio.

Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 377.

El presente servicio es prestado a través de una red pública de telecomunicaciones debidamente autorizada en la República Mexicana.

### **OnStar.com.mx**

El sitio de Internet proporciona acceso a la información de cuenta, permite administrar el servicio OnStar, y permite ver vídeos de cada servicio. Obtenga los precios del plan de servicio y regístrese para los diagnósticos del vehículo

de OnStar. Haga clic en la pestaña "Mi cuenta" en la página de inicio. La navegación y servicios proporcionados del sitio web pueden variar en cada país.

### **Número de identificación personal de OnStar (NIP)**

Se requiere un NIP para acceder a algunos de los servicios de OnStar, como abrir y cerrar las puertas de manera remota y la asistencia de vehículos robados. Se le solicitará que cambie el NIP la primera vez que hable con un Asesor. Para cambiar el NIP de OnStar, llame a OnStar y proporcione el NIP actual al Asesor.

### **Garantía**

El equipo OnStar podría estar garantizado como parte de la Garantía limitada del vehículo nuevo. El fabricante del vehículo proporciona información detallada de la garantía.

### **Idiomas**

El vehículo puede programarse para responder en varios idiomas.

Presione  y pregunte por un Asesor. Los asesores están disponibles en inglés y español.

### **Problemas potenciales**

OnStar no puede realizar Desbloqueo remoto de puerta ni brindar Asistencia de vehículos robados después de que el vehículo haya estado apagado por diez días sin un ciclo de ignición. Si el vehículo no se puede arrancar durante diez días, OnStar puede ponerse en contacto con Asistencia en el camino y un cerrajero para ayudar a tener acceso al vehículo.

### **Sistema de Posicionamiento Global (GPS)**

- La obstrucción del GPS podría ocurrir en ciudades grandes con edificios altos, en estacionamientos, en los alrededores de aeropuertos, en túneles, y pasos a desnivel; o en áreas con demasiados árboles.

Si las señales GPS no están disponibles, el sistema OnStar debería funcionar para llamar a OnStar. Sin embargo, OnStar podría tener dificultades para identificar la ubicación exacta.

- En situaciones de emergencia, OnStar puede usar la última ubicación de GPS guardada para enviar la ayuda de emergencia.
- La pérdida temporal de GPS podría hacer que se pierda la capacidad de enviar la ruta de navegación paso a paso. El Asesor podría dar una ruta por comandos de voz o podría solicitar llamar nuevamente cuando el vehículo esté en un área abierta.

### Antenas celulares y GPS

La recepción celular es necesaria para que OnStar envíe señales remotas al vehículo. No coloque artículos sobre o cerca de la antena para evitar bloquear la recepción celular o de GPS.

### Mensaje No es posible conectar con OnStar

Si la cobertura celular es limitada o la red celular ha alcanzado la capacidad máxima, este mensaje podría aparecer. Presione  para intentar llamar nuevamente o intente llamar después de conducir algunos kilómetros hacia alguna otra área de cobertura celular.

### Problemas con el vehículo y la energía

Los servicios de OnStar requieren el sistema eléctrico del vehículo, servicio inalámbrico y tecnologías satelitales GPS para estar disponibles y que las funciones tengan un correcto funcionamiento. Estos sistemas podrían no funcionar si la batería está desconectada o descargada.

### Equipo eléctrico añadido

El sistema OnStar está integrado en la arquitectura eléctrica del vehículo. No añada ningún equipo eléctrico. El equipo eléctrico

añadido podría interferir con al operación del sistema OnStar y hacer que no funcione.

### Actualizaciones de software de vehículo

OnStar o GM pueden entregar actualizaciones o cambios de software remotamente al vehículo sin aviso o consentimiento adicional. Estas actualizaciones o cambios pueden mejorar o mantener la seguridad, protección, o la operación del vehículo o los sistemas del vehículo. Las actualizaciones o cambios de software pueden afectar o borrar datos o ajustes que estén guardados en el vehículo, tales como destinos de navegación guardados, o estaciones de radio pre-establecidas. OnStar o GM no son responsables por datos o ajustes afectados o borrados. Estas actualizaciones o cambios también pueden recolectar información personal. Tal recolección se describe en la declaración de privacidad de OnStar o se divulga por separado al momento de la

instalación. Estas actualizaciones o cambios también pueden causar que un sistema se comuniqué automáticamente con los servidores de GM para recolectar información sobre el estado del sistema del vehículo, identificar si hay actualizaciones o cambios disponibles, o entregar actualizaciones o cambios. Un acuerdo OnStar activo constituye el consentimiento para estas actualizaciones o cambios de software y el acuerdo de que OnStar o GM pueden entregarlos de forma remota al vehículo.

### **Privacidad**

El responsable del tratamiento de sus datos personales será OnStar de México, S. de R.L. de C.V., con domicilio en Avenida Ejército Nacional No. 843, Colonia Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F.

Sus datos personales serán tratados para las siguientes finalidades: (i) para proveerle los servicios que Usted ha solicitado

(respuesta automática a accidentes, servicios de emergencia a distancia, asistencia en caso de robo de su vehículo, instrucciones para llegar a su destino); (ii) para mantener actualizados nuestros registros y para que podamos resolver sus consultas; (iii) para solucionar problemas y propósitos de investigación; (iv) para proteger su seguridad y la de otros; (v) para evitar fraudes o el uso incorrecto del servicio OnStar; (vi) para los casos señalados por la ley o las autoridades; (vii) para llevar a cabo actividades de marketing y actividades promocionales; (viii) para permitir a OnStar, General Motors de México, S. de R.L. de C.V., General Motors LLC y todas las subsidiarias, afiliadas o cualquier sociedad del mismo grupo empresarial al que pertenezca OnStar, llevar a cabo actividades de publicidad (ofrecimiento de productos, servicios e información); y (ix) para prospección comercial y análisis estadísticos y de mercado.

Es importante mencionar que, las finalidades (i), (ii), (iii), (iv), (v) y (vi), dan origen y son necesarias para mantener nuestra relación jurídica. Por otra parte, las finalidades (vii), (viii) y (ix), no dan origen y tampoco son necesarias para mantener nuestra relación jurídica y, por lo tanto, para este propósito, ponemos a su disposición el mecanismo habilitado en nuestro Centro de Atención a Clientes en el teléfono: 01800-0834994 o por medio del correo electrónico: [privacidadmexico@onstar.com](mailto:privacidadmexico@onstar.com), para que en su caso, pueda manifestar su negativa a que los datos personales sean tratados para los fines señalados en los números (vii), (viii) y (ix).

Para conocer la versión integral del presente aviso de privacidad, visite nuestra página en internet [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx)

**OnStar - Reconocimientos de software**

Ciertos componentes OnStar incluyen software libcurl y unzip y otro software de terceros. Debajo se encuentran los avisos y licencias asociados con libcurl y unzip, y para otros programas de terceros. Consulte <http://opensource.lge.com/index>

[www.onstar.com/us/en/](http://www.onstar.com/us/en/)

**libcurl:****COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE**

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <[daniel@haxx.se](mailto:daniel@haxx.se)>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

**unzip:**

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided “as is,” without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a

self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions—including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions—must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases—including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of

the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,” “Pocket UnZip,” “Pocket Zip,” and “MacZip” for its own source and binary releases.

#### **libcurl:**

#### **AVISO DE DERECHOS DE AUTOR Y PERMISO**

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>

Todos los derechos reservados.

Por este medio se otorga permiso para utilizar, modificar, y distribuir este software para cualquier propósito con o sin costo, siempre y cuando el aviso de derechos de autor anterior y este aviso de permiso aparezcan en todas las copias.

**EL SOFTWARE SE ENTREGA "TAL COMO ESTÁ" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN**

LIMITAR LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. EN NINGÚN CASO, LOS AUTORES O TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR SERÁN RESPONSABLES POR NINGUNA RECLAMACIÓN, DAÑO U OTRA RESPONSABILIDAD, YA SEA EN UNA ACCIÓN DE CONTRATO, AGRAVIO O CUALQUIER OTRA FORMA, QUE SURJAN DE, FUERA DE, O EN CONEXIÓN CON EL SOFTWARE O EL USO U OTROS TRATOS EN EL SOFTWARE.

A excepción de lo contenido en este aviso, el nombre de un titular de derechos de autor no se utilizará en la publicidad o de otra manera para promover la venta, el uso u otros tratos de este Software sin la autorización previa por escrito del tenedor de los derechos de autor.

#### **unzip:**

Esta es la versión 2005-Feb-10 de los derechos de autor y licencia de Info-ZIP. La versión definitiva de este documento debe estar disponible en <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinidamente.

Derechos de autor (c) 1990-2005 Info-ZIP. Todos los derechos reservados.

Para los efectos de este derecho de autor y de licencia, "Info-ZIP" se define como el siguiente conjunto de personas:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda,

Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Este software se proporciona "tal como está", sin garantía de ningún tipo, expresa o implícita. En ningún caso, Info-ZIP o sus colaboradores serán responsables de daños directos, indirectos, incidentales, especiales o consecuentes que surjan del uso o la incapacidad para utilizar este software.

Se otorga permiso a cualquier persona para utilizar este software para cualquier propósito, incluyendo aplicaciones comerciales, y para modificarlo y redistribuirlo libremente, sujeto a las siguientes restricciones:

1. Las redistribuciones del código fuente deben conservar el aviso de derechos de autor anterior, la definición, la renuncia de responsabilidad, y la presente lista de condiciones.

2. Las redistribuciones en formato binario (ejecutables compilados) deben reproducir el aviso de derechos de autos anterior, la definición, la renuncia de responsabilidad, y la presente lista de condiciones en la documentación y/u otros materiales suministrados con la distribución. La única excepción a esta condición es la redistribución de un binario UnZipSFX estándar (incluyendo SFXWiz) como parte de un archivo auto-extraíble, que está permitida sin la inclusión de esta licencia, siempre y cuando el aviso SFX no haya sido removido de la binaria o deshabilitado.
3. Las versiones alteradas—incluyendo sin limitar, los puertos a nuevos sistemas operativos, puertos existentes con nuevas interfaces gráficas, y versiones de biblioteca dinámicas, compartidas, o estáticas—deben estar claramente identificados como tales y no deben ser malinterpretados como que fueran la fuente original. Tales versiones alteradas tampoco deben ser malinterpretados como si fueran versiones Info-ZIP—incluyendo, pero sin limitarse a, el etiquetado de las versiones modificadas con los nombres "Info-ZIP" (o cualquier variación de los mismos, incluyendo, pero sin limitarse a, diferentes capitalizaciones), "Pocket UnZip", "Wiz" o "MacZip" sin el permiso explícito de Info-ZIP. Dichas versiones alteradas además se prohibirán del uso tergiversado de los Zip-Bugs o direcciones de correo electrónico Info-ZIP o de la dirección/direcciones URL(s) de Info-ZIP.
4. Info-ZIP se reserva el derecho a usar los nombres "Info-ZIP", "Zip", "Unzip", "UnZipSFX", "Wiz", "Pocket UnZip", "Pocket Zip" y "MacZip" para su propia fuente y versiones binarias.

## Servicios conectados

### Servicios conectados

Navegación .....	390
Conectividad .....	391
Diagnósticos .....	392

## Servicios conectados

### Navegación

La navegación requiere un plan de servicio OnStar o de conexión específico.

Presione  para solicitar Instrucciones paso a paso o recibirlas en la pantalla de navegación del vehículo, si está equipada. La base de datos de mapas de OnStar se actualiza continuamente. Para la cobertura de los mapas, consulte [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx).

### Navegación Paso a Paso

1. Presione  para conectarse con un Asesor.
2. Las instrucciones solicitadas se descargarán en el vehículo.
3. Siga los comandos guiados por voz.

### Utilice comandos de voz durante una ruta planeada.

La funcionalidad del botón de Comando de voz, si está equipado, puede variar por vehículo y región. Para algunos vehículos, presione  para abrir la aplicación OnStar en la pantalla de infoentretenimiento. Para otros vehículos presione  de la siguiente manera.

### Cancelar ruta

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.
2. Diga "Cancelar Ruta." El sistema responde: "¿Desea cancelar las instrucciones?"
3. Diga "Sí." El sistema responde: "Sí. Correcto, ruta cancelada, gracias, adiós".

### Vista preliminar de la ruta

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.

2. Diga "Vista previa de ruta". El sistema responde con las siguientes tres maniobras.

**Repetición**

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.
2. Diga "Repetir". El sistema responde con la última instrucción dada, y a continuación dice "Gracias, adiós".

**Obtener mi destino**

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.
2. Diga "Obtener Destino". El sistema responde con la dirección y distancia hacia el destino, luego responde con "OnStar listo" y un tono.

Otros servicios de navegación disponibles en OnStar

**Descarga de destino**

Las instrucciones se pueden enviar a la pantalla de navegación del vehículo, si está equipado.

Presione , después pida al Asesor que descargue las instrucciones al sistema de navegación del vehículo, si está equipado. Después de terminar la llamada, presione el botón Ir en la pantalla de navegación para iniciar las instrucciones de conducción. Las rutas que se envían a la pantalla de navegación sólo se pueden cancelar a través de la pantalla de navegación.

Para información sobre la descarga de destinos, y la cobertura de los mapas, visite [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx).

**Conectividad**

Los siguientes servicios ayudan a permanecer conectado.

Para la cobertura de los mapas, consulte [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx).

**Hotspot Wi-Fi (si está equipado)**

El vehículo puede tener un hotspot Wi-Fi integrado que proporciona acceso a Internet y contenido de red en velocidad 4G. Se pueden conectar hasta siete dispositivos móviles. Se requiere un plan de datos. Use los controles en el vehículo únicamente cuando sea seguro hacerlo.

1. Para recuperar la información del punto de acceso Wi-Fi, presione  para abrir la aplicación OnStar en la pantalla de infoentretenimiento y luego seleccione Punto de acceso Wi-Fi. En algunos vehículos, toque Wi-Fi o Configuración Wi-Fi en la pantalla.
2. La configuración Wi-Fi mostrará el nombre de hotspot Wi-Fi (SSID), la contraseña, y en algunos vehículos, el tipo de conexión (no conexión de Internet, 3G, 4G), y calidad de señal (pobre, buena, excelente).

3. Para cambiar el SSID o la contraseña, presione  o llame al 01-800-083-4994 para conectarse con un Asesor. En algunos vehículos, el SSID y la contraseña se pueden cambiar en el menú Hotspot Wi-Fi.

Después de la configuración inicial, el hotspot Wi-Fi de su vehículo se conectará automáticamente a sus dispositivos móviles. Administre el uso de datos encendiendo o apagando Wi-Fi en su dispositivo móvil, utilizando la app móvil myChevrolet, o poniéndose en contacto con un Asesor OnStar. En algunos vehículos, Wi-Fi también se puede administrar desde el menú Hotspot Wi-Fi.

### **Aplicación Móvil myChevrolet (si está disponible)**

Descargue la aplicación móvil myChevrolet a smartphones Apple y Android compatibles. Los usuarios Chevrolet pueden acceder a los siguientes servicios desde un smartphone:

- Arrancar/parar de forma remota el vehículo, si está equipado en fábrica.
- Bloquear/desbloquear las puertas, si está equipado con seguros automáticos.
- Activar el claxon y las luces.
- Revisar el nivel de energía y rango del vehículo o la presión de las llantas, si está equipado de fábrica con Sistema de monitoreo de presión de llantas.
- Enviar destinos al vehículo.
- Localizar el vehículo en un mapa.
- Encender/apagar el hotspot Wi-Fi del vehículo, administrar ajustes, y monitorear el consumo de datos, si está equipado.
- Localizar un distribuidor y programar el servicio.
- Solicitar Asistencia en el camino.
- Ajustar un recordatorio de estacionamiento con una pasador, tomar una fotografía, realizar una nota, y ajustar un temporizador.
- Conectarse con Chevrolet en los medios sociales.

Las características están sujetas a cambio. Para la información y compatibilidad de la app móvil myChevrolet, visite [chevrolet.com.mx](http://chevrolet.com.mx).

Se puede requerir un plan de servicio OnStar o de conexión activo. Se requiere un dispositivo compatible, arranque remoto instalado en fábrica y seguros eléctricos. Se aplican tarifas de datos. Consulte [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx) respecto a detalles y limitaciones del sistema.

### **Diagnósticos**

OnStar puede realizar una verificación mensual de los sistemas de operación clave de su vehículo, incluyendo el motor, la transmisión, frenos antibloqueo, y

otros sistemas principales del vehículo a través de un reporte de diagnóstico mensual. OnStar también puede monitorear la presión de las llantas, si el vehículo está equipado con el Sistema de monitor de presión de llantas. Si necesita un reporte de Diagnóstico "On Demand", presione  y un Asesor puede ejecutar un diagnóstico.

## Índice

**A**

Accesorios y modificaciones ....	283	Ahorrador de batería, iluminación exterior .....	167
Actualizaciones		Aire acondicionado .....	203
Software .....	173	Ajuste puerta abertura faro - sistemas iluminación	
Actualizaciones de software ....	173	Reemplazo bombilla .....	297
Acuerdos		Apuntar .....	297
Marcas Registradas y		Automático .....	164
Licencias .....	200	Aviso de luces encendidas ...	137
Acuerdos de Marcas		Cambiador de luces	
Registradas y Licencias .....	200	altas/bajas .....	163
Adm aire .....	208	Iluminación de descarga de	
Advertencia		alta Intensidad (HID) .....	298
Alejamiento del		Luces diurnas (DRL) .....	164
carril (LDW) .....	257	Luz indicadora de luces	
Luces de advertencia .....	165	altas encendidas .....	136
Luz del sistema de frenos ....	132	Luz intermitente .....	163
Precaución y Peligro .....	2	Ajustes .....	196
Advertencia de cambio de		Alarma	
carril (LWD) .....	257	Seguridad del vehículo .....	54
Advertencia de la		Alerta	
propuesta de		Cambio de carril .....	255
California 65 .....	282, 291, 342	Zona ciega lateral (SBZA) ....	255
Advertencia Luces,		Alerta de cambio de	
medidores e indicadores .....	122	carril (LCA) .....	255
Advertencia		Alerta de la zona ciega	
Proposición 65,		lateral (SBZA) .....	255
California .....	282, 291, 342		

Alertas de asistencia para Estacionarse e Ir de Reversa .....	245
Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor .....	342
Antena Multibanda .....	178
Antena multibanda .....	178
Anulación de carga demorada .....	264
Aplicación compuerta levadiza ...	53
Aplicaciones móviles KeyPass .....	50
Apoya-brazos Asiento Trasero .....	70
Apoya-brazos del asiento trasero .....	70
Apoyacabezas .....	63
Apple CarPlay y Android Auto .....	193
Arranque Remoto .....	44
Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica .....	342
Arranque y paro del vehículo ...	225

Asentamiento, vehículo nuevo .....	223
Asentar el vehículo nuevo .....	223
Asientos Trasera .....	68
Ajuste, delante .....	65
Apoyacabezas .....	63
Con calefacción, trasero .....	71
Delanteros con calefacción .....	67
Respaldos reclinables .....	65
Asientos de seguridad para niños ISOFIX .....	104
Niños mayores .....	95
Sistemas .....	96
Sujeción .....	106
Asientos delanteros Ajuste .....	65
Con calefacción .....	67
Asientos delanteros con calefacción .....	67
Asientos traseros Con calefacción .....	71
Asistencia al cliente Oficinas .....	372
Asistencia de arranque en subidas (HSA) .....	237
Asistencia de arranque, Colina .....	237

Asistente aparcamiento .....	245
Asistente de mantenimiento de carril (LKA) .....	257
Audio Bluetooth .....	187
Función antirrobo .....	170
Audio Bluetooth .....	187
Automático Frenado delantero .....	251
Seguros de puertas .....	49
Sistema de faros .....	164
Sistemas de climatización ...	203
Auxiliar Dispositivos .....	186
Aviso de luces exteriores apagadas .....	163

**B**

<b>BANDEJA DE BATERÍA Y BATERÍA .....</b>	<b>127</b>
Ahorrador de batería, iluminación exterior .....	167
Protección de potencia .....	167
Batería - Norteamérica ...	291, 342
Bisel de la salida de aire central del panel de instrumentos Compartimento .....	109

Bloque de fusibles	Cámara de visión	Capó .....	285
compartimiento debajo del	trasera (RCV) .....	Carga	
cofre .....		Anular demora .....	264
		Conexión .....	260
Bluetooth	Cambio	Cubierta .....	110
Visión general .....	a Estacionamiento (P) .....	Inalámbrico .....	119
		Interrupción de servicio	
Bolsas de aire	Fuera de	eléctrico .....	277
Diagnóstico .....	estacionamiento (P) .....	Programable .....	138
		Requerimientos eléctricos ...	278
Adición de equipo al	Cambio de bombillas	Sistema de administración ...	111
vehículo .....	Bombillas halógenas .....	Carga inalámbrica .....	119
		Carga programable .....	138
Indicador de estatus de la	Direccionamiento de los	Cargando conectado .....	260
bolsa de aire del pasajero ...	faros .....	Carretera, Asistencia .....	373
		Carreteras de colinas y	
Luz de estado .....	Faros .....	montañas .....	217
		Centro de información del	
Servicio de vehículos	Iluminación de descarga de	conductor (DIC) .....	150
equipados con bolsa	alta Intensidad (HID) .....	Centro de propietarios en-	
de aire .....		línea .....	373
		Cierre retardado .....	48
Bombillas halógenas .....	Luces de la placa de	Cinturón de seguridad de tres	
	matrícula .....	puntos .....	75
Brújula .....		Cinturones de seguridad .....	71
		Avisos .....	129
<b>C</b>	Luces traseras, direccional,	Cambio después de una	
	luz de alto, y luces de	colisión .....	79
	apoyo .....		
Cable de carga .....			
	Cambio de la pluma		
Cableado, dispositivos de	limpiaparabrisas .....		
alto voltaje .....			
	Cambio de la pluma,		
Cadenas, llanta .....	limpiaparabrisas .....		
Calefacción .....	Cambio del sistema de bolsas		
	de aire .....		
Calibración .....			
California	Caminos		
Requisitos relativos a	Conducción, mojados .....		
materiales de perclorato .....			
	Capacidades y		
	especificaciones .....		

Cinturones de seguridad (cont.)	Con calefacción	Control
Cinturón de seguridad de	Asientos traseros .....71	Tracción y estabilidad
tres puntos .....75	Timón .....114	electrónica ..... 238
Cómo usar correctamente	Conducción	Control de crucero .....240
los cinturones de seguridad ...73	Cajuela ..... 213	Luz ..... 137
Cuidado .....78	Caminos mojados ..... 216	Control de tracción/Control
Tensor .....78	Carreteras de colinas y	electrónico de estabilidad ....238
Uso durante el embarazo .....77	montañas ..... 217	Control del vehículo .....213
Claxon ..... 115	Defensiva ..... 213	Controles exteriores de las
Cómo usar correctamente los	Invierno ..... 217	luces ..... 161
cinturones de seguridad ..... 73	Límites de carga del	Cortacircuitos .....301
Compartimento de la consola	vehículo ..... 219	Cuadro instrumentos ..... 123
central ..... 110	Pérdida de control ..... 215	Cuándo cargar .....259
Compartimentos	Recuperación fuera de	Cuándo es momento para
Consola central .....110	carretera ..... 215	nuevas llantas .....325
Cubierta de carga .....110	Si el vehículo está	Cubierta
Panel de instrum,	atascado ..... 218	Carga .....110
manómetros y consola ..... 109	Sistemas de Asistencia ..... 249	Cuidado de apariencia
Sistema de administración	Conducción con	Exterior ..... 350
de la carga ..... 111	distracciones .....212	Interior ..... 355
Compartimiento	Conducción defensiva .....213	Cuidado del vehículo
Debajo del cofre ..... 286	Conducir para una mejor	Almacenamiento del juego
Compartimientos	eficiencia de energía ..... 33	de sellante de llantas y
Almacenamiento ..... 109	Conductor	compresor ..... 342
Compartimientos de	Adolescente ..... 197	Presión de llantas ..... 316
almacenamiento ..... 109	Conductor adolescente ..... 197	
Compra de llantas nuevas ..... 326	Conectividad	
	Servicios conectados ..... 391	

**D**

Declaración de frecuencia	
Radio .....	377
Deflector agua	
Cierre retardado .....	48
Luz de puerta entreabierta ....	137
Seguros .....	46
Seguros eléctricos .....	48
Descripción general OnStar ....	380
Descripción y funcionamiento OnStar .....	379
Diagnósticos	
Servicios conectados .....	392
Dirección .....	214
Ajuste de ruedas .....	113
Controles de ruedas .....	113
Volante con calefacción .....	114
Direccional	
Reemplazo bombilla .....	298
Dispositivos	
Auxiliar .....	186
Dispositivos de alto voltaje y cableado .....	300
Dispositivos de voltaje y cableado .....	300
Dónde poner el asiento de seguridad para niños .....	99

**E**

Eficiencia de energía	
Conducción .....	33
El motor se detiene cuando está desacelerando	
Sistema de enfriamiento .....	287
Embarazo, uso de cinturones de seguridad .....	77
Emergencia OnStar .....	381
Emergencias	
OnStar .....	381
Energía	
Espejos .....	56
Botón .....	223
Flujos .....	137
Indicador .....	128
Potencia retenida para accesorios (RAP) .....	226
Protección, batería .....	167
Salidas .....	119
Seguros de puertas .....	48
Ventanas .....	59
Energía de accesorios .....	226
Enfriamiento .....	203
Entrada sin llave	
Sistema (RKE) remoto .....	36
Equipo eléctrico añadido .....	279
Equipo eléctrico, Añadido .....	279

Especificaciones y capacidades .....	370
Espejo	
Cámara trasera .....	57
Espejo de la cámara trasera .....	57
Espejo retrovisores interiores ....	57
Espejos	
Energía .....	56
Convexos .....	56
Espejo retrovisor manual .....	57
Plegable .....	56
Retrovisor de atenuación automática .....	57
Espejos convexos .....	56
Espejos de inclinación en estacionamiento	
Cambio a .....	226
Cambio fuera de .....	227
Espejos plegables .....	56
Espejos retrovisores .....	57
Atenuación automática .....	57
Espejos, retrovisores interiores .....	57
Estacionamiento	
Extendido .....	228
Estacionamiento extendido .....	228
Estacionarse o Ir de Reversa	
Sistemas de Asistencia .....	245

Etiquetado, flanco de llanta ..... 311  
 Extensor, asiento de seguridad ..... 78

**F**

Filtro de aire del habitáculo ..... 208  
 Filtro de aire, habitáculo ..... 208  
 Frenado ..... 213  
     Avance delantero ..... 251  
 Frenado automático delantero ..... 251  
 Frenado regenerativo ..... 237  
 Freno  
     Estacionamiento, eléctrico .... 235  
     Luz de advertencia del sistema de frenos ..... 132  
 Freno eléctrico de estacionamiento ..... 235  
 Frenos ..... 289  
     Antibloqueo ..... 234  
     Asistencia ..... 236  
     Frenado regenerativo ..... 237  
     Líquido ..... 290  
 Fuera de carretera  
     Recuperación ..... 215  
 Fusibles  
     Bloque de fusibles del tablero de instrumentos ..... 306

Fusibles (cont.)  
     Compartimiento debajo del cofre ..... 301  
     Fusibles y cortacircuitos ..... 301

**G**

Graduación de calidad uniforme de llanta ..... 329  
 Grupo, instrumentos ..... 123

**H**

Hora ..... 118  
 HVAC (ctrl clima) ..... 203

**I**

Iluminación  
     Control de iluminación ..... 166  
     Entrada ..... 167  
     LED ..... 298  
     Salida ..... 167  
 Iluminación de entrada ..... 167  
 Iluminación de salida ..... 167  
 Iluminación LED ..... 298  
 Indicador  
     Peatón al frente ..... 134  
     Vehículo al frente ..... 134  
 Indicador de batería  
     Alto voltaje ..... 127

Indicador de batería de alto voltaje ..... 127  
 Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero ..... 130  
 Indicador de peatón al frente ... 134  
 Indicador de vehículo al frente ..... 134  
 Indicador Listo ..... 136  
 Información  
     Energía ..... 147  
 Información adicional  
     OnStar ..... 382  
 Información adicional de OnStar ..... 382  
 Información de energía ..... 147  
 Información general  
     Cuidado del vehículo ..... 282  
     Remolcar ..... 279  
     Servicio y mantenimiento .... 360  
 Inmovilizador ..... 55  
 Interrupción de servicio eléctrico de carga ..... 277  
 Introducción ..... 2, 169  
 Invierno  
     Conducción ..... 217

**J**

Juego de compresor,  
sellante de llanta ..... 334  
Juego de sellante, llanta ..... 334

**K**

KeyPass ..... 50

**L**

Lavador/limpiaparabrisas  
trasero ..... 116  
Limpiaparabrisas  
Lavador trasero ..... 116  
Limpieza  
Cuidado exterior ..... 350  
Cuidado interior ..... 355  
Líquido  
Frenos ..... 290  
Lavador ..... 288  
Líquido de lavado ..... 288  
Líquidos y lubricantes  
recomendados ..... 367  
Llanta desinflada ..... 332  
Llantas ..... 308  
Inspección ..... 324  
Rotación ..... 324  
Alineación de ruedas y  
balanceo de llantas ..... 331  
Auto-sellante ..... 310

**Llantas (cont.)**

Cadenas ..... 332  
Cambio de ruedas ..... 331  
Compra de llantas nuevas .... 326  
Cuándo es momento para  
nuevas llantas ..... 325  
Designaciones ..... 312  
Etiquetado de flanco ..... 311  
Funcionamiento de monitor  
de presión ..... 319  
Graduación de calidad  
uniforme de llanta ..... 329  
Invierno ..... 310  
Juego de sellante y  
compresor ..... 334  
Juego de sellante y  
compresor,  
almacenamiento ..... 342  
Luz de presión ..... 135  
Presión ..... 316  
Si una llanta se poncha ..... 332  
Sistema de monitoreo de  
presión ..... 318  
Tamaño diferente ..... 328  
Terminología y definiciones ... 313  
Todas las estaciones ..... 309  
Llantas de invierno ..... 310  
Llaves ..... 35

**Luces**

Diagnóstico ..... 137  
Advertencia de sistema de  
frenos antibloqueo (ABS).... 133  
Advertencia del sistema de  
frenos ..... 132  
Ahorrador de batería,  
iluminación exterior ..... 167  
Asistencia de conservación  
de carril ..... 134  
Aviso de luces exteriores  
apagadas ..... 163  
Aviso encendido ..... 137  
Cambiador de luces  
altas/bajas ..... 163  
Controles exteriores ..... 161  
Cortesía ..... 166  
Dar servicio pronto al  
vehículo ..... 131  
Diurnas (DRL) ..... 164  
Estado de las bolsas  
de aire ..... 130  
Freno eléctrico de  
estacionamiento ..... 132  
Lectura ..... 166  
Luces altas encendidas ..... 136  
Luz intermitente ..... 163  
Modo Deportivo ..... 133

Luces (cont.)

Placa de matrícula ..... 299

Presión de llantas ..... 135

Puerta entreabierta ..... 137

Recordatorios de cinturón de seguridad ..... 129

Seguridad ..... 136

Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento) ..... 133

Sistema de carga ..... 131

Sistema de Control de Tracción (TCS)/StabiliTrak .. 135

StabiliTrak OFF (StabiliTrak apagado) ..... 135

Techo ..... 166

Tracción apagada ..... 134

Vehículo listo ..... 136

Luces cortesía ..... 166

Luces de advertencia de peligro ..... 165

Luces de alto y luces de apoyo

Cambio de bombillas ..... 298

Luces de lectura ..... 166

Luces del techo ..... 166

Luces direccionales de giro y cambio de carril ..... 165

Luces direccionales, giro y cambio de carril ..... 165

Luces diurnas (DRL) ..... 164

Luces traseras

Reemplazo bombilla ..... 298

Luces, advertencia de peligro ..... 165

Luz de Asistencia de mantenimiento de carril ..... 134

Luz de freno eléctrico de estacionamiento ..... 132

Luz de modo deportivo ..... 133

Luz de vehículo listo ..... 136

Luz del sistema de carga ..... 131

Luz indicadora de luces altas encendidas ..... 136

Luz intermitente ..... 163

Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento) ..... 133

**M**

Manómetros

Advertencia Luces e indicadores ..... 122

Batería ..... 127

Eficiencia del conductor ..... 128

Manómetros (cont.)

Indicador de energía ..... 128

Odómetro ..... 127

Odómetro de viaje ..... 127

Velocímetro ..... 127

Mantenimiento

Operación regular del aire acondicionado ..... 210

Mantenimiento y cuidados

Adicional ..... 363

Mantenimiento y cuidados adicionales ..... 363

Medidor de eficiencia del conductor ..... 128

Mensajes

Potencia de impulso ..... 152

Vehículo ..... 152

Velocidad del vehículo ..... 153

Mensajes de potencia de impulso ..... 152

Modos

Seleccionado por el conductor ..... 228

Modos de operación seleccionados por el conductor ..... 228

Moldura de reborde

Reemplazarlo ..... 295

Moldura de reborde (cont.)		<b>P</b>	Puntal(es) neumáticos .....296
Limpiaparabrisas/Lavador .....115		Pantallas de estado	Puntales
Monóxido de carbono		Carga ..... 265	Neumáticos ..... 296
Compuerta levadiza .....53		Pantallas de estado de	<b>R</b>
Conducción durante el		carga .....265	Radio AM-FM ..... 174
invierno ..... 217		Peligro, Advertencia, y	Radio satelital ..... 177
<b>N</b>		Precaución ..... 2	Radios
Navegación		Pérdida de control .....215	Radio AM-FM ..... 174
Servicios conectados ..... 390		Personalización	Satelital ..... 177
Neumáticos auto-sellantes .....310		Vehículo ..... 153	Recopilación de datos
Neumáticos para todas las		Portavasos .....109	OnStar ..... 379
estaciones .....309		Potencia retenida para	Reemplazo de partes del
Niños mayores, sistemas de		accesorios (RAP) .....226	sistema del cinturón de
retención infantil .....95		Precaución, Peligro, y	seguridad después de una
Norma de Radiofrecuencia .....377		Advertencia ..... 2	colisión ..... 79
<b>O</b>		Privacidad	Refacciones
Odómetro .....127		Registro de datos del	Bolsas de aire .....94
Viaje ..... 127		vehículo ..... 378	Mantenimiento ..... 368
Odómetro de viaje .....127		Procedimiento para la	Registadores de datos de
Opciones		satisfacción del cliente ..... 371	eventos .....378
Carga ..... 148		Programa de Asistencia en	Registadores de datos,
Opciones de carga .....148		Carretera .....373	eventos .....378
Operación		Programa de mantenimiento ....361	Registro y privacidad de los
Sistema de		Líquidos y lubricantes	datos del vehículo .....378
Infoentrenamiento ..... 171		recomendados ..... 367	Reloj .....118
Operación regular del aire		Puerto	Remolcar
acondicionado .....210		USB ..... 179	Información general ..... 279
		Puerto USB .....179	

Remolcar (cont.)  
 Vehículo ..... 346  
 Vehículo recreacional ..... 347  
 Remolque de vehículo  
 recreacional ..... 347  
 Remote Start (Arranque  
 remoto) ..... 44  
 Reporte de defectos de seguridad  
 General Motors ..... 377  
 Requerimientos  
 Carga de batería eléctrica .... 278  
 Requerimientos eléctricos  
 para carga de batería ..... 278  
 Requisitos relativos a  
 materiales de perclorato,  
 California ..... 283  
 Respaldos reclinables ..... 65  
 Resumen ..... 170  
 Compartimiento debajo del  
 cofre ..... 286  
 Resumen de compartimiento  
 debajo del cofre ..... 286  
 Revisión del sistema de  
 seguridad ..... 78  
 Revisiones y servicios del  
 propietario ..... 363  
 Rotación, llantas ..... 324

Ruedas  
 Reemplazarlo ..... 331  
 Alineación y balanceo de  
 llantas ..... 331  
 Tamaño diferente ..... 328

**S**  
 Salidas  
 Energía ..... 119  
 Salidas de ventilación  
 de aire ..... 207  
 Seguridad  
 Alarma del vehículo ..... 54  
 Luz ..... 136  
 OnStar ..... 382  
 Vehículo ..... 54  
 Seguridad OnStar ..... 382  
 Seguros ..... 50  
 Cierre retardado ..... 48  
 Protección de cierre ..... 49  
 Puerta ..... 46  
 Puerta automática ..... 49  
 Puerta eléctrica ..... 48  
 Seguridad ..... 50  
 Señal de seguridad  
 Peatón ..... 115  
 Señal de seguridad para  
 peatones ..... 115

Servicio ..... 210  
 Accesorios y  
 modificaciones ..... 283  
 Etiqueta de identificación  
 de partes ..... 369  
 Hacer su propio trabajo de  
 servicio ..... 284  
 Luz de dar servicio pronto  
 al vehículo ..... 131  
 Mantenimiento, Información  
 general ..... 360  
 Servicio a la bolsa de aire ..... 92  
 Servicios conectados  
 Conectividad ..... 391  
 Diagnósticos ..... 392  
 Navegación ..... 390  
 Símbolos ..... 3  
 Sistema  
 Alerta de colisión  
 frontal (FCA) ..... 249  
 Sistema de alerta de choque  
 de frente (FCA) ..... 249  
 Sistema de bolsas de aire  
 ¿Cómo se impide el  
 despliegue de la bolsa  
 de aire? ..... 85  
 ¿Cuándo se debe activar la  
 bolsa de aire? ..... 84

Sistema de bolsas de aire (cont.)	Sistema remoto de entrada sin llave (RKE) .....	Teléfono (cont.)
¿Dónde están las bolsas de aire? .....	36	Manos Libres .....
82	Sistemas	194
¿Qué causa la activación de la bolsa de aire? .....	Asistencia al conductor .....	Teléfono manos libres .....
85	243	194
¿Qué verá después que se active la bolsa de aire? .....	Sistemas antirrobo .....	Tracción
85	55	Luz de apagado .....
Verificación .....	Inmovilizador .....	134
94	55	Luz del Sistema de Control de tracción
Sistema de detección de pasajeros .....	Sistemas de asistencia al conductor .....	(TCS)/StabiliTrak .....
87	243	135
Sistema de detección de pasajeros .....	Sistemas de asistencia para conducción. ....	Transmisión manual - Isuzu MLD6Q .....
87	249	127
Sistema de enfriamiento .....	Sistemas de climatización	<b>U</b>
287	Automático .....	Unidad de impulso
Sistema de frenado	203	Eléctrico .....
Peatón al frente (FPB) .....	Sistemas de Restricción para Niños ISOFIX .....	229
253	104	Unidad eléctrica de impulso .....
Sistema de frenado ante peatón al frente (FPB) .....	Sistemas de seguridad	229
253	Donde colocar .....	Uso de este manual .....
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....	99	2
234	StabiliTrak	<b>V</b>
Advertencia Luz .....	Luz de APAGADO .....	Vehículo
133	135	Arranque y paro .....
Sistema de monitoreo, presión de llantas .....	Sujeción del sistema de retención infantil .....	225
318	106	Control .....
Sistema eléctrico	<b>T</b>	Límites de carga .....
Bloque de fusibles del tablero de instrumentos .....	Tapetes .....	219
306	358	Luz de dar servicio pronto .....
Fusibles y cortacircuitos .....	Teléfono	131
301	Apple CarPlay y	Mensajes .....
Sobrecarga .....	Android Auto .....	152
300	193	Mensajes de velocidad .....
Sistema OnStar .....	Bluetooth .....	153
190	191	Número de identificación (VIN) .....
		369
		Personalización .....
		153
		Remolcar .....
		346

---

Vehículo (cont.)	
Seguridad .....	54
Sistema de alarma .....	54
Vehículo atascado .....	218
Ventanas .....	59
Energía .....	59
Ventilación, aire .....	207
Visores .....	61



NÚMERO DE PARTE. 84214430 A

